

به نام خدا

In The Name Of God



سینما

حقوق

پانزدهمین جشنواره بین‌المللی فیلم مستند ایران

IRAN International Documentary Film Festival



باور کنیم که خودمان دارای یک فرهنگ بزرگ انسانی با ارزش‌های اسلامی هستیم و ... ساختن تئاتری که مطابق با اخلاق انسانی- اسلامی باشد زحمت دارد و سینما هم اگر بخواهد چنین باشد نیازمند به صرف مدت‌ها وقت است.

امام خمینی (علیه السلام)

Believing that we ourselves have a great human culture with the Islamic values and ... it is difficult to build a theater that is in accordance with human-Islamic ethics, and cinema, if it wants to be so, requires a long time.

Imam Khomeini (علیه السلام)



سینما خیلی عنصر جذّابی است، رسانه فوق‌العاده‌ای است، یعنی واقعاً الان هیچ چیزی مثل سینما نیست از لحاظ اثرگذاری؛ روی این زمینه کار بکنید؛ کارهای ابتکاری بکنید.

مقام معظم رهبری (علیه السلام)

Cinema is a very attractive element, it is an extraordinary medium, that is, there is really nothing like cinema now in terms of impact; Work on this; Take initiative.

Ayatollah Khamenei (علیه السلام)
The Leader of Islamic Revolution



● **Book 15th «Cinema Verite» Iran International Documentary Film Festival**

-
- **Manager Director:** Mohammad Hamidi Moghaddam
-

● **Under sueveillance of** Seyyed Ahad Mikaeel zadeh

- **Project Manager:** Hossein Soltan-Mohammadi
- **Editor in Chief:** Manizheh Baharloo

- **Writers:** Sara Kebriyaei, Mahtab Imani-Seresht, Parisa Ghasem-Sani
- **National Section Translator:** Faria Mokhaberi
- **International Section Translator:** Shirin Naderi, Leila Hosseini
- **Editor:** Leila Exiri

-
- **Logo Designer:** Reza Abedini
- **Poster Designer:** Mohammad Eshaghian
- **Page Designer:** Mehran Mehraliyan
- **Design Assistant:** Alireza Vosogi
- **Photographer:** Amir Hossein Ghazanfari

- **With thanks:** Maryam Bonakchi, Fariba Meygoni, Farshad Haj-mohammadi, Zahra Sana'ti
- **With Special thanks:** Islam Fathi

- **Publisher:** Documentary & Experimental Film Center (DEFC)
- **Festival Secretariat:** No. 15, Ghandi (PALIZI) Sq, Shariati ave, Tehran, IRAN
- **Postal code:** 15569-16613

-
- **info@irandocfest.ir**
- **www.irandocfest.ir**
- **www.defc.ir**

● **فیلم شناخت پانزدهمین جشنواره بین المللی فیلم مستند ایران «سینما حقیقت»**

-
- **مدیر مسئول:** محمد حمیدی مقدم
-

● **زیر نظر سید احمد میکائیل زاده**

- **مدیر پروژه:** حسین سلطان محمدی
- **سر دبیر:** منیژه بهارلو

- **تحریریه:** سارا کبریایی، مهتاب ایمانی سرشت، پریسا قاسم ثانی
- **مترجم بخش ملی:** فریا مخابری
- **مترجم بخش بین الملل:** شیرین نادری، لیلا حسینی
- **ویراستار:** لیلا اکثیری

- **طراح نامواره جشنواره:** رضا عابدینی
- **طراح پوستر:** محمد اسحاقیان
- **طراحی و صفحه آرایی:** مهران مهرعلیان
- **دستیاران طراحی:** علیرضا وثوقی
- **عکاس:** امیر حسین غضنفری

- **باسپاس از مریم بنکچی، فریبا میگوئی، فرشاد حاجی محمدی، زهرا صنعتی**
- **باسپاس ویژه از اسلام فتحی**

- **ناشر:** مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی
- **دبیرخانه جشنواره:** تهران - خیابان سهروردی شمالی، شماره ۱۵ کدپستی: ۱۵۵۶۹۱۶۶۱۳

-
- **info@irandocfest.ir**
- **www.irandocfest.ir**
- **www.defc.ir**

Content

National Competition Section / 21

- Jury Members of the National Competition Section / 22
- Short Documentaries / 27
- Selection Committee of Short Documentaries / 28
- Mid-Length Documentaries / 47
- Selection Committee of Mid-Length Documentaries / 48
- Full-Length Documentaries / 65
- Selection Committee of Full-Length Documentaries / 66
- Avini Martyr Award / 81
- Selection Committee of Avini Martyr Award / 82
- Jury Members of Avini Martyr Award / 84

Special Section (Corona) / 103

Out of Competition (Special Screenings) / 111

Tribute & Retrospective / 117

International Competition Section / 127

- Selection Committee of International Competition / 128
- Jury Members of Short & Mid-Length Competition Sections / 130
- Short Documentaries / 133
- Mid-Length Documentaries / 141
- Full-Length Documentaries / 149
- Jury Members of Full-Length Competition Section / 150

Out of Competition (Special Screenings) / 161

Out of Competition (Portrait) / 167

Out of Competition (Our Time) / 171

Mirror of a Festival (Doclisboa - International Documentary Film Festival, Portugal) / 177

مسابقه ملی / ۲۱

- داوران بخش ملی / ۲۲
- مستند کوتاه / ۲۷
- هیات انتخاب مستندهای کوتاه / ۲۸
- مستند نیمه بلند / ۴۷
- هیات انتخاب مستندهای نیمه بلند / ۴۸
- مستند بلند / ۶۵
- هیات انتخاب مستندهای بلند / ۶۶
- جایزه شهید آوینی / ۸۱
- هیات انتخاب جایزه شهید آوینی / ۸۲
- هیات داوران جایزه شهید آوینی / ۸۴

بخش ویژه (کرونا) / ۱۰۳

خارج از مسابقه (نمایش‌های ویژه) / ۱۱۱

بزرگداشت و نکوداشت / ۱۱۷

مسابقه بین‌المللی / ۱۲۷

- هیات انتخاب مسابقه بین‌المللی / ۱۲۸
- هیات داوران مستند کوتاه و نیمه بلند / ۱۳۰
- مستند کوتاه / ۱۳۳
- مستند نیمه بلند / ۱۴۱
- مستند بلند / ۱۴۹
- هیات داوران مستند بلند / ۱۵۰

خارج از مسابقه (نمایش‌های ویژه) / ۱۶۱

خارج از مسابقه (پرتره) / ۱۶۷

خارج از مسابقه (روزگار ما) / ۱۷۱

آینه یک جشنواره (جشنواره بین‌المللی فیلم مستند لیسبون پرتغال) / ۱۷۷

فهرست

نگاهی به چهاردهمین دوره جشنواره بین‌المللی سینما حقیقت

چهاردهمین دوره جشنواره بین‌المللی سینما حقیقت از ۲۵ آذر تا ۲ دی‌ماه سال ۱۳۹۹ متأثر از همه‌گیری ویروس کرونا، به صورت آنلاین برگزار شد و ۳ دی‌ماه ۱۳۹۹، اختتامیه این دوره از جشنواره به صورت آنلاین به اجرا درآمد و برگزیدگان به شرح زیر معرفی شدند:

یازدهمین دوره جایزه شهید آوینی

- تندیس طلایی و دیپلم افتخار و مبلغ ۲۲۰ میلیون ریال به مهدی شامحمدی کارگردان فیلم **هجده هزار** یا
- تندیس نقره‌ای شهید آوینی، دیپلم افتخار و مبلغ ۲۰۰ میلیون ریال به حسن جعفری کارگردان فیلم **چلچلای سفری**
- تندیس برنزی شهید آوینی، دیپلم افتخار و مبلغ ۱۸۰ میلیون ریال به علی محمد ذوالفقاری کارگردان فیلم **گزارش رمادی**

- ۱- جایزه ویژه هیأت داوران به خاطر تحقیق و پژوهش شاخص و توجه به نقش این عنصر مهم و کلیدی در ساخت مستند، به رضا اعظمیان به خاطر فیلم **جزیره ماهی** تعلق گرفت.
- ۲- جایزه ویژه هیأت داوران به خاطر نگاه صمیمی و مؤثر فیلمساز برحضور و نقش برادران مجاهد افغانستانی در سال‌های دفاع مقدس، به وحید فرجی کارگردان فیلم **محسن ژاپنی** تعلق گرفت.
-
-

جایزه ویژه هیأت داوران:

نتایج داوری بخش کرونا

- جایزه سوم «تنگ‌نای» به کارگردانی جواد یقموری و مهدی امینی
- جایزه دوم «قطعه‌۱۹» به کارگردانی مسعود دهنوی
- جایزه اول «پسقله» به کارگردانی مجید شیدا
- جایزه ویژه هیأت داوران «آنجا سپیده‌دم» به کارگردانی محسن جهانی و هاشم مسعودی

مستندهای کارآفرینی

- شایسته تقدیر و جایزه نقدی فیلم «خالقین کوچک» به کارگردانی سهراب نوربخش
- لوح تقدیر و جایزه دوم فیلم «ف-الف» به کارگردانی فرشاد اکتسابی
- جایزه اول مستند «راه ناتمام» به کارگردانی مصطفی رزاق‌کریمی



نتایج داوری بخش «مسابقه ملی»

- بهترین کارگردانی فیلم مستند کوتاه برانازا، برادر خشکی‌ها (علی اسدی و رسول داوری)
- بهترین کارگردانی فیلم مستند نیمه بلند کل فاطمه (مهدی زمانپورکیاسری)
- بهترین کارگردانی فیلم مستند بلند جاهای خالی پر شود (عطیه زارع آرندی)
- بهترین پژوهش انیمیشن ایرانی (مهرداد شیخان)
- بهترین تصویربرداری کل فاطمه (داوود رحمانی)
- بهترین صداگذار سنجاقک‌های برکه خشک (آرش قاسمی)
- بهترین تدوین هویره (مصطفی گندم‌کار و سوگل مرادی)
- بهترین نویسنده گفتار متن و گوینده متن مشترکاً طاهر (امیرمسعود حسینی) نویسنده و (سیامک صفری) گوینده
- بهترین موسیقی متن آخرین نفس‌ها (کیاوش صاحب نسق)
- بهترین فیلم مستند جاهای خالی پر شود (عطیه زارع آرندی)
- بهترین فیلم از نگاه تماشاگران کودتای ۵۳ (تقی امیرانی)
- جایزه ویژه هیأت داروان برسر خاک (محسن خانجهانی)
- جایزه شبکه مستند سیمای جمهوری اسلامی ایران هجده هزار یا (مهدی شاه‌محمدی)
- جایزه ویژه دبیر برای ایساتیس (علیرضا دهقان)



A look to the 14th edition of “Cinema Verite” Iran International Documentary Film Festival

The 14th edition of “Cinema Verite” Iran International Documentary Film Festival was held online due to Covid 19 pandemic from 15th – 22nd Dec 2020 in Tehran/Iran and the closing ceremony take place online on 23rd Dec 2020. The awarded winners are as follow:

11th edition of Martyr AVINI Prize

- Golden Trophy and honoring diploma and 220 million Rials to Mehdi Shamohammadi, the director of **Eighteen thousand feet**.
- Silver Trophy and honoring diploma and 220 million Rials to Hassan Jafari, the director of **Immigrants swallows**.
- Bronze Trophy and honoring diploma and 180 million Rials to Alimohammad Zolfaghari, the director of **Ramadi Report**.

Special Jury prizes awarded to

- 1- Special jury prize was awarded to Reza Azamian director of **Fish Island**, because of the outstanding research and attention to the role of this important and key element in making the documentary.
- 2- Special Jury prizes awarded to Vahid Faraji the director of **Mohsen the Japanese** Due to the intimate and effective view of the filmmaker on the presence and role of the Afghan Mujahideen brothers during the years of holy defense



Prizes of Corona Section

Third Prize: “Impasse” directed by Javad Yaghmour, Mehdi Amini

Second Prize: “19 Block” directed by Massoud Dehnavi

First prize: “Pesghele” directed by Majid Sheyda

Special jury prize: was given to the film “Dawn there” directed by Mohsen Jahani, Hashem Massoudi

Entrepreneurship Documentaries awards

Deserved praise and cash prize: “Little creators” directed by Sohrab Nourbakhsh

Honoring diploma and Second Prize: “F-A” directed by Farshad Ektesabi

First Prize: “The Unfinished Journey” directed by Mostafa Razzagh Karimi



The Main Prizes of “National Competition” Section

- **Best Short documentary directing:** “Branaz, Brothers of the land” (Ali Asadi ,Rasoul Davari) Best Mid-Length
- **Documentary Directing:** “Kal Fateme” (Mehdi Zaman Pour Kiasari)
- **Best Full-Length documentary directing:** “Fill in the blanks” (Atie Zare Arandi)
- **Best Research:** “Iranian animation” (Mehrdad Sheikhan)
- **Best Cinemagraphy:** “Kal Fateme” (Davoud Rahmani)
- **Best Sound:** “Dry Pond dragonflies” (Arash Ghasemi)
- **Best Edit:** “Hobre” (Mostafa Gandom-kar, Sogol Moradi)
- **Best Narration and narrator together:** “Taher” (Amirmassoud Hosseini) Narration Writer, (Siamak Safari) Narrator
- **Best Music:** “The last breath” (Kiavoush Saheb-Nasagh)
- **Best Documentary Film:** “Fill in the blanks” (Atie Zare Arandi)
- **Best Audience Award:** “Coup of 53” (Taghi Amirani)
- **Special Jury Award:** “On the ground” (Mohsen Khanjahani)
- **IRIB Documentary Channel Award:** “Eighteen thousand feet” (Mehdi Shamohammadi)
- **Special prize of festival director:** “Isatus” (Alireza Dehghani)



به نام خداوند جان آفرین

غیر از هنر که تاج سر آفرینش است / دوران هیچ منزلی جاودانه نیست
 هنر، برآمده از جان آدمی است. سرچشمه و منشأ تحول و دگرگونی و راهی برای رسیدن به معنویت و آسمانی شدن. هنر، دریایی است که جان شیفته انسان را به آرامش می‌رساند و آنچه از وجود خالقِ در او به ودیعه نهاده شده، بازتاب می‌دهد. هنرمند برآمده از فرهنگ و باورهای الهی و دلباخته به آسمان و انوار الهی، از بندهای تعلقات مادی و آنچه او را از اصل خود و مردمش جدا می‌کند، فاصله می‌گیرد و به مبدا آفرینش نزدیک می‌شود. سینمای مستند، بیش از دیگر قرآنت‌های سینمایی به روح آفرینش، اصالت و حقیقت نزدیک است. فیلمساز در سینمای مستند، خود را مقید به ثبت حقیقت می‌داند و از این رو، امین، ناظر و ثبت‌کننده است. سینمای مستند ایران که جشنواره‌ای دیرپا چون «سینما حقیقت» دارد، باید بکوشد راوی صادق و ناظر متعهد و دلسوزی باشد که جامعه ایرانی را با همه نقاط روشن و پرفروغ و کاستی‌ها و مشکلاتش ثبت کند و بکوشد سندی ماندگار برای آیندگان باشد.
 در دولت سیزدهم، که گفتمان عدالت‌خواهی و بازگشت به اصول انقلابی در اولویت است شایسته است سینمای مستند آیینی‌ای برای بازتاب عدالت و انقلابی‌گری باشد. پانزدهمین جشنواره بین‌المللی سینمای مستند ایران «سینما حقیقت» تصویر زنگارنگ و شورانگیز ایران امروز را به تماشا می‌گذارد و امید داریم که چراغ «سینما حقیقت»، روشن و چشمان هنرمندان سینمای مستند پرفروغ و بیدار باشد که بیداری، رسالت هنرمند و آگاهی، دستاورد اوست.

دکتر محمد مهدی اسماعیلی

وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی

In the name of God, the Creator

Except for art, which is the crown of creation / Era has no eternal dignity

Art comes from the human soul. The source of change and transformation and a way to reach spirituality and heaven is the issue of art. Art is a sea that calms the fascinated soul of the human and reflects what is entrusted to him by the existence of the Creator. The artist, coming from the culture and divine beliefs and loving the sky and the divine light, distances himself from the bonds of material belongings and what separates him from his origin and his people, and approaches the origin of creation.

Documentary cinema is closer to the spirit of creation, originality and truth than any other cinematic reading. In documentary cinema, the filmmaker considers himself bound to record the truth and is therefore trustworthy, observer and recorder. Iranian documentary cinema, which has a long-standing festival such as Iran International Documentary Film Festival «Cinema Verite», should try to be an honest narrator and a committed and compassionate observer who records Iranian society with all its bright and prosperous points, shortcomings and problems and tries to be a lasting document for the future.

In the thirteenth government, where the discourse of seeking justice and returning to revolutionary principles is a priority, documentary cinema should be a mirror to reflect justice and revolutionaries. The 15th edition of Iran International Documentary Film Festival «Cinema Verite» shows the colorful and exciting image of Iran today, and we hope that the light of «Cinema Verite” will be bright and the eyes of documentary filmmakers will be bright and awake.

Dr. Mohammad Mehdi Ismaili

The Minister of Culture and Islamic Guidance



سینمای مستند، عدالت‌خواه و پرسشگر است

حقیقت بهترین راهنماست |حضرت علی(ع)

در عصری زندگی می‌کنیم که سینما و تصویر، بیشترین تأثیر را بر بازآفرینی معنا و درک انسان از رویدادها و وقایع دارد. صاحبان صنعت سینما در جهان، همواره می‌کوشند با جادوی تصویر، جهانی تازه خلق کنند و در این میان، سینمای مستند، مشتاقان بی‌شماری دارد. این سینما که انصافاً، جوهره فرهنگی و فرهیختگی سینمای ایران در آن متجلی است، در این زمانه پرتشویش، بیش از هر زمان دیگر رسالت بزرگ غبارزدایی از حقیقت سترگ زمانه ما را-که تلاش انسان در بند و در جست‌وجوی سعادت است- برعهده دارد. «گام دوم انقلاب» و شروع فصلی نو در حرکت عدالت‌طلبانه ملت شریف ایران، یقیناً به مدد سینمای مستند و بهره‌گیری از گوهر ناب آن در عرصه‌های داخلی و بین‌المللی و مصاف با جنگ رسانه‌ای نظام سلطه میسر خواهد بود. این سینما، سینمای «کاوشگری» و «جست‌وجویی» است. نگاهی به آن‌سوی واقعیت (فراتر از واقعیت) و به ذات «حقیقت» دارد و باید بیش و پیش از هر رسانه دیگر، از دروغ و لعاب مبرا باشد. پیوند انقلابی و جسورانه این سینما با متن حقیقت و با روح جامعه است. پس بی‌گمان، پرسش‌گر و چالش‌گر است و با عدالت‌خواهی، آزادی، عزت ملی و کرامت اخلاقی معنا می‌یابد. سینمای حقیقت، سینمای اخلاق، امید، اندیشه‌ورزی و عدالت‌خواهی است و این افق نگاه، باید در سیاست‌گذاری‌های «گام دوم سینما» در دهه پنجم انقلاب دیده‌شود. نگاره‌های فریبنده، گاه این سینما را از رسالت راستینش دور می‌کنند. «سینما حقیقت» سینمای چنبره‌زدن بر یلشتی‌ها و غرقه‌شدن در یلیدی‌ها و رشتی‌ها نیست، که سینمایی زیبایی‌آفرین، روشنی‌بخش و امیدساز است. بیش از هرگونه سینمایی، قابلیت بهره‌وری از فرهنگ، ادبیات، تاریخ، اسطوره‌ها و قهرمانان ملی و... دارد و افزون بر همه مسئولیت‌هایش، رسالتی راهبردی در پهنه دیپلماسی عمومی دارد. پیوند این سینما با متن فرهنگ‌های ریشه‌دار، فولکلور غنی، مظاهر زیبایی‌شناسی اقوام ایرانی و جلوه‌های بی‌نظیر فرهنگ اسلامی، می‌تواند در خدمت منافع ملی، فرهنگ عمومی و دیپلماسی فرهنگی باشد. پس نیاز است در فرایند خلاقیت این سینما، به متون و محتوای ملی، اخلاقی، فرهنگی و ادبی و اسطوره‌های مان تکیه کنیم و به ساخت ایرانی زیبا بیندیشیم.

جشنواره «سینما حقیقت»، ویرتین خلاقیت‌ها، رهیافت‌ها و دریافت‌های یک‌ساله این سینما و جایی برای محک، آسیب‌شناسی و ظرفیت‌شناسی است و نیز، محملی برای انتقال دانش و تجربه سینماگران جهان و بستری برای رسیدن به استانداردهای روز.

پانزدهمین جشنواره «سینما حقیقت»، شعله فروزانی است برای درخشندگی، بالندگی و زنگارنگی سیمای این سینما. امید که این شعله را خاموشی نیاشد.

دکتر محمد خزاعی

رئیس سازمان امور سینمایی و سمعی بصری وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی

Truth is the best guide: Imam Ali (AS)

We live in an age where cinema and image have the greatest impact on the re-creation of the human meaning and understanding of events. The owners of the film industry in the world are always trying to create a new world with the magic of images, and in the meantime, documentary cinema has the countless enthusiasts. This genre of the cinema, in which the essence of the benevolence and culture of Iranian cinema is manifested, in this tumultuous time, more than ever, has the great mission of dusting off the great truth of our time - which is the human endeavor and the pursuit of happiness. The «second step of the revolution» and the beginning of a new wave in the just movement of the honorable nation of Iran, will certainly be possible with the help of documentary cinema and its pure essence in the national and international aspects and against the media war of the domination system. This cinema is the cinema of «exploration» and «search». It has a look beyond reality (beyond reality) and the essence of «truth» and must be freer from lies and glaze than any other medium. The revolutionary and bold connection of this cinema is with the text of truth and with the spirit of society. It is, of course, questioning and challenging, and it means justice, freedom, national dignity, and moral dignity. The cinema of truth is the cinema of morality, hope, thought-seeking and justice, and this horizon must be seen in the policies of the «second step of cinema» in the fifth decade of the revolution. Deceptive paintings sometimes take this cinema away from its true mission. «Cinema Verite « is not a cinema of circling the filth and drowning in filth and ugliness, which is a beautiful, enlightening and hopeful cinema. More than any cinema, it has the ability to benefit from culture, literature, history, national myths and heroes, etc., and in addition to all its responsibilities, it has a strategic mission in the field of public diplomacy. The connection of this cinema with the text of deep-rooted cultures, rich folklore, manifestations and aesthetics of Iranian ethnic groups and unique manifestations of Islamic culture, can be in the service of national interests, public culture and cultural diplomacy. Therefore, in the creative process of this cinema, we need to rely on our national, moral, cultural and literary texts and content and our myths, and think about making a beautiful Iran. Iran International Documentary Film Festival «Cinema Verite « is venue of screening of the one year of creativity, approaches and perceptions of this cinema and a place for exchanging the knowledge pathology and capacity, as well as a possibility for exchanging the knowledge and experience of the national and international filmmakers to gain the experiences and a possibility to reach the modern standards.

The 15 edition of Iran International Documentary Film Festival “Cinema Verite” is a blazing flame for the brightness, growth and color of this cinema. Hope this flame is not extinguished.

Dr. Mohammad Khazaei
Head of the Iranian Organization of Cinema
and Audiovisual Affairs of Ministry of Culture and Islamic Guidance



شورای سیاست‌گذاری

Policy Making Council



حامد شکیبانیانیا
Hamed
Shakibaniya



مهدی مسعودشاهی
Mehdi
Masoud-Shahi



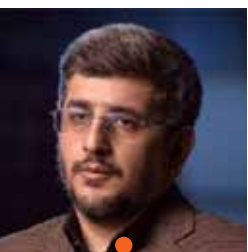
محمد حمیدی مقدم
Mohammad
Hamidi-Moghadam



مهدی اسدی
Mehdi
Asadi



علیرضا حسینی
Alireza
Hossieni



محسن یزدی
Mohsen
Yazdi

سینمای مستند کوششی هنرمندانه در مسیر انعکاس واقعیت‌های جهان

حضور موثر سینمای مستند در خط مقدم رخدادها سبب شده همدیگر را بیش‌تر بشناسیم و با آگاهی عمیق‌تری نسبت به شرایط زندگی کنیم. همراه و همنفس بودن با بیم و امیدهای مردم و ریشه دوانیدن در سطوح و ساختارهای گوناگون جامعه، موجب پویایی، واقع‌نگری، آرمانخواهی و طراوت این سینماست. رویکردی که تحقق اهداف متعالی در عرصه سینما را در زمینه‌های مختلف تقویت می‌کند.

سینمای مستند کوششی هنرمندانه در مسیر انعکاس واقعیت‌های جهان معاصر است. تلاشی دلسوزانه که از سطح می‌گذرد و به سمت حقیقت مطلوب و موعودی گام بر می‌دارد که در بطن هر واقعیتی نهفته است. این یعنی بازتاب دادن مهرورزی و دیگر خواهی، خوب دیدن و نگریستن به آن‌چه که هست، نه تمرکز صرف بر آن‌چه که نیست.

به یاری طیف متنوعی از فیلم‌های مستند، پی بردن به داشته‌ها و دستاوردهای خود در کنار امکان ارزیابی فعالیت‌های سایرین، نیل به آفاق و چشم‌اندازهایی تازه را نوید می‌دهد. زیرا آگاهی از توانایی‌ها و دشواری‌های موجود و اشراف بر شرایط خویشتن، ضرورتی انکارناپذیر برای حرکت در مسیر تعالی و توسعه است. از این منظر، جشنواره بین‌المللی سینما حقیقت فرصتی یگانه برای دیگرشناسی و مهم‌تر از آن، خویشتن‌یابی و خودشناسی است. مجالی که می‌توان از زاویه‌ای همسو با آموزه‌هایی راستین به تماشای تحلیل پدیده‌ها و آثار نشست.

امید آن که پانزدهمین جشنواره بین‌المللی سینما حقیقت بتواند به پشتوانه حضور پرشور مستندسازان و تلاش همکاران در برپایی جشنواره، نقش فرهنگساز خود را ایفا کند و در این مسیر گام‌های موثری بردارد.

محمد حمیدی مقدم
دبیر جشنواره

Documentary Cinema is an artistic endeavor to reflect the realities of the world

The effective presence of documentary cinema on the front lines of events has caused us to know each other better and to have a deeper awareness of living conditions. Being accompanied and in tune with the fears and hopes of the people and taking root in various levels and structures of society, causes the dynamism, realism, idealism and freshness of this cinema. Approaching that strengthens the realization of lofty goals in the issue of cinema in the various fields.

Documentary cinema is an artistic endeavor to reflect the realities of the contemporary world. That is the compassionate effort that goes beyond the surface and steps towards the desired and promised truth that lies at the heart of every reality. It means reflecting affection and asking something else, seeing well and looking at what is, not just focusing on what is not.

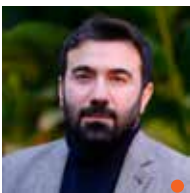
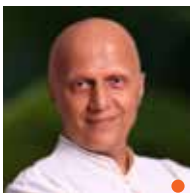
With the help of the variety genres of documentaries, the promise of realizing one's possessions and achievements, as well as the possibility of evaluating the activities of others, achieves new horizons and perspectives. Because being aware of the existing capabilities and difficulties and mastering one's own conditions is an undeniable necessity for moving on the path of excellence and development. From this perspective, Iran International Documentary film Festival "Cinema Verite " is an unique opportunity for otherness and, more importantly, for self-discovery and self-knowledge. The issue is that the opportunities that can be observed and analyzed phenomena and effects from the angles in line with the true teachings

It is hoped that the 15 edition of Iran International Documentary film Festival "Cinema Verite " will be able to play its cultural role with the support of enthusiastic documentarians and the efforts of colleagues in organizing the festival, and take effective steps in this direction.

Mohammad Hamidi Moghadam
Director of the Festival



شورای برگزاری Organizing Committee

					
سیداحمد میکائیل زاده Seyyed Ahad Mikaeel Zadeh	محمد طیب Mohammad Tayyeb	مرتضی رزاق کریمی Mortaza Razagh-Karimi	عباس اسداللهی سهی Abbas Asadollahi Sohi	حامد شکیبانیا Hamed Shakibaniya	محمد حمیدی مقدم Mohammad Hamidi Moghadam
مدیر ارتباطات و اطلاع‌رسانی	مدیر برنامه‌ریزی و جشنواره آنلاین	قائم مقام مرکز	معاون اداری مالی	معاون مستند	دبیر جشنواره
Director of Communications and Information	Chief planning officer, Online Festival Director	Vice President of DEFC	Financial Deputy	Documentary Deputy	Festival Manager
					
پژمان زهاب Pezhman Zahab	سیدمجید رحیمی Seyyed Majid Rahimi	علی عباسقلی زاده Ali Abbas Gholizadeh	ناصر محسنی Nasser Mohseni	شیرین نادری Shirin Naderi	محمدرضا بهشتی منفرد Mohammad Reza Beheshti
کارگردان اختتامیه	مدیر پژوهش	مدیر اداری	مدیر مالی	مدیر بین‌الملل	مدیر اجرایی
Closing Ceremony Director	Research Manager	Administration Manager	Financial Manager	Director of International Affairs	Executive Manager
					
حسین سلطان‌محمدی Hossein Soltan-Mohammadi	شهنام صفاجو Shahnam Safajou	فریبا میگوونی Fariba Meygooni	حمیدرضا اکبری Hamid Reza Akbari	عباس احمدی‌نیا Abbas Ahmadi-Nia	
مسئول فیلم‌شناخت	مسئول بزرگداشت‌ها	مسئول دبیرخانه جشنواره	مسئول فنی	مسئول پرتال	
Responsible for Catalogue	Responsible for Retrospectives	Head of Secretariat of Festival	Responsible for Technical Section	Responsible for Portal	

با سپاس از همراهی همکاران محترم مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی و ستاد برگزاری پانزدهمین جشنواره بین‌المللی سینما حقیقت:

مسئول دفتر دبیر جشنواره: مهری حسینی

دبیرخانه جشنواره

علی کفراش، لیلی ترابی، نسترن تابع‌جماعت، علیرضا سلیمانی، مرتضی شجاعی، علی محمدی، علی صفار، هادی شریفی، هومن مرادی کرمانی، جواد شایسته مهر، رسول نبی‌ابه‌ری، ویدا ابراهیمی، ویدا یزدیان

ارتباطات و اطلاع‌رسانی

محدثه واعظی‌پور/مسئول بخش ارتباطات و اطلاع‌رسانی، سمانه فراهانی، حامد قریب، سبا حیدرخانی، فروغ گشتیل، ساناز مودت، زهرا صنعتی، ملیکا نصیری، مهسا بهادری، مریم بنکچی، فرشاد حاجی‌محمدی، علی اصغر اسداللهی

ارتباطات بین‌الملل

محمد ابوالجدایل، علی ابوالجدایل، مریم آرایش، مرجان حیدری‌راد

امور عکس

امیرحسین غضنفری، زهرا اصغری

ستاد مجازی

فرشیدتوفیق/مسول ستاد محتوا و مجازی، محمد اسحاقیان/طراح گرافیکست، طراح یونیفرم، مهدی محمدی/مدیریت و هماهنگی صفحات مجازی/غزل ترک‌بان/تدوین و تولید محتوا و اجرایی/موشن گرافی، عباس قاضی زاهدی/استراتژی محتوای فضای مجازی، احسان تدین/هماهنگی و امور اجرایی، راضیه فرمانی/تدوین و تولید محتوا و مجتبی فلاخی/مسول مستندسازی، علی‌مرادی/تصویر بردار تیم مستند، علیرضا ظامی/تصویر بردار تیم مستند، آرش تیمورنژاد/تدوین تیم مستند، مرتضی پزنیان/گفتار متن، حسین پارسا

امور گرافیک و چاپ

طراح گرافیک، اقلام تبلیغاتی محیطی: محمد اسحاقیان
مجری و مشاور گرافیک محیطی: علیرضا سلیمانی

امور تلویزیونی

علیرضا بختیان/تهیه‌کننده، سعید فرامرزی/کارگردان، توحید باریکانی/تصویر بردار، مهدی عباس‌سیان/فنی، علی حاجیلری/دستیار تصویر، میثم حسینی/تدوین، میلاد ملک‌پور/تدوین، فرزاز شیرجندی/تدوین، غلامرضا سبزی‌پور/تدوین، مهدی فصاحت/تصویر بردار، مصطفی عبدی/تصویر بردار، مصطفی بیرانوند/نویسنده، مهدی فروودگاهی/نویسنده و محقق، فرشته طالب‌زاده/هماهنگی، سعید انتشاری/تولید، خدابخش مردانی/دستیار تهیه، یحیی سلیمی/دستیار تصویر، فرهاد برومند/دستیار تصویر، الهام عادل/مجری، نگین کیانفر/گفتار متن

امور آنلاین

غزاله سرلک/مسئول کنترل پروژه، فرزاد آذری‌پور، آریان گلدوست، محمد جواد امینی/مسئول ثبت‌نام‌ها و صدور کارت‌ها، مهرشاد خطیبی/همکار صدور کارت، متین رضاخو/فنی پرتال جشنواره، علی رضاخو/برنامه‌نویس پرتال، مهدی مولایی/سیستم تراکنش غذایی، علیرضا صدقی/برنامه‌نویس پرتال

امور بین‌الملل

لیلا نایب قنبرحسینی، سعید خاموش، مژده رشیدی، آرزو احمی، فریا مخابری، محمد خاتمی‌دوست

پژوهش

ویدا ابراهیمی، علی فرهنگند/فصلنامه سینما حقیقت، مریم نوری/فصلنامه سینما حقیقت،

فاطمه شاه‌بنده/فصلنامه سینما حقیقت، خسرو دهقان/فصلنامه سینما حقیقت، سعید تاج‌الدینی/تیم تصویربرداری، حامد پیله‌دری/تیم تصویربرداری، سجاد محمد/تیم تصویربرداری، وفا صالحی/تیم تصویربرداری، امیرمحمد چری/تیم تصویربرداری، نازنین احسانی طباطبایی/مترجم همزمان کارگاه‌ها و رویدادها

مسترکلاس ملی

استادان کارگاه: سعید فرجی، دکتر احمد الستی، محمدرضا عباسیان، مهدی آزادی، حمید نجفی‌راد، دکتر احمد ضابطی چهرمی، هادی جعفری/برنامه‌ریز و تولید مسترکلاس‌های ملی

مسترکلاس بین‌المللی: غزاله سرلک

پیچینگ: روح... رضایی

کمیته علمی حمایت از کتاب

دکتر شهاب‌الدین عادل، دکتر احمد ضابطی چهرمی، استاد محمد تهامی‌نژاد

فیلم‌خبر

حمید عاشقعلی / مسئول اجرایی، کارشناسان فیلم‌خبر: سعید هاشم‌زاده، الهام عادل، محمد مقدم، رهبر قنبری، رضا صائمی‌پور، امین قدمی، مهرداد فراهانی

ریویو

شادی حاجی‌محمدی، سحر عصرآزاد و احسان مفیدی

امور فنی

حمیدرضا اکبری/مسول واحد فنی، امید مداح/مسول DCP کردن فیلم‌ها و بخش فیلم‌ها در سالن سینما، مهدی قربانی، پرویز حسنلو، علی نیاوران، کامیار قربانی، مجید رضاییان

اداری و پشتیبانی

فاطمه حسن‌زاده، علیرضا عطاری، حسین فیاضی بارجین، سلیمان خسروی، ریحانه جمالی، سیدمحمدامین حسینی، نونا قاراگوزلی، حسین معنوی، رضانعلی فرامرزی، علی اسداللهی سهی، مهدی حاتمی، اسلام مرادی نخوددره، تراب دوست محمدی، صحبت علی جباری، احسان خلیلی نوشابادی، محمدرضا محمودی

امور مالی

عطا... ندیمی‌هرندی، حمید نظری بشریانی، ابراهیم سلیمانی، سید علیرضا جلالی، الهه گلچهره رحیمی

بزرگداشت‌ها

سید احمد گلکار تهرانی

فیلم‌های بزرگداشت و نکوداشت و کارگردان آئینه‌ها

ایمان رحیم‌پور/کارگردان فیلم‌های بزرگداشت و نکوداشت و کارگردان آئینه‌ها، مهیار اردکانی، محمدمهدی محمدپور، علی مرادی

آیین اختتامیه

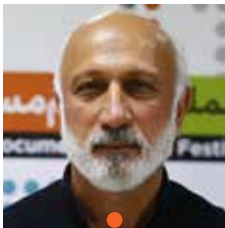
نوید امینی/تولید، امید فقیه/تولید، مسعود طالبانی/گرافیکست، شاهین علیپور/دستیار کارگردان، آبتین جهانیان/تدوین، محمدعلی نادری/تدوین، مهدی واشقانی/دستیار تدوین، مهنوش عبدیان/دستیار تدوین، وحید نصری/موشن گرافیک، سارا فراهانی/موشن گرافیک



مسابقه ملی

National Competition Section





محمد داودی
Mohammad Davoudi

Born: 1958/Tehran
Graduated: Cinema and TV school
Filmography: Cinematographing of news and war documentary films (1988-1980), producing, directing and Cinematographing of sixteen documentaries and reporting documentaries, producing of feature documentary, cinematography of a feature film -Rain, God is the color of winter, the birth of a butterfly
Others: The management of the filming unit of the Radio and Television (1997-1991), the winner of Simorgh Blorin, the best filmmaker of the Fajr Film Festival (1997) for the film The Birth of a Butterfly, the winner of Simorgh Blorin, the best filmmaker of the Fajr Film Festival (2005) for the winter film.



سعید رشتیان
Saeed Rashtian

Born: 1956/Tehran
Graduated: Master's degree from Shiraz University
Filmography: Producer of several documentaries, including Mirror of Culture 1 and 2, including 30 documentaries, We Were at War, Illustrators of the Revolution, Conversation with the Revolution, My Tehran, Hezardestan Amir Jahed, Mohammad Bahman Beigi, The Last Way
Others: Research and writing of documentary films, Chairman of the Board of the Documentary Producers Association

متولد: ۱۳۳۷/ تهران
دانش آموخته: مدرسه عالی تلویزیون و سینما
آثار: فیلمبرداری فیلم‌های خبری و جنگی (۶۷.۵۹)، تهیه‌کنندگی، کارگردانی و فیلمبرداری شانزده فیلم مستند و مستند گزارشی، تهیه فیلم مستند سینمایی، فیلمبرداری فیلم‌های سینمایی باران، رنگ خدا، زمستان است، تولد یک پروانه
سایر: مدیریت واحد فیلمبرداری صدا و سیما (۱۳۷۰ تا ۱۳۷۵)، برنده سیمرغ بلورین بهترین فیلمبرداری از جشنواره فیلم فجر (۱۳۷۶) برای فیلم تولد یک پروانه، برنده سیمرغ بلورین بهترین فیلمبرداری از جشنواره فیلم فجر (۱۳۸۴) برای فیلم زمستان.

متولد: ۱۳۳۵/ تهران
دانش آموخته: کارشناسی ارشد از دانشگاه شیراز
آثار: تهیه‌کننده مستندهای متعددی از جمله آینه فرهنگ ۲۰ شامل ۳۰ اثر مستند، ما هم در جنگ بودیم، تصویرسازان انقلاب، گفتگو با انقلاب، تهران من، هزارستان امیر جاهد، محمد بهمن بیگی، آخرین راه
سایر: پژوهش و نگارش فیلم‌های مستند، رئیس هیات مدیره انجمن تهیه‌کنندگان مستند

داوران بخش ملی

Jury Members of the National Competition Section



لقمان خالدي
Loghman Khaledi

متولد: ۱۳۵۷/ کرمانشاه
دانش آموخته: کاردانی تدوین
آثار: ساخت فیلم کوتاه فوکوس و مستندهای و من مسافرم، مشترک مورد نظر، ما همه به جای عادت داریم، کمی بالاتر، غذای بیرون، نساء، فصل هرس، شیب تند
سایر: برنده تندیس بهترین کارگردانی نهمین جشنواره بین‌المللی سینما حقیقت برای مستند فصل هرس، برنده تندیس بهترین مستند بیست و هفتمین دوره جشنواره بین‌المللی فیلم کوتاه تهران برای فیلم مستند مشترک مورد نظر، برنده تندیس بهترین مستند از بیست و دومین دوره فستیوال فید مارسی برای فیلم کمی بالاتر.

Born: 1978/Kermanshah
Graduted: Editing
Filmography: Focus-short film, Documentaries:I am passenger, Subscriber, we are all accustomed to tea, A little higher, outdoor food, Nesa, pruning season, steep slope.
Others: The winner of best directing for thr documentary pruning season ,9th cinema verite film festival-The winner of the best documentary from 27th Tehran Short Film Festival for the film Subscriber,winnerof statue of the best documentary from 22nd Fid Marceille Film Festival for the film A little higher.



جواد رمضان نژاد
Javad
Ramezan-Nejad

Born: 1977/Tehran
Graduated: PhD in Social Communication Sciences
Others:
The managing director-IRIB5,The managing director Ofogh Channel,The head of Cima Film ,The managing director-IRIB docuemntray channel.

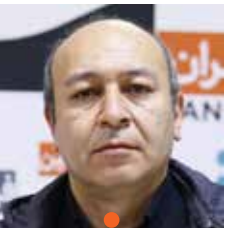
متولد: ۱۳۵۶/ تهران
دانش‌آموخته: دکترای علوم ارتباطات اجتماعی
سایر:
مدیریت شبکه پنج ، مدیریت شبکه افق ، رئیس مرکز سیما فیلم، مدیریت گروه مستند شبکه چهار



ارد زند
Orod
Zand

Born: 1949/Tehran
Graduated:Cinema from University Of Fine Arts
Filmography:
Joybareh, Jazmourian, Shrimp Fishing, New Way, An ordinary Day, Narrators, Qeshm Island, Khuzestan, Hamedan, Treasure, School in the Hands of Children, Shah Abdolazim, Golestan Palace, Eimami Language and I, Inscribed Mud, A Narrative of the Constitution, Bitter Sugar , Sleep and wake up, Khan Agha, with Shams, watchmaker
Others:
Chairman of the Board of Directors of the Iranian Documentray filmmakers Association, winner of the best film in the field of tourism and best research text from the 28th Roshd Film Festival (1998) for the documentaries «Qeshm Island» and «Treasure», winner of the best narration from the 29th festival Roshd (1378) for «Ganjineh»

متولد: ۱۳۲۸/ تهران
دانش‌آموخته: سینما از دانشکده هنرهای زیبا
آثار:
ساخت مستند جویبار، جازموریان، صید میگو، راه نو، یک روز عادی، راویان، جزیره قشم، خوزستان، همدان، گنجینه، مدرسه در دست بچه‌ها، شاه عبدالعظیم، کاخ گلستان، زبان ایلامی و من، گل نبشته، روایتی از مشروطه، قند تلخ، خواب و بیدار، خان آقا، همراه شمس، ساعت‌ساز
سایر:
رئیس هیات مدیره انجمن مستندسازان سینمای ایران، برنده جایزه بهترین فیلم در زمینه گردشگری و بهترین متن تحقیقی از بیست و هشتمین جشنواره فیلم رشد (۱۳۷۷) برای فیلم‌های مستند «جزیره قشم» و «گنجینه»، برنده جایزه بهترین متن از بیست و نهمین جشنواره فیلم رشد (۱۳۷۸) برای فیلم «گنجینه»



محمدرضا فرزاد
Mohammad
Farzad

Born: 1978/Tehran
Graduated: Master of Theate,Faculty of Fine Arts, University of Tehran
Filmography:
Gom-o-Gor(Lost),Falgush, The Forget-Me-Not Egg, Wedding: A Closet Documentary, as I lay dyin
Others:
Poet, translator and screenwriter, member of the jury at several international film festivals such as Copenhagen Documentary Festivals, Jihlava, Plzen, Dakobaku, Prague Iranian Film Festival - his films has been screened at various national and international film festivals such as the Berlin Film Festival, the Thessaloniki Film Festival, The future of the Leipzig Documentary Film Festival and has won awards.

متولد: ۱۳۵۷/ تهران
دانش‌آموخته: کارشناسی ارشد تئاتر از دانشکده هنرهای زیبا دانشگاه تهران
آثار:
گم و گور، فالگوش، مرغانه، عروسی: یک فیلم، as I lay dyin
سایر:
شاعر، مترجم و فیلمنامه‌نویس، عضو هیأت داوران در چند فستیوال بین‌المللی فیلم چون جشنواره‌های مستند کپنهاگ، جیپلاوا، پلزن، داکوباکو، جشنواره فیلم‌های ایرانی پراگ- فیلم‌های او در جشنواره‌های ملی و بین‌المللی مختلفی نظیر جشنواره فیلم برلین، جشنواره فیلم تسالونیکی، بخش رقابتی استادان آینده جشنواره فیلم مستند لایپزیگ و... به نمایش درآمده و موفق به دریافت جوایزی شده است.



نفیسه مرشدزاده
Nafise
Morshed-zadeh

متولد: ۱۳۵۰/ تهران
دانش‌آموخته: مهندسی شیمی از دانشگاه صنعتی شریف
آثار:
کارگاه ایده‌پردازی برای فیلمنامه و کارگاه داستان پی‌رنگ‌پردازان و کارگاه تولید داستان برای همه مجلات همشهری
سایر:
دبیر بخش داستان «سروش جوان» و «همشهری جوان» بوده، مدیریت کارگاه داستان گروه مجلات همشهری را برعهده داشته و از خرداد ۱۳۸۹ تا آذرماه ۱۳۹۲ سردبیر ماهنامه همشهری داستان، مدیر نشر اطراف

مسابقه ملی
مستند کوتاه



National
Competition
Section
Short
Documentaries



هیات انتخاب مستندهای کوتاه

Selection Committee of Short Documentaries



رضا خوشدل راد
Reza
Khoshdel-Rad

Born: 1968 / Lahijan
Graduated: Persian literature
Filmography:
Director of the documentary series
«Alphabet», «Stories of Water», «Abad
Bad», «Capital of Iran» and ...

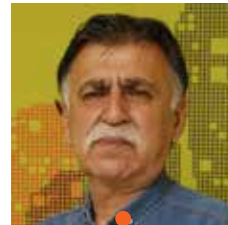
متولد: ۱۳۴۷ / لاهیجان
دانش آموخته: ادبیات فارسی
آثار:
سازنده مجموعه مستند «الفبا»، «قصه های آب»، «آباد
باد»، «پایتخت ایران» و ...



روح الله رفیعی
Rohollah
Rafiei

Born: 1980 / Tehran
Graduted: Directing
Filmography:
Producer of documentaries «Commander
Javad», «TF DOWN», «Khalid and Mojtaba»
and Winning the Emad Mughniyeh
Awards of the Resistance Film Festival,
the special award of the Vahdat Festival,
the award and honorary diploma of the
Resistance Film Festival, the Shahid Avini
Award of Iran International Documentary
Film Festival "Cinema Verite" for the film
«Khaled and Mojtaba» and ...

متولد: ۱۳۵۹ / تهران
دانش آموخته: کارگردانی سینما
آثار:
سازنده مستندهای «فرمانده جواد»، «TF DOWN»، «خالد
و مجتبی» و کسب جوایز عماد مغنیه جشنواره فیلم
مقاومت، جایزه ویژه جشنواره وحدت، جایزه و دیپلم
افتخار جشنواره فیلم «مقاومت»، جایزه شهید آوینی
جشنواره «سینما حقیقت» برای فیلم «خالد و مجتبی»
و



الله کرم رضایی زاده
Alah-Karam
Rezaei-Zadeh

Born: 1960/ Anzali Port
Graduated: Cinema and Directing
Filmography:
Producer of the documentary film «Birth
in Fire» won the award for best editing
and directing at Tehran International Short
Film Festival, ritual documentary «Drawing
the same love» won the award for best
film at the «Rabi al-Ashahad» film festival,
ritual documentary «The sun shines here»,
documentary « Sailors never go to the sea
alone»
and ...

متولد: ۱۳۳۹ / بندرانزلی
دانش آموخته: سینما و کارگردانی
آثار:
سازنده مستند «تولدی در آتش» برنده جایزه بهترین
تدوین و کارگردانی از جشنواره سینمای جوان، مستند
آیینی «رسم عاشقی همین» برنده جایزه بهترین فیلم
از جشنواره فیلم «ربیع الاشهاد»، مستند آیینی «اینجا
خورشید می درخشید»، مستند «ملوانان تنها به دریا
نمی روند» و ...



۲۹ دقیقه / ۱۴۰۰ 29 min \ 2021

Safe- Conduct

امان‌نامه

Director: Hamed Saadat
Resercher: Hamed Saadat
Cinematography: Hamid & Hossein Saadat
Sound recorder: Amir Sohrabi
Sound mixer: Mohsen Satri
Editor: M. Satri, H. Saadat
Producer: Hamed Saadat
Produced in IRIB, Kerman Channel, Noghtaye Talaei Honar Video Institute

کارگردان: حامد سعادت
پژوهشگر: حامد سعادت
تصویربردار: حمید سعادت، حسین سعادت
صدابردار: امیر سهرابی
صداگذار: محسن ستاری
تدوینگر: محسن ستاری، حامد سعادت
تهیه‌کننده: حامد سعادت
تهیه شده در شبکه کرمان، موسسه ویدئویی نقطه‌طلایی‌هنر

Synopsis:
 This film narrates the evils and how to safe- conduct to return to the normal life. The former miscreants of the Raeisi tribe in the south of Kerman is the issue of this documentary film.

خلاصه داستان:
 این فیلم روایتی است از شرارت‌ها و نحوه دریافت امان‌نامه برای بازگشت به زندگی عادی. اشرار سابق طایفه رئیسی در جنوب کرمان راویان این سرگذشت هستند.

کارگردان:
Director
Hamed Saadat
 Born: 1983/ Kerman/ Bachelor of Cinema
فیلم شناسی: Children of the World, The Secret of Look, Gray Veins, Period Boils, Dear Volunteers, ...



۳۰ دقیقه / ۱۴۰۰ 30 min \ 2021

Amir

امیر

Director: Davoud Mirza Beigi
Resercher: Milad Jafarpour
Cinematography: Ali Zaheri
Sound recorder: Ali Reza Mashregi
Sound mixer: Ali Reza Mashregi
Editor: Ali Zaheri
Music: Selected
Producer: Rasoul Ahmadi
Produced in Honar Va Andisheh School

کارگردان: داوود میرزایی
پژوهشگر: میلاد جعفرپور
تصویربردار: علی ظاهری
صدابردار: علی رضا مشرقی
صداگذار: علی رضا مشرقی
تدوینگر: علی ظاهری
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: رسول احمدی
تهیه شده در مدرسه هنر و اندیشه

Synopsis:
 The issue of this portrait documentary is about the martyr Amir Ashrafi who was martyred on a Ukrainian plane. In this documentary, the scientific and religious characteristics of Amir Ashrafi are narrated.

خلاصه داستان:
 مستندی پرتره در مورد شهید امیر اشرفی که در هواپیما اکران به شهادت رسید. در این مستند ویژگی‌های علمی و مذهبی امیر اشرفی روایت می‌شود.

کارگردان:
Director
Davoud Mirza Beigi
 Born: 1990 / Kashan / Bachelor of Cinema
فیلم شناسی: Beard and Scissors, Nicotine, Another Taste, Amir, Always a Teacher, ...



۲۵ دقیقه / ۱۴۰۰ 25 min \ 2021

Water, Wind, Dust, Bread

آب، باد، خاک، نان

Director: M. Zamanpoor Kiasari
Resercher: M. Zamanpoor Kiasari
Cinematography: H. Seyyedi, D. Rahmani, M. Zamanpoor Kiasari
Sound recorder: Payam Mir Tabrizian
Sound mixer: Arash Ghasemi
Editor: M. Reza Vatandoust
Narration writer: Mahdi Zamanpoor Kiasari
Narrator: Abolfazl Miroliyai
Music: Mahdi Narouei
Producer: M. Zamanpoor Kiasari, S. Zeraatkar

کارگردان: مهدی زمانپور کیاسری
پژوهشگر: مهدی زمانپور کیاسری
تصویربردار: حسن سیدی پریشان، داوود رحمانی، مهدی زمانپور کیاسری
صدابردار: پیام میرتبریزیان
صداگذار: آرشی قاسمی
تدوینگر: محمد رضا وطن دوست
نویسنده گفتار متن: مهدی زمانپور کیاسری
گوینده متن: ابوالفضل میراویلیایی
موسیقی: مهدی نارویی
تهیه‌کننده: مهدی زمانپور کیاسری، سمیه زراعت‌کار

Synopsis:
 In an oasis in the Iranian desert, 11-year-old Abolfazl picks dates, does his homework, and has fun with his best friend Setayesh.

خلاصه داستان:
 قصه کوتاه ما، زندگی ابوالفضل ۱۱ ساله دلسوز و ستایش ۸ ساله بی‌شناسنامه است که در یکی از نقاط دور افتاده در کنار ناملایمات زندگی، با عشق زندگی می‌کنند.

کارگردان:
Director
Mahdi Zamanpoor Kiasari
 Born: 1973 / Mazandaran / Master of Cinema Directing
فیلم شناسی: Mashti Ismail, Papli, Rah-e Del, Ashura in Kiasar, ...

مهدی زمانپور کیاسری
 متولد: ۱۳۵۴/ مازندران/ کارشناسی ارشد کارگردانی سینما
فیلم شناسی: مشت‌اسماعیل، پاپلی، راه دل، عاشورا در کیاسرو ...



۳۰ دقیقه / ۱۴۰۰ 30 min \ 2021

The Empty Nest

آشیانه خالی

Director: Fariba Arab
Resercher: Fariba Arab
Cinematography: Yaser Talebi
Sound recorder: Misagh Modanlou
Sound mixer: Behnia Yousefi
Editor: Yaser Talebi
Narration writer: Yaser Talebi
Narrator: Fariba Arab
Music: Farzin Ghragagozlou
Producer: Fariba Arab, Yaser Talebi

کارگردان: فریبا عرب
پژوهشگر: فریبا عرب
تصویربردار: یاسر طالبی
صدابردار: میثاق مدانلو
صداگذار: بهنیا یوسفی
تدوینگر: یاسر طالبی
نویسنده گفتار متن: یاسر طالبی
گوینده متن: فریبا عرب
موسیقی: فرزین قره‌گلرو
تهیه‌کننده: فریبا عرب، یاسر طالبی

Synopsis:
 This period of time, it is our fathers and mothers who have been forgotten or we as children.

خلاصه داستان:
 در این وانفسای روزگار، این پدران و مادران ما هستند که دچار فراموشی شده‌اند و یا ما به عنوان فرزندان

کارگردان:
Director
Fariba Arab
 Born: 1965 / Tehran / Bachelor of Electronics and Management
فیلم شناسی: I will not be left alone, left-handed, Roman of the third millennium, the end of a day, the empty nest.

فریبا عرب
 متولد: ۱۳۴۴/ تهران/ کارشناسی الکترونیک و مدیریت
فیلم شناسی: تنها خواهم ماند، چپ دست، رومی هزاره سوم، عاقبت یک روز، آشیانه خالی.





39 min \ 2021

۳۹ دقیقه / ۱۴۰۰

Stay Up

بالا بمان

Director: Amir Tarafiyani
Resercher: Amir Tarafiyani
Cinematography: B. Biroun Vand
Sound recorder: Omid Saeedi
Sound mixer: Behnam Biroun Vand
Editor: Behnam Biroun Vand
Narration writer: B. Gohar Bakhsh
Music: Habib Khazaei Far
Producer: Amir Tarafiyani

کارگردان: امیر طرفیانی
پژوهشگر: امیر طرفیانی
تصویربردار: بهنام بیرون‌وند
صدابردار: امید سعیدی
صداگذار: بهنام بیرون‌وند
تدوینگر: بهنام بیرون‌وند
نویسنده گفتار متن: بهناز گوهر بخش
موسیقی: حبیب خزایی‌فر
تهیه‌کننده: امیر طرفیانی

Synopsis:

The story of some villagers who have to go down the mountain for seven hours a day to reach the water and ..

خلاصه داستان:

روایت چند روستایی که برای رسیدن به آب باید روزانه هفت ساعت از کوه به پایین بیایند و ...

Director

Amir Tarafiyani
 Born: 1992 / Ahvaz / Master of Management
Filmography: School Education

کارگردان:

امیر طرفیانی
 متولد: ۱۳۷۰ / اهواز / کارشناسی ارشد مدیریت
فیلم شناسی: آموزش آموزنگاه



36 min \ 2020

۳۶ دقیقه / ۱۳۹۹

The Leaf

برگ

Director: Hamid Jafari
Resercher: Hamid Jafari
Cinematography: Arastou Madahi Givi
Sound recorder: Alireza Daryadel
Sound mixer: Ensiyeh Maleki
Editor: Mohsen Abdolvahab
Producer: Hamid Jafari

کارگردان: حمید جعفری
پژوهشگر: حمید جعفری
تصویربردار: ارستو مداحی گیوی
صدابردار: علیرضا دریادل
صداگذار: انسیه ملکی
تدوینگر: محسن عبدالوهاب
تهیه‌کننده: حمید جعفری

Synopsis:

Ghaem, a 62-year-old man, picks up a number of saplings from his house every day, takes them to the mountains, plants them and waters them from the river.

خلاصه داستان:

قائم مردی ۶۲ ساله، هر روز از خانه تعدادی نهال بر می‌دارد و به کوه می‌برد، می‌کارد و از رودخانه به آنها آب می‌دهد.

Director

Hamid Jafari
 Born: 1971 / Bandar Mahshahr / Bachelor of Cinema Directing
Filmography: Another two or three days, scenes that disappeared, From the speech of a peasant,...

کارگردان:

حمید جعفری
 متولد: ۱۳۵۰ / بندرماهشهر / کارشناسی کارگردانی سینما
فیلم شناسی: دوسه روز دیگر هم، نماهایی که ناپدید شد، ز گفتار دهقان و...



38 min \ 2021

۳۸ دقیقه / ۱۴۰۰

Amir Esmaeel Taghi Javad

امیر اسماعیل تقی جواد

Director: Ardalan Ashouri
Resercher: Ardalan Ashouri
Cinematography: Payam Azizi
Sound recorder: Amir Torkman
Sound mixer: Habib Khazaei Far
Editor: Ardalan Ashouri
Producer: Ardalan Ashouri
Produced in Farda-e-Digar Cultural Institute

کارگردان: اردلان عاشوری
پژوهشگر: اردلان عاشوری
تصویربردار: پیام عزیزی
صدابردار: امیر ترکمن
صداگذار: حبیب خزایی‌فر
تدوینگر: اردلان عاشوری
تهیه‌کننده: اردلان عاشوری
 تهیه شده در موسسه فرهنگی فردایی دیگر

Synopsis:

This documentary is about the life story of Amir Esmaeil Sondozi, the Iranian dentist, painter and sculptor. He is going to survive from one of the most difficult cancers with art.

خلاصه داستان:

داستان زندگی امیر اسماعیل سندوزی، دندانپزشک، نقاش و مجسمه‌ساز ایرانی. او با هنر یکی از سخت‌ترین سرطان‌ها را پشت سر می‌گذارد.

Director

Ardalan Ashouri
 Born: 1980 / Bandar Anzali / Master of Philosophy
Filmography: Documentary about Kiomars Poorahmad, short film A Simple Incident, Gilehva Mini-Series

کارگردان:

اردلان عاشوری
 متولد: ۱۳۵۹ / بندرانزلی / کارشناسی ارشد فلسفه
فیلم شناسی: مستند درباره کیومرث پوراحمد، فیلم کوتاه یک اتفاق ساده، مینی سریال گیله‌وا



25 min \ 2021

۲۵ دقیقه / ۱۴۰۰

Iran-three parts

ایران، سه پاره

Director: Mehdi Elyasi Gahruei
Resercher: M. Elyasi Gahruei, N. Saeed
Cinematography: Elham Safi, Ali Elyasi
Sound recorder: Farhad Elyasi
Sound mixer: Mehdi Elyasi
Editor: Mehdi Elyasi
Narration writer: Mehdi Elyasi
Narrator: Nasim Saeed
Music: Selected
Producer: M. Elyasi Gahruei, F. Javahersaz

کارگردان: مهدی الیاسی گهرویی
پژوهشگر: مهدی الیاسی - نسیم سعید
تصویربردار: الهام صفی، علی الیاسی
صدابردار: فرهاد الیاسی
صداگذار: مهدی الیاسی
تدوینگر: مهدی الیاسی
نویسنده گفتار متن: مهدی الیاسی
گوینده متن: نسیم سعید
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: مهدی الیاسی گهرویی، فاطمه جواهرساز

Synopsis:

The issue of this documentary film «Iran-three parts» is based on the historical documents that point to an important event in the contemporary history of Iran.

خلاصه داستان:

مستند ایران، سه پاره روایتی است بر پایه اسناد تاریخی که به حادثه‌ای مهم در تاریخ معاصر ایران اشاره می‌کند.

Director

Mehdi Elyasi Gahruei
 Born: 1982 / Chaharmahal and Bakhtiari Province / Bachelor of Cinema Directing
Filmography: School of Education, Textile in Isfahan, Dezak Castle Palace, Bardshir, Shirin Bahar, ...

کارگردان:

مهدی الیاسی گهرویی
 متولد: ۱۳۶۱ / چهارمحال و بختیاری / کارشناسی کارگردانی سینما
فیلم شناسی: مدرسه خانه تعلیم، نساجی در اصفهان، کاخ قلعه دزک، بردشیر، شیرین بهار و...





۱۵ دقیقه / ۱۴۰۰ 15 min \ 2021

The end of the earth

پایان زمین

Director: Mojtaba Shahdadi
Resercher: Ali Afshar
Cinematography: S. Farzanfar, P. Madadi, O. Sedighi
Sound recorder: Jaber Ahmadian
Sound mixer: Meysam Ebrahimi
Editor: Sahar Gholami
Narration writer: Ali Afshar
Narrator: Alireza Razani
Music: Saeed Shabani Nejad
Producer: M. Shahdadi, D. Tafreshi
Produced in Naghsh-e- Aria co.

کارگردان: مجتبی شهدادی
پژوهشگر: علی افشار
تصویربردار: سارنگ فرزانهفر، پوریا مددی، امید صدیقی
صدابردار: جابر احمدیان
صداگذار: میثم ابراهیمی
تدوینگر: سحر غلامی
نویسنده گفتار متن: علی افشار
گوینده متن: علیرضا رازانی
موسیقی: سعید شبانی نژاد
تهیه‌کننده: مجتبی شهدادی، داریوش تفرشی
تهیه شده در شرکت نقش آریا

Synopsis:
 The documentary «The End of the Earth» is a story about the environmental pollution (Black Cow Lake) of Abdanan Ilam, which due to the plastic waste has led the lake to the collapse of marine organisms and as a result the destruction of human life and natural life.

خلاصه داستان:

مستند پایان زمین روایتی است بر آلودگی زیست محیطی (دریاچه سیاه گاو) آبدانان ایلام، که بر اثر زباله‌های پلاستیکی دریاچه را به سمت سقوط موجودات دریایی برده و در نتیجه ویرانگری زیست انسان و حیات طبیعی.

کارگردان:
Director
Mojtaba Shahdadi
 Born: 1972 / Isfahan / Bachelor of Filmography
Filmography: Flower, Bright Tomorrow, Breakwater, Pain, Medicine,...

مجتبی شهدادی
 متولد: ۱۳۵۰/اصفهان/کارشناسی فیلمسازی
فیلم شناسی: گل، فردایی روشن، موج شکن، درد، دارو و....



۲۷ دقیقه / ۱۴۰۰ 27 min \ 2021

Paeizan

پاییزان

Director: Sajad Imani
Resercher: Leila Razavipoor
Cinematography: Sajad Imani
Sound recorder: Behnam Ehsani
Sound mixer: Mohammad Hossein Ebrahimi
Editor: Sajad Imani
Narration writer: Hojjat Taheri
Narrator: Mehri Moradi
Producer: Sajad Imani
Produced in Kohgiluyeh and Boyer-Ahmad Hozeh Honari

کارگردان: سجاد ایمانی
پژوهشگر: لیلا رضوی پور
تصویربردار: سجاد ایمانی
صدابردار: بهنام احسانی
صداگذار: محمدحسین ابراهیمی
تدوینگر: سجاد ایمانی
نویسنده گفتار متن: حجت طاهری
گوینده متن: مهری مرادی
تهیه‌کننده: سجاد ایمانی
تهیه شده در حوزه هنری کهگیلویه و بویراحمد

Synopsis:
 Mehri is a kind and lonely old mother who has been waiting for her children for about twenty years and climbs the hill every day until maybe ...

خلاصه داستان:

مهری مادر پیر مهربان و تنهایی است که حدود بیست سال در انتظار فرزندانش هر روز مسیر تپه را بالا می‌رود تا شاید ...

کارگردان:
Director
Sajad Imani
 Born: 1988 / Noorabad Mamasani / Master of Dramatic Literature
Filmography: I was from Tehran, Private Ceremonies, Joker, Your Excellency, ...

سجاد ایمانی
 متولد: ۱۳۶۷/نورآباد ممسنی/کارشناسی ارشد ادبیات نمایشی
فیلم شناسی: من تهرانی بودم، تشریفات خصوصی، چوکر، عالیجناب و...



۳۱ دقیقه / ۱۴۰۰ 31 min \ 2021

Scent of a Mother, Scent of a Lake

بوی مادر بوی دریا

Director: R. M. N. Bolaghi
Resercher: R. M. N. Bolaghi
Cinematography: R. M. N. Bolaghi
Sound recorder: R. M. N. Bolaghi
Sound mixer: R. M. N. Bolaghi
Editor: Dr. Faegh Hosseini
Narration writer: Dr. Faegh hossini
Narrator: Manouchehr Zende Del
Music: Selected
Producer: R. M. N. Balaghi

کارگردان: رضا محمدپور نوروز بلاغی
پژوهشگر: رضا محمدپور
تصویربردار: رضا محمدپور
صدابردار: رضا محمدپور
صداگذار: رضا محمدپور
تدوینگر: دکتر فائق حسینی
نویسنده گفتار متن: دکتر فائق حسینی
گوینده متن: منوچهر زنده دل
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: رضا محمدپور نوروز بلاغی

Synopsis:
 Lake Urmia has been drying up for more than ten years and this environmental catastrophe has endangered the islands of Lake Urmia.

خلاصه داستان:

بیش از ده سال است دریاچه ارومیه خشک شده و این فاجعه زیست محیطی حیات وحش جزایر دریاچه ارومیه را به خطر انداخته است.

کارگردان:
Director
R. M. N. Balaghi
 Born: 1977 / Urmia / Bachelor of English Translation
Filmography: White Fortune, Flying White Pelicans, Mirror in the Dust, ...

رضا محمدپور نوروز بلاغی
 متولد: ۱۳۵۶/ارومیه/کارشناسی مترجمی زبان انگلیسی
فیلم شناسی: بخت سپید، پرواز پلیکان‌های سفید، آینه در غبار، شب‌بویو...



۳۹ دقیقه / ۱۴۰۰ 39 min \ 2021

Bibijan

بی‌بی جان

Director: N. Joudaki, I. Pak Nahad
Resercher: N. Joudaki, I. Pak Nahad
Cinematography: R. Teymour, A. Kousari
Sound recorder: Meysam Hassanlou
Sound mixer: Bamdad Afshar
Editor: Pouyan Shoelevar
Music: Bamdad Afshar
Producer: N. Joudaki, I. Pak Nahad

کارگردان: نرگس جودکی، ایمان پاک‌نهاد
پژوهشگر: نرگس جودکی، ایمان پاک‌نهاد
تصویربردار: رضا تیموری، عباس کوثری
صدابردار: میثم حسنلو
صداگذار: بامداد افشار
تدوینگر: پویان شعله‌ور
موسیقی: بامداد افشار
تهیه‌کننده: نرگس جودکی، ایمان پاک‌نهاد

Synopsis:
 Bibijan, an Afghan immigrant saint, is slaughtered. On the wedding night. At the age of thirteen. Wall foot on the outskirts of Sirjan, in the middle of Iran.

خلاصه داستان:

بی‌بی جان، قدیسک مهاجر افغان، ذبح می‌شود. در شب عروسی. در سیزده سالگی. پای دیواری در حاشیه سیرجان، وسط ایران.

کارگردان:
Director
N. Joudaki, I. Pak Nahad
 Born: 1975- 1983 / Tehran - Khoy / Journalism-Bachelor of English Translation
Filmography: Bibijan

نرگس جودکی، ایمان پاک‌نهاد
 متولد: ۱۳۵۴- ۱۳۶۲/تهران- خوی/کاردانی روزنامه‌نگاری-کارشناسی مترجمی زبان انگلیسی
فیلم شناسی: بی‌بی جان





38 min \ 2021

۳۸ دقیقه / ۱۴۰۰

leprosy

خوره

Director: Shahram Mirab Aghdam
Resercher: Baharem Janat Makan
Cinematography: Fardad Farpak
Sound recorder: Emad Ghafouri
Sound mixer: Mohsen Mohammadi
Editor: Mohsen Mohammadi
Producer: Shahram Mirab Aghdam
Produced in DEFC

کارگردان: شهرام میراب اقدم
پژوهشگر: بهرام جنت مکان
تصویربردار: فرداد فرپاک
صدابردار: عماد غفوری
صداگذار: محسن محمدی
تدوینگر: محسن محمدی
تهیه‌کننده: شهرام میراب اقدم
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:

The issue of this documentary is about the inmates of Mehrab Khan Asylum in Mashhad. This sanatorium is the first leper sanatorium in the country. The documentary deals with their lives today.

خلاصه داستان:

مستند درباره مجذومین آسایشگاه محراب خان مشهد است. این آسایشگاه اولین آسایشگاه نگهداری جذامیان کشور است. مستند به زندگی امروزه آنها می‌پردازد.

Director

Shahram Mirab Aghdam
 Born: 1980 / Tehran / Film Cinema Course of Iranian Young Cinema Society
Filmography: A party night, like that night, Mashti Misfortunes, Aloo Reza and Iranian Nose Documentaries

کارگردان:

شهرام میراب اقدم
 متولد: ۱۳۵۹/تهران/ دوره فیلمسازی انجمن سینمای جوان ایران
فیلم شناسی: یک شب مهمانی، مثل آن شب، مصائب مشتی، الورضا و مستندهای دماغ ایرانی



39 min \ 2021

۳۹ دقیقه / ۱۴۰۰

Bleeding

خونریزی

Director: M. d Khoshdel-far
Resercher: M.Hassan Sadegh-zadeh
Sound mixer: M. Khoshdel-far
Editor: M. Khoshdel-far
Narration writer: Ali Pourmomen
Narrator: Mohammad Khoshdel-far
Producer: Mohammad Khoshdel-far
Produced in Film Ambassador Documentary Center

کارگردان: محمد خوشدل فر
پژوهشگر: محمدحسن صادق زاده
صداگذار: محمد خوشدل فر
تدوینگر: محمد خوشدل فر
نویسنده گفتار متن: علی پورمومن
گوینده متن: محمد خوشدل فر
تهیه‌کننده: محمد خوشدل فر
تهیه شده در مرکز مستند سفیر فیلم

Synopsis:

This film is about the passage of the Roe V Wade law or the freedom of abortion and the events that followed in the United States.

خلاصه داستان:

این فیلم روایتی است از تصویب قانون Roe V Wade یا آزادی سقط جنین و اتفاقات بعد از آن در آمریکا...

Director

Mohammad Khoshdel-far
 Born: 1990 / Tehran / Master of MBA
Filmography: Bleeding

کارگردان:

محمد خوشدل فر
 متولد: ۱۳۶۹/تهران/ کارشناسی ارشد MBA
فیلم شناسی: خونریزی



30 min \ 2021

۳۰ دقیقه / ۱۴۰۰

Soil

خاک

Director: Taleb Ramavandi
Resercher: Dr. A. Mehdiipoor, T. Ramavandi
Cinematography: Reza Aabyat
Sound recorder: Behshad Motiei
Sound mixer: M. Nasri, F. Ramavandi
Editor: Farid Daghighaleh
Music: Selected
Producer: Taleb Ramavandi
Produced in IRIB , Khouzeestan Channel

کارگردان: طالب رماوندی
پژوهشگر: دکتر آسیه مهدی پور، طالب رماوندی
تصویربردار: رضا عیبات
صداگذار: بهشاد مطیعی
صداگذار: محمدنصری، فهیمه رماوندی
تدوینگر: فرید دغاغله
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: طالب رماوندی
تهیه شده در صداوسیما مرکز خوزستان

Synopsis:

In an Arab border village in Khouzeestan that is attacked by Iraqi forces, The villagers are showing strong resistance and are not willing to lower the Iranian flag.

خلاصه داستان:

در یک روستای مرزی عرب‌نشین در خوزستان که مورد تهاجم نیروهای عراقی قرار می‌گیرد، مردم روستا مقاومت شدیدی نشان می‌دهند و حاضر نمی‌شوند پرچم ایران را پایین بیاورند.

Director

Taleb Ramavandi
 Born: 1984 / Ilam / Bachelor of Dramatic Literature
Filmography: Documentary Bartesh, Rotating, One-Click, Mojgan, A Feature documentary of a Flower Branch

کارگردان:

طالب رماوندی
 متولد: ۱۳۶۳/ایلام/ کارشناسی ادبیات نمایشی
فیلم شناسی: مستند ترتش، دور، تیک، کلک، مژگان، مستند داستانی یک شاخه گل



28 min \ 2021

۲۸ دقیقه / ۱۴۰۰

Khalifah Ghasem

خلیفه قاسم

Director: Mehrdad Khaki
Resercher: Yahya Azadi
Cinematography: M.Khaki, M. Pari
Sound recorder: Hossein Hamdarsi
Sound mixer: Saeed Babaei
Editor: Mehrdad Khaki
Music: Basir Fayzi
Producer: Mehrdad Khaki
Produced in Oma Film

کارگردان: مهرداد خاکی
پژوهشگر: یحیی آزادی
تصویربردار: مهرداد خاکی، محمود پری
صدابردار: حسین همدرسی
صداگذار: سعید بابایی
تدوینگر: مهرداد خاکی
موسیقی: بصیر فیضی
تهیه‌کننده: مهرداد خاکی
تهیه شده در اوما فیلم

Synopsis:

A portrait of Osta Ghasem an Afghan immigrant, in a downstairs garage in Tehran, all of whom are Afghans; He is engaged in handicrafts.

خلاصه داستان:

روایتی پرتژه از اوستا قاسم مهاجر افغانستانی، در محله پایین شهر تهران در گاراژی که همه آن افغان هستند؛ به صنعتگری مشغول است.

Director

Mehrdad Khaki
 Born: 1998 / Tehran / Bachelor of Directing
Filmography: Liberation Point, Straw Paper, Crime Partner, Haj Abolghasem Qanad and Sons

کارگردان:

مهرداد خاکی
 متولد: ۱۳۷۷/تهران/ کارشناسی کارگردانی
فیلم شناسی: نقطه‌رهایی، کاغذکاهی، شریک جرم، حاج ابوالقاسم قناد و پسران





32 min \ 2021 ۳۲ دقیقه / ۱۴۰۰

The Prince of Bath

شازده حمام

Director: Ahmad Saraf Yazd
Resercher: Ahmad Saraf Yazd
Cinematography: Mehdi Karimi
Sound recorder: M. Saraf Yazd
Sound mixer: Hossein Narmanji
Editor: Hossein Narmanji
Narration writer: M. Sadegh Dehghani
Narrator: M. Sadegh Dehghani
Music: Selected
Producer: Ahmad Saraf Yazd
Produced in The Cultural, social, sports organization of Yazd Municipality

کارگردان: احمد صراف یزد
پژوهشگر: احمد صراف یزد
تصویربردار: مهدی کریمی
صدابردار: محمد صراف یزد
صداگذار: حسین نارمنجی
تدوینگر: حسین نارمنجی
نویسنده گفتار متن: محمد صادق دهقانی
گوینده متن: محمد صادق دهقانی
موسیقی: انتخابی
تهیه کننده: احمد صراف یزد
تهیه شده در سازمان فرهنگی، اجتماعی، ورزشی شهرداری یزد

Synopsis:

A story about the life of the creator of the book Prince of Bath «Mohammad Hossein Papli Yazdi» is the issue of this film.

خلاصه داستان:

روایتی از زندگی خالق کتاب شازده حمام «محمد حسین پاپلی یزدی»

Director

Ahmad Saraf Yazd
 Born: 1983 / Yazd / Cinema Associate
Filmography: Sometimes Only Love, Seven Treasures, Secrets of My Land, White-footed, Mazari and ...

کارگردان:

احمد صراف یزد
 متولد: ۱۳۶۲/ یزد/ کاردانی سینما
فیلم شناسی: گاهی فقط عشق، هفت گنج، ازهای سرزمین من، سپیدپوشان پیاده، مازاری و ...



21 min \ 2020 ۲۱ دقیقه / ۱۳۹۹

Confectionery

شیرینی فروش

Director: Hadis Mehranpoor
Resercher: M. Amin Ghorbani
Cinematography: Mehrdad Khaki
Sound recorder: Fazel Alipoor
Editor: Hadis Mehranpoor
Narration writer: Hadis Mehranpoor
Producer: Mahboubeh Khatib
Produced in Oma Film

کارگردان: حدیث مهران پور
پژوهشگر: محمدامین قربانی
تصویربردار: مهرداد خاکی
صدابردار: فاضل علیپور
تدوینگر: حدیث مهران پور
نویسنده گفتار متن: حدیث مهران پور
تهیه کننده: محبوبه خطیب
تهیه شده در اوما فیلم

Synopsis:

It is about a century ago, sweets were available as a luxury item to a certain class, but today sweets and cakes are available to everyone.

خلاصه داستان:

تا حدود یک قرن پیش، شیرینی به عنوان یک کالای لوکس در اختیار طبقه و قشر خاصی قرار داشته، اما امروزه شیرینی و کیک در دسترس همگان است.

Director

Hadis Mehranpoor
 Born: 1993 / Tehran / Bachelor of Television and Digital Arts
Filmography: Burial of Sound, Variety, Damghan and ...

کارگردان:

حدیث مهران پور
 متولد: ۱۳۷۲/ تهران/ کارشناسی تلویزیون و هنرهای دیجیتال
فیلم شناسی: مدفن صدا، جورواجور، دامغان و ...



12 min \ 2021 ۱۲ دقیقه / ۱۴۰۰

Shadow of the wind

سایه باد

Director: Farhad Doroudgar
Resercher: Farhad Doroudgar
Cinematography: Behnam Tajmir Riyahi
Sound recorder: Habib Mohammadi
Sound mixer: Navid Salari
Editor: Roya Pashaki
Producer: M. Shenaz, R. Pashaki
Produced in Taranom Art and Media Cultural Institute

کارگردان: فرهاد درودگر
پژوهشگر: فرهاد درودگر
تصویربردار: بهنام تاجمیر ریاحی
صدابردار: حبیب محمدی
صداگذار: نوید سالاری
تدوینگر: رویا پاشاکی
تهیه کننده: مرتضی شناس، رویا پاشاکی
تهیه شده در موسسه فرهنگی ترنم هنر و رسانه

Synopsis:

This documentary is about women who live in a village far from the city and raise domestic chickens for a earn their livings. But...

خلاصه داستان:

این مستند درباره زنانی است که در روستایی دور از شهر زندگی می کنند و برای گذران زندگی مرغ های خانگی پرورش می دهند. اما...

Director

Farhad Doroudgar
 Born: 1977 / Isfahan / Master of Dramatic Literature
Filmography: Candle and Martyr, In the Crowd of Seconds, Gray Dawn, Iftar of the Butterflies, Lonely Songs, ...

کارگردان:

فرهاد درودگر
 متولد: ۱۳۵۵/ اصفهان/ کارشناسی ارشد ادبیات نمایشی
فیلم شناسی: شمع و شهید، در شلوغی ثانیه ها، طلوع خاکستری، افطار شاپرک ها، آوازهای تنها و ...



17 min \ 2021 ۱۷ دقیقه / ۱۴۰۰

The Bloody Skin

خین پوست

Director: Ebad Adibpoor
Resercher: Ebad Adibpoor
Cinematography: Jaber Badyad
Sound recorder: Shahab Shokouhmand
Sound mixer: M. Salimi Rad
Editor: Mohammad Salimi Rad
Narration writer: Ebad Adibpoor
Narrator: H. Alidad Pikari
Producer: Ebad Adibpoor

کارگردان: عباد ادیب پور
پژوهشگر: عباد ادیب پور
تصویربردار: جابر یادپاد
صدابردار: شهاب شکوهمند
صداگذار: محمد سلیمی راد
تدوینگر: محمد سلیمی راد
نویسنده گفتار متن: عباد ادیب پور
گوینده متن: حاج علی داد پیکری
تهیه کننده: عباد ادیب پور

Synopsis:

A son of a woman has been became ill and his mother helps from several doctors for his treatment, but he could not be cured. On the advice of her acquaintances, she went to a local doctor ...

خلاصه داستان:

خانمی پسرش مریض شده و برای درمانش از پزشک های متعددی کمک گرفته اما درمان نمی شود با توصیه آشنایانش پیش طبیب محلی رفته و ...

Director

Ebad Adibpoor
 Born: 1986 / Dehdasht / Master of Industrial Engineering
Filmography: Assam, six-room, missing link, compass, night smile, ...

کارگردان:

عباد ادیب پور
 متولد: ۱۳۶۵/ دهدشت/ کارشناس ارشد مهندسی صنایع
فیلم شناسی: آسام، شش خویه، حلقه گمشده، پرگار، لبخند شب، مرگ خین پوست و ...





۲۲ دقیقه / ۱۴۰۰ \ 2021

Matt

مات

Director: Nasim Soheili
Resercher: Nasim Soheili
Cinematography: Reza Akhani
Sound recorder: Mortazza Ghayor
Sound mixer: Javad Hatampour
Editor: Saeid Atefi
Music: Arman Parsiyan
Producer: Simin Sarabandi
Produced in Zahedan Youth Cinema Association

کارگردان: نسیم سهیلی
پژوهشگر: نسیم سهیلی
تصویربردار: رضا عزیز فرخانی
صدابردار: مرتضی غیور
صداگذار: جواد حاتم‌پور
تدوینگر: سعید عاطفی
موسیقی: آرمان پارسیان
تهیه‌کننده: سمین سرابندی
تهیه‌شده در انجمن سینمای جوانان زاهدان

Synopsis:

Dr. Sima Raeesi is blind and from Chababar. In addition to his social activities, he has also started his environmental activism despite the existing opposition.

خلاصه داستان:

دکتر سیمای رئیس‌ی روشن دل اهل چابهار است. او در کنار فعالیت‌های اجتماعی‌اش، فعالیت محیط‌زیستی خود را نیز علی‌رغم مخالفت‌های موجود شروع کرده است.

Director

Nasim Soheili
 Born: 1985 / Mashhad / Master of Social Communication Sciences
Filmography: The Last Game, Since You Gone, Little Love, Children of Small Circles, Aunt Ashraf

کارگردان:

نسیم سهیلی
 متولد: ۱۳۶۴ / مشهد / کارشناسی ارشد علوم ارتباطات اجتماعی
فیلم‌شناسی: بازی آخر از وقتی رفتی، عشق کوچک، بچه‌های محفل کوچک، عمه اشرف



۵۵ دقیقه / ۱۳۹۹ \ 2020

Smile the fighter

لبخند بزن رزمنده

Director: Meysam Babaei
Resercher: Meysam Babaei
Cinematography: Meysam Babaei
Editor: Meysam Babaei
Producer: Hossein Homayounfar
Produced in Fatah Narration Documentary Group

کارگردان: میثم بابایی
پژوهشگر: میثم بابایی
تصویربردار: میثم بابایی
تدوینگر: میثم بابایی
تهیه‌کننده: حسین همایون‌فر
تهیه‌شده در گروه مستند روایت فتح

Synopsis:

Seyyed Mahmoud Mirsanei, one of the fighters of the Holy Defense (Meqdad Battalion), talks about the memories of the holy.

خلاصه داستان:

سید محمود میرسانعی از رزمندگان دفاع مقدس (گردان مقداد) از خاطرات دوران دفاع مقدس می‌گوید.

Director

Meysam Babaei
 Born: 1991 / Tehran / Film Studies Course of Iranian Young Cinema Society
Filmography: Documentary Collection of Heroes, Sistan and Baluchestan and Documentary Collection of Designers.

کارگردان:

میثم بابایی
 متولد: ۱۳۷۰ / تهران / دوره فیلمسازی انجمن سینمای جوان
فیلم‌شناسی: مجموعه مستند قهرمانان، سیستان و بلوچستان و مجموعه مستند طراحان.



۳۹ دقیقه / ۱۴۰۰ \ 2021

Galesh Manzel
(A traditional footwear of Iran)

گالش منزل

Director: Ali Shahaboddin
Resercher: Ali Shahaboddin
Cinematography: A. Shahaboddin, N. Samadi, N. Nourzani
Sound recorder: G.Reza Ramezanzpour
Sound mixer: Ali Khatibi
Editor: Omid Abdollahi
Music: Vahid Raeisi
Producer: A. Shahaboddin, H. Shahaboddin

کارگردان: علی شهاب‌الدین
پژوهشگر: علی شهاب‌الدین
تصویربردار: علی شهاب‌الدین، نیما صمدی، ناصر نورزایی
صدابردار: غلامرضا رمضان‌پور
صداگذار: علی خطیبی
تدوینگر: امید عبداللهی
موسیقی: وحید رئیسی
تهیه‌کننده: علی شهاب‌الدین، حنا شهاب‌الدین

Synopsis:

Shaban Ali Talebi, one of the last survivors of the Galeshi (a traditional footwear of Iran) profession, has preserved the centuries-old heritage of his ancestors, namely cattle, in the forests of Shirgah, Mazandaran, by battling cancer alone.

خلاصه داستان:

شعبانعلی طالبی یکی از آخرین بازماندگان پیشه گالشی یا دست و پنجه نرم کردن سلطان به تنهایی میراث چند صد ساله اجداد خود یعنی پرورش گاو را در جنگل‌های شیرگاه مازندران حفظ کرده است.

Director

Ali Shahaboddin
 Born: 1974 / Sari / Master of Social Communication Sciences
Filmography: The Scent of Violet, Bein Al-Qafsin, Saads Journey, Anthropologists, Eternal Heritage, Wild Scream, ...

کارگردان:

علی شهاب‌الدین
 متولد: ۱۳۵۳ / ساری / کارشناسی ارشد علوم ارتباطات اجتماعی
فیلم‌شناسی: بوی بنفشه، بین القفسین، سفر سعاد، انسان سازان، میراث جاودان، فریاد وحشی و ...



۲۳ دقیقه / ۱۳۹۹ \ 2020

The aqueduct, a story of water

کارین، قصه آب

Director: Hadi Afarideh
Resercher: Hadi Afarideh
Cinematography: Reza Teimouri
Sound recorder: Mehrdad Abasspoor
Sound mixer: Mehrshad Malakouti
Music: Selected
Producer: Hadi Afarideh
Produced in Iranian Youth Cinema Society

کارگردان: هادی آفریده
پژوهشگر: هادی آفریده
تصویربردار: رضا تیموری
صدابردار: مهرداد عباسپور
صداگذار: مهرشاد ملکوتی
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: هادی آفریده
تهیه‌شده در انجمن سینمای جوانان ایران

Synopsis:

The aqueduct or canal was invented and developed by Iranians in the first millennium BC in the arid regions of Iran.

خلاصه داستان:

قنات یا کاریز در هزاره اول قبل از میلاد مسیح در مناطق خشک ایران توسط ایرانیان اختراع و گسترش یافته است...

Director

Hadi Afarideh
 Born: 1984 / Tehran / Iranian Young Cinema Society, Filmmaking Course
Filmography: Children of Baghcheban, Under the Pine Trees, Morning Ceremony, Gerdafarid Quote, Ney Avaran Memory, ...

کارگردان:

هادی آفریده
 متولد: ۱۳۶۳ / تهران / دوره فیلمسازی سینمای جوانان ایران
فیلم‌شناسی: فرزندان باغچه‌بان، زیر درختان کاج، مراسم صبحگاهی، نقل گردآفرید، خاطره‌نی آوران و ...





8 min \ 2021

۸ دقیقه / ۱۴۰۰

Soil-flavored bread

نان با طعم خاک

Director: Hemn Alani
Resercher: Hemn Alani
Cinematography: Teymor Ghaderi
Sound recorder: Mohammad Ghamari
Sound mixer: Hadi Ahmadi
Editor: Hadi Ahmadi
Narration writer: Hemn Alani
Narrator: Hemn Alani
Music: Selected
Producer: Hemn Alani
Produced in Hemn Alani

کارگردان: هیمن آلانی
پژوهشگر: هیمن آلانی
تصویربردار: تیمور قادری
صدابردار: محمدقمری
صداگذار: هادی احمدی
تدوینگر: هادی احمدی
نویسنده گفتار متن: هیمن آلانی
گوینده متن: هیمن آلانی
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: هیمن آلانی
تهیه شده در هیمن آلانی

Synopsis:

This film is about the inappropriate and non-environmental exploitation of the soil of Hormoz Island (an Iranian island in the Persian Gulf) ; While this soil is shrinking and declining.

خلاصه داستان:

روایتی از بهره‌برداری نامناسب و غیر محیط‌زیستی از خاک جزیره هرمز؛ در حالی که این خاک در حال کم شدن است و رو به نابودی می‌رود.

Director
Hemn Alani

Born: 1990 / West Azerbaijan / Architecture
Filmography: Shin, by rail, from the sky, soil-flavored bread



24 min \ 2021

۲۴ دقیقه / ۱۴۰۰

Insidious

مودی

Director: Hamid Mohajerani
Cinematography: Mahmoud Pari
Sound mixer: Saeid Babaei
Editor: Hamid Mohajerani
Narrator: Koroosh Ghodrati
Producer: Sjamal Usimin
Produced in Oma Film

کارگردان: حمید مهاجرانی
تصویربردار: محمود پری
صداگذار: سعید بابایی
تدوینگر: حمید مهاجرانی
گوینده متن: کوروش قدرتی
تهیه‌کننده: سید جمال عود سیمین
تهیه شده در اوما فیلم

Synopsis:

There are animals in the city that many of us do not know exactly how to interact with.

خلاصه داستان:

در شهر حیواناتی وجود دارد که خیلی از ما نحوه تعامل با آنها را دقیق نمی‌دانیم.

Director
Hamid Mohajeri

Born: 1991 / Tehran / Master of Entrepreneurship Management
Filmography: Safe environment, Smoke Capital, Self-service, Kamran, There is no place for old men, ...



کارگردان:

حمید مهاجرانی
 متولد: ۱۳۷۰/ تهران/ کارشناسی ارشد مدیریت کارآفرینی
فیلم شناسی: محیط امن، پایتخت دود، سلف سرویس، کامران، جایی برای پیرمردها نیست و ...



40 min \ 2021

۴۰ دقیقه / ۱۴۰۰

A woman taxi driver

مادر بی سیم

Director: Zahra Niazi
Resercher: Zahra Niazi
Cinematography: Ali Jafari, Z. Niazi
Sound recorder: M. Sabeti, Z. Niazi
Sound mixer: Mehran Sabeti
Editor: Zahra Niazi
Producer: Mohsen Tabatabaeipoor
Produced in Mohsen Tabatabayipour

کارگردان: زهرا نیازی
پژوهشگر: زهرا نیازی
تصویربردار: علی جعفری، زهرا نیازی
صدابردار: مهران ثابتی . زهرا نیازی
صداگذار: مهران ثابتی
تدوینگر: زهرا نیازی
تهیه‌کننده: محسن طباطبایی پور
تهیه شده در محسن طباطبایی پور

Synopsis:

This documentary is about the daily life of the first female wireless taxi driver and part of the challenges of women in Isfahan.

خلاصه داستان:

این مستند درباره زندگی روزمره اولین زن راننده تاکسی بی سیم و بخشی از چالش‌های زنان در شهر اصفهان است.

Director
Zahra Niazi

Born: 1981 / Isfahan / Bachelor of Cinema Directing
Filmography: A linear documentary of light, a woman in the shadow of MS, life is not blind, Mahin is an unwritten story, ...



کارگردان:

زهرا نیازی
 متولد: ۱۳۶۰/ اصفهان/ کارشناسی کارگردانی سینما
فیلم شناسی: مستند خطی از روشنی، زن در سایه ام اس، زندگی کور نیست، مهین داستان ناتواشته و



30 min \ 2021

۳۰ دقیقه / ۱۴۰۰

I am back alive

من زنده برگشتم

Director: Mojtaba Heidari
Resercher: Mojtaba Heidari
Cinematography: Mojtaba Heidari
Sound recorder: Mojtaba Heidari
Sound mixer: Ehsan Afshariyan
Editor: M.sadegh Baktashiyan
Narration writer: Fatemeh Heidari
Narrator: Fatemeh Heidari
Music: Selected
Producer: Mojtaba Heidari
Produced in Sue Documentary Photo Agency

کارگردان: مجتبی حیدری
پژوهشگر: مجتبی حیدری
تصویربردار: مجتبی حیدری
صدابردار: مجتبی حیدری
صداگذار: احسان افشاریان
تدوینگر: محمدصادق بکتاشیان
نویسنده گفتار متن: فاطمه حیدری
گوینده متن: مجتبی حیدری
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: مجتبی حیدری
تهیه شده در آژانس عکس مستند سو

Synopsis:

I met Sajed at the wedding of a villager, a civil engineer who had experience in everything, anything other than his main specialty

خلاصه داستان:

با ساجد در عروسی یکی از اهالی روستا آشنا شدم مهندس عمرانی که تجربه هرکاری را داشت، جز تخصص اصلی خودش

Director
Mojtaba Heidari

Born in 1982 / Tehran / Photography
Filmography: I am Fatemeh, we are three, left



کارگردان:

مجتبی حیدری
 متولد: ۱۳۶۱/ تهران/ عکاسی
فیلم شناسی: مجموعه من فاطمه هستم، ماسه نفر، جامانده



۳۲ دقیقه / ۱۴۰۰ 32 min \ 2021

The traditional Iranian refrigerators

Director: Mehdi Ahmadi
Resercher: Mehdi Ahmadi
Cinematography: Mehdi Ahmadi
Sound recorder: M. Taha Ahmadi
Sound mixer: Mehdi Ahmadi
Editor: Mehdi Ahmadi
Narration writer: Mehdi Ahmadi
Narrator: Reza Bagheri, Morteza Keyghobadi
Music: Selected
Producer: Mohsen Ahmadi

یخچال‌های سنتی ایران

کارگردان: مهدی احمدی
پژوهشگر: مهدی احمدی
تصویربردار: مهدی احمدی
صداگذار: محمد طاها احمدی
تدوینگر: مهدی احمدی
نویسنده گفتار متن: مهدی احمدی
گوینده متن: رضا باقری، مرتضی کیقبادی
موسیقی: انتخابی
تهیه کننده: محسن احمدی

Synopsis:
 For the first time in the world, this documentary reconstructs and illustrates how traditional Iranian refrigerators (Iranian refrigerators) work.

خلاصه داستان:
 برای اولین بار در دنیا در این مستند نحوه کار یخچال‌های سنتی ایران (یخدان‌های ایران) بازسازی و به تصویر کشیده شده است.

کارگردان:
Mehdi Ahmadi
 Born: 1978 / Sabzevar / Master of Social Communication Sciences
Filmography: Two-point flight point, in the garden alley of Khoro Neishabour city, tent, Rudab Rouishi in the desert, from school to school,...

کارگردان:
مهدی احمدی
 متولد: ۱۳۵۷/ سبزوار/ کارشناس ارشد علوم ارتباطات اجتماعی
فیلم شناسی: دوچاهی نقطه پرواز، در کوچه باغ‌های شهر خرونی‌شاپور، خیمه، روداب رویشی در کویر، از مدرسه تا مدرسه و ...



۳۰ دقیقه / ۱۴۰۰ 30 min \ 2021

Companionship

Director: Mohsen Sakha
Resercher: Mohsen Sakha
Cinematography: Mohsen Sakha
Sound recorder: Mohsen Sakha
Sound mixer: Gisou Azad-ravesh
Editor: Babak Heidari
Producer: Mohsen Oali
Produced in Documentary network

هم قدم

کارگردان: محسن سخا
پژوهشگر: محسن سخا
تصویربردار: محسن سخا
صداگذار: محسن سخا
صداگذار: گیسو آزادروش
تدوینگر: بابک حیدری
تهیه کننده: محسن استاد علی
تهیه شده در شبکه مستند

Synopsis:
 The issue of this film is the life of a middle-aged couple whose family man has cancer but still life goes on...

خلاصه داستان:
 این فیلم زندگی زوج میان‌سالی را روایت می‌کند که مرد خانواده درگیر بیماری سرطان شده است ولی همچنان زندگی ادامه دارد....

Director
Mohsen Sakha
 Born: 1977 / Qom / Persian Literature
Filmography: Documentary Dream Buildings, Children of the Earth, Carwash, Crying Oak

کارگردان:
محسن سخا
 متولد: ۱۳۵۶/ قم/ ادبیات فارسی
فیلم شناسی: مستندبناهای رویا، فرزندان زمین، کارواش، فریاد بلوط



مسابقه ملی
مستند نیمه بلند



National
Competition
Section
Mid-Length
Documentaries



هیات انتخاب مستندهای نیمه بلند

Selection Committee of Mid-Length Documentaries



امیرمهدی حکیمی
Amir Mahdi Hakimi

متولد: ۱۳۵۴
دانش آموخته: علوم حوزوی
آثار:

عکاس، نویسنده، پژوهشگر و مدرس نویسندگی. مدیرگروه آموزشی ادب و هنر اسلامی (دفتر تبلیغات اسلامی)، مدیرعامل موسسه آفرینش‌های هنری آستان قدس رضوی. برنده جایزه بهترین نویسنده گفتار متن یا گوینده از سیزدهمین جشنواره «سینماحقیقت» برای مستند «مهدی که به دنیا آمد».

Born: 1975
Graduated: Scholar of seminary sciences
Others: Photographer, writer, researcher and writing instructor. Director of Islamic Literature and Art Department (Islamic Propaganda Office), Managing Director of Astan Quds Razavi Institute of Artistic Creations. Winner of the award for the best writer of speech, text or speaker from the 13th Iran International Documentary Film Festival “Cinema Verite” «When Mahdi who was born».



ابوالقاسم ناصری
Abolghasem Nasser

متولد: ۱۳۵۲
دانش آموخته: معارف اسلامی و اقتصاد
آثار:

تهیه مجموعه مستندهای «پژواک»، «سپید و سیاه»، «فصل هفتم»، «جنون و جنایت»، کارگردانی «پرچین‌های بی‌حصار» و «روایت حماسه».

Born: 1973
Graduted: Islamic Studies and Economics
Filmography: Producing of the documentary series «Echo», «White and Black», «Chapter Seven», «Madness and Crime», directing «Unrestrained Hedges» and «Epic Narration».



ماریا مauty
Maria Mauty

Born: 1986
Graduated: Dramatic Literature
Filmography: Director of the documentary «Zaman» won the Best Director Award at the 11th Iran International Documentary Film Festival “Cinema Verite”, was nominated for a five-line award at the Khaneh Cinema, won the Best Editing Award at the Khaneh Cinema, and the feature film «Mother» was nominated for the Best Middle East Women Film Festival Award. Dubai, winner of the Best Film Award from the Indian Film Festival, winner of the Best Film Award from the Babylon Film Festival in Iraq, winner of the Special Jury award from the «Sapling» Festival, documentary «Return» Special Jury Award from the «Sapling» Festival.

متولد: ۱۳۶۵
دانش آموخته: ادبیات نمایشی
آثار:

سازنده مستند «زمان» برنده جایزه بهترین کارگردانی از یازدهمین دوره جشنواره «سینما حقیقت»، نامزد جایزه پنج رشته در جشن خانه سینما، برنده جایزه بهترین تدوین از جشن خانه سینما، فیلم داستانی «مادر» نامزد جایزه بهترین فیلم جشنواره «زنان خاورمیانه» دب، برنده جایزه بهترین فیلم از جشنواره هند، برنده جایزه بهترین فیلم از جشنواره بابل عراق، برنده جایزه ویژه هیات داوران از جشنواره «نهال»، مستند «بازگرد» جایزه ویژه هیات داوران جشنواره «نهال».



55 min \ 2021

۵۵ دقیقه / ۱۴۰۰

That Night

آن شب

Director: Mina Ghasemi Zavareh
Resercher: M. Ghasemi Zavareh, M. Hosseini
Cinematography: M. Keshvarian, M. Ghasemi Zavareh
Sound mixer: Massoud Saaki
Editor: Massoud Saaki
Producer: Mina Ghasemi Zavareh
Produced in MinAzar Art Group

کارگردان: مینا قاسمی زواره
پژوهشگر: مینا قاسمی زواره، مرجان حسینی
تصویربردار: مهدی کشوریان، مینا قاسمی زواره
صداگذار: مسعود ساکی
تدوینگر: مسعود ساکی
تهیه‌کننده: مینا قاسمی زواره
تهیه شده در گروه هنری مینآذر

Synopsis:

That night, the woman escapes from the hospital with her baby until tomorrow morning to leave her to her fate, but ...

خلاصه داستان:

آن شب زن با نوزادش از بیمارستان فرار می‌کند تا فردا صبح او را به سرنوشتی که برایش رقم زده بسپارد اما...

Director

Mina Ghasemi Zavareh
 Born: 1990 / Isfahan / Master of Dramatic Literature
Filmography: Symphony of Security, Escape of Three Generations Girls, The reportage documentaries about the Developments in Afghanistan During the Taliban, ...



55 min \ 2021

۵۵ دقیقه / ۱۴۰۰

Avertin

آوریتین

Director: Hassan Vazir Zadeh
Resercher: Hassan Zolfi
Cinematography: Ahmad Rahmanian
Sound recorder: Ali Gholizadeh
Sound mixer: Ahmad Rahmanian
Editor: Hassan Vazirzadeh
Producer: Esrafil Koleyji
Produced in Rezvan Media Center

کارگردان: حسن وزیرزاده
پژوهشگر: حسن زلفی
تصویربردار: احمد رحمانیان
صدابردار: علی قلی‌زاده
صداگذار: احمد رحمانیان
تدوینگر: حسن وزیرزاده
تهیه‌کننده: اسرافیل کلیجی
تهیه شده در مرکز هنری رسانه‌ای رضوان

Synopsis:

The issue of this film is about the poverty, insecurity and water scarcity are the main problems of the people who are living in the southeast; Evil people easily come to the gates of Kerman and no official dares to rebel against the people of the region until ...

خلاصه داستان:

فقر، ناامنی و بی‌آبی مشکل اصلی مردم در جنوب شرقی است؛ اشرار به راحتی تادروازه‌های کرمان می‌آیند و هیچ مسئولی جرأت سرکشی به مردم منطقه را ندارد تا اینکه....

Director

Hassan Vazir Zadeh
 Born: 1987 / Jahrom / Bachelor of Directing
Filmography: Smell of Rain, Friendship with the Enemy and, Death Triangle, Om-e ghiyas, Mr. Deputy...

کارگردان: حسن وزیرزاده
 متولد: ۱۳۶۶/ جهرم/ کارشناسی کارگردانی
فیلم‌شناسی: بوی باران، دوستی بادشمن، مثلث مرگ، ام‌غیاث، آقای معاون و...



46 min \ 2020

۴۶ دقیقه / ۱۳۹۹

The last Son of Goljan

آخرین پسر گلجان

Director: S. Reza Hosseini
Resercher: N. Khodami, S. R. Hosseini
Cinematography: A. Khalil Aval, S. H. Hosseini
Sound recorder: Parviz Ramezani
Sound mixer: S. A. Hossein Hosseini
Editor: S. Reza Hosseini
Producer: S. Reza Hosseini
Produced in Ravayate Fath Documentay Group

کارگردان: سیدرضا حسینی
پژوهشگر: نوشین خدای، سیدرضا حسینی
تصویربردار: احمد خلیل اول، سیدهادی حسینی
صدابردار: پرویز رضانی
صداگذار: سیدامیرحسین حسینی
تدوینگر: سیدرضا حسینی
تهیه‌کننده: سیدرضا حسینی
تهیه شده در گروه مستند روایت فتح

Synopsis:

One of these houses is the orphanage of the late Ali Akbar Sanatizadeh in Kerman. This house is full of grief over the anonymity of 24 martyrs. The issue of this film is about the life of one of these martyrs (Martyr Hossein Fallah).

خلاصه داستان:

یکی از این خانه‌ها، پرورشگاه مرحوم علی اکبر صنعتی‌زاده در کرمان است. این خانه در غم پرپر شدن ۲۴ تن از گمنامان شهید است. این فیلم به زندگی یکی از این شهدا (شهید حسین فلاح) می‌پردازد.

Director

S. Reza Hosseini
 Born: 1965 / Tehran / Literature
Filmography: Along the embankment, Reza's riddle, love miracle, taste of love, butterfly

کارگردان: سیدرضا حسینی
 متولد: ۱۳۴۵/ تهران/ ادبیات
فیلم‌شناسی: در امتداد خاکریز، معمای رضا، معجزه عشق، طعم عشق، پروانه و...



53 min \ 2021

۵۳ دقیقه / ۱۴۰۰

Let go of Mr. Sayyad

آقای سیاد را ول کنید!

Director: Maryam Malek Mokhtar
Resercher: Maryam Malek Mokhtar
Cinematography: M. Malek Mokhtar
Sound recorder: Maryam M.mokhtar
Sound mixer: M. Reza Delpak
Editor: Sahand Samadian
Music: Selected
Producer: Maryam M.mokhtar
Produced in Tasvir Film Center

کارگردان: مریم ملک مختار
پژوهشگر: مریم ملک مختار
تصویربردار: مریم ملک مختار
صدابردار: مریم ملک مختار
صداگذار: محمد رضا دلپاک
تدوینگر: سهند صمدیان
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: مریم ملک مختار
تهیه شده در مرکز فیلم تصویر

Synopsis:

This documentary is a portrait film about Mohammad Sayyad, an Iranian international photojournalist who narrates the last four decades of Iran's contemporary history through his photographs and memories of the first days of the revolution, the imposed war and other... in Iran.

خلاصه داستان:

این مستند، فیلم پرتره‌ای درباره محمد سیاد، عکاس خبری بین‌المللی ایرانی است که تصویر چهار دهه اخیر از تاریخ معاصر ایران را از لابلای عکس‌ها و خاطرات او از اولین روزهای انقلاب، دوران جنگ تحمیلی و ... روایت می‌کند.

Director

Maryam Malek Mokhtar
 Born: 1979 / Tehran / The Interior Design
Filmography: Let go of Mr. Sayyad

کارگردان: مریم ملک مختار
 متولد: ۱۳۵۸/ تهران/ طراحی داخلی
فیلم‌شناسی: آقای سیاد را ول کنید!





45 min \ 2020

۴۵ دقیقه / ۱۳۹۹

Children of the Dirty Ground

بچه‌های زمین خاکی

Director: Mikaeil Diyani
Resercher: A. Hossein Ghasemi
Cinematography: H. Ebrahimi, M. H. Heidari, A. Ehteshami, M. Kasiri
Sound recorder: Ali Etemadi-far
Sound mixer: Erfan Hassanzadeh
Editor: Zohreh Ahmadvadeh
Music: Erfan Hassanzadeh
Producer: Mikaeil Diyani
Produced in OUJ

کارگردان: میکائیل دیانی
پژوهشگر: امیرحسین قاسمی
تصویربردار: حمید ابراهیمی، محمد حسین حیدری، علی احتشامی، مریم کثیری
صدابردار: علی اتمادی‌فر
صداگذار: عرفان حسن‌زاده
تدوینگر: زهره احمدزاده
موسیقی: عرفان حسن‌زاده
تهیه‌کننده: میکائیل دیانی
تهیه شده در سازمان هنری رسانه‌ای اوج

Synopsis:

The story of the children's soccer team is the work in brick kilns, which first start from the clay fields and then turn into a professional team.

خلاصه داستان:

داستان تیم فوتبال کودکان کار در کوره‌های آجرپزی است که ابتدا از زمین‌های خاکی شروع می‌کند و سپس به یک تیم حرفه‌ای تبدیل می‌شوند

Director

Mikaeil Diyani
 Born: 1989/ Tehran / Master of Media Management and Directing
Filmography: Documentaries: the Forgotten, One Special Day, Two Hundred and Eighty Days, Silent Protest, ...



40 min \ 2021

۴۰ دقیقه / ۱۴۰۰

Stay for us

برایمان بمان

Director: Somayeh Karimi
Resercher: Somayeh Karimi
Cinematography: Mohammad Gholipoor
Sound recorder: Mohammad Khodam
Sound mixer: Shahin Poordadashi
Editor: Loghman Sokhanvar
Music: Selected
Producer: Mahdihyeh Al-sadat Mehvar
Produced in Dima Media Art House

کارگردان: سمیه کریمی
پژوهشگر: سمیه کریمی
تصویربردار: محمد قلی‌پور
صدابردار: محمد خدام
صداگذار: شاهین پورداداشی
تدوینگر: لقمان سخنور
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: مهدیه السادات محور
تهیه شده در خانه هنری رسانه‌ای دیما

Synopsis:

Zeinab has been waiting and yearning to have baby and to be a mother for 18 years. This is her fifth attempt for pregnancy. The baby is not born yet but Ali insists on aborting this long-awaited sweetheart...

خلاصه داستان:

زینب ۱۸ سال منتظر بچه و در آرزوی مادرشدن است. این پنجمین بارداری اوست که به تولد نرسیده و علی اصرار دارد این بچه باید سقط شود...

Director

Somayeh Karimi
 Born: 1988 / Isfahan / Master of Production
Filmography: This is a true story, A dream nightmare story, The sound of the tenth night, Warm like dust and ...

کارگردان: سمیه کریمی
متولد: ۱۳۶۷/ اصفهان / کارشناسی ارشد
تهیه‌کنندگی
فیلم شناسی: این داستان واقعی است، داستان کابوس یک رویا، آوای شب دهم، گرم مثل خاک و ...



43 min \ 2021

۴۳ دقیقه / ۱۴۰۰

Ahmad

احمد

Director: Azam Moradi
Resercher: Azam Moradi
Cinematography: A. Moradi, Y. Torabinejad
Sound recorder: Y. Torabinejad- A. Moradi
Sound mixer: Gisou Azad Ravesh
Editor: Sogoul Moradi
Narration writer: S. Moradi, F. Fathi
Narrator: Mahyar Eslami
Music: Selected
Producer: Yousef Torabinejad

کارگردان: اعظم مرادی
پژوهشگر: اعظم مرادی
تصویربردار: اعظم مرادی، یوسف ترابی‌نژاد
صدابردار: یوسف ترابی، اعظم مرادی
صداگذار: گیسو آژادروش
تدوینگر: سوگل مرادی
نویسنده گفتار متن: سوگل مرادی - فرزانه فتحی
گوینده متن: مهیار اسلامی
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: یوسف ترابی‌نژاد

Synopsis:

Ahmad Arjomandi is an artist who, according to himself, does not take command of his body from his brain. Entering the world of art and stay in it, he has to work many times harder than the healthy people. Ahmad falls in love on the way to achieving his artistic dreams.

خلاصه داستان:

احمد ارجمندی هنرمندی است که به گفته خودش بدنش از مغزش فرمان نمی‌گیرد. او برای ورود به دنیای هنر و ماندن در آن، باید چند برابر آدم‌های سالم تلاش کند. احمد در مسیر رسیدن به آرزوهای هنری‌اش، عاشق می‌شود.

Director

Azam Moradi
 Born: 1979/ Khorramabad / Bachelor of Cinema
Filmography: In the midst of darkness, Golden Age, forty songs, mashteh, hand songs, ...

کارگردان: اعظم مرادی
متولد: ۱۳۵۸/ خرم‌آباد / کارشناسی سینما
فیلم شناسی: میان تاریکی، عصر طلایی، چهل سرود، ماشته، نغمه‌های دست و ...



46 min \ 2021

۴۶ دقیقه / ۱۴۰۰

I wish I Was Shouting

ای کاش داد می‌زدم

Director: Fatemeh Paridar
Resercher: Fatemeh Paridar
Cinematography: F. H. Saemi, S. Gholipoor, M. Pakzadian, M. Rajabi, M. Ramezani
Sound recorder: Shahin Poordadashi
Sound mixer: Shahin Poordadashi
Editor: Shahrouz Tavakol
Narration writer: Shahroz Tavakol
Narrator: Fatemeh Pridar
Producer: M. Ghandali, M. Saemi, F. Paridar

کارگردان: فاطمه پریدار
پژوهشگر: فاطمه پریدار
تصویربردار: فاطمه حورا صائمی، سعید قلی‌پور، مریم پاکزادیان، مصطفی رجبی، مهرداد رضانی
صدابردار: شاهین پورداداشی
صداگذار: شاهین پورداداشی
تدوینگر: شهرزاد توکل
نویسنده گفتار متن: شهرزاد توکل
گوینده متن: فاطمه پریدار
تهیه‌کننده: مریم قندالی، محمد صائمی، فاطمه پریدار

Synopsis:

An Iranian teacher follows a literacy movement to make Afghan women literate in Shahrizad, Semnan Province, which faces a special law from Ministry of Education.

خلاصه داستان:

معلم ایرانی در نهضت سوادآموزی برای باسواد کردن زنان افغانستانی در شه‌میرزاد استان سمنان به دنبال آنها می‌رود که با قانونی خاص از طرف آموزش و پرورش روبرو می‌شود.

Director

Fatemeh Paridar
 Born: 1986 / Amol / Bachelor of Social Communication Sciences
Filmography: Documentary ,Where is the Yellow, I Wish I was shouting

کارگردان: فاطمه پریدار
متولد: ۱۳۶۵/ آمل / کارشناسی علوم ارتباطات اجتماعی
فیلم شناسی: مستند زرد کیجا، ای کاش داد می‌زدم





50 min \ 2021 ۵۰ دقیقه / ۱۴۰۰

Racal

راکال

Director: Ahmad Ebrahimi
Resercher: A. Ebrahimi, Y. Ezadi
Cinematography: A. Eslami, A. H. Azizi, M. Pasrad
Sound recorder: Mahboobeh Motamedi
Sound mixer: Mehdi Rashvand
Editor: Mehdi Rashvand
Narration writer: Zahra Afshar
Narrator: A.Akbar baktashian
Music: Mir Hassan Seyyed Nazari
Producer: Mehdi Houmayounfar
Produced in Holy Defense Documentary and Research Center

کارگردان: احمد ابراهیمی
پژوهشگر: احمد ابراهیمی، بداله ایزدی
تصویربردار: علیرضا اسلامی، امیرحسین عزیزی، محمود پاسراد
صدابردار: محبوبه معتمدی
صداگذار: مهدی رشوند
تدوینگر: مهدی رشوند
نویسنده گفتار متن: زهرا افشار
گوینده متن: علی اکبر بکتاشیان
موسیقی: میرحسین سیدنظری
تهیه‌کننده: مهدی همایونفر
تهیه شده در مرکز اسناد و تحقیقات دفاع مقدس

Synopsis:
 Haj Ali Eshaqi, after reverse engineering the Racal device with the help of some people, was able to hear the depth of the Iraqi soil and ...

خلاصه داستان:
 حاج علی اسحاقی بعد از اینکه با کمک عده‌ای دستگاه راکال را مهندسی معکوس کرد، توانست عمق خاک عراق را بشنود کند و ...

Director
Ahmad Ebrahimi
 Born: 1979 / Tehran / Master of Criminology
Filmography: Miad with Emad, About the house of God, The windows of heaven, The end of a silence, ...

کارگردان:
احمد ابراهیمی
 متولد: ۱۳۵۸/تهران/کارشناسی ارشد جرم‌شناسی
فیلم‌شناسی: میعاد با عماد، درباره خانه خدا، پنجره‌های بهشت، پایان یک سکوت و ...



50 min \ 2021 ۵۰ دقیقه / ۱۴۰۰

Exit Less

خروج ممنوع

Director: Ali Hamraz
Resercher: M. Amin Aghaei, A. Hamraz
Cinematography: A. Hamraz, M. Dehghanpoor, R. Samavat, O. Derakhshan
Sound recorder: Mahmood Lavasani
Sound mixer: A. Hamraz, H. Fard
Editor: Ali Hamraz
Narration writer: Ali Hamraz
Narrator: Giris Marker
Music: Exit Less Group
Producer: Ali Hamraz
Produced in Far Film, DEFC

کارگردان: علی همراز
پژوهشگر: مهرانز امین آقایی، علی همراز
تصویربردار: علی همراز، مریم دهقانپور، روزبه سماوات، اویس درخشان
صدابردار: محمود لواسانی
صداگذار: علی همراز، هیراد فرد
تدوینگر: علی همراز
نویسنده گفتار متن: علی همراز
گوینده متن: گریس مارکر
موسیقی: گروه خروج ممنوع
تهیه‌کننده: علی همراز
تهیه شده در فر فیلم، مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:
 Exit Less is a film-quest in the context of life in the Corona. Personal searching for an external event in the inner labyrinth of man; In order to find a new meaning for life in this new era.

خلاصه داستان:
 خروج ممنوع، فیلم - جستاری است در بستر زندگی در دوران کرونا. جستجوی شخصی یک واقعه بیرونی در هزارتوی درونی آدمی؛ در جهت یافت معنایی تازه برای زندگی در این دوران جدید.

Director
Ali Hamraz
 Born: 1982 / Masjed Soleiman / Painting
Filmography: Lonely Room, Mr. jobless, Laboratory, Inverted Legends and...

کارگردان:
علی همراز
 متولد: ۱۳۶۱/مسجدسلیمان/نقاشی
فیلم‌شناسی: اتاق تنهایی، آقای بی‌کار، لابراتوار، افسانه‌های وارونه و ...



54 min \ 2021 ۵۴ دقیقه / ۱۴۰۰

Takiah- Dowlat

تکیه دولت

Director: Alireza Ghasemkhan
Resercher: Alireza Ghasemkhan
Sound recorder: Mohammad Mostafazadeh
Sound mixer: Babak Sahebgharani
Editor: Babak Sahebgharani
Narration writer: Alireza Ghasemkhan
Narrator: Ayob Aghakhani
Music: Mahdi Mahmoudkhani
Producer: Alireza Ghasemkhan
Produced in DEFC

کارگردان: علیرضا قاسم‌خان
پژوهشگر: علیرضا قاسم‌خان
صدابردار: محمد مصطفی زاده
صداگذار: بابک صاحبقرانی
تدوینگر: بابک صاحبقرانی
نویسنده گفتار متن: علیرضا قاسم‌خان
گوینده متن: ایوب آقاخانی
موسیقی: مهدی محمودخانی
تهیه‌کننده: علیرضا قاسم‌خان
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:
 «Takiah- Dowlat» is one of the most important buildings of the Dynasty of Nasser al-Din Shah. This building has had a profound effect on the ritual display of Taziye. Based on documents, archives and narrations, the issue of this film is how this building was built and destroyed.

خلاصه داستان:
 تکیه دولت از مهم‌ترین بناهای دوره پادشاهی ناصرالدین شاه است. این بنا تأثیر عمیقی بر نمایش آیینی عزیه داشته است. این فیلم بر اساس مدارک و اسناد و روایات به بررسی چگونگی ساخت و نابودی این بنا می‌پردازد.

Director
Alireza Ghasemkhan
 Born: 1963 / Tehran / Master of Arts Research
Filmography: Narration of 6 documentary filmmakers of the revolution, the speaker tree and the reliance of the government.

کارگردان:
علیرضا قاسم‌خان
 متولد: ۱۳۴۲/تهران/کارشناسی ارشد پژوهش هنر
فیلم‌شناسی: روایت ۶ مستندساز انقلاب، درخت سخنگو و تکیه دولت.



41 min \ 2021 ۴۱ دقیقه / ۱۴۰۰

Flight without Return

پرواز بی بازگشت

Director: Massoud Dehnavi
Cinematography: Mojtaba Amarlou
Editor: Mehdi Abdolbaghi
Producer: Ahmad Shafiei
Produced in Documentary House

کارگردان: مسعود دهنوی
تصویربردار: مجتبی عمارلو
تدوینگر: مهدی عبدالباقی
تهیه‌کننده: احمد شفیعی
تهیه شده در خانه مستند

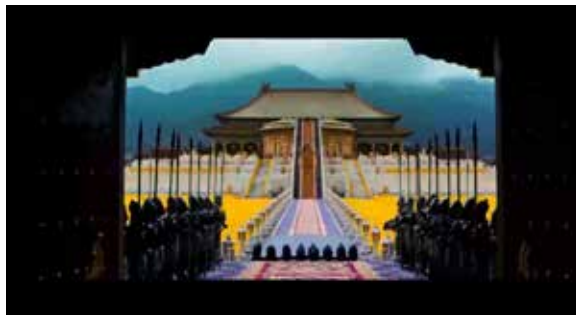
Synopsis:
 The issue of this documentary is to discover and record the secret of the death of more than 50,000 migratory birds in Miankaleh wetland through field research.

خلاصه داستان:
 این مستند قصد دارد با تحقیق میدانی راز مرگ بیش از ۵۰ هزار پرنده مهاجر در تالاب میانکاله را کشف و ثبت نماید.

Director
Massoud Dehnavi
 Born: 1991 / Neishabour / Bachelor of Directing
Filmography: skilled, bright death, guest, plot 19 and...

کارگردان:
مسعود دهنوی
 متولد: ۱۳۷۰/نیشابور/کارشناسی کارگردانی
فیلم‌شناسی: ماهر، مرگ روشن، میهمان، قطعه ۱۹ و ...





57 min \ 2021

۵۷ دقیقه / ۱۴۰۰

The Red Yellows

زردهای سرخ

Director: M. Mahdi Khaleghi
Resercher: M. M. Khaleghi
Sound mixer: Majid Davoudi
Editor: Mojtaba Ehsani
Narration writer: M.Mehdi Khaleghi
Narrator: M.Mehdi Khaleghi
Music: Selected
Producer: M. Mahdi Khaleghi
Produced in Documentary Channel, IRIB

کارگردان: محمد مهدی خالقی
پژوهشگر: محمد مهدی خالقی
صداگذار: مجید داوودی
تدوینگر: مجتبی احسانی
نویسنده گفتار متن: محمد مهدی خالقی
گوینده متن: محمد مهدی خالقی
موسیقی: انتخابی
تهیه کننده: محمد مهدی خالقی
تهیه شده در شبکه مستند سیما

Synopsis:
 China is the land of the yellow dragon. China is the emerging power of the new millennium. But a red revolution took place in this country more than a century ago.

خلاصه داستان:

چین سرزمین اژدهای زرد است. چین قدرت نوظهور هزاره جدید. اما در این کشور بیشتر از یک قرن پیش يك انقلاب سرخ اتفاق افتاد.

Director
M. Mahdi Khaleghi
 Born: 1977 / Mashhad / Master of History of Civilization of Islamic Nations
Filmography: Narration of a Life, Vahid Agha, Inverted Skin, Linguistics and Dumbnes, ...

کارگردان: محمد مهدی خالقی
 متولد: ۱۳۵۶ / مشهد / کارشناسی ارشد تاریخ تمدن ملل اسلامی
فیلم شناسی: روایت یک زندگی، وحید آقا، پوستین وارونه، هم‌زبانی وبی‌زبانی و...



53 min \ 2021

۵۳ دقیقه / ۱۴۰۰

Austerity to Politics

ریاضت تا سیاست

Director: Amin Abbasi
Resercher: Amin Abbasi
Cinematography: Saman Mokhtari
Sound recorder: Mohsen Lari
Sound mixer: Mohammad Saghafi
Editor: Mohammad Saghafi
Narration writer: Amin Abasi
Narrator: H.reza jafari
Producer: Mehdi Motahar
Produced in Documentary House

کارگردان: امین عباسی
پژوهشگر: امین عباسی
تصویربردار: سامان مختاری
صدا بردار: محسن لاری
صداگذار: محمد ثقفی
تدوینگر: محمد ثقفی
نویسنده گفتار متن: امین عباسی
گوینده متن: حمیدرضا جعفری
تهیه کننده: مهدی مطهر
تهیه شده در خانه مستند

Synopsis:
 Israfilian is a portrait of the late Israfilian, a second-term member of parliament who played a key role in the disqualification of Bani Sadr and McFarlane.

خلاصه داستان:

اسرفیلیان پرتره مرحوم اسرافیلیان است که از نمایندگان دوره دوم مجلس است و در پرونده رد صلاحیت بنی‌صدر و مک فارلین نقش اساسی داشت.

Director
Amin Abbas
 Born: 1996 / Najafabad / Bachelor of Electrical Engineering
Filmography: Song of Silence, Semi-Hidden Moon, Hassanabad village ...

کارگردان: امین عباسی
 متولد: ۱۳۷۵ / نجف‌آباد / کارشناسی مهندسی برق
فیلم شناسی: آواز سکوت، ماه نیمه پنهان، روستای حسن‌آباد و...



46 min \ 2021

۴۶ دقیقه / ۱۴۰۰

The Unfinished Days

روزهای ناتمام

Director: Mehdi Ghorbanpoor
Resercher: Mehdi Ghorbanpoor
Cinematography: M. Azadi, R. Rayga
Sound recorder: Mahdi Karimi
Sound mixer: Ehsan Afsharian
Editor: Maryam Shapourian
Narration writer: M. Ghorbanpour,
 M. Shapourian
Narrator: Momen Momeni
Music: Saba Nedaei
Producer: Mehdi Ghorbanpoor
Produced in DEFC

کارگردان: مهدی قربان‌پور
پژوهشگر: مهدی قربان‌پور
تصویربردار: مهدی آزادی، روزبه رایگا
صدا بردار: مهدی کریمی
صداگذار: احسان افشاریان
تدوینگر: مریم شاپوریان
نویسنده گفتار متن: مهدی قربان‌پور، مریم شاپوریان
گوینده متن: مومن مومنی
موسیقی: صبان‌دایی
تهیه کننده: مهدی قربان‌پور
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:
 I do not know how many jobs are in the world that the main condition is secrecy, but I am accustomed to saying this, I do not tell anyone else's secret to anyone else. It does not matter if the secret is during the war or in my life today ...

خلاصه داستان:

نمی‌دونم چند تا شغل تو دنیا است که شرط اصلیش رازداریه، اما من به این نگفتن‌ها عادت دارم، راز هیچکس رو به کس دیگه‌ای نمی‌گم. فرقی نمی‌کنه این راز توی جنگ باشه یا توی زندگی امروز من ...

Director
Mehdi Ghorbanpoor
 Born : 1979 / Babol / Persian language and literature
Filmography: To the sky, where there is no one, the day after tomorrow was Friday, I am not a nuclear energy, one among us, ...

کارگردان: مهدی قربان‌پور
 متولد: ۱۳۵۸ / بابل / زبان و ادبیات فارسی
فیلم شناسی: به آسمان، آنجا که هیچکس نیست، روزی که فردایش جمعه بود، من انرژی هسته‌ای نیستم، یکی میان ما و...



40 min \ 2020

۴۰ دقیقه / ۱۳۹۹

Ashamed

روسیاه

Director: Koroush Esmaeili
Resercher: S. Leila Hosseini Gigasari
Cinematography: M. Reza Behrouz
Sound recorder: A. Abdolhosseini, H. Souleyman-zadeh
Sound mixer: S. Jafar Rahimi Moghadam
Editor: S. Jafar Rahimi Moghadam
Narration writer: Koroshe Esmaeli
Music: Pedram Emani
Producer: S. Jafar Rahimi Moghadam
Produced in IRIB, Gilan

کارگردان: کوروش اسماعیلی
پژوهشگر: سیده لیلا حسینی گیگاساری
تصویربردار: محمد رضا بهروز
صدا بردار: علی عبدالحسینی، حمید سلیمان‌زاده
صداگذار: سید جعفر رحیمی مقدم
تدوینگر: سید جعفر رحیمی مقدم
نویسنده گفتار متن: کوروش اسماعیلی
موسیقی: پدram ایمانی
تهیه کننده: سید جعفر رحیمی مقدم
تهیه شده در سینمای شبکه باران، گیلان

Synopsis:
 The issue of this documentary film is a field research centered on and narrated by a local person involved in the process of preparing illegal coal, we reach villages in the Gilan region.

خلاصه داستان:

در این مستند، طی تحقیقات میدانی با محوریت و روایت یکی از افراد محلی دخیل در فرایند تهیه زغال غیرمجاز به روستاهایی از منطقه گیلان می‌رسیم.

Director
Koroush Esmaeili
 Born: 1971/ Rasht / Persian Literature
Filmography: Documentary series Kimia, Aunt Sadri, Black Diamond, and Fire, ...

کارگردان: کوروش اسماعیلی
 متولد: ۱۳۵۰ / رشت / ادبیات فارسی
فیلم شناسی: مجموعه مستند کیمیا، خاله صدری، الماس سیاه، و آتش و ...





52 min \ 2021

۵۲ دقیقه / ۱۴۰۰

The Lowland

گود

Director: A. Halalzadeh, S. Salarvand
Resercher: Sepideh Saralvand
Cinematography: S. Salarvand, A. Halalzadeh
Sound recorder: S. Salarvand, A. Halalzadeh
Sound mixer: Mahour Mirshakak
Editor: Bahman Kiarostami
Narration writer: Sepideh Salarvand
Narrator: A. Halalzadeh, S. Salarvand
Producer: A. Halalzadeh, B. Kiarostami

کارگردان: آیدین حلال‌زاده، سپیده سالاروند
پژوهشگر: سپیده سالاروند
تصویربردار: سپیده سالاروند، آیدین حلال‌زاده
صدابردار: آیدین حلال‌زاده، سپیده سالاروند
صداگذار: ماهور میرشاکاک
تدوینگر: بهمن کیارستمی
نویسنده گفتارمتن: سپیده سالاروند
گوینده‌متن: سپیده سالاروند، آیدین حلال‌زاده
تهیه‌کننده: آیدین حلال‌زاده، بهمن کیارستمی

Synopsis:

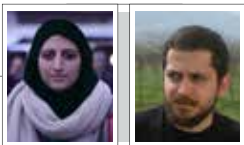
The low land is a part of the life of Afghan garbage children in Tehran and an attempt to make their voices heard. Children who live in the suburbs of Tehran, and their job is to collect garbage in the city, as if they have all been accepted as «working children».

خلاصه داستان:

«گود» پاره‌روایت‌هایی است از زندگی کودکان زباله‌گرد افغانستانی در تهران و تلاشی برای شنیده شدن صدای آنها. کودکانی که در حاشیه شهر تهران، در گود، زندگی می‌کنند و کارشان جمع‌آوری زباله‌های شهر است و گویی همه آنها را به عنوان «کودک کار» پذیرفته‌اند و ویژگی‌های فردی‌شان در این نام کلی از بین رفته است.

Director
S. Salarvand, A. Halalzadeh
 Born: 1991 - 1989 / Tehran - Arak /
 Master of Cultural Studies - Bachelor
 of Medical Engineering
Filmography: The Lowland

کارگردان:
سپیده سالاروند، آیدین حلال‌زاده
 متولد: ۱۳۷۰-۱۳۶۸ / اراک / کارشناسی
 ارشمطالعات فرهنگی- کارشناسی مهندسی
 پزشکی
فیلم‌شناسی: گود



59



59 min \ 2021

۵۹ دقیقه / ۱۴۰۰

crows in the Rain

کلاغ‌ها در باران

Director: Pejman Farhadi
Resercher: Pejman Farhadi
Cinematography: Shayan Javan Khoshdel
Sound recorder: Pezhman Farhadi
Sound mixer: Hassan Mahdavi
Editor: Bahareh Khodabakhsh
Music: Crows Group in the Rain
Producer: P. Farhadi, A. M. Adibi

کارگردان: پژمان فرهادی
پژوهشگر: پژمان فرهادی
تصویربردار: شایان جوان خوشدل
صدابردار: پژمان فرهادی
صداگذار: حسن مهدوی
تدوینگر: بهار خدابخش
موسیقی: گروه کلاغ‌ها در باران
تهیه‌کننده: پژمان فرهادی، امیرمحمدادیبی

Synopsis:

Ekbatan district is the birthplace of a group called Crows in the Rain, in which two members of the group who were able to play the instrument first teach this science to the rest of their friends, and the group becomes a turning point in postmodern Iranian music.

خلاصه داستان:

اکباتان محله زاده شدن گروهی به نام کلاغ‌ها در باران است که در ابتدا دو نفر از اعضای گروه که توانایی ساز زدن داشتند به بقیه دوستان خود این علم را یاد می‌دهند و گروه نقطه عطفی در موسیقی پست مدرن ایران می‌شود.

Director
Pejman Farhadi
 Born: 1994 / Isfahan / Bachelor of
 Visual Communication
Filmography: Crows in the rain

کارگردان:
پژمان فرهادی
 متولد: ۱۳۷۳ / اصفهان / کارشناسی ارتباط
 تصویری
فیلم‌شناسی: کلاغ‌ها در باران



۵۹



52 min \ 2021

۵۲ دقیقه / ۱۴۰۰

Surviving Fortress

قلعه برقرار

Director: Farshad Fadaeian
Resercher: Farshad Fadaeian
Cinematography: Faraz Fadaeian
Sound recorder: Faraz Fadaeian
Sound mixer: Faraz Fadaeian
Editor: Farshad Fadaeian
Narrator: Morteza Gandomi
Music: Faraz Fadaeian
Producer: F. Fadaein, E. Noubakht
Produced in Eli Image

کارگردان: فرشاد فدائیان
پژوهشگر: فرشاد فدائیان
تصویربردار: فرار فدائیان
صدابردار: فرار فدائیان
صداگذار: فرار فدائیان
تدوینگر: فرشاد فدائیان
گوینده‌متن: مرتضی گندمی
موسیقی: فرار فدائیان
تهیه‌کننده: فرشاد فدائیان، الهه نوبخت
تهیه شده در شرکت تصویرگستر الهه فارسی

Synopsis:

Morteza sells all his belongings in the city and on the edge of the desert, old castles connected by hectares of land left for years and not cultivated, and buys thousands of hectares of semi-arid pasture for grazing a small herd and a ruined aqueduct.

خلاصه داستان:

مرتضی، همه زندگی‌اش را در شهر می‌فروشد و در حاشیه کویر، قلعه‌ای قدیمی متصل به هکتارها زمین سال‌ها رها شده و کشت نشده و هزاران هکتار مرتع نیمه خشک برای چرای گله مختصری که دارد و یک رشته قنات مخروبه، می‌خرد.

Director
Farshad Fadaeian
 Born: 1947 / Babol / Philosophy
 متولد: ۱۳۲۶ / بابل / فلسفه
Filmography: Stone, silent mother, with Joseph's cows, four windows facing a yard, all the doctors of this doctor, ...

کارگردان:
فرشاد فدائیان
 متولد: ۱۳۲۶ / بابل / فلسفه
فیلم‌شناسی: سنگ، مادر خاموش، باگاوه‌ای یوسف، چهار پنجره رو به یک حیاط، همه بیماران این پزشک و ...



58



43 min \ 2021

۴۳ دقیقه / ۱۴۰۰

Life in the Archive

زندگی در آرشیو

Director: Borhan Ahmadi
Resercher: Borhan Ahmadi
Cinematography: Saman Parsiyan
Sound recorder: Pezhman Razh
Sound mixer: Mreza Minapour
Editor: Borhan Ahmadi
Narration writer: Borhan Ahmadi
Narrator: Chiman Saeidpour
Music: Selected
Producer: Borhan Ahmadi
Produced in Central Kurdistan
Produced by IRIB

کارگردان: برهان احمدی
پژوهشگر: برهان احمدی
تصویربردار: سامان پارسیان
صدابردار: پژمان راز
صداگذار: محمد رضا میناپور
تدوینگر: برهان احمدی
نویسنده گفتارمتن: برهان احمدی
گوینده‌متن: چیمین سعیدپور
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: برهان احمدی
تهیه شده در سیمای مرکز کردستان

Synopsis:

Ms. Chiemann, a chemical warfare veteran of the imposed war, promises Qader Mulanpour to help her find her missing daughter in a court in The Hague, the Netherlands.

خلاصه داستان:

خانم چیمن، جانباز شیمیایی جنگ تحمیلی، در دادگاه لاهه هلند به قادر مولان پور قول می‌دهد که در یافتن دختر مفقودالاثرش (مفقود جنگی) به وی کمک کند.

Director
Borhan Ahmadi
 Born: 1982 / Sanandaj / Bachelor of
 Painting
Filmography: Kabarat
 Documentary, Black Sunday, Hell,
 Pigeons on the Roof, ...

کارگردان:
برهان احمدی
 متولد: ۱۳۵۵ / بجنورد / کارشناسی ارشد نقاشی
فیلم‌شناسی: فیلم مستند کابرات، یکشنبه سیاه، دوزخ، کبوترهای روی شیروانی و ...



۵۸



۵۲ دقیقه / ۱۴۰۰ \ 2021

Sea Bell

ناقوس دریا

Director: Mohsen Shirzaei
Resercher: Mohsen Shirzaei
Cinematography: E. Amidian
Sound recorder: Majideh Amini
Sound mixer: Mehran Hosseini
Editor: Mohsen Shirzaei
Music: Erfan Moghadam
Producer: Mehdi Motahar
Produced in Documentary House

کارگردان: محسن شیرزایی
پژوهشگر: محسن شیرزایی
تصویربردار: احسان عمدیان
صدابردار: مجیده امینی
صداگذار: مهران حسینی
تدوینگر: محسن شیرزایی
موسیقی: عرفان مقدم
تهیه‌کننده: مهدی مطهر
تهیه شده در خانه مستند

Synopsis:
 Fishermen in the south of Sistan-Baluchestan go to distant waters, some of them are missing and ...

خلاصه داستان:

ماهیگیرانی در جنوب سیستان بلوچستان به آب‌های دور می‌روند، برخی‌شان مفقود شده‌اند و ...

Director
Mohsen Shirzaei
 Born: 1979 / Zahedan / Bachelor of Visual Arts
Filmography: Yesterday, Tomorrow, Our Lake, Hamon Hatred, Shepherd, Bride in Sistan, ...

کارگردان:

محسن شیرزایی
 متولد: ۱۳۵۸/زاهدان/کارشناسی هنرهای تجسمی
فیلم شناسی: فردای دیروز، دریاچه ما، بغض هامون، چوپان، عروس در سیستان و ...



۴۴ دقیقه / ۱۳۹۹ \ 2020

Suddenly my Mind Stopped

ناگهان ذهنم ایستاد

Director: Mehdi bagheri
Resercher: M. Bagheri, A. H. Salehi
Cinematography: M. Reza Jahan Panah
Sound recorder: Areza Taei
Sound mixer: Mehrshad Malakouti
Editor: Tehereh Hosseini
Narration writer: Mehdi Bagheri
Narrator: Mozghan Khalegi
Music: Shahab Bolouki
Producer: Mohsen Ostad Ali
Produced in Documentary Channel, IRIB

کارگردان: مهدی باقری
پژوهشگر: مهدی باقری، امیرحسین صالحی
تصویربردار: محمد رضا جهان پناه
صدابردار: احمد رضا طایی
صداگذار: مهرشاد ملکوتی
تدوینگر: طاهره حسینی
نویسنده گفتار متن: مهدی باقری
گوینده متن: مژگان خالقی
موسیقی: شهاب بلوکی
تهیه‌کننده: محسن استاد علی
تهیه شده در شبکه مستند

Synopsis:
 Because of MS disease, Ghodrat has lost his ability to move and also losing his memory. For the last time, he recounts his memories of his mother and his city.

خلاصه داستان:

به خاطر بیماری ام اس، قدرت، توانایی حرکت خود را از دست داده است و در حال از دست دادن حافظه‌اش است. او برای آخرین بار خاطرات خود را از مادر و شهرش مرور می‌کند.

Director
Mehdi bagheri
 Born: 1981 / Tehran / Cinema Director
Filmography: People of One-Way Street, Sassanid Enchanter, Cocoon, Seal Lady, The Importance of Being a Mystic, ...

کارگردان:

مهدی باقری
 متولد: ۱۳۶۰/تهران/کارگردانی سینما
فیلم شناسی: اهالی خیابان یک‌طرفه، افسونگر ساسانی، پپله، مهریانو، اهمیت عارف بودن و ...



۵۰ دقیقه / ۱۴۰۰ \ 2021

A story of the last year

ماجرای سال آخر

Director: Mehdi Jabin Shenashenas
Cinematography: Ali Ehsani
Sound recorder: Adel Khoda-doost
Sound mixer: Mehrshad Malakouti
Editor: N. Fakour, A. Parhizi
Producer: H. Eslami, M. Jabin Shenashenas
Produced in DEFC

کارگردان: مهدی جبین شناس
تصویربردار: علی احسانی
صدابردار: عادل خدادوست
صداگذار: مهرشاد ملکوتی
تدوینگر: ناصر فکوری، آیدین پرهیزی
تهیه‌کننده: حسام اسلامی، مجید جبین شناس
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:
 Ms. Salem; Second grade teacher; In the last year of her teaching at school, has been involved in online education. She does not send photos or videos of herself.

خلاصه داستان:

خانم سالم؛ معلم کلاس دوم دبستان؛ در آخرین سال خدمتش گرفتار آموزش آنلاین شده است. او از خودش عکس و ویدئو نمی‌فرستد.

Director
Mehdi Jabin Shenashenas
 Born: 1985 / Isfahan / Film Editing Associate
Filmography: Documentary series «Phantom Battles»

کارگردان:

مهدی جبین شناس
 متولد: ۱۳۶۴/اصفهان/کارگردانی تدوین فیلم
فیلم شناسی: مجموعه مستند (نبرد های فانتوم)



۵۹ دقیقه / ۱۴۰۰ \ 2021

Giselou

گیسلو

Director: M. Sadegh Esmaeili
Resercher: M.Sadegh Esmaeili
Cinematography: Zaniyar Lotfi
Sound recorder: Meysam Shafiei
Sound mixer: M. Hossein Ebrahimi
Editor: Amir Adibparvar
Music: Afshin Azizi
Producer: M. Sadegh Esmaeili
Produced in DEFC

کارگردان: محمدصادق اسماعیلی
پژوهشگر: محمدصادق اسماعیلی
تصویربردار: زانیار لطفی
صدابردار: میثم شفیعی
صداگذار: محمد حسین ابراهیمی
تدوینگر: امیر ادیب‌پور
موسیقی: افشین عزیزی
تهیه‌کننده: محمدصادق اسماعیلی
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:
 Zahra is trying to find her Afghan husband, Jan Mohammad, who abandoned her and her children about five years ago so she can ask for divorce and obtain a birth certificate for her two sons, but she has no information about her husband. ...

خلاصه داستان:

زهرادر تلاش است همسر افغانی خود، جان محمد را که ۵ سال پیش او و بچه‌هایش را رها کرده پیدا کند تا بتواند از دادگاه حکم طلاق خود را بگیرد و برای دو پسرش شناسنامه بگیرد، اما او در این مسیر هیچ خبری از همسرش ندارد

Director
M. Sadegh Esmaeili
 Born: 1988 / Kerman / Master of Television
Filmography: Behzad without a license, Ashang, Ador, Goli Goran, Tour Leader, ...

کارگردان:

محمدصادق اسماعیلی
 متولد: ۱۳۶۷/کرمان/کارشناسی ارشد تلویزیون
فیلم شناسی: بهزاد بدون مجوز، آشننگ، آدور، گلی گوران، تور لیدر و ...





59 min \ 2021

۵۹ دقیقه / ۱۴۰۰

Yasin

یاسین

Director: R. Akbarian Galeshkolaei
Resercher: R. Akbarian Galeshkolaei
Cinematography: Reza Akbarian Galeshkolaei
Sound recorder: Mohammad Ghasemi
Sound mixer: Gisou Azad Ravesh
Editor: Arash Eshaghi
Producer: Reza Akbarian Galeshkolaei
Produced in Nama Be Nama Cinematic Company

کارگردان: رضا اکبریان گالشکلایی
پژوهشگر: رضا اکبریان گالشکلایی
تصویربردار: رضا اکبریان گالشکلایی
صدابردار: محمد قاسمی
صداگذار: گیسو آزاد روش
تدوینگر: آرشی اسحاقی
تهیه‌کننده: رضا اکبریان گالشکلایی
تهیه شده در شرکت سینمایی نما به نما

Synopsis:

A three-day-old baby is abandoned by her parents, and now, fourteen years later, society still refuses to accept her.

خلاصه داستان:

نوزادی سه روزه از سوی پدر و مادر رها می‌شود و اکنون که چهارده سال از آن زمان می‌گذرد، جامعه همچنان از پذیرش او خودداری می‌کند.

Director

Reza Akbarian Galeshkolaei
 Born: 1991 / Sari / Cinema Director
Filmography: Simorgh's amazing return, they took the herd, the herdsman and ...

کارگردان: رضا اکبریان گالشکلایی
 متولد: ۱۳۷۰/ساری/کارگردانی سینما
فیلم شناسی: بازگشت شکفت سیمرغ، گله را بردند، گل نشین و ...



54 min \ 2021

۵۴ دقیقه / ۱۴۰۰

Yashmagh

یاشماق

Director: Reza Gholami Motlagh
Resercher: Reza Gholami Motlagh
Cinematography: R. Gholami Motlagh, M. A. Soleimani
Sound mixer: Behrouz Shahamat
Editor: Reza Gholami Motlagh
Producer: R. Gholami Motlagh, M. Soleimani
Produced in Documentary and Experimental Film Center

کارگردان: رضا غلامی مطلق
پژوهشگر: رضا غلامی مطلق
تصویربردار: رضا غلامی مطلق، محمدعلی سلیمانی
صداگذار: بهروز شهامت
تدوینگر: رضا غلامی مطلق
تهیه‌کننده: رضا غلامی مطلق، محمدعلی سلیمانی
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:

Saheb Jamal, who according to an old tradition is married to a man who was forced to divorce and her child was taken from her by force.

خلاصه داستان:

صاحب جمال که طبق یک رسم قدیمی با مردی ازدواج کرده است، به اجبار ناچار به طلاق شده و فرزندش را به زور از او گرفته‌اند.

Director

Reza Gholami Motlagh
 Born: 1976 / Bojnourd / Master of Painting
Filmography: Yaghoub Farzand Jorglan, Men are more equal, Yashmaq

کارگردان: رضا غلامی مطلق
 متولد: ۱۳۵۵/بجنورد/کارشناسی ارشد نقاشی
فیلم شناسی: یعقوب فرزند جرجلان، مردها برابرترند یاشماق



55 min \ 2021

۵۵ دقیقه / ۱۴۰۰

When the Woodpeckers leave

وقتی که دارکوب‌ها می‌روند

Director: Mohammad Ehsani
Resercher: Mohammad Ehsani
Cinematography: Mehdi Azadi
Sound recorder: Alireza Novin-nezhad
Sound mixer: Gisou Azad Ravesh
Editor: Babak Heidari
Producer: Mohammad Ehsani
Produced in DEFC

کارگردان: محمد احسانی
پژوهشگر: محمد احسانی
تصویربردار: مهدی آزادی
صدابردار: علیرضا نوین‌نژاد
صداگذار: گیسو آزاد روش
تدوینگر: بابک حیدری
تهیه‌کننده: محمد احسانی
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:

During the construction of the hydroelectric and power plant of Kaboud Ahang plain of Hamedan province, wells and agricultural lands have dried up and large micro-holes have been created and have shaped the migration of villagers.

خلاصه داستان:

در جریان احداث نیروگاه آبی و برقی دشت کبودآهنگ استان همدان چاه‌ها و زمین‌های کشاورزی خشک شده‌اند و خرد چاله‌های بزرگ به وجود آمده است و مهاجرت روستاییان را شکل داده است.

Director

Mohammad Ehsani
 Born: 1973 / Tabriz / English Literature and Language
Filmography: Slight on the Role, Iran AIDS 83, Tabriz: Images of the Forgotten World, Mina Dome, ...

کارگردان: محمد احسانی
 متولد: ۱۳۵۳/تبریز/ادبیات و زبان انگلیسی
فیلم شناسی: رخس بر نقش، ایدز ایران ۸۳، تبریز: تصاویر دنیای فراموش شده، گنبد مینا و ...



44 min \ 2021

۴۴ دقیقه / ۱۴۰۰

The Breathless Bread

ناب بی جان

Director: Reza Pordel
Resercher: Reza Pordel
Cinematography: Reza Pordel
Sound recorder: Reza Pordel
Sound mixer: Shahin Ashrafian
Editor: Ali Sedaghat
Narration writer: Reza PorDel
Narrator: Shoka Karimi
Music: Shahin Ashrafian
Producer: Ariyan Attarpoor
Produced in Documentary Channel, IRIB

کارگردان: رضا پُردل
پژوهشگر: رضا پُردل
تصویربردار: رضا پُردل
صدابردار: رضا پُردل
صداگذار: شاهین اشرفیان
تدوینگر: علی صداقت
نویسنده گفتار متن: رضا پُردل
گوینده متن: شوکا کریمی
موسیقی: شاهین اشرفیان
تهیه‌کننده: آریان عطاریپور
تهیه شده در شبکه مستند

Synopsis:

According to expert's point of views, a significant number of Iranians consume four traditional breads. An important food that the government has been in charge of since the beginning of the revolution.

خلاصه داستان:

طبق نظر کارشناسان، جمعیت قابل ملاحظه‌ای از ایرانیان، نان‌های چهارگانه سنتی را مصرف می‌کنند. خوردنی مهمی که متولی آن از اول انقلاب دولت بوده است.

Director

Reza Pordel
 Born: 1990 / Rasht / Master of Cinema
Filmography: Field observations, juicy bloody fruits

کارگردان: رضا پُردل
 متولد: ۱۳۶۹/رشت/کارشناس ارشد سینما
فیلم شناسی: مشاهدات میدانی، میوه‌های آبدار خونی



مسابقه ملی
مستند بلند



National
Competition
Section
Full-Length
Documentaries



هیات انتخاب مستندهای بلند

Selection Committee of Full-Length Documentaries



سیاوش سرمادی
Siavash Sarmadi

Born: 1978
Filmography: Journalist, film critic, screenwriter and director of documentary films. Filmmaker of «Eduardo», «Imam Musa Sadr», «Death Volunteer», «Following the Truth», «28 Months of Zero», «Oil Addict», «Tehran, Seoul Intersection», «Syria is a Case of a Crisis», ... And the feature film «Mansour».

متولد: ۱۳۵۷
آثار:

خبرنگار، منتقد سینما، فیلمنامه‌نویس و کارگردان حوزه سینمای مستند. سازنده مستندهای «ادواردو»، «امام موسی صدر»، «داوطلب»، «بدنبال حقیقت»، «۲۸ ماه صفر»، «معتاد به نفت»، «تهران تقاطع سئول»، «سوریه پرونده یک بحران»، ... و فیلم سینمایی «منصور».

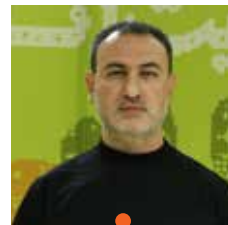


وحید فرجی
Vahid Faraji

Born: 1979/Tehran
Graduated: Photography
Filmography: Director of the film «Iranian Gazelle», «Orange Memories», «Life on the Battle Line», «Battle of the Waves», «Zanzibar Persians» and «Birth on a Burnt Earth» and ... Director of the Revolution and Holy Defense Group of the IRIB TV Channel, Director of the Culture, History and Art Group of Channel 2, Director of the Documentary Group of Channel 2, Director of the Documentary Group of Channel One, Director of the History Group of Channel 4, Director of the Documentary Network Production Group.

متولد: ۱۳۵۸ / تهران
دانش‌آموخته: عکاسی
آثار:

سازنده «غزال ایرانی»، «خاطرات نارنجی»، «زندگی در خط نبرد»، «نبرد امواج»، «پارسیان زنگبار» و «تولد در زمین سوخته» و مدیر گروه انقلاب و دفاع مقدس مرکز مستندسازی سیما، مدیر گروه فرهنگ، تاریخ و هنر شبکه دو، مدیر گروه مستند شبکه دو، مدیر گروه مستند شبکه یک، مدیر گروه تاریخ شبکه چهار، مدیر گروه تولید برنامه شبکه مستند.



پژمان مظاهری‌پور
Pejman Mazaheripoor

Born: 1973
Graduted: Cinema and Directing
Filmography: Director of the film « Ecbatana», «On the Caspian shores», «Izgam Dasht», «Kafron Strait», «Secrets of Persepolis» and ... Member of the Board of Directors of ICOMOS, the International Organization for the Protection of Historic Buildings and Sites.

متولد: ۱۳۵۲
دانش‌آموخته: کارگردانی سینما
آثار:

سازنده «هگمتانه»، «بر کرانه‌های کاسپین»، «ایزگام دشت»، «تنگه کافرون»، «اسرار تخت جمشید» و عضو هیات مدیره ایکوموس سازمان بین‌المللی حفاظت از بناها و محوطه‌های تاریخی.



79 min \ 2021

۷۹ دقیقه / ۱۴۰۰

From Loves Pain

از رنج عاشقی

Director: A. Norouz Pour
Resercher: A. Norouz Pour, M. Daneshvar Beiri
Cinematography: Mohsen Daneshvar Beiri
Sound recorder: Aliakbar Norouz Pour
Sound mixer: Mohsen Daneshvar Beiri
Editor: M. Daneshvar Beiri, A.K. Norouz Pour,
Producer: S. Mostafa Mousavi Tabar
Produced in Shahed TV Group

کارگردان: علی اکبر نوروزپور
پژوهشگر: علی اکبر نوروزپور، محسن دانشور
تصویربردان: محسن دانشور
صدابردار: علی اکبر نوروزپور
صداگذار: محسن دانشور
تدوینگر: محسن دانشور، علی اکبر نوروزپور
تهیه‌کننده: سیدمصطفی موسوی‌تبار
تهیه شده در گروه تلویزیونی شاهد

Synopsis:
 Psychological problems have caused the feelings of three veterans of Janat Psychiatric Asylum in Shiraz, to be ignored. They try to solve their emotional problems, but there are big obstacles in their way.

خلاصه داستان:
 مشکلات اعصاب و روان موجب نادیده گرفتن شدن احساسات سه تن از جانبازان آسایشگاه اعصاب و روان جنت شیراز شده است. آنان برای حل مشکلات عاطفی خود تلاش می‌کنند اما موانعی بزرگ بر سر راه آنان است.

Director
Ali akbar Norouz Pour
 Born: 1988 / Shiraz / Master of Theoretical Foundations of Islam
Filmography: A short film: homework, from suffer of love

کارگردان:
علی اکبر نوروزپور
 متولد: ۱۳۶۷ / شیراز / کارشناسی ارشد مبانی نظری اسلام
فیلم شناسی: فیلم کوتاه انشاز رنج عاشقی



62 min \ 2020

۶۲ دقیقه / ۱۳۹۹

Broken Bones

استخوان‌های شکسته

Director: Alireza Memariani
Resercher: Alireza Memariani
Cinematography: Alireza Memariani
Sound recorder: Koroush Saberi
Sound mixer: Hassan Shabankare
Editor: Arash Zahedi Asl
Music: Hamed Habib Pour
Producer: Alireza Memariani

کارگردان: علیرضا معماریانی
پژوهشگر: علیرضا معماریانی
تصویربردان: علیرضا معماریانی
صدابردار: کوروش صابری
صداگذار: حسن شبانکاره
تدوینگر: آرش زاهدی اصل
موسیقی: حامد حبیب‌پور
تهیه‌کننده: علیرضا معماریانی

Synopsis:
 The portrait of Abdullah Ranjbari is a traditional break on the island of Hormuz. An island that is one of the deprived areas of Iran, but has faced a wide range of tourists in recent years.

خلاصه داستان:
 پرتره عبدالله رنجبری شکسته بند سنتی جزیره هرمز است. جزیره‌ای که از مناطق محروم ایران است اما این سال‌ها با طیف وسیعی از گردشگر مواجه شده است.

Director
Alireza Memariani
 Born: 1984 / Tehran / Bachelor of Industrial Design
Filmography: Al, Child of Mohammad, Red Workers, Abbas's wedding, Tomb

کارگردان:
علیرضا معماریانی
 متولد: ۱۳۶۳ / تهران / کارشناسی طراحی صنعتی
فیلم شناسی: آل، فرزند محمد، کارگران سرخ، عروسی عباس، آرامگاه



72 min \ 2021

۷۲ دقیقه / ۱۴۰۰

Dying

احتضار

Director: Hojjat Taheri
Resercher: Hojjat Taheri
Cinematography: A. Taheri, H. Taheri
Sound recorder: H. Taheri, A. Asgari
Sound mixer: Hojjat Taheri
Editor: A. Taheri, H. Taheri
Producer: H. Taheri, A. Taheri
Produced in IRIB Dena

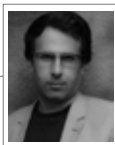
کارگردان: حجت طاهری
پژوهشگر: حجت طاهری
تصویربردان: عبدالخالق طاهری، حجت طاهری
صدابردار: حجت طاهری، آرش عسکری
صداگذار: حجت طاهری
تدوینگر: حجت طاهری، عبدالخالق طاهری
تهیه‌کننده: حجت طاهری، عبدالخالق طاهری
تهیه شده در مرکز دنا

Synopsis:
 An environmentalist, in addition to caring for his sick father, strives for the dying nature of the Zagros, but he

خلاصه داستان:
 یک دوستدار محیط زیست در کنار نگهداری از پدر بیمار، برای طبیعت رو به مرگ زاگرس تلاش می‌کند ولی او ...

Director
Hojjat Taheri
 Born: 1976 / Shiraz / Filmmaking
Filmography: Bayariyas, decent life, birds in the shade, life on the embankment, his house is cloudy...

کارگردان:
حجت طاهری
 متولد: ۱۳۵۵ / شیراز / فیلمسازی
فیلم شناسی: بایاری‌ها، زندگی در خور، پرندگان در سایه، زندگی روی خاکریز، خانه‌اش ابریست...



70 min \ 2021

۷۰ دقیقه / ۱۴۰۰

That Man Came by Bus

آن مرد با اتوبوس آمد

Director: Nima Mahdian
Resercher: N. Mahdian, N. Agha mohammadian
Cinematography: Nima Mahdian
Sound recorder: Vahid Alizadeh
Sound mixer: Arash Ghasemi
Editor: Nima Mahdian
Narration writer: Nima Mahdian
Narrator: Fariborz Golbon
Music: M. M. Gorangi
Producer: Nima Mahdian
Produced in DEFC

کارگردان: نیما مهدیان
پژوهشگر: نیما مهدیان، نفیسه آقامحمدیان
تصویربردان: نیما مهدیان
صدابردار: وحید علیزاده
صداگذار: آرش قاسمی
تدوینگر: نیما مهدیان
نویسنده گفتار متن: نیما مهدیان
گوینده متن: فریبرز گلبن
موسیقی: محمد مهدی گورنگی
تهیه‌کننده: نیما مهدیان
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:
 A film about one hundred years of the history of the largest working population in the Middle East (Tehran Bus Company) that has now been disintegrated ... but this is just a cow's eye!

خلاصه داستان:
 فیلمی درباره یکصد سال تاریخچه بزرگترین جمعیت کارگری خاورمیانه (شرکت واحد اتوبوسرانی تهران) که حالا منحل شده ... اما این فقط چشم گاوه!

Director
Nima Mahdian
 Born: 1985 / Tehran / Doctor of Media Management
Filmography: Ismael's position, always a fighter, a stepfather's legacy, no if it casts a shadow, a colorless ring

کارگردان:
نیما مهدیان
 متولد: ۱۳۶۴ / تهران / دکترای مدیریت رسانه
فیلم شناسی: مقام اسماعیل، همیشه مبارز، میراث ناپدری، هیچ‌اگر سایه‌پذیرد، انگشتر بی‌نگین





64 min \ 2021 ۶۴ دقیقه / ۱۴۰۰

Champions Did Not Die

پهلوانان نمی‌میرند

Director: Sharare Attari
Resercher: Sharare Attari
Cinematography: A. Hassan zade, S. Goudarzi, R. Goudarzi, A. Khosh Gone, S. Morshedhian
Sound recorder: A. Zolfaghari, Sh. Pour dadashi
Sound mixer: Arash Shahidi
Editor: Arash Shahidi
Music: Selected
Producer: Sharare Attari

کارگردان: شراره عطاری
پژوهشگر: شراره عطاری
تصویربردار: عباس حسن‌زاده، سعید گودرزی، رامشیر گودرزی، علی خوش‌گونه، سروش مرشدیان
صداپرداز: علی ذوالفقاری، شاهین پورداداشی
صداگذار: آرش شهیدی
تدوینگر: آرش شهیدی
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: شراره عطاری

Synopsis:
 Mohsen Ghasemi, a famous wrestler and Asian champion, is struggling with the painful consequences at the height of his addiction.

خلاصه داستان:
 محسن قاسمی، کشتی‌گیر نام‌آور و قهرمان آسیا، در اوج دوران قهرمانی مبتلا به اعتیاد شده، با عواقب دردناک آن دست و پنجه نرم می‌کند.

Director
Sharare Attari
 Born: 1973 / Ahvaz / Bachelor of Directing
Filmography: Travel, Occasionally Occurs, God's Microphone, Option 2, Carnival Story

کارگردان:
شراره عطاری
 متولد: ۱۳۵۳ / اهواز / کارشناسی کارگردانی
فیلم‌شناسی: سفر، گاهی اتفاق می‌افتد، میکروفون خدا، گزینه ۲، قصه کارناوال



73 min \ 2021 ۷۳ دقیقه / ۱۴۰۰

Borqeh

برقه

Director: A. Borghe, H. Mohammadian
Resercher: Asghar Borghe
Cinematography: Hossein Mohammadian
Sound recorder: Z. Sattari, E. Parvizi
Sound mixer: Kamyar Behbahani
Editor: Babak Heidari
Music: Kamyar Behbahani
Producer: Asghar Borghe
Produced in DEFC

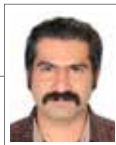
کارگردان: اصغر برقه، حسین محمدیان
پژوهشگر: اصغر برقه
تصویربردار: حسین محمدیان
صداپرداز: زهراستاری، اسماعیل پرویزی
صداگذار: کامیار بهبهانی
تدوینگر: بابک حیدری
موسیقی: کامیار بهبهانی
تهیه‌کننده: اصغر برقه
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:
 Despite the prohibition of those around him, the filmmaker enters the place of his childhood (charity dormitory) to produce a film ...

خلاصه داستان:
 فیلمساز با وجود منع اطرافیان، برای تولید فیلم وارد مکان زندگی خود (خوابگاه خیریه) می‌شود...

Director
A. Borghe, H. Mohammadian
 Born: 1988 - 1979 / Shiraz - Shiraz / Master - Postgraduate
Filmography: Ash, Third Jess and Portrait Border No. 2

کارگردان:
اصغر برقه، حسین محمدیان
 متولد: ۱۳۵۸ - ۱۳۶۷ / شیراز - شیراز / کارشناسی ارشد - فوق‌دیپلم
فیلم‌شناسی: خاکستر، جنس سوم و حاشیه پرت‌رشم‌واره ۲



65 min \ 2020 ۶۵ دقیقه / ۱۳۹۹

Caught In The Snow

برفگیر

Director: K. Eshraghi, M. Ghazian
Resercher: R. Soleymani
Cinematography: Morteza Ghazian, Reza Sadr
Sound recorder: Amirali Bahadori
Sound mixer: Morteza Fathi
Editor: K. Eshraghi, M. Fathi
Narration writer: Kiarash Eshraghi
Narrator: Kiarash Eshraghi
Music: Aidin Torkian
Producer: Kiarash Eshraghi
Produced in IRIB5

کارگردان: کیارش اشرافی، مرتضی قاضیان
پژوهشگر: ریحانه سلیمانی
تصویربردار: مرتضی قاضیان، رضا صدر
صداپرداز: امیرعلی بهادری
صداگذار: مرتضی فتحی
تدوینگر: کیارش اشرافی، مرتضی فتحی
نویسنده گفتار متن: کیارش اشرافی
گوینده متن: کیارش اشرافی
موسیقی: آیدین ترکیان
تهیه‌کننده: کیارش اشرافی
تهیه شده در گروه اجتماعی شبکه پنج سیما

Synopsis:
 The heights of Tehran experience a weather phenomenon on January, 26 2020, which may occur once every 60 years. An experience that led to this day being called the Black Friday of the mountaineering community.

خلاصه داستان:
 ارتفاعات شهر تهران در روز ۲۶ دی ماه ۱۳۹۹ پدیده آب و هوایی را تجربه می‌کند که شاید هر ۶۰ سال یکبار اتفاق بیفتد. تجربه‌ای که باعث شد این روز را جمعه سیاه جامعه کوهنوردی بنامند.

Director
K. Eshraghi, M. Ghazian
 Born: 1991 - 1990 / Tehran - Tehran / Diploma in Mathematics - Bachelor of Directing
Filmography: Melody in ruckus, Nonexistence, Free nature, The poet of ice, South Pars from the beginning until now

کارگردان:
کیارش اشرافی، مرتضی قاضیان
 اشرافی: متولد: ۱۳۶۹ / تهران / دیپلم ریاضی قاضیان: متولد: ۱۳۷۰ / تهران / کارشناسی کارگردانی
فیلم‌شناسی: ملودی در هیاهو، نابودنی‌ها، طبیعت آزاد، شاعر یخبندان، پارس جنوبی از آغاز تا کنون



72 min \ 2020 ۷۲ دقیقه / ۱۳۹۹

Eastwood

ایستوود

Director: S. Alireza Rasouli Nejad
Resercher: S. Alireza Rasouli Nejad
Cinematography: Mohammad reza Teimouri
Sound recorder: Shahin Pourdadashi
Sound mixer: Shahin Pourdadashi
Editor: Parsa Tavakoli
Narration writer: S. Alireza Rasouli Nejad
Narrator: Arash Khosro Nejad
Music: Shahin Pourdadashi
Producer: S. Alireza Rasouli Nejad
Produced in DEFC

کارگردان: سیدعلیرضا رسولی نژاد
پژوهشگر: سیدعلیرضا رسولی نژاد
تصویربردار: محمدرضاتیموری
صداپرداز: شاهین پورداداشی
صداگذار: شاهین پورداداشی
تدوینگر: پارسا توکلی
نویسنده گفتار متن: سیدعلیرضا رسولی نژاد
گوینده متن: آرش خسرو نژاد
موسیقی: شاهین پورداداشی
تهیه‌کننده: سیدعلیرضا رسولی نژاد
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:
 Amateur filmmaker, after seeing a photo in the newspaper, goes to Sirjan city and the surrounding village to find someone like Clint Eastwood.

خلاصه داستان:
 فیلمسازی آماتور پس از دیدن عکسی در روزنامه برای پیدا کردن فردی شبیه کلینت ایستوود راهی شهرستان سیرجان و روستای اطراف می‌شود.

Director
S. Alireza Rasouli Nejad
 Born: 1975 / Sirjan / Bachelor of Agricultural Engineering
Filmography: Exterior scenes, minor / major, scenes from the life of a detective, Eastwood

کارگردان:
سیدعلیرضا رسولی نژاد
 متولد: ۱۳۵۴ / سیرجان / کارشناس مهندسی کشاورزی
فیلم‌شناسی: صحنه‌های خارجی، مینور / مایور، صحنه‌هایی از زندگی یک کارآگاه، ایستوود





۷۰ دقیقه / ۱۴۰۰ \ 2021 70 min \ 2021

Slow rhythm

ریتم کند

Director: Mohsen Alidadi
Resercher: Mohsen Alidadi
Cinematography: Mohsen Alidadi
Sound recorder: Mohsen Alidadi
Sound mixer: M.hosein Ebrahimi
Editor: Mohsen Alidadi
Music: Pouria Fathi
Producer: Ata Panahi
Produced in Documentary House

کارگردان: محسن علی‌دادی
پژوهشگر: محسن علی‌دادی
تصویربردار: محسن علی‌دادی
صدابردار: محسن علی‌دادی
صداگذار: محمدحسین ابراهیمی
تدوینگر: محسن علی‌دادی
موسیقی: پوریا فثی
تهیه‌کننده: عطاپناهی
تهیه‌شده در خانه مستند

Synopsis:
 A look to the life of SAYEH, A girl with Down Syndrome that because of her mother's attention and care, she has abilities that these people is less able to do.

خلاصه داستان:

مروری بر زندگی سایه، دختری که به بیماری سندروم دان مبتلاست و بخاطر توجه و رسیدگی مادر به او دارای توانمندی‌هایی شده که کمتر سندرم داونی قادر به انجام آن‌هاست.

Director
Mohsen Alidadi
 Born: 1980 / Isfahan / Filmmaking
Filmography: Concerns of an elderly couple, Zagros residents, ten brothers, me and Michael

کارگردان:

محسن علی‌دادی
 متولد: ۱۳۵۹ / اصفهان / فیلمسازی
فیلم شناسی: دغدغه‌های یک زوج کهنسال، زاگرس‌نشینان، ده‌برادر، من و مایکل



۶۲ دقیقه / ۱۴۰۰ \ 2021 62 min \ 2021

Persian school

دبستان پارسی

Director: Hassan Naghashi
Resercher: Hassan Naghashi
Cinematography: S. Suri, S. Mirpouya, H. Saa'dat
Sound recorder: Mohsen Askari Zadeh
Sound mixer: Hassan Naghashi
Editor: Hassan Naghashi
Narration writer: Hassan Naghashi
Narrator: Hadi Esfandiyari, Farshad Fadaeian
Music: Selected
Producer: Hassan Naghashi
Produced in DEFC

کارگردان: حسن نقاشی
پژوهشگر: حسن نقاشی
تصویربردار: صادق سوری، صادق میرپویا، حامد سعادت
صدابردار: محسن عسکری‌زاده
صداگذار: حسن نقاشی
تدوینگر: حسن نقاشی
نویسنده گفتار متن: حسن نقاشی
گوینده متن: هادی اسفندیاری، فرشاد فداییان
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: حسن نقاشی
تهیه‌شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:
 Establishment of the first modern primary school in Yazd known as the Persian primary school in the Qajar era and re-reading the memories of Khodabakhsh, the founder of the primary school.

خلاصه داستان:

تأسیس اولین دبستان نوین یزد معروف به دبستان پارسی در عهد قاجار و بازخوانی خاطرات خدابخش، موسس دبستان...

Director
Hassan Naghashi
 Born: 1975 / Yazd / Bachelor of Dramatic Literature
Filmography: Mashi and Mashianeh, Persian tree, Ajam works, Shah Jahan, Vazariyeh

کارگردان:

حسن نقاشی
 متولد: ۱۳۵۴ / یزد / کارشناسی ادبیات دراماتیک
فیلم شناسی: مشی و مشیان، درخت پارسیک، آثار عجم، شاه‌جهان، وازاریه



۷۵ دقیقه / ۱۴۰۰ \ 2021 75 min \ 2021

Makeup Artist

چهره‌پرداز

Director: Jafar Najafi
Resercher: Jafar Najafi
Cinematography: Fereidun Najafi
Sound recorder: Bahram Yousefi
Sound mixer: Arash Ghasemi
Editor: Emad Khodabakhsh
Music: Sattar Ouraki
Producer: S. Shahabeddin Tabatabaei
Produced in Naja film

کارگردان: جعفر نجفی
پژوهشگر: جعفر نجفی
تصویربردار: فریدون نجفی
صدابردار: بهرام یوسفی
صداگذار: آرش قاسمی
تدوینگر: عماد خدابخش
موسیقی: ستار اورکی
تهیه‌کننده: سیدشهاب‌الدین طباطبایی
تهیه‌شده در ناچا فیلم

Synopsis:
 Mina is a young woman who has a disagreement with her husband over going to university in the field of makeup. For this reason, she has to separate from her husband. According to local custom, the child belongs to the father.

خلاصه داستان:

مینا زن جوانی است که به خاطر رفتن به دانشگاه در رشته چهره‌پردازی با شوهرش اختلاف دارد. به همین دلیل مجبور است از شوهرش جدا شود. طبق رسم محلی، بچه متعلق به پدر است.

Director
Jafar Najafi
 Born: 1986 / Koohrang / Bachelor of Directing
Filmography: Asho, Make-up Artist

کارگردان:

جعفر نجفی
 متولد: ۱۳۶۵ / کوهرنگ / کارشناسی کارگردانی
فیلم شناسی: آشو، چهره‌پرداز



۶۷ دقیقه / ۱۴۰۰ \ 2021 67 min \ 2021

Placement or Displacement

جابه‌جایی یا نابه‌جایی

Director: Parisa Gorgin
Resercher: Parisa Gorgin
Cinematography: Parisa Gorgin
Sound recorder: Parisa Gorgin
Sound mixer: Ensie Malaki
Editor: Vahid Sedaghat
Narration writer: Parisa Gorgin
Narrator: Parisa Gorgin
Music: Selected
Producer: Parisa Gorgin
Produced in Iran, France, Belgium, USA, Greece

کارگردان: پرینسا گرگین
پژوهشگر: پرینسا گرگین
تصویربردار: پرینسا گرگین
صدابردار: پرینسا گرگین
صداگذار: انسیه ملکی
تدوینگر: وحید صداقت
نویسنده گفتار متن: پرینسا گرگین
گوینده متن: پرینسا گرگین
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: پرینسا گرگین
تهیه‌شده در ایران، فرانسه، بلژیک، آمریکا، یونان

Synopsis:
 In this film the director, by reviewing her friends and family members' immigration background and experience, tries to answer the question that What her life and situation would be like if she had immigrated?

خلاصه داستان:

در این فیلم کارگردان با مرور سابقه مهاجرت دوستان و خانواده‌اش و پرس‌وجو از آنها در رابطه با تجربه‌ای که از مهاجرت داشته‌اند، سعی می‌کند به این سؤال پاسخ دهد که اگر او ایران را ترک کرده بود، سرنوشتش شبیه کدام یک از آنها می‌شد.

Director
Parisa Gorgin
 Born: 1977 / Abadan / Bachelor of Cinema
Filmography: A few days more, and we pass by, a bucket of red color, View, late winter - early spring

کارگردان:

پرینسا گرگین
 متولد: ۱۳۵۶ / آبادان / کارشناسی سینما (کارگردانی)
فیلم شناسی: چندروز بیشتر، می‌گذریم، یک‌سبد رنگ قرمز، ویو، اواخر زمستان - اوایل بهار





63 min \ 2021 ۱۴ دقیقه / ۱۴۰۰

Wild East

شرق وحشی

Director: Mojtaba Esmail Zade
Resercher: Mojtaba Esmail Zade
Cinematography: Mojtaba Esmailzade
Sound recorder: Ali Alavi
Sound mixer: Hossein Ghorchian
Editor: Mojtaba Esmailzade
Narration writer: Mojtaba Esmail Zade
Narrator: Mojtaba Esmail Zade
Music: Maziar Khajian
Producer: Mojtaba Esmail Zade
Produced in Yekta Art and Cultural Center

کارگردان: مجتبی اسماعیل زاده
پژوهشگر: مجتبی اسماعیل زاده
تصویربردار: مجتبی اسماعیل زاده
صدابردار: علی علوی
صداگذار: حسین قورچیان
تدوینگر: مجتبی اسماعیل زاده
نویسنده گفتار متن: مجتبی اسماعیل زاده
گوینده متن: مجتبی اسماعیل زاده
موسیقی: مازیار خاجیان
تهیه کننده: مجتبی اسماعیل زاده
تهیه شده در موسسه فرهنگی هنری آتیه هنریکتا

Synopsis:

The film travels to Sabzevar, Neishabour and Mashhad in search of the true story of Gol Mohammad Kalmishi, the hero of the novel Klidar (written by Mahmoud Dolatabadi).

خلاصه داستان:

فیلم در جستجوی سرگذشت واقعی گل محمد کلمیشی، قهرمان رمان کلیدر (نوشته محمود دولت آبادی) به سبزوار و نیشابور و مشهد سفر می کند.

Director

Mojtaba Esmail Zade
 Born: 1983 / Sabzevar / Bachelor of Theater Directing
Filmography: Shahrfarang Melli, Garlic, the devil's car

کارگردان:

مجتبی اسماعیل زاده
 متولد: ۱۳۶۲ / سبزوار / کارشناسی کارگردانی تئاتر
فیلم شناسی: شهرزنگ ملی، سیر، ماشین شیطان



102 min \ 2021 ۱۴ دقیقه / ۱۴۰۰

Hamid Symphony

سمفونی حمید

Director: Jafar Sedeghi
Resercher: Jafar Sedeghi
Cinematography: M. Kaboli, M. Tahmasebi
Sound recorder: Afshin eshraghi
Sound mixer: Afshin Eshraghi
Editor: Jafar Sedeghi
Narration writer: Jafar Sedeghi
Narrator: Hamid Alidousti
Music: Amir Shams
Producer: Jafar Sedeghi

کارگردان: جعفر صادقی
پژوهشگر: جعفر صادقی
تصویربردار: مهدی کابلی، مسعود طهماسبی
صدابردار: افشین اشراقی
صداگذار: افشین اشراقی
تدوینگر: جعفر صادقی
نویسنده گفتار متن: جعفر صادقی
گوینده متن: حمید علیدوستی
موسیقی: امیر شمس
تهیه کننده: جعفر صادقی

Synopsis:

Hamid Alidosti, a former star of Iranian football and the father of Taraneh, is a famous actress in Iranian cinema. During the making of the film, we come across a videotape of his games in the basement of his house, where a small part of the pictures of his games can be seen in his youth.

خلاصه داستان:

حمید علیدوستی ستاره اسبق فوتبال ایران و پدر ترانه، بازیگر مشهور سینمای ایران است، هیچگاه به تیم های پرتعداد نرفت و تصاویر زیادی از او نمانده، ولی از نظر هواداران، فوتبالیست ها و حتی هنرمندان یک چهره محبوب به شمار می رود.

کارگردان:

جعفر صادقی
 متولد: ۱۳۶۵ / گرگان / کارشناسی ارشد مهندسی عمران
فیلم شناسی: فرشاد آقای گل، عهد، سفر سبز، مسیر سبز



79 min \ 2021 ۷۹ دقیقه / ۱۴۰۰

Samuel Khachikian; An Interview

ساموئل خاچیکیان؛ یک گفت وگو

Director: Omid Najvan
Resercher: Omid Najvan
Cinematography: Babak Bazrafshan
Sound mixer: Mehrdad Jolokhani
Editor: Omid Najvan
Narration writer: Omid Najvan
Narrator: Omid Najvan
Producer: Omid Najvan

کارگردان: امید نجوان
پژوهشگر: امید نجوان
تصویربردار: بابک بذرافشان
صداگذار: مهرداد جلوخانی
تدوینگر: امید نجوان
نویسنده گفتار متن: امید نجوان
گوینده متن: امید نجوان
تهیه کننده: امید نجوان

Synopsis:

In the summer of 1998, the living memory of Samuel Khachikian, participated in an interview with Film Cinema Monthly. The pretext for this meeting was to compile a collection of materials about different ways of directing in Iranian cinema.

خلاصه داستان:

در تابستان سال ۱۳۷۷ زنده یاد ساموئل خاچیکیان، در گفت وگویی با ماهنامه سینمایی فیلم شرکت کرد. بهانه این دیدار، گردآوری مجموعه مطالبی درباره شیوه های مختلف کارگردانی در سینمای ایران بود.

کارگردان:

امید نجوان
 متولد: ۱۳۴۹ / تهران / دیپلم تجربی
فیلم شناسی: دلواره، امپراطور و ما، مسیر سبز، نقش ودست و پرده نقره ای



74 min \ 2021 ۷۴ دقیقه / ۱۴۰۰

The soldier number zero

سرباز شماره صفر

Director: Mohammad Salimi Rad
Resercher: M. Salimi Rad, R. Hatami Nejad, M. Saeedi
Cinematography: Mohammad Salimi Rad, Jaber Badpad, Saeed Karimi
Sound recorder: Bahman Derakhshandeh
Sound mixer: Gisu Azadravesh
Editor: Houshang Mirzaei
Producer: Mohammad Salimi Rad

کارگردان: محمد سلیمی راد
پژوهشگر: محمد سلیمی راد، رسول حاتمی نژاد، محمد جواد سعیدی
تصویربردار: محمد سلیمی راد، جابر بادپاد، سعید کریمی
صدابردار: بهمن درخشنده
صداگذار: گیسو آزادروش
تدوینگر: هوشنگ میرزایی
تهیه کننده: محمد سلیمی راد

Synopsis:

A man named «Jahangir Badoureh» goes to his veteran's case because of his wife's illness, but realizes that during the war, the hospital where he was hospitalized was attacked by the enemy and the documents of his case were destroyed.

خلاصه داستان:

مردی به اسم «جهانگیر بدوره» بخاطر بیماری همسرش، به سراغ پرونده جانبازی اش می رود ولی متوجه می شود در زمان جنگ بیمارستانی که در آن بستری بود، مورد حمله دشمن قرار گرفت و اسناد پرونده اش از بین رفته است.

کارگردان:

محمد سلیمی راد
 متولد: ۱۳۶۶ / کهگیلویه / کارشناسی ارشد ادبیات نمایشی
فیلم شناسی: عقد آسمونی، عروس جمعه، کی داکو اسه، جنین خاک، شیخ اسلحه، میر پالدو...





۷۲ دقیقه / ۱۳۹۹ 72 min \ 2020

Naneh Makhmal

ننه مخمل

Director: A.hossein Khalil Zadeh
Resercher: Seiri, Khalil Zadeh, Mousavi
Cinematography: Mehdi Karimi, Abbas Asgari, Younes Rashedi
Sound recorder: Mohammad Al Aba, Amin Nazarvand
Sound mixer: M. Hossein Ebrahimi
Editor: M.Reza Moheb Al-e Aba
Producer: Amirhossein Khalil Zadeh
Produced in Islamic Revolution Documentary House

کارگردان: امیرحسین خلیل‌زاده
پژوهشگر: بهار سیری، امیرحسین خلیل‌زاده، سیداصغر موسوی
تصویربردار: مهدی کریمی، عباس عسگری، یونس راشدی
صدابردار: محمد آل‌عبا، امین نظروند
صداگذار: محمدحسین ابراهیمی
تدوینگر: محمد رضا محب‌آل‌عبا
تهیه‌کننده: امیرحسین خلیل‌زاده
تهیه شده در خانه مستند انقلاب اسلامی

Synopsis:

The son of Nane Makhmal says: «If Grandma has money, she will buy all of Iran» Nane Makhmal loves to buy land, her donkey and her children.

خلاصه داستان:

پسر ننه مخمل می‌گوید: «اگه ننه پول داشته باشه همه ایران رومی خره» ننه مخمل عاشق خریدن زمین، الاغش و بچه‌هاشه.

Director

A.hossein Khalil Zadeh
 Born: 1984 / Saveh / Bachelor of Film Studies
Filmography: As always, drop in the wind, Granny, specialist, football doctor, ...



۷۸ دقیقه / ۱۳۹۹ 78 min \ 2020

Tonight's homework

مشق امشب

Director: A. Nejati, M. Nematollahi
Resercher: A. Nejati, M. Nematollahi
Cinematography: Hamed Fereshte Hekmat
Sound recorder: Farid Pirayesh
Sound mixer: Reza Godaz Gar
Editor: Vahid Golestan
Narration writer: A. Nejati, M. Nematollahi
Narrator: Ashkan Nejati
Producer: A. Nejati, M. Nematollahi

کارگردان: اشکان نجاتی، مهران نعمت‌اللهی
پژوهشگر: اشکان نجاتی، مهران نعمت‌اللهی
تصویربردار: حامد فرشته حکمت
صدابردار: فرید پیرایش
صداگذار: رضا گدازگر
تدوینگر: وحید گلستان
نویسنده گفتار متن: اشکان نجاتی، مهران نعمت‌اللهی
گوینده متن: اشکان نجاتی
تهیه‌کننده: اشکان نجاتی، مهران نعمت‌اللهی

Synopsis:

Night's homework depicts the hidden layers of Iranian children's education issues that are far removed from the public eye.

خلاصه داستان:

مشق امشب لایه‌های پنهان مسائل آموزشی و پرورشی کودکان ایران را به تصویر می‌کشد که از نگاه جامعه به دور مانده است.

Director

A. Nejati, M. Nematollahi
 Born: 1978-1985 / Tehran - Isfahan / Master of Drama - Filmmaking
Filmography: Underfoot, crazy, 40 in min

کارگردان: اشکان نجاتی، مهران نعمت‌اللهی
 اشکان نجاتی: متولد ۱۳۵۷/تهران/کارشناسی ارشد نمایش مهران نعمت‌اللهی: متولد ۱۳۸۶/اصفهان/فیلمسازی
فیلم‌شناسی: زیرپایای زمین، دیوانه، چهل در دقیقه



۷۱ دقیقه / ۱۴۰۰ 71 min \ 2021

The Report on An Emigration

گزارش یک کوچ

Director: Abdolkhalegh Taheri
Resercher: Abdolkhalegh Taheri
Cinematography: Abdolkhalegh Taheri
Sound recorder: Abdolkhalegh Taheri
Sound mixer: Abdolkhalegh Taheri
Editor: Abdolkhalegh Taheri
Narration writer: Abdolkhalegh Taheri
Music: Selected
Producer: Hojat And Abdolkhalegh Taheri
Produced in IRIB (khozestan)

کارگردان: عبدالحق طاهری
پژوهشگر: عبدالحق طاهری
تصویربردار: عبدالحق طاهری
صدابردار: عبدالحق طاهری
تدوینگر: عبدالحق طاهری
نویسنده گفتار متن: عبدالحق طاهری
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: حجت و عبدالحق طاهری
تهیه شده در شبکه استانی خوزستان به سفارش مرکز سیمای استان‌ها

Synopsis:

The difficulties of nomadic migration in Hamedan and the destruction of rangelands and pastures are examined in this documentary.

خلاصه داستان:

دشواری‌های کوچ عشایر همدان و نابودی مراتع و چراگاه‌های میانبند در این مستند مورد بررسی قرار می‌گیرد.

Director

Abdolkhalegh Taheri
 Born in 1970 / Noorabad Mamasani / Master of Cinema
Filmography: Sea Traveler, Mahour, Hidden Face of Dena, Bu Ali Sina,...

کارگردان: عبدالحق طاهری
 متولد ۱۳۴۹/نورآباد ممسنی/کارشناسی ارشد سینما
فیلم‌شناسی: مسافر دریا، ماهور، سیمای پنهان دنا، نبوغ‌علی سینا و...



۷۲ دقیقه / ۱۳۹۹ 72 min \ 2020

Counterpoint

کنتریوآن

Director: Mohammad FarzinNia
Resercher: M. FarzinNia, M. Salehi, M. Najjar, M. Meraji, P. Azizi
Cinematography: Abbas Hossein Zade
Sound recorder: Hadi Soleiman Zadeh
Sound mixer: Ehsan Afsharian
Editor: Adel Mohabatian
Narration writer: Mohammad Farzin Nia
Narrator: Mehrdad Memarzadeh
Music: M. Mehdi Gorangi
Producer: Mohammad FarzinNia
Produced in DEFC

کارگردان: محمد فرزین‌نیا
پژوهشگر: محمد فرزین‌نیا، مرضیه صالحی، مرجان نجار، مریم معراجی، پیام عزیزی
تصویربردار: عباس حسین‌زاده
صدابردار: هادی سلیمان‌زاده
تدوینگر: عادل محبتیان
نویسنده گفتار متن: محمد فرزین‌نیا
گوینده متن: مهرداد معمارزاده
موسیقی: محمد مهدی گورنگی
تهیه‌کننده: محمد فرزین‌نیا
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:

Counterpoint is a documentary about the activities and life of one of the greatest composers of Iran in the first Pahlavi period named Rokn al-Din Mokhtari who had a mysterious life.

خلاصه داستان:

کنتریوآن مستندی است درباره فعالیت‌ها و زندگانی یکی از بزرگترین آهنگ‌سازان ایران دوره پهلوی اول به نام رکن‌الدین مختاری که زندگانی پر رمز و رازی داشته است.

Director

Mohammad Farzin Nia
 Born: 1981/ Tabriz / Master of Dramatic Literature
Filmography: Red and white, Qonqa, the story of a house, pieces for an elegy

کارگردان: محمد فرزین‌نیا
 متولد ۱۳۸۰/تبریز/کارشناسی ارشد ادبیات نمایشی
فیلم‌شناسی: سرخ و سفید، قونقا، سرگذشت یک خانه، قطعاتی برای یک مرثیه





87 min \ 2020

۸۷ دقیقه / ۱۳۹۹

One of My Dreams

Director: Mohsen Hadi
Resercher: Mohsen Hadi
Cinematography: Ahmad Abdi, Ali Talebi
Sound recorder: Habib Mohamadi
Sound mixer: Ramin Abolsedgh
Editor: M. Rohbakhsh, M. Hossein Khani
Music: Babak Khademi
Producer: Mohsen Hadi
Produced in Tavanito Institute

یکی از رویاهای من

کارگردان: محسن هادی
پژوهشگر: محسن هادی
تصویربردار: احمد عبّدی، علی طالبی
صدابردار: حبیب محمدی
صداگذار: رامین ابوالصدق
تدوینگر: محمد روحبخش، مهدی حسینخواهی
موسیقی: بابک خادمی
تهیه‌کننده: محسن هادی
تهیه شده در موسسه توانیتو

Synopsis:

In this film, we see the daily life of «Vahid Rajabloo», an elite young man with a disability, who is launching an online platform to provide services at home to people with disabilities. Creating this site is the realization of the most important idea of this young man who has designed.

خلاصه داستان:

در این فیلم زندگی روزمره «وحید رجبلو» جوان نخبه دارای معلولیت را می‌بینیم که در حال لانچ کردن یک پلتفرم آنلاین برای ارائه خدمات در منزل به افراد دارای معلولیت است. ایجاد این سایت تحقق مهمترین ایده این جوان است.

Director

Mohsen Hadi
 Tabriz / Sociology graduate
Filmography: Aras low water day

کارگردان:

محسن هادی
 تبریز/ دانش آموخته جامعه‌شناسی
فیلم شناسی: روز کم آب ارس



100 min \ 2021

۱۰۰ دقیقه / ۱۴۰۰

Shiva

Director: S. Vahid Hosseini Hamedan
Resercher: S. Vahid Hosseini Hamedan
Cinematography: S. Vahid Hosseini Hamedan
Sound recorder: Amir Taghavi
Sound mixer: Arash Ghasemi
Editor: Mohadese Golchin Arefi
Narration writer: S.V. Hosseini Hamedan, A.M. Hosseini, M. golchin Arfi
Narrator: Ghobad Shiva
Music: Selected
Producer: S.V. Hosseini Hamedan, M. Golchin Arefe

هنگامه ارکستر مجلسی سارها به رهبری قباد شیوا

کارگردان: سیدوحید حسینی همدان
پژوهشگر: سیدوحید حسینی همدان
تصویربردار: سیدوحید حسینی همدان
صدابردار: امیر تقوی
صداگذار: آرش قاسمی
تدوینگر: محدثه گلچین عارفی
نویسنده گفتار متن: سیدوحید حسینی همدان، امیر مسعود حسینی، محدثه گلچین عارفی
گوینده متن: قباد شیوا
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: سیدوحید حسینی همدان، محدثه گلچین عارفی

Synopsis:

Ghobad Shiva has a unique place among the pioneers of modern Iranian graphic art. He has exhilarating illustrations and bright and colorful posters, and most of all, it is his inquisitive and unassuming behavior that has made his look Iranian and different from others.

خلاصه داستان:

قباد شیوا در میان پیشگامان هنر گرافیک نوین ایران جایگاهی بکه دارد. تصویرسازی‌های شورانگیز و پوسترهایی درخشان و رنگارنگ دارد و بیش از همه سلوک جستجوگر و بی‌تکلف اوست که نگاهش را ایرانی و متمایز از دیگران کرده است.

Director

S. Vahid Hosseini Hamedan
 Born: 1984 / Hamedan / masters degree in dramatic literature
Filmography: Bazm Razm, everything about Eli, hand in hand, Sufi, Hamadan Grand Mosque

کارگردان:

سیدوحید حسینی همدان
 متولد ۱۳۶۳/ همدان / کارشناسی ارشد ادبیات نمایشی
فیلم شناسی: بزم رزم، همه چیز درباره‌ی، دست به مهره، صوفی، مسجد جامع همدان



90 min \ 2021

۹۰ دقیقه / ۱۴۰۰

No one is waiting for you

Director: M. Eslam Zade Askestani
Resercher: M. Fatahi, M. Eslam Zadeh
Cinematography: Alimohammad Khaniki
Sound recorder: Hamidreza Majidi, Mohammad Mehdi Ruhi
Sound mixer: M. Hossein Ebrahimi
Editor: Salme Arbabun
Producer: Mohsen Eslam Zade Askestani
Produced in Soure Documentary Center

هیچ کس منتظرت نیست

کارگردان: محسن اسلام زاده اسکستانی
پژوهشگر: محسن فتاحی، محسن اسلام زاده
تصویربردار: علی محمد خانیکی
صدابردار: حمیدرضا مجیدی، محمد مهدی روحی
صداگذار: محمد حسین ابراهیمی
تدوینگر: سلمه اربابون
تهیه‌کننده: محسن اسلام زاده اسکستانی
تهیه شده در مرکز مستند سوره

Synopsis:

Sepideh Alizadeh has been working in the field of social injuries for 10 years. She spends her days and nights with bottomless women; Some of them are still sleeping in the abandoned brick kilns of Khalazir, some of them have left and their colleagues have been in the women's greenhouse of Shousha Square.

خلاصه داستان:

سپیده علیزاده ۱۰ سال است که در حوزه آسیب‌های اجتماعی فعالیت می‌کند. او شب و روزش را با زنان ته خطی می‌گذراند: برخی از آنها هنوز میان کوره‌های متروکه آجرپزی خلازیر، کارتن خواب هستند و برخی ترک کرده‌اند و همکارش در گرمخانه زنان میدان شوش شده‌اند.

Director

M. Eslam Zade Askestani
 Born: 1980 / Mashhad / Mathematics graduate
Filmography: Alone among the Taliban, living among the flags of war, Qasr Qand, Alusan

کارگردان:

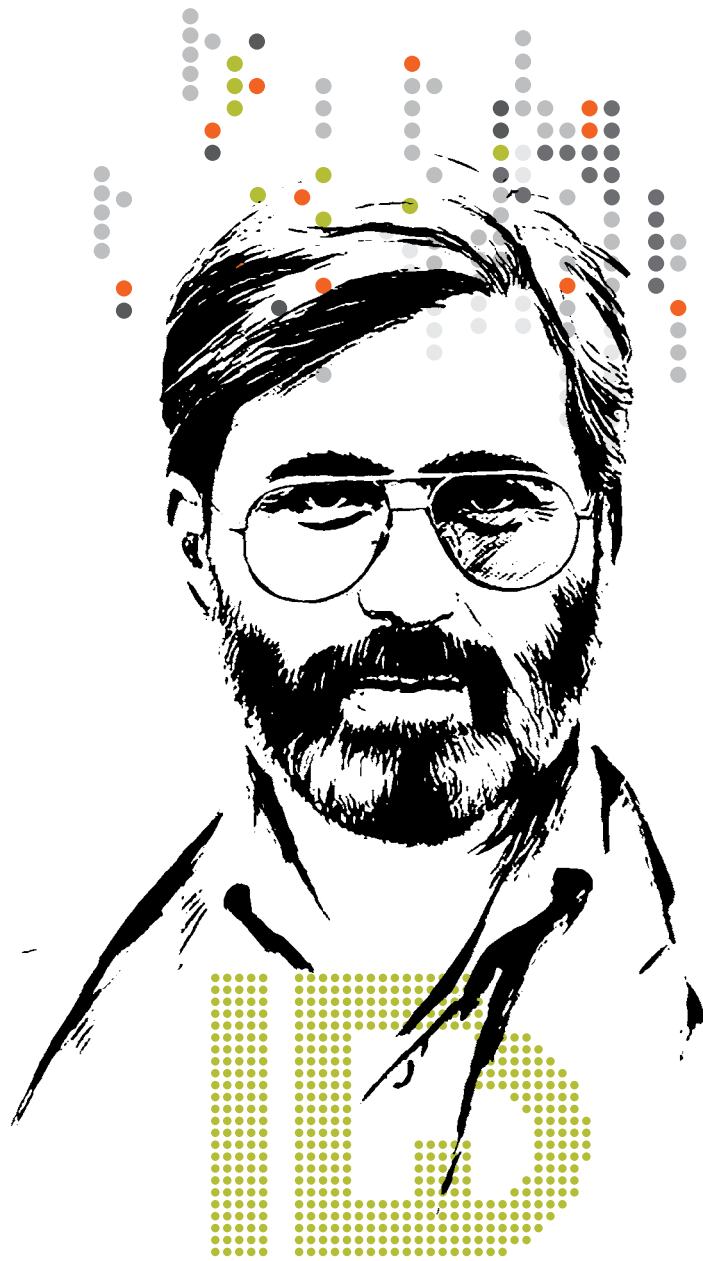
محسن اسلام زاده اسکستانی
 متولد ۱۳۵۹ / مشهد / ریاضی
فیلم شناسی: تنها میان طالبان، زندگی میان پرچم‌های جنگی، قصر قند، آلوسان



مسابقه ملی
جایزه شهید آوینی

National
Competition
Section
Avini Martyr
Award





هیات انتخاب جایزه شهید آوینی

Selection Committee of Avini Martyr Award

متولد: ۱۳۴۰ / مراغه
سایر:

مدیرکل طرح برنامه شرکت صبا، فعالیت در حوزه فرهنگ وزارت امور خارجه، مدیرکل تولید سازمان سینمایی، مدرس دانشگاه‌های تهران و مشاور تولید در چندین مجموعه تلویزیونی و فیلم سینمایی.



بهمن حبشی
Bahman
Habashi

Born: 1961/Maragheh
Others:

Director General of Saba Company Program, Activities in the Field of Culture of the Ministry of Foreign Affairs, Director General of Production of the Cinema Organization, Lecturer at Tehran Universities, etc. Being production consultant in several TV series and feature films.

متولد: ۱۳۴۲ / شهرری
سایر:

مولف، محقق، فیلمنامه‌نویس و مدیر فرهنگی. نگارنده فیلمنامه «قطعه‌ای از بهشت» و «روزهای آتش در دهه هفتاد»، مشارکت در نگارش فیلمنامه‌های «دیده‌بان»، «مهاجر»، «کرخه تا راین» و «حامد» با ابراهیم حاتمی‌کیا، مولف چندین عنوان داستان و رمان دفاع مقدس. معاون تحقیق و پژوهش انجمن سینمای دفاع مقدس، مدیر مدرسه کارگاهی فیلمنامه‌نویسی حوزه هنری، معاون فرهنگی مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی و داور جشنواره‌های مختلف.



حسین خورشیدی
Hossein
Khorshidi

Born: 1963/ Shahre Rey

Others: Author, researcher, screenwriter and cultural director. Author of the screenplays «A Piece of Heaven» and «Days of Fire in the Seventies», co-author of the screenplays «Watchman», «Immigrant», «Karkheh to Rhine» and «Hamed» with Ibrahim Hatamikia, author of several stories and novels of sacred defense. Vice Chancellor for Research of the Holy Defense Cinema Association, Director of the Screenwriting Workshop School of the Arts, Deputy Cultural Director of Documentary and Experimental Film Center and being jury members of many film festivals.

هیات داوران جایزه شهید آوینی Jury Members of Avini Martyr Award



مصطفی رزاق کریمی
Mostafa
Razagh Karimi

Born: 1962/Tabriz
Graduated: Architecture from Austria University

Filmography:
The lady of Iran, Hidden sense, memories for all seasons, Yad and Yadegar

Others:
One of his most prominent activities in the field of documentary filmmaking was the production of educational films related to AIDS and commissioned by the Austrian Ministry of Education, which became part of the curriculum of that country. The lady of Iran was awarded in 11th Cinema Verite Film Festival.

متولد: ۱۳۴۱/ تبریز
دانش آموخته: معماری از اتریش
آثار: بانو قدس ایران، حس پنهان، خاطراتی برای تمام فصول، یاد و یادگار
سایر: یکی از برجسته ترین فعالیت های او در عرصه مستندسازی، ساخت فیلم های آموزشی در رابطه با ایدز و به سفارش آموزش و پرورش اتریش بوده که جزو مواد درسی آن کشور شد و «بانوی قدس ایران» برنده جایزه بهترین فیلم یازدهمین جشنواره سینما حقیقت



محمد علی فارسی
Mohammad Ali
Farsi

Born: 1957/ Varamin
Graduated: Bachelors degree in cinema, screenwriting from the Faculty of Radio and Television
Filmography:
Immigrants, divers, teachers, the lost truth, Shalamcheh, pigeons of hope, Golestan fire, Majnoon, Nomen, Storm, Resurrection, war stories...
Others:
Vice President of Revayat-E-Fasth Institute since 1993 till 2002, Selection committee member of Cinema Verite Film Festival, Tehran Short Film Festival, Fadjr Film Festival

متولد: ۱۳۳۶/ ورامین
دانش آموخته: کارشناسی سینما، فیلمنامه نویسی از دانشکده صدا و سیما
آثار: ساخت فیلم های مستند های از جمله مهاجران، غواصان، معلم، حقیقت گمشده، شلمچه، کیوتران امید، گلستان آتش، مجنون، نومن، طوفان، رستاخیز، قصه های جنگ و ...
سایر: معاون تولید موسسه روایت فتح از سال ۷۲ تا سال ۸۱، عضو هیات داوران جشنواره مستند سینما حقیقت، جشنواره فیلم کوتاه تهران و جشنواره فیلم فجر



ستار کاکایی
Sattar
Kakaei

Born: 1955/Ilam
Graduated: Bachelor of Cinema and Master of Art Research
Filmography:
Fatherland, Bawe Yal, Hope, Livestock Refinery, Mourners of Aran, Hidden Beauty, Return, Bisim Chi Commander, Sultan, Aras Smiles, Conqueror, Son of the Desert, Narration of Fatah Hassan Bouazar, Narration of Conquest of Chilat, Narration of Conquest of Karim Chupon, Narration of Conquest Ghadir Khom, all these years which passed (life of Qaisar Aminpour), Monsieur Arsen (life of Arsen Minasian, philanthropist)
Other: Secretary of the first period of «Mehrmadar» cultural and artistic festival (2019)

متولد: ۱۳۳۴/ ایلام
دانش آموخته: کارشناسی سینما و کارشناسی ارشد پژوهش هنر
آثار: ساخت مستند سرزمین پدری ، باوه یال، روزنه امید، پالایشگاه دام، عزاداران آران، زیبایی پنهان، بازگشت، بیسیم چی فرمانده، سلطان، لبخندهای ارس، فاتح، فرزند کویر، روایت فتح حسن بوعدار، روایت فتح چیلان، روایت فتح کریم چوپون، روایت فتح غدیرخم، این سال ها که می گذرد (زندگی قیصر امین پور)، موسیو آرسن (زندگی آرسن میناسیان، نیکوکار).
سایر: دبیر نخستین دوره جشنواره فرهنگی هنری «مهرمادر» (۱۳۹۸)



70min \ 2021 ۷۰ دقیقه / ۱۴۰۰

ex nihil: An economical tragedy

Director: M.reza Nirumand
Resercher: M.reza Niromand
Cinematography: Hamid Heidari, Ali Azizi, Aliakbar Fathi Nejad
Sound mixer: Mohammad Hossein Ebrahimi
Editor: Zahra Haji Mohammadi, Majid Shekari
Narrator: Hamid Mohammadi
Producer: Alireza Khoshkam
Produced in Revayat e Fath documentary group

اکس نیهیل: یک تراژدی اقتصادی

کارگردان: محمد رضا نیرومند
پژوهشگر: محمد رضا نیرومند
تصویربردار: حمید حیدری، علی عزیزی، علی اکبر فتحی نژاد
صداگذار: محمد حسین ابراهیمی
تدوینگر: زهرا حاجی محمدی، مجید شکاری
گوینده متن: حمید محمدی
تهیه کننده: علیرضا خوشکام
تهیه شده در گروه مستند روایت فتح

Synopsis:
 This documentary, first referring to Iran's defeat by Japan in Asian football 2019, confirms our neglect of the main dangers that threaten Iranians, and then addresses the economic challenges.

خلاصه داستان:
 این اثر ابتدا با اشاره به شکست ایران از ژاپن در فوتبال آسیایی ۲۰۱۹ بر غفلت ما ایرانی‌ها از خطرات اصلی که ما را تهدید می‌کند، تأکید می‌کند و در ادامه به طرح چالش‌های اقتصادی می‌پردازد.

کارگردان:
Director
Mohammad reza Nirumand
 Born: 1998 / Isfahan / Graduated: Television Directing
Filmography: Neglect, under the pretext of Christian, X-Nihil; An economic tragedy

کارگردان:
محمد رضا نیرومند
 متولد: ۱۳۷۷/اصفهان/دانش آموخته:
 کارگردانی تلویزیونی
فیلم شناسی: غفلت، به بهانه کریسکان، اکس نیهیل یک تراژدی اقتصادی



79min \ 2021 ۷۹ دقیقه / ۱۴۰۰

from loves pain

Director: Ali Akbar Nourozpour
Resercher: Aliakbar Nouroz Pour, Mohsen Daneshvar Beiri
Cinematography: Mohsen Daneshvar Beiri
Sound recorder: Aliakbar Nouroz Pour
Sound mixer: Mohsen Daneshvar Beiri
Editor: Mohsen Daneshvar Beiri, Aliakbar Nouroz Pour
Producer: seyed Mostafa Mousavi Tabar
Produced in Shahed TV group

از رنج عاشقی

کارگردان: علی اکبر نوروزپور
پژوهشگر: علی اکبر نوروزپور، محسن دانشور بی‌ری
تصویربردار: محسن دانشور بی‌ری
صدا بردار: علی اکبر نوروزپور
صداگذار: محسن دانشور بی‌ری
تدوینگر: محسن دانشور بی‌ری، علی اکبر نوروزپور
تهیه کننده: سید مصطفی موسوی تبار
تهیه شده در گروه تلویزیونی شاهد

Synopsis:
 Psychological problems have caused the feelings of three veterans of Shiraz Janat Psychiatric Hospital to be ignored. They try to solve their emotional problems, but there are big obstacles in their way

خلاصه داستان:
 مشکلات اعصاب و روان موجب نادیده گرفتن شدن احساسات سه تن از جانبازان آسایشگاه اعصاب و روان جنت شیراز شده است. آنان برای حل مشکلات عاطفی خود تلاش می‌کنند اما موانعی بزرگ بر سر راه آنان است...

کارگردان:
Director
Ali Akbar Nourozpour
 Born: 1988 / Shiraz / Graduated: Master of Theoretical Foundations of Islam
Filmography: Short film composed, suffering from love.

کارگردان:
علی اکبر نوروزپور
 متولد: ۱۳۶۷/شیراز/دانش آموخته: کارشناسی ارشد مبانی نظری اسلام
فیلم شناسی: فیلم کوتاه انشا، از رنج عاشقی



46min \ 2020 ۴۶ دقیقه / ۱۳۹۹

The man

Director: Mehdi Hojat Panah
Resercher: Mehdi Hojat Panah
Cinematography: Meisam Nikfar, Mehdi Hojat Panah, Mohammad Javad Kiani, Esmaeil Golrokh
Sound recorder: Rasoul Jani Zadeh
Sound mixer: Meisam Nikfar
Editor: Meisam Nikfar
Music: A. Azimi Nejad, E. Beiraghdar
Producer: Mehdi Hojat Panah
Produced in Noor Channer, IRIB Qom

آن مرد

کارگردان: مهدی حجت پناه
پژوهشگر: مهدی حجت پناه
تصویربردار: میثم نیک‌فر، مهدی حجت پناه، محمد جواد کیانی، اسماعیل گلرخ
صدا بردار: رسول جانی زاده
صداگذار: میثم نیک‌فر
تدوینگر: میثم نیک‌فر
موسیقی: آریا عظیمی نژاد، احسان بیرقدار
تهیه کننده: مهدی حجت پناه
تهیه شده در تولید سیمای مرکز قم شبکه نور

Synopsis:
 The story is about two great martyrs. The only martyred diver deric who returns his body after 20 years with 175 martyred divers of Karbala IV is waiting for the martyr Soleimani to rest next to the comrades of the 41st Sarollah Division in the Flower Garden of the Martyrs of Kerman.

خلاصه داستان:
 داستان پیوند دوشهید بزرگوار است. تنها روحانی شهید غواص که پس از ۲۰ سال پیکر پاکش به همراه ۱۷۵ شهید غواص کربلای چهار باز می‌گردد منتظر آرام گرفتن شهید سلیمانی در کنار هم‌زمان لشکر ۴۱ ثارالله در گلزار شهدای کرمان می‌شود.

کارگردان:
مهدی حجت پناه
 متولد: ۱۳۵۹/قم/دانش آموخته: کارشناسی زیست‌شناسی
فیلم شناسی: یوسف والیاس، بالای بالای ابرها، به رنگ زندگی، به روز جمعه، بهشت حرم و...



40min \ 2021 ۴۰ دقیقه / ۱۴۰۰

The end of friendship

Director: Davoud Jalili
Resercher: Davoud Jalili
Cinematography: Davoud Rajabi, Ahmad Hematian, Salman Abutalebi
Sound recorder: Mostafa Kouchaki
Sound mixer: Salman Abutalebi
Editor: S. Marzie Yasrebi
Narration writer: Davod Jalili
Narrator: Mikaeil Haghani
Music: Selected
Producer: S. M.Reza Mostafavi
Produced in Qom Municipality Cultural and Artistic Deputy

آخر رفاقت ...

کارگردان: داود جلیلی
پژوهشگر: داود جلیلی
تصویربردار: داود رجیبی، احمد همتیان، سلمان ابوطالبی
صدا بردار: مصطفی کوچکی
صداگذار: سلمان ابوطالبی
تدوینگر: سیده مرضیه پثربی
نویسنده گفتار متن: داوود جلیلی
گوینده متن: میکائیل حقانی
موسیقی: انتخابی
تهیه کننده: سید محمد رضا مصطفوی
تهیه شده در معاونت فرهنگی هنری شهرداری قم

Synopsis:
 A number of friends of Martyr Haj Ahmad Karimi, Commander of Hazrat Masoumeh Battalion, intend to gather around each other and recount the memories of this martyr, but ...

خلاصه داستان:
 تعدادی از رفقای شهید حاج احمد کریمی فرمانده گردان حضرت معصومه (س) قصد دارند دور همدیگر جمع شوند و خاطرات این شهید را بازگو کنند اما ...

کارگردان:
داود جلیلی
 متولد: ۱۳۵۸/قم/دانش آموخته: کارشناسی کارگردانی
فیلم شناسی: اهل موگادیشو، ننه هما، جاده، به رنگ زندگی، فانوسی روی آب





70min \ 2021 ۷۰ دقیقه / ۱۴۰۰

Second scene

پرده دوم

Director: Alireza Baghshani
Resercher: Navid Karimi
Cinematography: A.Mohammad Khaniki
Sound recorder: Akireza Akhlaghi
Sound mixer: Ahmad Moeinodin
Editor: Ahmad Moeinodin
Narration writer: Navid Karimi
Narrator: Alireza Ghabadi
Music: Selected
Producer: Alireza Baghshani
Produced in Studies of the Cultural Front of the Islamic Revolution Institute

کارگردان: علیرضا باغشانی
پژوهشگر: نوید کریمی
تصویربردار: علی محمد خانیکی
صدابردار: علیرضا اخلاقی
صداگذار: احمد معین الدین
تدوینگر: احمد معین الدین
نویسنده گفتار متن: نوید کریمی
گوینده متن: علیرضا قبادی
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: علیرضا باغشانی
تهیه شده در دفتر مطالعات جبهه فرهنگی انقلاب اسلامی

Synopsis:
 During his adolescence, Reza Tavakoli decided to increase his religious and militant activities. He intends to put up a written curtain on the market, which will be arrested by SAVAK. His arrest is the beginning of his ups and downs.

خلاصه داستان:
 رضا توکلی در دوران نوجوانی خود تصمیم می‌گیرد. فعالیت‌های دینی و مبارزاتی خود را بیشتر نماید. او قصد دارد پرده نوشته‌ای را بر سر بازار نصب نماید که توسط ساواک دستگیر می‌شود. دستگیری او آغاز زندگی پرفراز و نشیب اوست.

کارگردان:
Alireza Baghshani
 Born: 1983 / Neishabour / Graduated: Bachelor of Agriculture
Filmography: Rassam, more than my mother, Shirini Sham, Engineer Vali, Khair Al-Nisa, ...



38min \ 2021 ۳۸ دقیقه / ۱۴۰۰

After 22 years

پس از ۲۲ سال

Director: M.Ali Yazdan Parast
Resercher: Hamidreza Tondro, M. Ali Yazdan Parast
Cinematography: Hamid Kazemi
Sound recorder: Reza Sobhani Far
Sound mixer: Reza Sobhani Far
Editor: M.Ali Yazdan Parast
Narration writer: M.Ali Yazdan Parast
Narrator: Shayan Sayahi
Music: Sattar Ouraki
Producer: M.Ali Yazdan Parast, Mahsa Ghaemi
Produced in IRIB Markazi, Army TV & Radio

کارگردان: محمد علی یزدان پرست
پژوهشگر: حمیدرضا تندر، محمد علی یزدان پرست
تصویربردار: حمید کاظمی
صدابردار: رضا سبحانی فر
صداگذار: رضا سبحانی فر
تدوینگر: محمد علی یزدان پرست
نویسنده گفتار متن: محمد علی یزدان پرست
گوینده متن: شایان سیاهی
موسیقی: ستار اورکی
تهیه‌کننده: محمد علی یزدان پرست، مهسا قائمی
تهیه شده در صدا و سیما، استان مرکزی، رادیو و تلویزیون ارتش

Synopsis:
 Major General Assadollah Barbari was one of the most skilled pilots in the Iranian Air Force. He went missing on a mission to Mosul on the 18th day of the war, and his body returned home after 22 years.

خلاصه داستان:
 سرلشگر خلبان اسدالله بربری از متبحرترین خلبانان نیروی هوایی ایران بود. او در ماموریتی که در هجدهمین روز شروع جنگ به سمت موصل رفت مفقودالاثر شد و پیکرش پس از ۲۲ سال به وطن برگشت.

کارگردان:
M.Ali Yazdan Parast
 Born: 1987 / Kashan / Graduated: Bachelor of Documentary Directing
Filmography: Gucho, all I have, the old days of Nowruz, the sound of footsteps, a hundred years old, because of a handful of grass, a stone house, those six people

کارگردان: محمد علی یزدان پرست
 متولد: ۱۳۶۶/کاشان/دانش‌آموخته: کارشناسی کارگردانی مستند
فیلم شناسی: گوجو، همه آنچه که من دارم، کهنه روزهای نوروز، صدای پای آب، صدسالگی، به خاطریک مشت علف، خانه سنگی، آن شش نفر



50min \ 2021 ۵۰ دقیقه / ۱۴۰۰

Bitter Memory Garden

باغ خاطرات تلخ

Director: Mehdi Naghavian
Resercher: Arash Pejman
Cinematography: Hamid Ghazipour
Sound recorder: Hamid Ghazipour
Sound mixer: Peyman Tavasoli
Editor: Mehdi Naghavian
Narration writer: Arash Pejman
Music: Archive
Producer: Mehdi Rezvani
Produced in IRIB3

کارگردان: مهدی نقویان
پژوهشگر: آرش پژمان
تصویربردار: حمید قاضی پور
صدابردار: حمید قاضی پور
صداگذار: پیمان توسلی
تدوینگر: مهدی نقویان
نویسنده گفتار متن: آرش پژمان
موسیقی: آرشیوی
تهیه‌کننده: مهدی رضوانی
تهیه شده در شبکه سه سیما

Synopsis:
 Jewish Artyom Kabshuk, separated from his family in Russia as a teenager and moved to the occupied territories. He spent his youth in that land and got acquainted with the real face of the fake Zionist regime.

خلاصه داستان:
 آرتیوم کابشووک یهودی در نوجوانی از خانواده خود در روسیه جدا شد و به سرزمین‌های اشغالی رفت. جوانی خود را در آن سرزمین گذراند و با چهره واقعی رژیم جعلی صهیونیستی آشنا شد.

کارگردان:
Mehdi Naghavian
 Born: 1982 / Babol / Graduated: Bachelor of Directing
Filmography: Queen's mystery, angry cow, against the storm, out of sight, brothers, minority report, leadership narrative, in military uniform and ...

کارگردان: مهدی نقویان
 متولد: ۱۳۶۱/بابل/دانش‌آموخته: کارشناسی کارگردانی
فیلم شناسی: رمزوراز ملکه، گاو خشمگین، در برابر طوفان، خارج از دید، برادران، گزارش اقلیت، روایت رهبری، در لباس سربازی و ...



29min \ 2021 ۲۹ دقیقه / ۱۴۰۰

Safe Conduct

امان نامه

Director: Hamed Saa'dat
Resercher: Hamed Saa'dat
Cinematography: Hamid Saa'dat, Hossein Saa'dat
Sound recorder: Amir sohrabi
Sound mixer: Mohsen Sattari
Editor: Mohsen Satari, Hamed Saa'dat
Producer: Hamed Saa'dat
Produced in Kerman Channel, Art Golden point institute

کارگردان: حامد سعادت
پژوهشگر: حامد سعادت
تصویربردار: حمید و حسین سعادت
صدابردار: امیر سهرابی
صداگذار: محسن ستاری
تدوینگر: محسن ستاری، حامد سعادت
تهیه‌کننده: حامد سعادت
تهیه شده در شبکه کرمان، موسسه ویدیویی نقطه طلایی هنر

Synopsis:
 This film is a narration of evils and how to get a letter to return to normal life. The former miscreants of the Raisi clan in the south of Kerman are the narrators of this story.

خلاصه داستان:
 این فیلم روایتی است از شرارت‌ها و نحوه دریافت امان‌نامه برای بازگشت به زندگی عادی. اشرار سابق طایفه رئیسی در جنوب کرمان روایان این سرگذشت هستند.

کارگردان:
Hamed Saa'dat
 Born: 1983 / Kerman / Graduated: Cinema
Filmography: Children of the World, The Secret of Look, Gray Veins, Period Boils, Dear Volunteers, Documentary Series of Ramadan Mirrors

کارگردان: حامد سعادت
 متولد: ۱۳۶۶/کرمان/دانش‌آموخته: کارشناسی سینما
فیلم شناسی: بچه‌های جهان، راز نگاه، رگ‌های خاکستری، جوش دوره، داوطلبان گرامی، سریال مستندآکین‌های ماه رمضان





31min \ 2020

۳۱ دقیقه / ۱۳۹۹

A few steps further

چند قدم آن طرف‌تر

Director: Mohammad Salehi
Resercher: Mohammad Salehi
Cinematography: Mostafa Seifi
Sound recorder: Akbar Yaghoubi
Sound mixer: Ali Vafaei
Editor: M.Faraj Salehi
Narration writer: Kosar Omid
Narrator: Mehdi Nematollahi
Music: Milad Jafari
Producer: Morteza Shabani
Produced in Qaghighat Documentary

کارگردان: محمد صالحی
پژوهشگر: محمد صالحی
تصویربردار: مصطفی سیفی
صدابردار: اکبر یعقوبی
صداگذار: علی وفاپی
تدوینگر: م. فرج صالحی
نویسنده گفتار متن: کونتر امید
گوینده متن: مهدی نعمت‌اللهی
موسیقی: میلاد جعفری
تهیه‌کننده: مرتضی شعبانی
تهیه شده در مستند حقیقت

Synopsis:

An amazing talks of the unspoken words of the members of the protection team of General Haj Qassem Soleimani, the former commander of the Quds Force of the IRGC, a man who had a nation behind him.

خلاصه داستان:

روایتی است شگفت‌آور از ناگفته‌های اعضای تیم حفاظت سردار سپهبد شهید حاج قاسم سلیمانی فرمانده سابق نیروی قدس سپاه، مردی که یک ملت پشت او بود.

Director

Mohammad Salehi
 Born: 1993 / Karaj / Graduati:
 Bachelor of Theater
Filmography: Glass Films, Cave
 Companions, Cross Wound, Enemy
 of Garbage

کارگردان:

محمد صالحی
 متولد: ۱۳۷۲/ کرج/ دانش‌آموخته: کارشناسی تئاتر
فیلم‌شناسی: فیلم‌های لیوان، یاران غار، زخم
 صلیب، دشمن زیاله‌ها



62min \ 2021

۶۲ دقیقه / ۱۴۰۰

My brother's gun

تفنگ برادرم

Director: Kamran Jahedi
Resercher: Kamran Jahedi
Cinematography: Zia Hatami
Sound recorder: Msaman Kameli
Sound mixer: Shahin Khakpour
Editor: Kamran Jahedi
Narration writer: Kamran Jahedi
Narrator: Manzar Shahverdiyari,
 Monir Naseri
Music: Selected
Producer: Kamran Jahedi
Produced in IRIB

کارگردان: کامران جاهدی
پژوهشگر: کامران جاهدی
تصویربردار: ضیا حاتمی
صدابردار: محمد سامان کاملی
صداگذار: شاهین خاکپور
تدوینگر: کامران جاهدی
نویسنده گفتار متن: کامران جاهدی
گوینده متن: منظر شاهوردیان - منیر ناصری
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: کامران جاهدی
تهیه شده در صداوسیما

Synopsis:

looking for a very strong woman, we travel to the west of Iran and meet Nosrat Khodayari Basiti known as Sistar Basiti

خلاصه داستان:

در جستجوی زنی به استقامت کوه به غرب ایران سفر می‌کنیم با نصرت خدایاری بسیطی معروف به خواهر بسیطی آشنای شویم

کارگردان:

Kamran Jahedi
 Born: 1984 / Songhor / Graduati:
 Computer
Filmography: Short film Si Yar,
 Dalia, Tiam, Code Hezar, Mr. Bazm.

کامران جاهدی
 متولد: ۱۳۶۳/ سنقر/ دانش‌آموخته: کامپیوتر
فیلم‌شناسی: فیلم کوتاه سی یار، دالیا، تیام، کد هزار، آقای بزیم



40min \ 2021

۴۰ دقیقه / ۱۴۰۰

Happy Birthday Bamila

تولدت مبارک بامیلا

Director: Mohammad Salehi
Resercher: Mohammad Salehi
Cinematography: Hamed Namazi
Sound recorder: Mohammad Salehi
Sound mixer: Mohammad Salehi
Editor: Mohammad Salehi
Narration writer: Kosar Omid
Narrator: Kosar Omid
Music: Archive
Producer: Morteza Shabani
Produced in Qaghighat Documentary Center

کارگردان: محمد صالحی
پژوهشگر: محمد صالحی
تصویربردار: حامد نمازی
صدابردار: محمد صالحی
صداگذار: محمد صالحی
تدوینگر: محمد صالحی
نویسنده گفتار متن: کونتر امید
گوینده متن: کونتر امید
موسیقی: آرشیوی
تهیه‌کننده: مرتضی شعبانی
تهیه شده در مرکز مستند حقیقت

Synopsis:

Bamila is in her six years old's birthday, she always asks about a man whose picture is on the wall of the house, he asks his parents and they tell him that he is Haj Muslim, and on Bamila's six-year-old birthday she found that Haj Muslim is (Martyr Mehdi Nomayi) who was in the critical days of Syria.

خلاصه داستان:

تولد شش سالگی بامیلاست، بامیلا همواره از مردی سوال می‌کند که قاب عکسش روی دیوار خانه است از بزرگترها سوال می‌کند، پدر و مادر به او می‌گویند او حاج مسلم است و در روز تولد شش سالگی بامیلا برای او از حضور حاج مسلم (شهید مهدی نعمایی) در روزهای بحرانی سوریه می‌گویند.

Director

Mohammad Salehi
 Born: 1993 / Karaj / Graduati:
 Bachelor of Theater
Filmography: Glass Films, Cave
 Companions, Cross Wound, Enemy
 of Garbage

کارگردان: محمد صالحی
 متولد: ۱۳۷۲/ کرج/ دانش‌آموخته: کارشناسی
 تئاتر
فیلم‌شناسی: فیلم‌های لیوان، یاران غار، زخم
 صلیب، دشمن زیاله‌ها



40min \ 2021

۴۰ دقیقه / ۱۴۰۰

Champion

پهلوان

Director: Mehrdad Shabani Nia
Resercher: Hemmat Ali Heidari
Cinematography: Farid Hashemzadeh
Sound recorder: Massoud Sheikhi, Mojtaba Moghaddam
Sound mixer: Hamide Gholam Heidari
Editor: Hamide Gholam Heidari
Narration writer: Mehrdad Shabani Nia
Narrator: Ali Golbar Nezhad
Music: Selected
Producer: Mehrdad Shabani Nia
Produced in IRIB Fats

کارگردان: مهرداد شعبانی نیا
پژوهشگر: همت علی حیدری
تصویربردار: فرید هاشم‌زاده
صدابردار: مسعود شبخی، مجتبی مقدم
صداگذار: حمیده غلام حیدری
تدوینگر: حمیده غلام حیدری
نویسنده گفتار متن: مهرداد شعبانی نیا
گوینده متن: علی گلبار نژاد
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: مهرداد شعبانی نیا
تهیه شده در صداوسیما مرکز فارس

Synopsis:

This documentary narrates the life of Bahman Golbarnejad, a veteran of the holy defense. This champion, in addition to being proud of our country in the world sports fields for the disabled, was able to raise students, each of them was a world champion...

خلاصه داستان:

این مستند به بهمن گلبارنژاد جانباز دفاع مقدس می‌پردازد. این قهرمان علاوه بر اینکه خود در میادین جهانی ورزش معلولان برای کشورمان افتخارآفرین بود، توانسته بود شاگردانی را پرورش دهد که هر کدام قهرمان میادین جهانی شدند...

Director

Mehrdad Shabani Nia
 Born: 1971 / Isfahan / Graduati:
 Master of Cinema
Filmography: Documentaries of
 Mother, Sardar-Al-Khatr, Return,
 Fariba, Narration of the Brave,
 Pahlavan

مهرداد شعبانی نیا
 متولد: ۱۳۵۰/ اصفهان/ دانش‌آموخته: کارشناسی
 ارشد سینما
فیلم‌شناسی: مستندهای مادر، سردار، الختر، بازگشت، فریبار، روایت دلیران، پهلوان





50min \ 2021 ۵۰ دقیقه / ۱۴۰۰

RACAL

راکال

Director: Ahmad Ebrahimi
Resercher: Ahmad Ebrahimi, Yadollah Izadi
Cinematography: A. Eslami, A. Azizi, M. Pasrad
Sound recorder: M. Motamedi
Sound mixer: Mehdi Rashvand
Editor: Mehdi Rashvand
Narration writer: Zahra Afshar
Narrator: Aliakbar Bektashiyan
Music: Mirhossein Nazari
Producer: Mehdi Homayounfar
Produced in Holy Defense Documentation and Research Center

کارگردان: احمد ابراهیمی
پژوهشگر: احمد ابراهیمی، یداله ایزدی
تصویربردار: علیرضا اسلامی، امیرحسین عزیزی، محمود پاسراد
صدابردار: محبوبه معتمدی
صداگذار: مهدی رشوند
تدوینگر: مهدی رشوند
نویسنده گفتار متن: زهرا افشار
گوینده متن: علی اکبر بکتاشیان
موسیقی: میرحسین سیدنظری
تهیه کننده: مهدی همایونفر
تهیه شده در مرکز اسناد و تحقیقات دفاع مقدس

Synopsis:
 Haj Ali Ishaqi, after reverse engineering of the Rockal device with the help of some people, was able to hear the depth of the Iraqi soil and ...

خلاصه داستان:
 حاج علی اسحاقی بعد از اینکه با کمک عده‌ای دستگاه راکال را مهندسی معکوس کرد، توانست عمق خاک عراق را شنود کند و ...

Director
ahmad ebrahimi
 Born: 1979 / Tehran / Graduated: Master of Criminology
Filmography: Mead with Emad is a paradise, about the house of God, the windows of heaven, the end of a silence, the steel window of heaven.



46min \ 2021 ۴۶ دقیقه / ۱۴۰۰

Unfinished days

روزهای ناتمام

Director: Mehdi Ghorbanpour
Resercher: Mehdi Ghorbanpour
Cinematography: Rouzbeh Rayga, Mehdi Azadi,
Sound recorder: Mehdi Karimi
Sound mixer: Ehsan Afsharian
Editor: Maryam Shapourian
Narration writer: Mehdi ghorbanpour, Maryam Shaporiyan
Narrator: Momen Momeni
Music: Saba Nesaei
Producer: Mehdi Ghorbanpour
Produced in DEFC

کارگردان: مهدی قربان‌پور
پژوهشگر: مهدی قربان‌پور
تصویربردار: مهدی آزادی، روزبه رایگا
صدابردار: مهدی کریمی
صداگذار: احسان افشاریان
تدوینگر: مریم شاپوریان
نویسنده گفتار متن: مهدی قربان‌پور، مریم شاپوریان
گوینده متن: مومن مومنی
موسیقی: صبا ندایی
تهیه کننده: مهدی قربان‌پور
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:
 «I do not know how many jobs is in the world with high secrecy, but I am accustomed to these nonsense, I do not tell anyone's secret to anyone else. «It doesn't matter if the secret is in the war or in my life today ...»

خلاصه داستان:
 «نمی‌دانم چند تا شغل تو دنیا هست که شرط اصلیش رازداریه، اما من به این نگفتم‌ها عادت دارم، راز هیچکس رو به کس دیگه‌ای نمی‌گم. فرقی نمی‌کنه این راز توی جنگ باشه یا توی زندگی امروز من ...»

Director
Mehdi Ghorbanpour
 Born: 1979 / Babol / Graduated: Bachelor of Persian Language and Literature
Filmography: Only good stories, I am not the nuclear energy, Jesus Rain, there is no one there

کارگردان: مهدی قربان‌پور
 متولد: ۱۳۵۸/ بابول / دانش‌آموخته: کارشناسی زبان و ادبیات فارسی
فیلم شناسی: تنهای قصه‌های خوب، من انرژی هسته‌ای نیستم، عیسی‌باران، آنجا هیچکس نیست



28min \ 2021 ۲۸ دقیقه / ۱۴۰۰

Along the embankment

در امتداد خاکریز

Director: S. Reza Hosseini
Resercher: S. Reza Hosseini
Cinematography: Ahmad Khalil Aval
Sound recorder: Parviz Ramezabi
Editor: Sogol Moradi
Producer: S. Reza Hosseini
Produced in Revayat e Fath documentary group

کارگردان: سیدرضا حسینی
پژوهشگر: سیدرضا حسینی
تصویربردار: احمد خلیل اول
صدابردار: پرویز رضایی
تدوینگر: سوغل مرادی
تهیه کننده: سیدرضا حسینی
تهیه شده در گروه مستند روایت فتح

Synopsis:
 A story about the situation of psychiatric veterans in nursing homes

خلاصه داستان:
 روایتی از وضعیت جانبازان اعصاب و روان در آسایشگاه‌ها

Director
S. Reza Hosseini
 Born: 1965 / Tehran / Graduated: Literature
Filmography: Along the embankment, Reza riddle, love miracle, taste of love, butterfly, drawing friendship, sky center, born in Azar and ...

کارگردان: سیدرضا حسینی
 متولد: ۱۳۴۴/ تهران / دانش‌آموخته: ادبیات
فیلم شناسی: در امتداد خاکریز، معمای رضا، معجزه عشق، طعم عشق، پروانه، رسم دوستی، مرکز آسمان، متولد آذر و ...



47min \ 2021 ۴۷ دقیقه / ۱۴۰۰

Looking for a soldier

در جستجوی یک سرباز

Director: Meisam Gholami
Resercher: Meysam Gholami, Elham Shakeri Darian
Cinematography: Saeed Talebi, Mohammad Karim Pour, Yazdan Miri
Sound recorder: Heydar Mohaghegh
Sound mixer: Meisam Gholami
Editor: Meism Gholami
Producer: S. Mostafa Mousavi Tabar
Produced in Shahed TV group

کارگردان: میثم غلامی
پژوهشگر: میثم غلامی، الهام شاکری داریان
تصویربردار: سعید طالبی، محمد کریم‌پور، یزدان میری
صدابردار: حیدر محقق
صداگذار: میثم غلامی
تدوینگر: میثم غلامی
تهیه کننده: سیدمصطفی موسوی‌تبار
تهیه شده در گروه تلوزیونی شاهد

Synopsis:
 Hojjat goes to the army and disappears in Operation Mursad. In the village, it is rumored that he was martyred. The family follows him to the Ascension of the Martyrs. They find the body and bury it. Two years later, the radio announces the names of those released from the Iraq war.

خلاصه داستان:
 حجت عازم سربازی و در عملیات مرصاد ناپدید می‌شود. در روستا شایعه می‌شود که شهید شده است. خانواده در پی او به معراج شهداء می‌روند. جنازه را پیدا و دفن می‌کنند. دو سال بعد رادیو اسامی آزادگان از جنگ عراق را اعلام می‌کند.

Director
Meisam Gholami
 Born: 1993 / Qom / Graduated: Documentary
Filmography: Looking for a Soldier

کارگردان: میثم غلامی
 متولد: ۱۳۷۲/ قم / دانش‌آموخته: دوره مستندسازی
فیلم شناسی: در جستجوی سرباز





۶۲min \ 2021 ۱۳۹۹ دقیقه / ۱۳۹۹

Sasha

ساسا

Director: Sasan Fallah Pour
Resercher: Pouria Najafi, Sasan Falah Far
Cinematography: Abbas Vohaj
Sound recorder: Hassan Jamali
Sound mixer: Mohammad Hossein Ebrahimi
Editor: Pouria Najafi
Music: Archive
Producer: Morteza Shabani
Produced in Qaghighat Documentary Center

کارگردان: ساسان فلاح‌فر
پژوهشگر: پوریا نجفی، ساسان فلاح‌فر
تصویربردار: عباس وهاج
صدا بردار: حسن جمالی
صداگذار: محمد حسین ابراهیمی
تدوینگر: پوریا نجفی
موسیقی: آرشیوی
تهیه‌کننده: مرتضی شعبانی
تهیه‌شده در مرکز مستند حقیقت

Synopsis:
 Sasha is a young man from Afghanistan in the seventies who has lived in the war zones of Syria for some time. he is no longer able to continue in the war because of some events have happened for him, but Sasha's life in Iran is very interesting..

خلاصه داستان:

ساسا یک جوان دهه هفتادی اهل افغانستان است که مدتی را در مناطق جنگی سوریه زندگی کرده و اتفاقاتی برایش افتاده که دیگر قادر به ادامه حضور در جنگ نشده، اما زندگی ساسا در ایران دیدنیست...

Director
Sasan Fallah Pour
 Born: 1993 / Karaj / Graduated: Theological
Filmography: Iranian Eye Documents, Bedouin Memoirs, Battle of Palmyra, Painting a Dream, In Search of Lost History, The Last Chapter of Life, ...

کارگردان:

ساسان فلاح‌فر
 متولد: ۱۳۷۲/ کرج/ دانش‌آموخته: حوزوی
فیلم‌شناسی: مستندهای چشم‌ايراني، خاطرات بادیه، نبردالمیرا نقاشی یک رویا در جستجوی تاریخ گمشده، آخرین فصل زندگی و...



41min \ 2021 ۱۴۰۰ دقیقه / ۱۴۰۰

General

ژنرال

Director: Mehrdad Yousefi
Resercher: Mojahed Bani Amerian
Cinematography: Fardin Batmani
Sound recorder: Mehrdad Bonakdari
Sound mixer: Samira Kamangar Pour
Editor: Samira Kamangar Pour
Narration writer: Mehrdad Yousefi
Narrator: Mehrdad Yousefi
Producer: Mehrdad Yousefi
Produced in IRIB Kordestan

کارگردان: مهرداد یوسفی
پژوهشگر: مجاهد بنی‌عامریان
تصویربردار: فردین باتمانی
صدا بردار: مهرداد بنکداری
صداگذار: سمیرا کامانگرپور
تدوینگر: سمیرا کامانگرپور
نویسنده گفتار متن: مهرداد یوسفی
گوینده متن: مهرداد یوسفی
تهیه‌کننده: مهرداد یوسفی
تهیه‌شده در سیمای مرکز کردستان

Synopsis:
 The city of Erbil is on the verge of collapse. Massoud Barzani asks Sardar Soleimani for help. Haj Qasim, with 70 men, saves the city from the siege of ISIS and advances to Mosul.

خلاصه داستان:

شهر اربیل در آستانه سقوط است. مسعود بارزانی از سردار سلیمانی کمک می‌خواهد. حاج قاسم با ۷۰ نفر شهر را از محاصره داعش بیرون می‌کشد و تا موصل پیشروی می‌کند.

Director
Mehrdad Yousefi
 Born: 1979 / Tehran / Graduated: Master of Dramatic Literature
Filmography: Documentary series Chehel Sardar, based on Abidar, Haleh Savar, next to the text, Hezbollah unit, second edge of the razor, called Khal Kurd and ...

کارگردان:

مهرداد یوسفی
 متولد: ۱۳۵۸/ تهران/ دانش‌آموخته: کارشناسی ارشد ادبیات نمایشی
فیلم‌شناسی: مجموعه مستند چهل سردار، استوار چون آبیدر، هاله‌لاله سوور، در کنار متن، یگان حزب الله، لبه دوم تیغ، به نام خل گردو و...



43min \ 2021 ۱۴۰۰ دقیقه / ۱۴۰۰

Life in the Archive

زندگی در آرشیو

Director: Borhan Ahmadi
Resercher: Borhan Ahmadi
Cinematography: Saman Parsiyan
Sound recorder: Pezhman Razh
Sound mixer: M.reza Minapour
Editor: Borhan Ahmadi
Narration writer: Borhan Ahmadi
Narrator: Cheyman Saeidpour
Music: Selected
Producer: Borhan Ahmadi
Produced in Central Kurdistan TV, commissioned by the provincial TV

کارگردان: برهان احمدی
پژوهشگر: برهان احمدی
تصویربردار: سامان پارسیان
صدا بردار: پژمان راز
صداگذار: محمد رضا میناپور
تدوینگر: برهان احمدی
نویسنده گفتار متن: برهان احمدی
گوینده متن: چیمین سعیدپور
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: برهان احمدی
تهیه‌شده در سیمای مرکز کردستان، به سفارش سیمای استان‌ها

Synopsis:
 Ms. Chiemann, a chemical warfare veteran of the imposed war, promises Gader Mulanpour to help her find her missing daughter in a court in The Hague, the Netherlands. So after Gaders death, Chimen begins a search during which many issues become clear to her and the audience.

خلاصه داستان:

خانم چیمین، جانباز شیمیایی جنگ تحمیلی، در دادگاه لاهه هلند به قادر مولان پور قول می‌دهد که در یافتن دختر مفقود الاثرش (مفقود جنگی) به وی کمک کند. به همین خاطر پس از مرگ قادر، چیمین جستجویی را آغاز می‌کند که در خلال آن مسایل بسیاری برای او و مخاطبان روشن می‌شود.

Director
Borhan Ahmadi
 Born: 1982 / Sanandaj / Graduated: Bachelor of Cinema Directing
Filmography: Kabarat Documentary, Black Sunday, Hell, Pigeons on the Roof, A Man from the Beard of Harema, Life in the Archive.

کارگردان:

برهان احمدی
 متولد: ۱۳۶۱/ سنندج/ دانش‌آموخته: کارشناسی کارگردانی سینما
فیلم‌شناسی: فیلم مستند کابرات، یکشنبه سیاه، دوزخ، کیوتوهای روی شیروانی، مردی از رش هرمه، زندگی در آرشیو.



53min \ 2021 ۱۴۰۰ دقیقه / ۱۴۰۰

Austerity to Politics

ریاضت تا سیاست

Director: Amin Abbasi
Resercher: Amin Abbasi
Cinematography: Saman Mokhtari
Sound recorder: Mohsen Lari
Sound mixer: Mohammad Saghafi
Editor: Mohammad Saghafi
Narration writer: Amin Abasi
Narrator: Hamidraza Jafari
Producer: Mehdi Motahar
Produced in Documentary House

کارگردان: امین عباسی
پژوهشگر: امین عباسی
تصویربردار: سامان مختاری
صدا بردار: محسن لاری
صداگذار: محمد ثقفی
تدوینگر: محمد ثقفی
نویسنده گفتار متن: امین عباسی
گوینده متن: حمیدرضا جعفری
تهیه‌کننده: مهدی مطهر
تهیه‌شده در خانه مستند

Synopsis:
 Israfilian is a portrait of the late Israfilian, a second-term member of parliament who played a key role in the disqualification of Bani Sadr and McFarlane.

خلاصه داستان:

اسرفیلیان پرتره مرحوم اسرافیلیان است که از نمایندگان دوره دوم مجلس است و در پرونده رد صلاحیت بنی‌صدر و مک فارلین نقش اساسی داشت.

Director
Amin Abbasi
 Born: 1996 / Najafabad / Graduated: Bachelor of Electrical Engineering
Filmography: Song of Silence, Semi-Hidden Moon, Hassanabad village, etc.

کارگردان:

امین عباسی
 متولد: ۱۳۷۵/ نجف‌آباد/ دانش‌آموخته: کارشناسی مهندسی برق
فیلم‌شناسی: آواز سکوت، ماه نیمه پنهان، روستای حسن آباد و...





79min \ 2021 ۷۹ دقیقه / ۱۴۰۰

Olympic Operation

عملیات المپیک

Director: Hossein Elham
Resercher: M.Reza Nouroz Beigi
Cinematography: Hamid Aziz Abadi
Sound recorder: Saeed Abazari
Sound mixer: Mohammad Masoumi, Narsia Namvar
Editor: Majid Shekari
Narration writer: Hossin Elham
Narrator: M.Bagher Mofidikia
Producer: Omid Tehrani
Produced in IRIB, Youth productions House

کارگردان: حسین الهام
پژوهشگر: محمد رضا نوروژی
تصویربردار: حمید عزیزآبادی
صدابردار: سعید اباضری
صداگذار: محمد معصومی، نرسیا نامور
تدوینگر: مجید شکاری
نویسنده گفتار متن: حسین الهام
گوینده متن: محمد باقر مفیدی کیا
تهیه کننده: امید طهرانی
تهیه شده در خانه تولیدات جوان صدا و سیما

Synopsis:
 The documentary has tried to take a comprehensive look at the issue of sanctions against athletes of the usurping Zionist regime by Iranians and the deprivations and problems that have arisen for Iranian athletes and to offer solutions to this problem.

خلاصه داستان:
 مستند «عملیات المپیک» سعی کرده با نگاهی همه جانبه به مساله تحریم ورزشکاران رژیم غاصب صهیونیستی از سوی ایرانیان و محرومیت ها و مشکلات پیش آمده برای ورزشکاران ایرانی بپردازد و برای حل این مساله راهکارهایی ارائه دهد.

Director
Hossein elham
 Born: 1986 / Tehran / Graduated from: Master of Media Management
Filmography: Olympic Operations

کارگردان:
حسین الهام
 متولد: ۱۳۶۵/تهران/دانش آموخته: کارشناسی ارشد مدیریت رسانه
فیلم شناسی: عملیات المپیک



37min \ 2021 ۳۷ دقیقه / ۱۴۰۰

The Voices Are Shouting

صداها فریاد می‌کشند

Director: Shahram Alizadeh
Resercher: Shahram Alizadeh
Cinematography: Yashar Dadbakhsh
Sound recorder: Hassan Salmani
Sound mixer: Ghazal Alizade
Editor: Ghazal Alizade
Narration writer: Shahram Alizadeh
Producer: Shahram Alizadeh
Produced in DEFC

کارگردان: شهرام علیزاده
پژوهشگر: شهرام علیزاده
تصویربردار: یاشار دادبخش
صدابردار: حسن سلمانی
صداگذار: غزل علیزاده
تدوینگر: غزل علیزاده
نویسنده گفتار متن: شهرام علیزاده
تهیه کننده: شهرام علیزاده
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:
 The images of the 29 Bahman 56 incident in Tabriz and the beginning of the Islamic Revolution movement and the surviving voices of that event.

خلاصه داستان:
 مستندی فرم‌گرا، با استفاده از تصاویر واقعه ۲۹ بهمن ۵۶ تبریز و آغاز نهضت انقلاب اسلامی و صداها ی بجا مانده آن واقعه.

Director
Shahram Alizadeh
 Born: 1972 / Zanjan / Graduated: Bachelor of Cinema
Filmography: Twenty-ninth day, Ghazal, Tabriz 42, Bridge to Khyber, Nafi, Dast Barani.

کارگردان:
شهرام علیزاده
 متولد: ۱۳۵۰/زنجان/دانش آموخته: کارشناسی سینما
فیلم شناسی: بیست و نهمین روز، غزل، تبریز ۴۲، پلی به خیبر، نافی، دست بارانی.



78min \ 2021 ۷۸ دقیقه / ۱۴۰۰

Shahmorad

شاهمراد

Director: S. Safiollah Hosseini
Resercher: Marzie Asadi
Cinematography: Mehdi Barati
Sound recorder: Morteza Ahmadi
Sound mixer: Hojatolah Akbari
Editor: S. Safiollah Hosseini, Hossein Nourozi
Music: Selected
Producer: Asadolah Asadi
Produced in Isfahan Zobahan Public Relations Documentation Center

کارگردان: سید صفی‌الله حسینی
پژوهشگر: مرضیه اسدی
تصویربردار: مهدی براتی
صدابردار: مرتضی احمدی
صداگذار: حجت الله اکبری
تدوینگر: سید صفی‌الله حسینی، حسین نوروزی
موسیقی: انتخابی
تهیه کننده: اسداله اسدی
تهیه شده در مرکز مستند سازی روابط عمومی ذوب آهن اصفهان

Synopsis:
 Biography of Sardar Shahid Honarmand and nomads Mohammad Ali Shahmoradi, one of the commanders of the holy defense, which is reconstructed in this documentary, depicts from childhood to martyrdom.

خلاصه داستان:
 زندگینامه سردار شهید هنرمند و عشایر محمدعلی شاهمرادی از سرداران دفاع مقدس که در این مستند بازسازی شده از کودکی تا شهادت او به تصویر کشیده شده است.

Director
Seyyed Safiollah Hosseini
 Born: 1986 / Shahrekord / Graduated: Master of Media Management
Filmography: Shahmorad Documentary, house to house, certificate, the traveler you are on, on the path of love, Armon Del, Dilg

کارگردان:
سید صفی‌الله حسینی
 متولد: ۱۳۶۵/شهرکرد/دانش آموخته: کارشناسی ارشد مدیریت رسانه
فیلم شناسی: مستند شاهمراد، منزل به منزل، سرتیفیکیت، مسافر که می‌شوی، در مسیر عاشقی، آرمون دل، دیلگ



74min \ 2021 ۷۴ دقیقه / ۱۴۰۰

The Soldier Number Zero

سرباز شماره صفر

Director: Mohammad Salimi Rad
Resercher: Mohammad Salimi Rad, Rasoul Hatami Nejad, M.Javad Saeidi
Cinematography: Mohammad Salimi Rad, Jaber Badyad, Saeed Karimi
Sound recorder: Bahman Derakhshande
Sound mixer: Gisou Azadravesh
Editor: Houshang Mirzaei
Producer: Mohammad Salimi Rad

کارگردان: محمد سلیمی راد
پژوهشگر: محمد سلیمی راد، رسول حاتمی نژاد، محمد جواد سعیدی
تصویربردار: محمد سلیمی راد، جابر بادباد، سعید کریمی
صدابردار: بهمن درخشنده
صداگذار: گیسو آزادروش
تدوینگر: هوشنگ میرزایی
تهیه کننده: محمد سلیمی راد

Synopsis:
 A man named «Jahangir Badoureh» goes to his veteran's case because of his wife's illness, but realizes that during the war, the hospital was attacked by the enemy and the documents of his case were destroyed.

خلاصه داستان:
 مردی به اسم «جهانگیر بدوره» بخاطر بیماری همسرش، به سراغ پرونده جانبازی اش می رود ولی متوجه می شود در زمان جنگ بیمارستانی که در آن بستری بود، مورد حمله دشمن قرار گرفته و اسناد پرونده اش از بین رفته است.

Director
Mohammad Salimi Rad
 Born: 1987 / Kohgiluyeh / Master of Dramatic Literature
Filmography: Asmouni Marriage, Friday Bride, Ki Da Ki Esse, Jenin Khak, Gunpowder, Mir Bald, son of Aghamir, Shoti, Word, soldier number zero

کارگردان:
محمد سلیمی راد
 متولد: ۱۳۶۶/کهگیلویه/دانش آموخته: کارشناسی ارشد ادبیات نمایشی
فیلم شناسی: عقد آسمونی، عروس جمعه، کی کی اسه، جنین خاک، شیخ اسلحه، میر پالد، فرزند آقامیر، شوتی، ورد، سرباز شماره صفر





۳۱ دقیقه / ۱۴۰۰ \ 2021 31min

Moharram

معمر

Director: Morteza Moghadas
Resercher: Morteza Moghadas
Cinematography: Massoud Vatankhah
Sound recorder: Massoud Vatan Khah
Sound mixer: Morteza Moghadas
Editor: Morteza Moghadas
Music: Selected
Producer: Morteza Moghadas
Produced in IRIB East Azarbaijan

کارگردان: مرتضی مقدس
پژوهشگر: مرتضی مقدس
تصویربردار: مسعود وطن خواه
صداگذار: مرتضی مقدس
تدوینگر: مرتضی مقدس
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: مرتضی مقدس
تهیه شده در صداوسیما مرکز آذربایجان شرقی

Synopsis:
 Documentary narration of the life of the martyr who defended the shrine: Muharram Alipour from the volunteer forces sent in the form of mechanized groups and tanks who were martyred in Syria.

خلاصه داستان:
 روایتی مستند از زندگی شهید مدافع حرم: محرم علیپور از نیروهای داوطلب اعزامی در قالب گروه‌های مکانیزه و تانک که در سوریه به شهادت رسیدند.

Director
Morteza Moghadas
 Born: 1988 / Tabriz / Graduated : Master of Arts
Filmography: Production of several documentaries, fiction and music videos

کارگردان:
مرتضی مقدس
 متولد: ۱۳۶۷/ تبریز/ دانش‌آموخته: کارشناسی ارشد هنر
فیلم شناسی: تهیه و تولید چندین فیلم مستند داستانی و نماهنگ



۲۷ دقیقه / ۱۴۰۰ \ 2021 67min

Death Of Masayoshi

مرگ ماسایوشی

Director: Hossein Safarzede
Resercher: Hossein Safarzade, Aliakbar Majidi Fard, Alireza Karami
Cinematography: Siamak Mokhtari
Sound recorder: Alireza Sadro dini
Sound mixer: Danial Abdolhamid
Editor: Hossein Safar Zadeh
Narration writer: Hossin Safarzadeh
Narrator: Amirmohammad Samsami
Music: Selected
Producer: Mohammad Javad Raeisi
Produced in Ouma Film

کارگردان: حسین صفرزاده
پژوهشگر: حسین صفرزاده، علی اکبر مجیدی فرد، علیرضا کریمی
تصویربردار: سیامک مختاری
صداگذار: علیرضا صادالدینی
صداگذار: دانیال عبدالحمید
تدوینگر: حسین صفرزاده
نویسنده گفتار متن: حسین صفرزاده
گوینده متن: امیرمحمد صمصامی
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: محمدجواد رئیسی
تهیه شده در اوما فیلم

Synopsis:
 The film is a political and historical documentary about the developments in Japan from the 19th century to the modern era. This documentary narrates World War II, seven years of Japanese occupation and its policies.

خلاصه داستان:
 این فیلم یک مستند سیاسی و تاریخی درباره تحولات ژاپن، از قرن ۱۹ تا دوران مدرن است. در این مستند جنگ جهانی دوم، هفت سال اشغال ژاپن و سیاست‌های این کشور روایت می‌شود.

Director
Hossein Safarzede
 Born: 1999 / Tehran / Graduated: Bachelor of Information Technology
Filmography: Masayoshi Death, Pink Platforms, Eleventh Mission, Dam in Dam

کارگردان:
حسین صفرزاده
 متولد: ۱۳۷۸/ تهران/ دانش‌آموخته: کارشناسی فناوری اطلاعات
فیلم شناسی: مرگ ماسایوشی، سکویای صوتی، ماموریت یازدهم، سد درسد



۵۵ دقیقه / ۱۳۹۹ \ 2020 55min

Veteran

کهنه سرباز

Director: Jaber Motahari Zadeh
Resercher: Jaber Motahari Zadeh
Cinematography: Jaber Motahari Zadeh
Sound recorder: Ebrahim Zarghani
Sound mixer: Behrouz Shahamat
Editor: Sajjad Motahari Zadeh
Music: Behrouz Shahamat
Producer: Jaber Motahari Zadeh
Produced in Documentary and Experimental Film Center

کارگردان: جابر مطهری زاده
پژوهشگر: جابر مطهری زاده
تصویربردار: جابر مطهری زاده
صداگذار: ابراهیم زرقانی
صداگذار: بهروز شهامت
تدوینگر: سجاد مطهری زاده
موسیقی: بهروز شهامت
تهیه‌کننده: جابر مطهری زاده
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:
 The life story of a man with a mental illness and his family who are tired of this situation and are looking for a way to improve their lives.

خلاصه داستان:
 روایت زندگی مردی که بیماری اعصاب و روان دارد و خانواده‌اش که از این شرایط خسته شده‌اند و دنبال راهی برای بهبود زندگی‌شان هستند

Director
Jaber Motahari Zadeh
 Born: 1991 / Sabzevar / Graduated : Cinema Directing
Filmography: 8th minute, 46, water traveler, the denied, the Kurdish people at a glance, lighted candles, maybe the future of us, uninvited in the city

کارگردان:
جابر مطهری زاده
 متولد: ۱۳۶۹/ سبزوار/ دانش‌آموخته: کارگردانی سینما
فیلم شناسی: هشتمین دقیقه، ۴۶، مسافر آب، انکارشدگان، قوم کرد یک نگاه، شمع‌های روشن، شاید که آینده از آن ما نخوانده در شهر



۱۷ دقیقه / ۱۴۰۰ \ 2021 17min

No one saw him

کسی او را ندید

Director: Ali Kheirkhah, Amin Bahojb Khayati Pour
Resercher: Ali Kheirkhah
Cinematography: Mehdi Meimandi
Sound recorder: Hassan Salmani
Sound mixer: Ali Kheirkhah
Editor: Ali Kheirkhah
Music: Selected
Producer: Amin Bahojb Khayati Pour
Produced in Tabriz Documentary House

کارگردان: علی خیرخواه/ امین باحجب خیاطی پور
پژوهشگر: علی خیرخواه
تصویربردار: مهدی میمندی
صداگذار: حسن سلمانی
صداگذار: علی خیرخواه
تدوینگر: علی خیرخواه
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: امین باحجب خیاطی پور
تهیه شده در خانه سینمای مستند تبریز

Synopsis:
 He was also present himself and sacrificed, but no one saw him.

خلاصه داستان:
 او نیز به سهم خود حاضر بود و فداکاری و از خود گذشتگی کرد، اما کسی او را ندید.

Director
Ali Kheirkhah / Amin Bahojb Khayati Pour
 Born: 1982 - 1978 / Tabriz - Tabriz / Bachelor of Management - Bachelor of Arts in Political Thought in Islam
Filmography: (The smell of a woman, this is another place, she is for a fish, Aquarium) - (Ishiq, Ilig)

کارگردان:
علی خیرخواه/ امین باحجب خیاطی پور
 متولد: ۱۳۵۷-۱۳۷۸/ تبریز- تبریز/ دانش‌آموخته: کارشناسی ارشد اندیشه سیاسی در اسلام
فیلم شناسی: (بوی زن، اینجا جای دیگر نیست، او برای یک ماهی، آکواریوم) - (ایشیق، ایلگ)



حدود



41min \ 2020

۴۱ دقیقه / ۱۳۹۹

Mystery of Reza

معمای رضا

کارگردان: S. Reza Hosseini
Resercher: Noushin Khodaei, S. Reza Hosseini
Cinematography: Ahmad Khalil Aval, S. Hadi Hosseini Pouya
Sound recorder: Parviz Ramezani
Sound mixer: Mehrdad Jolokhani
Editor: S. Reza Hosseini
Producer: S. Reza Hosseini
Produced in Revayat e Fath documentary group

کارگردان: سیدرضا حسینی
پژوهشگر: نوشین خدایی، سیدرضا حسینی
تصویربردار: احمد خلیل اول، سیدهادی حسینی پویا
صدابردار: پرویز رمضانی
صداگذار: مهرداد جلولخانی
تدوینگر: سیدرضا حسینی
تهیه‌کننده: سیدرضا حسینی
تهیه شده در گروه مستند روایت فتح

Synopsis:

During the Iranians' eight-years defense against the enemy, thousands of Iranian youth with full of pride went to the fronts. Among the unknown soldiers of the homeland, a number of wounded, a number of prisoners and 85 people were martyred.

خلاصه داستان:

در طول دفاع هشت ساله ایرانیان در برابر دشمن، هزاران قامت سراسر غرور از پرورشگاه‌های فلات کهنسال ایران، عازم جبهه‌ها شدند. از جمع گمنامان سرباز وطن، جمعی مجروح، شماری اسیر و ۸۵ تن شهید شدند.

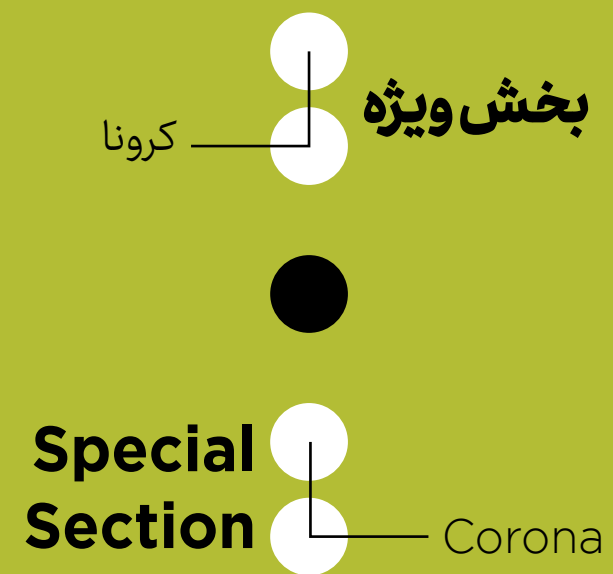
کارگردان:

Director
Seyyed Reza Hosseini
 Born: 1965 / Tehran / Graduated: Literature
Filmography: Along the embankment, Reza riddle, love miracle, taste of love, butterfly, drawing friendship, sky center, born in Azar and ...

کارگردان:

سیدرضا حسینی
 متولد: ۱۳۴۴/تهران/دانش آموخته: ادبیات
فیلم شناسی: در امتداد خاکریز، معمای رضا، معجزه عشق، طعم عشق، پروانه، رسم دوستی، مرکز آسمان، متولد آذر و ...







35 min \ 2021

۳۵ دقیقه / ۱۴۰۰

In Quarantine

در قرنطینه

Director: Hojatollah E.Panah
Resercher: Hojatollah E.Panah
Cinematography: Mahmoud Pari
Sound recorder: Hojatollahj E.Panah
Sound mixer: Amirhassan Mohammad Pour
Editor: Majid Rastegar
Narration writer: Hojatollah E.Panah
Narrator: Negar Mohammad Aliha
Music: Selected
Producer: Massoud Maleki
Produced in Mah art and thought School

کارگردان: حجت‌الله عدالت‌پناه
پژوهشگر: حجت‌الله عدالت‌پناه
تصویربردار: محمودپری
صدابردار: حجت‌الله عدالت‌پناه
صداگذار: امیرحسن محمدپور
تدوینگر: مجید رستگار
نویسنده گفتار متن: حجت‌الله عدالت‌پناه
گوینده متن: نگار محمدعلی‌ها
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: مسعود ملکی
تهیه شده در مدرسه اندیشه و هنر ماه

Synopsis:
 A group of Indian Shiites come from Kashmir for a pilgrimage to Iran, which is faced with different conditions due to the corona outbreak.

خلاصه داستان:

جمعی از شیعیان هندی از کشمیر برای یک سفر زیارتی به ایران می‌آیند که با شیوع کرونا با شرایط متفاوتی روبرو می‌شوند.

Director
Hojatollah Edalat Panah
 Born: 1982/ Gorgan/ Master of Media Management
Filmography: Forgotten epic, Special operations, The birth of a tragedy and ...

کارگردان:

حجت‌الله عدالت‌پناه
 متولد: ۱۳۶۱/ گرگان/ کارشناسی ارشد مدیریت رسانه
فیلم‌شناسی: حماسه فراموش شده، عملیات ویژه، تولد یک تراژدی و ...



52 min \ 2021

۵۲ دقیقه / ۱۴۰۰

Shelter

جان پناه

Director: Farzad Jafari
Resercher: Farzad Jafari
Cinematography: Gelare Kiazand
Sound recorder: Navid Mehr
Sound mixer: A-ok Media House
Editor: Simon Richardsen
MUSIC: A-ok Media House
Producer: Kambiz Safari, Gelare Kiazand, Reza Pakravan
Produced in DEFC, Aljazeera Documentary Channel

کارگردان: فرزاد جعفری
پژوهشگر: فرزاد جعفری
تصویربردار: گلاره کیازند
صدابردار: نوید مهر
صداگذار: خانه رسانه آوک
تدوینگر: سیمون ریچاردسن
موسیقی: خانه رسانه آوک
تهیه‌کننده: کامبیز صفاری، گلاره کیازند، رضا پاکروان
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی و شبکه الجزیره

خلاصه داستان:

با شیوع ویروس کرونا و افزایش تعداد افراد مبتلا به آن، بیمارستان نیمه کاره‌ای در شهر ری برای بستری ۴۰۰ بیمار مبتلا به کرونا در نظر گرفته می‌شود. پیمانکار موظف می‌شود این بیمارستان را ظرف ۲۰ روز آماده بهره‌برداری کند.

کارگردان:

فرزاد جعفری
 متولد: ۱۳۵۶/ تهران/ کارشناسی کارگردانی
فیلم‌شناسی: تاتوره، رومو، حیات، خبر ساعت ۲۱، رنگ دانش خدا، نشان

Director
Farzad Jafari
 Born: 1977/ Tehran/ Bachelor of Directeng
Filmography: Tatura, Romo, life, 21 o'clock news, the color of God's knowledge, sign



13 min \ 2021

۱۳ دقیقه / ۱۴۰۰

The Fabric

پرده

Director: Iman Behrouzi
Cinematography: Iman Behrouzi
Sound mixer: Ehsan Afsharian
Editor: Mehdi Bagheri
Producer: Iman Behrouzi

کارگردان: ایمان بهروزی
تصویربردار: ایمان بهروزی
صداگذار: احسان افشاریان
تدوینگر: مهدی باقری
تهیه‌کننده: ایمان بهروزی

Synopsis:

The construction of our dormitory remained unfinished due to the start of quarantine in Germany, and the thick curtain that had been drawn around the building for repairs remained.

خلاصه داستان:

تعمیرات خوابگاه دانشجویی ما به خاطر شروع قرنطینه در آلمان ناتمام باقی ماند و پرده ضخیمی که برای تعمیرات، دور تا دور ساختمان کشیده شده بود همان جا ماند.

Director
Iman Behrouzi
 Born: 1984/ Shiraz/ Master of cinema
Filmography: The Fabric, Love in Close-Up, Amour du Réel, A Movie for You

کارگردان:

ایمان بهروزی
 متولد: ۱۳۶۳/ شیراز/ کارشناس ارشد سینما
فیلم‌شناسی: پرده، عشق در نمای نزدیک، آمو، دوریل، فیلمی برای تو



29 min \ 2021

۲۹ دقیقه / ۱۴۰۰

From Behind the Windows

از پشت شیشه‌ها

Director: Amir Akhavan
Resercher: Massoud Babaei
Cinematography: Amir Akhavan
Sound recorder: Hassan Mahdavi- Marjan Ghasempour
Sound mixer: Hassan Mahdavi
Editor: Shirin Barghnavard
Narration writer: Amir Akhavan
Producer: Amir Akhavan
Produced in DEFC

کارگردان: امیر اخوان
پژوهشگر: مسعود بابایی
تصویربردار: امیر اخوان
صدابردار: حسن مهدوی - مرجان قاسم پور
صداگذار: حسن مهدوی
تدوینگر: شیرین برق‌نورد
نویسنده گفتار متن: امیر اخوان
تهیه‌کننده: امیر اخوان
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:

Most people, like the director of this documentary during the Covid Pandemic, have chosen quarantine for fear of death

خلاصه داستان:

اکثر انسان‌ها همانند کارگردان مستند این فیلم در دوران کرونا از ترس مرگ قرنطینه را انتخاب کرده‌اند.

Director
Amir Akhavan
 Born: 1994/ Esfahan/ Bachelor of Theater Directing
Filmography: Black Exercise, From Behind the Windows, ...

کارگردان:

امیر اخوان
 متولد: ۱۳۷۳/ اصفهان/ کارشناسی کارگردانی تئاتر
فیلم‌شناسی: سیاه‌مشق، از پشت شیشه‌ها و ...





48 min \ 2020

۴۸ دقیقه / ۱۳۹۹

Corona and I, Nine Video Narration

Director: Sepehr Mohammadi, Shadi Mokhtari, Maryam Ahmadpour, Hiva Zakeri, Zahra Moradi, Fereshteh Amini, Morteza Baigi, Amir Hossein Atarodi, Bahar Ahmadi

Producer: Iran Documentary Association
Produced in Iran Documentary Association

کرونا و من؛ نه روایت تصویری

کارگردان: سپهر محمدی، شادی مختاری، مریم احمدپور، هیواداگری، زهرامرادی، فرشته‌امینی، مرتضی بابیگی، امیرحسین عطاردی، بهار احمدی
تهیه‌کننده: انجمن مستندسازان سینمای ایران
تهیه شده در انجمن مستندسازان سینمای ایران

Synopsis:

This film is the nine narration selected by the judges of this event, out of 102 narrations submitted.

خلاصه داستان:

این فیلم، ۹ روایت برگزیده داوران این رویداد، از میان ۱۰۲ روایت ارسالی است.

Director

Group work

Sepehr Mohammadi, Shadi Mokhtari, Maryam Ahmadpour, Hiva Zakeri, Zahra Moradi, Fereshteh Amini, Morteza Baigi, Amir Hossein Atarodi, Bahar Ahmadi

کارگردان:

کار گروهی

سپهر محمدی، شادی مختاری، مریم احمدپور، هیواداگری، زهرامرادی، فرشته‌امینی، مرتضی بابیگی، امیرحسین عطاردی، بهار احمدی



19 min \ 2020

۱۹ دقیقه / ۱۳۹۹

Only five Grams

Director: Ehsan Rafati Darian
Resercher: Ehsan Rafati
Cinematography: Ehsan Rafati, Alireza Ghorbani, Mahya Tabesh
Sound recorder: Alireza Ghorbani
Sound mixer: Mahya Tabesh
Editor: Mahya Tabesh
Music: Martin Czerny, Sad Cello And Piano Collection XII
Producer: Amirhoushang Lelahi
Produced in Tehran Municipality Cultural and Artistic Organization

فقط پنج گرم

کارگردان: احسان رافتی داریان
پژوهشگر: احسان رافتی داریان
تصویربردار: احسان رافتی داریان، علیرضا قربانی، محیا تابش
صدا بردار: علیرضا قربانی
صداگذار: محیا تابش
تدوینگر: محیا تابش
موسیقی: مجموعه دوازدهم مارتین چرنی، وبولن سل غمگین و پیانو
تهیه‌کننده: امیر هوشنگ لاهی
تهیه شده در سازمان فرهنگی هنری شهرداری تهران

خلاصه داستان:

فیلم روایتی دارد از ورود کرونا به ایران، بیماران کرونایی و تطهیر و تدفین فوت شدگان بر اساس بیماری کووید ۱۹ در شهر تهران.

Director

Ehsan Rafati Darian

Born: 1981/ Tehran/ Photography
Filmography: Only Five grams

کارگردان:

احسان رافتی داریان

متولد: ۱۳۶۰/ تهران / عکاسی
فیلم‌شناسی: فقط پنج گرم



75 min \ 2020

۷۵ دقیقه / ۱۳۹۹

Plague of the Century

Director: Mohammad Abdizadeh
Resercher: Mohammad Abdi Zade, Leila Mohammadi
Cinematography: Majid Yadegari, Shahin Abdi Zadeh
Sound recorder: Rohoullah Jafarbeglou
Sound mixer: Amin Sharifi
Editor: Hamid Fanaei
Narration writer: Mohammad Abdi Zade
Narrator: Leila Mohammadi
Music: Selected
Producer: Ali Kafrash
Produced in DEFC

طاعون قرن

کارگردان: محمد عبدی زاده
پژوهشگر: محمد عبدی زاده، لیلا محمدی
تصویربردار: مجید یادگاری، شاهین عبدی زاده
صدا بردار: روح اله جعفری گلو
صداگذار: امین شریفی
تدوینگر: حمید فناپی
نویسنده گفتار متن: محمد عبدی زاده
گوینده متن: لیلا محمدی
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: علی کفراش
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:

The film talks about the medical challenges to treating covid 19 disease during pandemic.

خلاصه داستان:

فیلم در خصوص چالش‌های پزشکی برای درمان بیماری کرونا سخن می‌گوید.

Director

Mohammad Abdizadeh

Born: 1971/ East Azarbaijan/ Bachelor of cinema
Filmography: In the Color of Blood, Ask the Wind, the Dust of War, In the Heart of Sistan and ...

کارگردان:

محمد عبدی زاده

متولد: ۱۳۵۰/ آذربایجان شرقی / کارشناسی سینما
فیلم‌شناسی: به رنگ خون، از باد بپرسید، غبار جنگ، در قلب سیستان و ...



29 min \ 2021

۲۹ دقیقه / ۱۴۰۰

The Roots

Director: Mohammad Hassani
Resercher: Mohammad Hassani
Cinematography: Mohammad Hassani, Mostafa Mohammadi
Sound recorder: Ali Soltani Zadeh
Sound mixer: S. Pour Dadashi
Editor: Mohsen Mohammadi
Narration writer: Mohsen Mohammadi
Narrator: Shaghayegh Rajab Pour
Music: Nima Ouraki
Producer: Mohammad Hassani, Samira Shojaei
Produced in Bayan Asr Cultural Institute

ریشه‌ها

کارگردان: محمد حسینی
پژوهشگر: محمد حسینی
تصویربردار: محمد حسینی، مصطفی محمدی
صدا بردار: علی سلطانی زاده
صداگذار: شاهین پور داداشی
تدوینگر: محسن محمدی
نویسنده گفتار متن: محسن محمدی
گوینده متن: شقایق رجب‌پور
موسیقی: نیما اورکی
تهیه‌کننده: محمد حسینی، سمیرا شجاعی
تهیه شده در موسسه فرهنگی هنری بیان عصر

Synopsis:

This documentary is about a pregnant woman who works in a laboratory, she has to stay at work despite the outbreak of covid and the lack of an alternative force.

خلاصه داستان:

این مستند درباره شخصیت زن بارداری است که در آزمایشگاه کار می‌کند، او با وجود شیوع بیماری و نبود نیروی جایگزین مجبور است سرکار خود بماند.

Director

Mohammad Hassani

Born: 1991/ Hamedan/ Bachelor of cinema
Filmography: Public meeting, Roots, Details, our World is Full of Hands that Do not Get Tired

کارگردان:

محمد حسینی

متولد: ۱۳۷۰/ همدان / کارشناسی کارگردانی سینما
فیلم‌شناسی: جلسه علنی، ریشه‌ها، جمع جزئیات، دنیای ما پر از دست‌هایی است که خست نمی‌شوند





۲۵ دقیقه / ۱۳۹۹ 25 min \ 2020

Nazife

نظیفه

Director: Mohammad Safa
Cinematography: Ali Bayat
Sound recorder: Mehran Choubindari
Sound mixer: Saeed Babaei
Editor: Mohammad Safa
Producer: Mohammad Safa
Produced in Ouma Film

کارگردان: محمد صفا
تصویربردار: علی بیات
صدابردار: مهران چوبیندري
صداگذار: سعید بابایی
تدوینگر: محمد صفا
تهیه‌کننده: محمد صفا
تهیه شده در اوما فیلم

Synopsis:
The story of an Afghan nurse named Nazifa who, despite her husband's objections, is working in the hospital's covid 19 ward.

خلاصه داستان:
روایت زندگی یک پرستار افغان به نام نظیفه که علی‌رغم مخالفت‌های همسرش، در بخش بیماران کرونایی بیمارستان مشغول خدمت است.

Director
Mohammad Safa
Born: 1983 / Hamedan / Filmmaking
Filmography: I am alive-my life!, lady, eight millimeter path, heart and soul, Michelangelo Afghanistan

کارگردان:
محمد صفا
متولد: ۱۳۶۲ / همدان / فیلمسازی
فیلم‌شناسی: زنده‌ام زندگی، بانو، مسیر هشت میلیمتری، دارودل، میک‌ل آنژ افغانستان



۷۵ دقیقه / ۱۳۹۹ 75 min \ 2020

Gol-Shahr

گلشهر

Director: Hossein Nezhadmosa
Resercher: Hossein Nezhadmosa
Cinematography: Hossein Nezhadmosa
Sound recorder: Hossein Nezhadmosa
Editor: Mojtab Ehsani, Masud Balochzadeh
Producer: Hashem Masudi, Mojtaba Ehsani
Produced in Shamse

کارگردان: حسین نژادموسی
پژوهشگر: حسین نژادموسی
تصویربردار: حسین نژادموسی
صدابردار: حسین نژادموسی
تدوینگر: مجتبی احسانی، مسعود بلوچ‌زاده
تهیه‌کننده: هاشم مسعودی، مجتبی احسانی
تهیه شده در دفتر سینمایی شمسه

Synopsis:
With the outbreak of the Corona virus in Iran, a group of Afghan immigrants in the Golshahr area of Mashhad are engaged in health-oriented activities. This documentary tells the story of one of these fighters fighting the Corona virus ...

خلاصه داستان:
با شیوع ویروس کرونا در ایران، گروهی از مهاجرین افغانستانی در منطقه گلشهر مشهد اقدام به فعالیت‌های سلامت‌محور کردند. این مستند روایتی است از رزمنده فاطمیون، سید اسدالله سعادت‌ی با ویروس کرونا

Director
Hossein Nezhadmosa
Born: 1997 / Mashhad / Electrical
Filmography: Khademaneh, Sepehr, Reyhane

کارگردان:
حسین نژادموسی
متولد: ۱۳۷۶ / مشهد / کاردانی برق
فیلم‌شناسی: خادمانه، سپهر، ریحانه



خارج از مسابقه

نمایش‌های ویژه



Out of
Competition

Special
Screenings





78 min \ 2020 ۷۸ دقیقه / ۱۳۹۹

Forsaken Homes

خانه‌های رها شده

Director: M.Reza Abasiyan
Resercher: Fathi Nezam
Cinematography: Mohammadreza Abasiyan
Sound mixer: Zohreh Aliakbari
Editor: Mohammadreza Abasiyan
Music: Siyamak Sepehri, Rastak group
Producer: Mohammadreza Abasiyan

کارگردان: محمد رضا عباسیان
پژوهشگر: فتحی نظام
تصویربردار: محمد رضا عباسیان
صداگذار: زهره علی اکبری
تدوینگر: محمد رضا عباسیان
موسیقی: سیامک سپهری، گروه رستاک
تهیه‌کننده: محمد رضا عباسیان

Synopsis:
 War comes like a cold and scorching winter, or you stay and resist, or it is so cold that you leave your homes and run away, but when spring arrives, the sprouts sprout from the ground.

خلاصه داستان:

جنگ همچون زمستانی سرد و سوزان فرا می‌رسد، یا میمانی و مقاومت میکنی یا چنان سرما کشته‌اند است که خانه‌ات را هم رها می‌کنی و فرار می‌کنی، اما بهار که برسد، جوانه‌ها سر از خاک بر می‌آورند.

Director
Mohammadreza Abasiyan
 Born: 1973/ Tehran/ Cinema
Filmography: Alone, Ambush, Qana, Girls' School

کارگردان:

محمد رضا عباسیان
 متولد: ۱۳۵۲/ تهران/ سینما
فیلم‌شناسی: تنهایی کمین، قانا، مدرسه دختران



77 min \ 2021 ۷۷ دقیقه / ۱۴۰۰

Discoloration

بی‌رنگی

Director: B. Kheradmand Kia
Resercher: B. Kheradmand Kia, Z. Nematollahi
Cinematography: S. M. Taher Mirheidari, M. J. Sohrabi
Sound recorder: S. M. Taher Mirheidari
Sound mixer: B. Kheradmand Kia
Editor: B. Kheradmand Kia
Music: Selected
Producer: B. Kheradmand Kia
Produced in IRIB-Documentary channel

کارگردان: بهادر خردمندکیا
پژوهشگر: بهادر خردمندکیا، زهرانعمت الهی
تصویربردار: سید محمد طاهر میرحیدری، محمد جواد سهرابی
صداگذار: سید محمد طاهر میرحیدری
صداگذار: بهادر خردمندکیا
تدوینگر: بهادر خردمندکیا
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: بهادر خردمندکیا
تهیه شده در شبکه مستند سیما

Synopsis:
 Kaykhosrow Khoroush is a painter and calligrapher, inheriting the tradition of Kamal al-Molk in painting, and the tradition of Kalhor and Emad al-Kitab in calligraphy.

خلاصه داستان:

کیخسرو خروش، نقاش و خوشنویس، میراث‌دار سنت کمال‌الملک در نقاشی، و سنت کلهر و عماد الکتاب در خوشنویسی است.

Director
Bahador Kheradmand Kia
 Born: 1988/ Tehran/ Bachelor of Graphics
Filmography: Documentary calligraphy, Discoloration

کارگردان:

بهادر خردمندکیا
 متولد: ۱۳۶۷/ تهران/ کارشناسی گرافیک
فیلم‌شناسی: مستند قط‌بی‌رنگی



48 min \ 2021 ۴۸ دقیقه / ۱۴۰۰

Bricollage

بریکولاژ؛ زندگی نادر مشایخی

Director: Mahmoud Tavasolian
Resercher: Mahmoud Tavasolian
Cinematography: Davoud Abbasi
Sound recorder: Mostafa Lotfi
Sound mixer: Erfan Ebrahimi
Editor: Khodayar Ghaghani
Narration writer: Nader Mashayekhi
Narrator: Nader Mashayekhi
Music: Nader Mashayekhi
Producer: Rahman Haseli
Produced in Mani Film

کارگردان: محمود توسلیان
پژوهشگر: محمود توسلیان
تصویربردار: داوود عباسی
صداپرداز: مصطفی لطفی
صداگذار: عرفان ابراهیمی
تدوینگر: خدایار قافانی
نویسنده گفتار متن: ماهان حاصلی
گوینده متن: نادر مشایخی
موسیقی: نادر مشایخی
تهیه‌کننده: رحمان حاصلی
تهیه شده در شرکت مانی فیلم

Synopsis:
 A documentary about the life of Nader Mashayekhi, an Iranian prominent composer and conductor and his view on modern music,

خلاصه داستان:

مستندی از زندگی نادر مشایخی، آهنگساز و رهبر ارکستر برجسته کشور و جهان و نگاهش به موسیقی و زندگی

Director
Mahmoud Tavasolian
 Born: 1979/ Tehran/ Bachelor of Persian Language and Literature
Filmography: Bricollage

کارگردان:

محمود توسلیان
 متولد: ۱۳۵۸/ تهران/ کارشناسی زبان و ادبیات فارسی
فیلم‌شناسی: بریکولاژ



51 min \ 2021 ۵۱ دقیقه / ۱۴۰۰

That Man Did Not Open the Door Anymore

آن مرد دیگر در را باز نکرد

Director: S. Hadi Mousavi
Resercher: S. Hadi Mousavi
Cinematography: M. Amir Rastkar
Sound recorder: Sajjad Shirazi
Sound mixer: Mehdi Akbarian
Editor: S. Hadi Mousavi, M. Mehrnia
Narration writer: S. Hadi Mousavi
Narrator: Ardeshtir Rostami, S. Hadi Mousavi
Music: Kiavosh Saheb Nasagh
Producer: Ata Panahi
Produced in Documentar House

کارگردان: سید هادی موسوی
پژوهشگر: سید هادی موسوی
تصویربردار: محمد امیر راستکار
صداپرداز: سجاد شیرازی
صداگذار: مهدی اکبریان
تدوینگر: سید هادی موسوی، مهدی مهرنیا
نویسنده گفتار متن: سید هادی موسوی
گوینده متن: اردشیر رستمی، سید هادی موسوی
موسیقی: کیاوش صاحب نسق
تهیه‌کننده: عطا پناهی
تهیه شده در خانه مستند

Synopsis:
 The documentary «The Man Did Not Open the Door» is the life story of a man who was born alone. He grew up alone. He cried alone. He traveled alone. Read alone. He wrote alone and eventually died alone.

خلاصه داستان:

فیلم مستند «آن مرد دیگر در را باز نکرد»، قصه زندگی مردی است که در تنهایی زاده شد. در تنهایی رشد کرد و بزرگ شد. در تنهایی گریست. در تنهایی سفر کرد. در تنهایی خواند. در تنهایی نوشت و عاقبت در تنهایی مرد.

Director
S. Hadi Mousavi
 Born: 1979/ Yazd/ Filmmaking
Filmography: Sohrab, Outstanding, seventh parties, iron feeling

کارگردان:

سید هادی موسوی
 متولد: ۱۳۵۸/ یزد/ فیلمسازی
فیلم‌شناسی: سهراب، سرآمد ضیافت هفتم، احساس آهن و ...





61 min \ 2020 ۶۱ دقیقه / ۱۳۹۹

How Far Does it Take

می‌برد تا به کجا

Director: Piruz Kalantari
Resercher: Piruz Kalantari
Cinematography: Reza Abiat
Sound recorder: Ali Alavi
Sound mixer: Amin Behrouz Zadeh
Editor: Hamila Moayed
Narration writer: Piruz Kalantari
Narrator: Piruz Kalantari
Music: Amin Behrouz Zadeh
Producer: Piruz Kalantari

کارگردان: پیروز کلانتری
پژوهشگر: پیروز کلانتری
تصویربردار: رضا عبیات
صدابردار: علی علوی
صداگذار: امین بهروززاده
تدوینگر: همیلاموید
نویسنده گفتار متن: پیروز کلانتری
گوینده متن: پیروز کلانتری
موسیقی: امین بهروززاده
تهیه‌کننده: پیروز کلانتری

Synopsis:

The film is about Mehdi Agah from Kerman. He is concerned about energy waste, especially the issue of water in Iran, and his understanding and views on the aqueduct civilization in Iran are special and motivating.

خلاصه داستان:

فیلم درباره مهدی آگاه اهل کرمان است. او دغدغه اتلاف انرژی، به خصوص مسئله آب در ایران را دارد و فهم و نظرآتش درباره تمدن قنات در ایران خاص و برانگیزاننده است.

Director

Piruz Kalantari
 Born: 1953/ Tehran/ Cinema and TV school
Filmography: The story of Baghi, a refugee, only in Tehran, That's the life

کارگردان:

پیروز کلانتری
 متولد: ۱۳۳۲/ تهران/ مدرسه عالی تلویزیون سینما
فیلم‌شناسی: حکایت باقی، پناهنده، تنهادر تهران، زندگی همین است و...



55 min \ 2020 ۵۵ دقیقه / ۱۳۹۹

Lost Whispers in the Distance

زمزمه‌های گمشده در دور دست

Director: M. Forouzesh
Resercher: Faranak Gholampour
Cinematography: M. Forouzesh
Sound recorder: Vilad Murphi
Sound mixer: Ehsan Fayezi
Editor: M. Forouzesh, A. Forouzesh
Music: Soroush Kamalian
Producer: M. Forouzesh, S. M. Dezfuli
Produced in Mich Pictures, Diba digital arts studio

کارگردان: منصور فروزش
پژوهشگر: فرانک غلامپور
تصویربردار: منصور فروزش
صدابردار: ویلادمورفی
صداگذار: احسان فایزی
تدوینگر: منصور و امین فروزش
موسیقی: سروش کامالیان
تهیه‌کننده: منصور فروزش، سیدمهدی دزفولی
تهیه شده در میچ پیکچرز، استودیو هنرهای دیجیتال دیبا

Synopsis:

A different narration of migration

خلاصه داستان:

روایت متفاوت از مهاجرت

Director

Mansour Forouzesh
 Born: 1987/ Gorm/ Master of cinema
Filmography: The story of His Majesty, the lost whispers in the distance,

کارگردان:

منصور فروزش
 متولد: ۱۳۶۶/ قم/ کارشناسی ارشد سینما
فیلم‌شناسی: قصه‌اعلیحضرت، زمزمه‌های گمشده در دور دست، ...



78 min \ 2021 ۷۸ دقیقه / ۱۴۰۰

Gol-Aghei Time

روزگار گل آقایی

Director: M.Hassan Yadegari
Resercher: M.Hassan Yadegari
Cinematography: S. Sazgar, H. Kazerni, M. Heidari
Sound recorder: Mohammad Chizari
Sound mixer: Mohammad Chizari
Editor: Komeil Ardjomandi
Narration writer: M.Hassan Yadegari
Narrator: Farshid Mirabi
Producer: M.Hassan Yadegari
Produced in IRIB-Basij Center

کارگردان: محمدحسن یادگاری
پژوهشگر: محمدحسن یادگاری
تصویربردار: سیامک سازگار، حسین کاظمی، منصور حیدری
صدابردار: محمد چپیزی
صداگذار: محمد چپیزی
تدوینگر: کمیل ارجمندی
نویسنده گفتار متن: محمدحسن یادگاری
گوینده متن: فرشید میرابی
تهیه‌کننده: محمدحسن یادگاری
تهیه شده در مرکز بسیج صدا و سیما

Synopsis:

This documentary deals with the life and social, cultural and political activities of Kiomars Saberi Fournani known as Gol Agha.

خلاصه داستان:

این مستند به زندگی و فعالیت‌های اجتماعی، فرهنگی و سیاسی کیومرث صابری فومنی معروف به گل آقا می‌پردازد.

Director

Mohammad Hassan Yadegari
 Born: 1991/ Tehran/ PhD in Social Communication Sciences
Filmography: Dear volunteers, you's a mothers time, you are surprised, football against enemy and ...

کارگردان:

محمدحسن یادگاری
 متولد: ۱۳۷۰/ تهران/ دکتری علوم ارتباطات اجتماعی
فیلم‌شناسی: داوطلبین عزیز، به وقت مادری، بهت میاد، فوتبال علیه دشمن و...



51 min \ 2021 ۵۱ دقیقه / ۱۴۰۰

Bahar's Home

خانه بهار

Director: Nahid Rezaei
Resercher: Nahid Rezaei
Cinematography: Farahnaz Sharifi, Mina Keshavarz, Nahid Rezaei
Sound recorder: Hassan Shabankare
Sound mixer: Hassan Shabankare
Editor: F. Sharifi, N. Rezaei
Narration writer: Nahid Rezaei
Narrator: Nahid Rezaei, Abdolhakim Bahar
Music: Eshagh Baluch Nasab
Producer: Nahid Rezaei
Produced in Iran-Chabahar

کارگردان: ناهید رضایی
پژوهشگر: ناهید رضایی
تصویربردار: فرحناز شریفی، مینا کشاووزر، ناهید رضایی
صدابردار: حسن شبانکاره
صداگذار: حسن شبانکاره
تدوینگر: فرحناز شریفی، ناهید رضایی
نویسنده گفتار متن: ناهید رضایی
گوینده متن: ناهید رضایی، عبدالحکیم بهار
موسیقی: اسحاق بلوچ نسب
تهیه‌کننده: ناهید رضایی
تهیه شده در ایران، چابهار

Synopsis:

On a trip to lands near the Iran-Pakistan border, the filmmaker is acquainted with Abdol Hakim Bahar, who had made a part of his house into a library for the village children.

خلاصه داستان:

فیلمساز در سفری با دوستانش که به ساخت و تجهیز کتابخانه در مناطق محروم کمک می‌کنند به چابهار می‌رود و با عبدالحکیم بهار آشنا می‌شود. کسی که در خانه خودش برای بچه‌ها کتابخانه‌ای درست کرده است.

Director

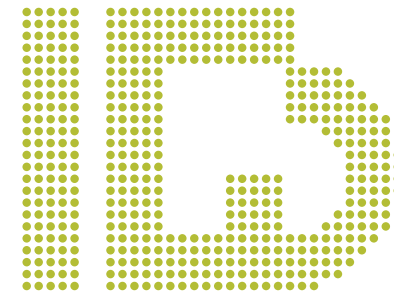
Nahid Rezaei
 Born: 1962/ Tehran/ Cinema
Filmography: The Old Man and the Sea, Profession: Documentarist, The other side of highway, Kelke Zarin, Dream of silk, Water and Atefeh, Leyla, The little hands of Robabeh

کارگردان:

ناهید رضایی
 متولد: ۱۳۴۱/ تهران/ سینما
فیلم‌شناسی: دست‌های کوچک، رایبه، لیلای آب و اطافه، خواب‌بریشم، کلک‌زرین، آسوی بزرگراه، حرفه مستندساز، پیرمرد و دریا.



بزرگداشت
و
نکوداشت
Tribute
&
Retrospective



ارد عطارپور

متولد ۱۳۴۱/ تهران

دانش‌آموخته: اقتصاد از دانشگاه شهید بهشتی

آثار: ساخت مستندهایی چون تصویر گمشده، عاشورا در ابیانه، پرنیان، مریم، پرگیسوان بلقیس، صد و یک سال بلدیه، خلیج فارس، تاریخ تجارت، ساحل خرچنگ‌ها، از شمس تا شمس، پرسپولیس شیکاگو، رویای سیاه و تهیه‌کنندگی مجموعه‌هایی از جمله طب حاشیه، گنج‌های پنهان، بیست شب، میدان بی‌حصار، منم داریوش، داستان چند هزار ساله یک شهر، کاخ گلستان، غرقاب، ایران در اعلان، خانه‌ام روی تپه هست، تا انتهای تیره بهار.

سایر: نگارش فیلمنامه و فعالیت‌های تالیفی، پژوهشی و مطبوعاتی

جوایز: جایزه بهترین تهیه‌کننده از اولین جشنواره مستند سینما حقیقت، جایزه بهترین فیلم مستند از پنجمین جشنواره مستند سینما حقیقت، جایزه بزرگ آوینی، تندیس زرین و دیپلم افتخار بهترین فیلم از هجدهمین جشنواره بین‌المللی فیلم تهران، دیپلم افتخار بهترین تحقیق و پژوهش از سی‌امین جشنواره بین‌المللی فیلم فجر، تندیس زرین سومین جشنواره سینمای مستند کیش و جوایزی از جشنواره‌های بین‌المللی معتبری چون کراکو و گوانگ ژو.

مسئولیت‌ها: عضو هیات مدیره انجمن تهیه‌کنندگان سینمای مستند

Orod Attar Pour

Born: 1962/Tehran

Graduated: Economy, Shahid Beheshti university

Filmography: Director of Lost image, Ashura in Abyaneh, Parnian, Maryam, Belgheis hair's feather, One Hundred Years of Baladieh, The Persian Gulf, History of Commerce, Crab Beach, From Sun to Shams, Chicago- Persepolis, Black Dream

Producer: Marginal medicine, Hidden treasures, twenty nights, Bihasar Square, I am Dariush, The story of a thousand years of a city, Golestan Palace, flood, Iran is on the announcement, my house is on the hill, until the end of the spring dark.

Others: Writing screenplays, research and press activities

Awards: Best Producer Award from 1st Cinema Verite Documentary Film Festival, Best Documentary Award from the 5th Cinema Verite Documentary Film Festival, Avini Grand Prix, Golden Statue and Diploma of Honor for Best Film from the 18th Tehran International Film Festival, Honorary Diploma from the Best Research of the 30th Festival Fajr International Film Festival, the golden statue of the 3rd Kish Documentary Film Festival and awards from prestigious international film festivals such as Krakow and Guangzhou.

Responsibilities: Member of the Board of Directors of the Association of Documentary Film Producers



ابراهیم مختاری

متولد: ۱۳۲۶ / بابل

دانش‌آموخته: مدرسه عالی تلویزیون و سینما و دانشگاه پاریس هشت

آثار: ساخت مستندهایی چون زینت؛ یک روز بخصوص، چابک‌سوار، سبزوار، خاویار، نان بلوچی، ملاخدیجه و بچه‌ها، اجاره‌نشینی، یک سفر صیادی، زعفران، مکرمه؛ خاطرات و رویاها، ذکرا و فرزاد، میعاد با مکرمه، کشتی‌سازی خلیج فارس، چند صحنه از هرمزگان، آبیار دشت میناب

سایر: تهیه‌کنندگی، تدوین، نگارش فیلمنامه و تالیف کتاب، داستان کوتاه و مقاله‌های صنفی، تشکیلاتی در حوزه سینمای ایران.

جوایز: جایزه ویژه نخستین جشنواره فرهنگی، هنری کار و کارگر، بهترین فیلم مستند ششمین جشنواره روستا، بهترین فیلم مستند دومین جشنواره بین‌المللی فیلم کوتاه همدان، جایزه ویژه هیأت داوران جشنواره منظره زمین، توکیو، ژاپن، بهترین فیلم داستانی جشنواره بین‌المللی فیلم سبز، جایزه بزرگ جشنواره طبیعت و محیط‌زیست ساچیل، ایتالیا، جایزه بهترین فیلمنامه و بهترین کارگردانی کانون کارگردانان سینمای ایران، بهترین فیلم نخستین جشنواره سازمان بهزیستی ایران، جایزه بهترین فیلم بلند در دهمین دوره جشنواره بین‌المللی سنت ترزلورن تید کانادا، بهترین فیلمنامه نخستین جشنواره سینما و زن، بهترین فیلم حرفه‌ای مستند در کنکور رد پای زندگی، فرانسه، جایزه بهترین فیلم مستند جشنواره فرهنگی، هنری زن و روستا، برنده تندیس بهترین فیلم مستند در مراسم جشن صدسالگی سینمای ایران، جایزه ویژه آکادمی فیلم جمهوری چک

مسئولیت‌ها: مدیرعامل و صاحب امتیاز شرکت سینمایی وستا، عضو هیأت موسس انجمن مستندسازان سینمای ایران، رئیس هیأت مدیره انجمن مستندسازان، رئیس هیأت مدیره خانه سینما.

Ebrahim Mokhtari

Born: 1947/ Babol

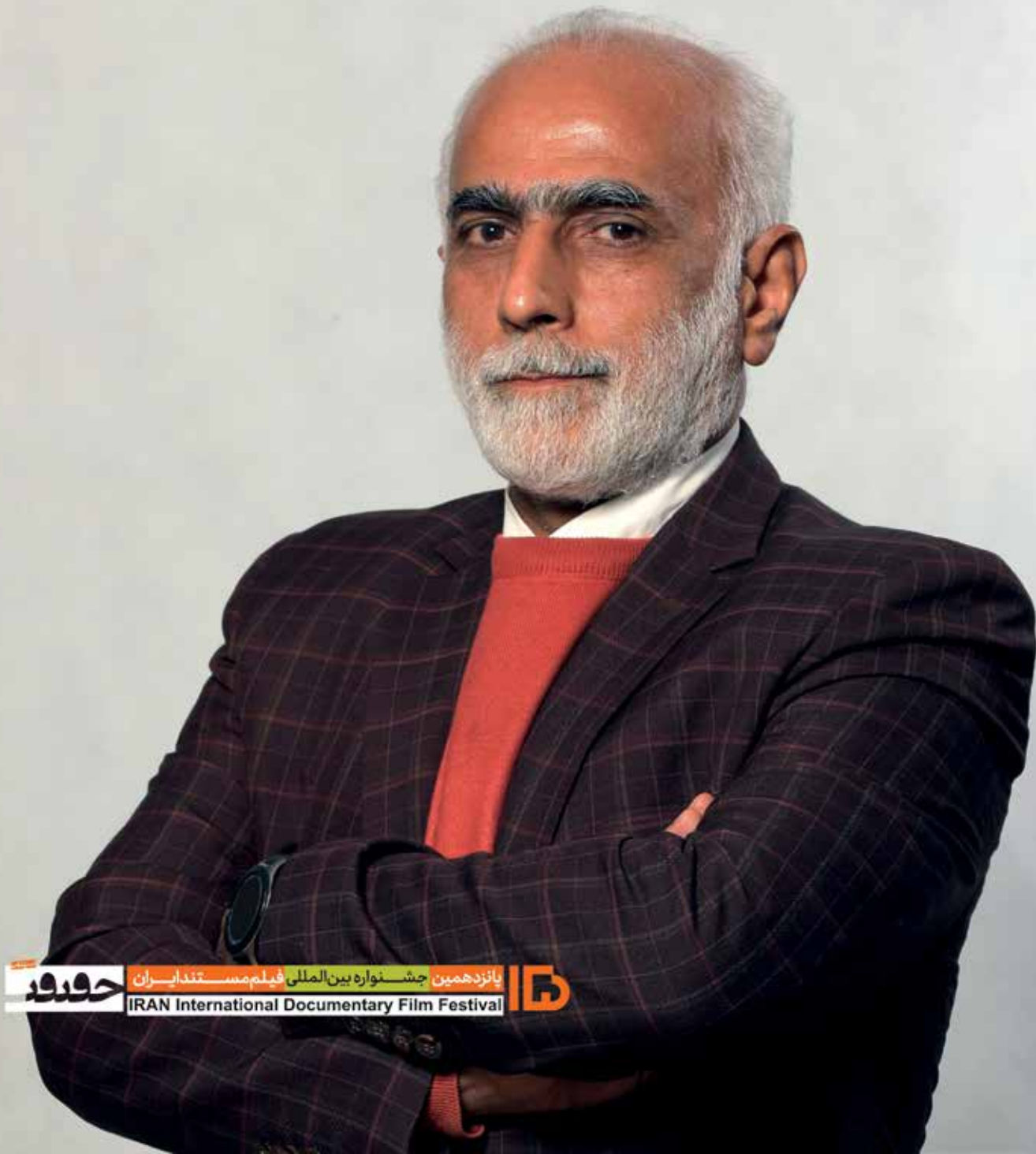
Graduated: TV and Cinema college, University Paris 8

Filmography: Zinat: one special day, agile rider, Sabzevar, caviar, Baluchi bread, Mullah Khadijeh and kids, renting, a fishing trip, saffron, Rendezvous with Mukarrama, memories and dreams, Zikra and Farzad, Mukarrama, Persian Gulf shipbuilding, a few scenes from Hormozgan Irrigation of Minab plain

Others: Producing , Edit, Writing screenplays and writing books, short stories and guild and structural articles of Iranian cinema

Awards: Special Prize of the First Cultural and Artistic Festival of Work and Labor, Honorary Diploma and Best Documentary Award of the 6th Rural Film Festival, Best Documentary Award of the Second Hamedan International Short Film Festival, Special Jury Prize of the Landscape Festival, Tokyo, Japan, Honorary Diploma of the First Festival International Green Film Award, Grand Prix of Nature and Environment Festival Sachil, Italy, Best Screenplay and Best Director Award of the Iranian Cinema Directors Association, Selected Film of the First Welfare Organization Festival of Iran, Award for Best Feature Film at the 10th St. Terzlorn International Film Festival, Best Screenplay in The first festival of women and cinema, the award for the best documentary film in the footprint of life entrance exam, France, the award for the best documentary film of the Women and rural Cultural-Artistic Festival, the winner of the statuette for the best documentary film in the celebration of the centenary of Iranian cinema, Czech Republic Film Academy Special Award..

Responsibilities: Managing Director and CO of Vesta Cinema Company, Member of the Founding Board of the Iranian Cinema Documentaries Association, Chairman of the Board of the Iranian Documentary Filmmakers Association, Chairman of the Board of the Cinema House.



حبیب والی نژاد

متولد: ۱۳۴۳ / تهران

دانش‌آموخته: دوره فیلمسازی و تهیه‌کنندگی

آثار: تهیه و تولید مستندهای بسیاری در حوزه دفاع مقدس شامل مستند بازسازی پایان انتظار شهید شیرازی، مستند بازسازی آخرین روزهای زمستان شهید حسین باقری، سردار خیبر شهید همت، سردار عشق شهید چمران، نیمه پنهان‌ماه، بازی انگلیسی، عطرسیب شکوفه زیتون، نفس‌های ماندگار، کاغذهای بی‌جواب، پایان انتظار، استخوان لای زخم، زیتون تلخ، روضه رضوان، دردهای پنهان، روز صاعقه، عطش، محله ما، دلیل آفتاب، مقاومت تا پیروزی، امام موسی صدر، شهید بهشتی، سنگ و ستاره، ضاحیه لبنان، معبری به آسمان، نفس و ...

سایر: تهیه‌کنندگی فیلم سینمایی و مجموعه تلویزیونی ایستاده در غبار، مجموعه تلویزیونی آخرین روزهای زمستان و فیلم‌های سینمایی بادیگارد، لباس شخصی و خروج

جوایز: سیمرغ بلورین بهترین فیلم برای «ایستاده در غبار» از جشنواره فیلم فجر، لوح تقدیر تهیه‌کنندگی مستندهای انقلاب از جشنواره سینمای حقیقت، جایزه ویژه هیأت داوران از سیزدهمین جشنواره مقاومت برای فیلم «آخرین روزهای زمستان»، تندیس و دیپلم افتخار بهترین فیلم «ایستاده در غبار»، چهاردهمین جشنواره بین‌المللی فیلم مقاومت، تندیس شایستگی و دیپلم افتخار بهترین فیلم برای «ایستاده در غبار»، تندیس و دیپلم افتخار بهترین فیلم بخش بین‌المللی فیلم «ایستاده در غبار».

مسئولیت‌ها: مدیر تولید موسسه فرهنگی روایت فتح، مدیر گروه حماسه دفاع شبکه یک سیما، مدیر تولید مرکز فیلم و سریال سازمان رسانه‌ای اوج

Habib Valinejad

Born: 1964/Tehran

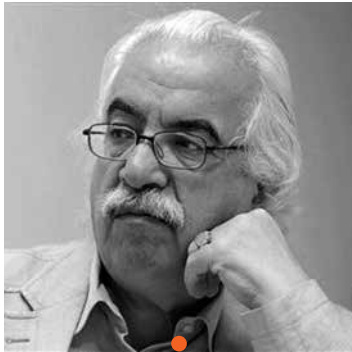
Graduated: Filmmaking and Production

Filmography: Producing of many documentaries in the field of sacred defense, including reconstructing a documentary ,the end of waiting for Martyr Shirazi, reconstructing documentary,the last days of winter of Martyr Hossein Bagheri, Martyr Hemmat, Martyr Chamran, The Half hidden of moon, English game, Lasting breaths, unanswered papers, The end of waiting, the bone of the wound, Bitter olive,Our neighborhood, Rezvan shrine, Hidden pains, Lightning day, Thirst, neighborhood, The reason for the sun, Resistance to victory, Imam Musa Sadr, Martyr Beheshti, stones and stars,Dahiya of Lebanon, passage to the sky, Breath,....

Others: Producer of TV series and Feature film “Standing in the Dust”, TV series of “the last days of winter” and Feature films: Bodyguard, personal clothes and going out

Awards: Crystal Simorgh Best Film for «Standing in the Dust» from Fajr Film Festival, Certificate of Appreciation for Producing Revolution Documentaries from Cinema Verite Film Festival, Special Jury Prize from the 13th Resistance Festival for «Last Days of Winter», Statue and Diploma of Honor for Best Film «Standing in Dust», 14th International Resistance Film Festival, Statue of Merit and Diploma of Honor for the best film for» Standing in the Dust «, Statue and Diploma of Honor for the best film in the international section of» Standing in the Dust.

Responsibilities: Managing director of Revayat-E Fath Institute, Director of the Epic and Defense Group of IRIB1, Production Manager of the Media Organization OJJ



متولد: ۱۳۲۰ / تهران | **Born:** 1941 / Tehran
درگذشت: ۱۴۰۰ | **Death:** 2021

حمید مجتهدی

دانش‌آموخته: سینماتوگرافی و عکاسی از ریچنت کالج دانشگاه لندن و تخصص فیلمبرداری، نورپردازی و فیلمبرداری هوایی از دانشگاه کالیفرنیا، لس‌آنجلس (یو سی ال ای) ایالات متحده

آثار: ساخت مستند دماوند، این است آمریکا، رواق دارالحجه حرم مطهر رضوی و مجموعه ۷۰ قسمتی مستند سینمای ایران

سایر: عکاس و فیلمبردار

مسئولیت‌ها: موسس موسسه سینمایی چهلستون

Hamid Mojtahedi

Born: 1941 / Tehran - **Death:** 2021

Graduated: Cinematography and Photography from the University of London Regent College and specializing in filming, lighting and aerial photography from the University of California, Los Angeles (UCLA) USA

Filmography: A documentary about Damavand peak, This is United States Porch of Dar al-Hajjah, the holy shrine of Razavi, and a 70 documentary series on Iranian cinema

Others: Photographer & Cinematographer

Responsibilities: Founder of the Chehelston Film Institute



متولد: ۱۳۲۴ / تهران | **Born:** 1945/Tehran
درگذشت: ۱۳۹۹ | **Death:** 2020

کیومرث درمبخش

دانش‌آموخته: رشته عکاسی و سینما از پاریس

آثار: ساخت مستندهایی چون بوف کور، سفر بهاری، کسوف، شب، جرس، سنگ افراشته‌های، باغ‌های مقدس سنگی، سنگ نگاره‌های جادویی، ساریبان کویر، رنگ خون قرمز است، بر بام آسیا، هشت بهشت، رویای یک جزیره، پاسارگاد، برج کبوترخانه راز ترکمن، دنیا خانه من است، مجموعه‌ای ۱۳ قسمتی درباره معرفی میراث فرهنگی ایران و ساخت مستندهایی درباره اقوام ایرانی چون بونکوه، پستچی ایل قشقایی، کوچ آسمانی، انسان شبان.

سایر: نویسنده، تهیه‌کننده، تدوینگر و عکاس

Kiomars Derambakhsh

Graduated: Cinema and photography from Paris

Filmography: Blind owl, spring journey, eclipse, night, jars, raised stones, sacred stone gardens, magical petroglyphs, desert riders, red blood color, on the roof of Asia, eight paradises, the dream of an island, Pasargadae, Turkmen secret dovecote tower, world is my home, a 13part series about introducing Iran's cultural heritage and making documentaries about Iranian tribes such as the Bunkuh: Postman of the Qashqai tribe, Heavenly nomad, Man-shepherd

Others: Writer, Producer, Editor and photographer



مسابقه بين الملل

International Competition Section



Cinema
VÉRITÉ

15

هیات انتخاب مسابقه بین الملل

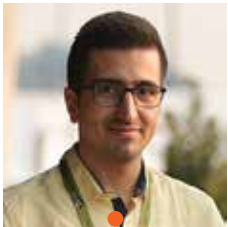
Selection Committee of International Competition



شیرین نادری
Shirin Naderi

Shirin Naderi was born in 1968 in Shemiran and studied cinema directing at Soureh University. She has been working on distributing short films in the international section of Iranian Young Cinema Society since 1996. Naderi has been a member of the international selection committee for the Tehran Short film festival, Iran Cinema Verite Documentary Film Festival of the Truth and jury for the Hamburg International Short Film festival. Science 2005, she has been marketing the short films, documentaries, animations and the first feature films and the Marketing Manager of the Iranian Young Cinema Society and then Documentary and Experimental Film Center (DEFC). Naderi is now the head of International Affairs documentary and Experimental Film Center and the Director of the International and Market at Cinema Verite Film Festival.

شیرین نادری متولد ۱۳۴۶ در شمیران، در رشته کارشناسی کارگردانی سینما در دانشگاه سوره تحصیل کرده است. او از سال ۱۳۷۵ در بخش بین الملل انجمن سینمای جوانان ایران، مشغول عرضه و پخش فیلم‌های کوتاه بوده و عضو هیات انتخاب بخش بین الملل جشنواره فیلم کوتاه تهران و جشنواره سینما حقیقت و هیات داورى جشنواره بین‌المللی فیلم کوتاه هامبورگ بوده است. نادری از سال ۱۳۸۴ به عنوان مدیر بازرگانی انجمن سینمای جوان و سپس مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی، به بازاریابی فیلم‌های کوتاه، مستند، انیمیشن و فیلم‌های سینمایی اول پرداخته و هم اکنون مدیر امور بین‌الملل مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی و مدیر بخش بین‌الملل و بازار فیلم مستند جشنواره سینما حقیقت است.



محمد طیب
Mohammad Tayyeb

Mohammad Tayyeb, born in 1987 in Tehran, graduated in computer engineering and filmmaking. Since 2005, he has produced and directed TV films and documentaries with international issues. Being Business Management of Documentary and Experimental Film Center, Cooperation with national and International TV Channels, Radio and Television, International director of Film Festivals, including the 13th and 15th editions of Resistance Film Festivals, 4th Yas Film Festival, 10th, 11th and editions of the 12th International Sports Film Festivals, International Islamic Film Festival , The first, second and third International Sacred Defense Short Film Festival, being selection committee and jury members of different the film festivals such as 5th and 15th of Iran International Film Festival «Cinema Verite» and online director of the fourteenth and fifteenth editions of it is also his cultural, artistic.

محمد طیب متولد ۱۳۶۶ در تهران، فارغ التحصیل رشته مهندسی کامپیوتر و رشته فیلمسازی است. وی از سال ۱۳۸۴ به تهیه، تولید و کارگردانی آثار تلویزیونی با موضوعات بین‌المللی و مستند برون‌مرزی اشتغال داشته است.

مدیریت بازرگانی مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی، همکاری با شبکه‌های داخلی و برون‌مرزی صداوسیما، مدیریت بین‌الملل جشنواره‌های سینمایی از جمله سیزدهمین و پانزدهمین جشنواره فیلم مقاومت، چهارمین جشنواره فیلم یاس، دهمین، یازدهمین و دوازدهمین جشنواره بین‌المللی فیلم‌های ورزشی، جشنواره بین‌المللی فیلم وحدت اسلامی، نخستین، دومین و سومین جشنواره بین‌المللی فیلم کوتاه دفاع مقدس، عضویت در هیات‌های انتخاب و داورى جشنواره‌های مختلف نظیر ادوار پنجم و پانزدهم جشنواره سینما حقیقت، و مدیریت برگزاری آنلاین چهاردهمین و پانزدهمین جشنواره بین‌المللی از سوابق فرهنگی- هنری و اجرایی محمد طیب است.



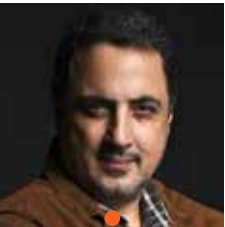
لیلا حسینی
Leila Hosseini

Leila Hosseini was born in 1974 in Tehran and has studied Chemical Engineering, Food industry. She has been working as an international expert at Documentary and Experimental Film Center (DEFC) since 2002, and has worked on introducing and distributing films to the world markets. Hosseini has been the international Affairs and the festival programmer of Iran international Documentary Film Festival, Cinema Verite, since 2008. She has been a jury of Belgium's Millennium and Polish Against Gravity Film Festivals.

لیلا حسینی متولد ۱۳۵۳ در تهران، در رشته مهندسی شیمی، صنایع غذایی تحصیل کرده است. او از سال ۱۳۸۱ به عنوان کارشناس بین‌الملل، در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی مشغول به کار شده و در زمینه پخش فیلم و معرفی در بازارهای جهانی فعالیت داشته است. حسینی از سال ۱۳۸۷ برنامه‌ریز بخش بین‌الملل جشنواره سینما حقیقت بوده و داور جشنواره‌های میلیونوم بلژیک و هزاره لهستان هم بوده است.

هیات داوران مستند کوتاه و نیمه بلند

Jury Members of Short & Mid-Length Competition Sections



محمد رضا عباسیان / ایران
Mohammad Reza Abbasian/ Iran

Documentary filmmaker and producer and winner of the trophy for the best documentary for the film «Qana» from the 10th Iranian Cinema Celebration. He also won the Silver Sword at the Polish Historical Film Festival for the documentary «School». Abbasian was also the director of the 30th Fajr Film Festival. He has made numerous documentaries in critical areas around the world in Nagorno-Karabakh, Bosnia, Pakistan, Afghanistan, Tajikistan, Iraq, Lebanon, Syria, and Kosovo. He has also won numerous awards at national and international festivals. His works include Qana, The Legend of the Afghan Mujahedeen, Silence in the Dark, Disturbing Shadows of War, School, Girls, Abandoned Homes, and more.

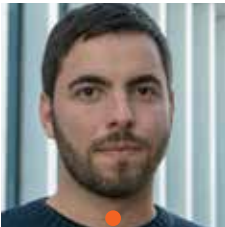
مستندساز و تهیه‌کننده و برنده تندیس بهترین فیلم مستند برای فیلم «قانا» از دهمین جشن سینمای ایران است. وی همچنین برای ساخت فیلم مستند «مدرسه» برنده شمشیر نقره‌ای جشنواره فیلم‌های تاریخی لهستان شد. عباسیان دبیری سی‌ویکمین جشنواره فیلم فجر را نیز بر عهده داشت. او ساخت مستندهای متعدد در کانون‌های بحرانی جهان در مناطقی از جمله قره‌باغ، بوسنی، پاکستان، افغانستان، تاجیکستان، عراق، لبنان، سوریه، بوسنی و کوزوو را در کارنامه خود دارد. او همچنین برنده جوایز متعدد از جشنواره‌های داخلی و بین‌المللی است. از جمله آثار او می‌توان به مستندهای قانا، افسانه مجاهدین افغان، سکوت در تاریکی، سایه‌های پریشان جنگ، مدرسه، دختران، خانه‌های رها شده و ... اشاره کرد.



هانا پولاک / لهستان
Hanna Polak/ Poland

Polish director, cinematographer and producer. For her short documentary film, The Children of Leningradsky, about a community of homeless children living in the Leningradsky railway station in Moscow, she was nominated for an Academy Award and an Emmy Award. In 2003, she was awarded Best Producer of Documentary Movies at the Kraków Film Festival for Railway Station Ballad. She is lecturing about documentary filmmaking at the universities around the world.

کارگردان، فیلمبردار و تهیه‌کننده لهستانی است. وی برای فیلم مستند «بچه‌های لنینگرادسکی» نامزد اسکار و جایزه امی شده است. این فیلم در مورد جامعه‌ای از کودکان بی‌خانمان است که در ایستگاه راه‌آهن لنینگراد در مسکو زندگی می‌کنند. در سال ۲۰۰۳ او به عنوان بهترین تهیه‌کننده فیلم‌های مستند در جشنواره فیلم کراکو برای فیلم «تصنیف ایستگاه راه‌آهن» موفق به دریافت جایزه شد. وی در مورد ساخت فیلم مستند در بسیاری از دانشگاه‌های جهان سخنرانی کرده است.



میگوئل ریبرو / پرتغال
Miguel Ribeiro / Portugal

Miguel Ribeiro studied Science of Communication, in the New University of Lisbon. Joined Doclisboa - International Film Festival in 2012 as programmer and consultant and also he forms part of the direction of Doclisboa. He is also currently a member of the executive board of Apordoc - The Portuguese Documentary Association. Through several collaborations, Miguel has developed a series of curatorial programmers between film, performance and visual arts and is a regular presence in panels, talks and festival juries.

او دانش‌آموخته علوم ارتباطات از دانشگاه نیولیسبون است. وی از سال ۲۰۱۲ میلادی به عنوان برنامه‌ریز و مشاور با جشنواره بین‌المللی فیلم مستند «لیسیون» پرتغال همکاری می‌کند. میگوئل از سال ۲۰۲۰ میلادی به عنوان مدیر و عضو هیات مدیره جشنواره مشغول بکار است. او در حال حاضر همچنین مدیراجرایی انجمن مستندسازان پرتغال است و به عنوان منتقد در رویدادها و پل‌های نقد و بررسی فیلم‌های مستند شرکت کرده و سخنران و داور در جشنواره‌های متعددی بوده است.

**International
Competition
Section**



Short
Documentaries



مستند کوتاه



مسابقه بین الملل

Cinema

VÉRITÉ

15



15min \ Belgium \ 2021

۱۵ دقیقه / بلژیک / ۱۴۰۰

I Don't Feel At Home Anywhere Anymore

Director: Viv Li
Screenplay: Viv Li
Cinematography: Viv Li
Editor: Viv Li
Producer: Viv Li

دیگر هیچ کجا وطنم نیست

کارگردان: ویولی
فیلمنامه نویس: ویولی
تصویربردار: ویولی
تدوینگر: ویولی
تهیه‌کننده: ویولی

Synopsis:

A wistful but witty account of a trip to Beijing by an art student who has been abroad for ten years.

خلاصه داستان:

روایتی غم‌انگیز اما شوخ از سفر یک دانشجوی هنر که ده سال است در پکن زندگی می‌کند.

Director
Viv Li
Filmography: I Don't Feel At Home Anywhere Anymore
Festivals And Awards: IDFA(2020), Beijing International Short Film Festival (2020), Ukrainian Documentary Film Festival (2021), ...



25min \ Denmark \ 2020

۲۵ دقیقه / دانمارک / ۱۳۹۹

Imagining My Father

Director: Emil Nørgaard Munk
Screenplay: E. Nørgaard Munk
Cinematography: Maggie Olkusa
Editor: B. Andrés, E. Munk
Producer: Selma Jusufbegovic

تخیل پدرم

کارگردان: امیل نورگارد مونک
فیلمنامه نویس: امیل نورگارد مونک
تصویربردار: مگی اولکوسکا
تدوینگر: بیل آندره، امیل نورگارد مونک
تهیه‌کننده: سلما یوسف بگوویچ

Synopsis:

Director Emil Munk's father is suddenly found dead in his apartment at a time where Emil and his father are emotionally estranged from each other.

خلاصه داستان:

پدر کارگردان امیل مونک در زمانی که امیل و پدرش از نظر عاطفی از یکدیگر دور شده‌اند، ناگهان در آپارتمانش مرده پیدا می‌شود.

Director
Emil Nørgaard Munk
Filmography: Gushegu Exile, Imagining my Father
Festivals And Awards: CPH:DOX (2020), Copenhagen Short Film Festival (2020)



19min \ Turkey \ 2020

۱۹ دقیقه / ترکیه / ۱۳۹۹

A Year in Exile

Director: Malaz Usta
Screenplay: Malaz Usta
Cinematography: Malaz Usta
Editor: Malaz Usta
Producer: Malaz Usta

یک سال در تبعید

کارگردان: مالاز اوستا
فیلمنامه نویس: مالاز اوستا
تصویربردار: مالاز اوستا
تدوینگر: مالاز اوستا
تهیه‌کننده: مالاز اوستا

Synopsis:

The superfast longitudinal documentary is composed of short takes / impressions filmed over the course of one year.

خلاصه داستان:

مستند طولی و سریع متشکل از برداشت‌های کوتاه، برداشت‌هایی که در طول یک سال فیلمبرداری شده است.

Director
Malaz Usta
Filmography: A Year in Exile
Festivals And Awards: Ji. hlava Documentary Film Festival (2020), Istanbul Film Festival(2020), ...



39 min \ Iran \ 2021

۳۹ دقیقه / ایران / ۱۴۰۰

Bibijan

Director: N. Joudaki, I. Pak Nahad
Resercher: N. Joudaki, I. Pak Nahad
Cinematography: R. Teymouri, A. Kousari
Sound recorder: Meysam Hassanlou
Sound mixer: Bamdad Afshar
Editor: Pouyan Shoelevar
Music: Bamdad Afshar
Producer: N. Joudaki, I. Pak Nahad

بی‌بی جان

کارگردان: نرگس جودکی، ایمان پاک‌نهاد
پژوهشگر: نرگس جودکی، ایمان پاک‌نهاد
تصویربردار: رضا تیموری، عباس کوثری
صدابردار: میثم حسنلو
صداگذار: بامداد افشار
تدوینگر: پویان شعله‌ور
موسیقی: بامداد افشار
تهیه‌کننده: نرگس جودکی، ایمان پاک‌نهاد

Synopsis:

Bibijan, an Afghan immigrant saint, is slaughtered. On the wedding night. At the age of thirteen. Wall foot on the outskirts of Sirjan, in the middle of Iran.

خلاصه داستان:

بی‌بی جان، قدیسک مهاجر افغان، ذبح می‌شود. در شب عروسی. در سیزده سالگی. پای دیواری در حاشیه سیرجان، وسط ایران.

Director
N. Joudaki, I. Pak Nahad
Filmography: Bibijan

کارگردان: نرگس جودکی، ایمان پاک‌نهاد
فیلم شناسی: بی‌بی جان





۲۰ دقیقه / فرانسه / ۱۴۰۰ \ France \ 20min

STORGETNYA

استورجتنیا

Director: Hovig Hagopian
Screenplay: Hovig Hagopian
Cinematography: Marianna Vas
Editor: Lucie Brux
Producer: Astrig Chandèze-Avakian

کارگردان: هوویگ هاگوپیان
فیلمنامه نویس: هوویگ هاگوپیان
تصویربردار: هوویگ هاگوپیان
تدوینگر: لوسی بروکس
تهیه کننده: استریگ چاندز آواکیان

Synopsis:
 March 2020, Yerevan, capital of Armenia. 230 meters underground, in the Avan salt mine, men and women walk to breathe easier.

خلاصه داستان:

مارس ۲۰۲۰، ایروان، پایتخت ارمنستان. ۲۳۰ متر زیرزمین، در معدن نمک آوان، مردان و زنان تمرین می‌کنند تا راحت‌تر نفس بکشند.

Director
Hovig Hagopian
Filmography: STORGETNYA
Festivals And Awards: IDFA (2020), CLERMONT-FERRAND Festival (2021), Golden Apricot Film Festival (2021).

کارگردان:
هوویگ هاگوپیان
فیلم شناسی: استورجتنیا
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: ایدفا (۲۰۲۰)، جشنواره فیلم کلرمون فران (۲۰۲۱)، جشنواره زردآلوی طلایی (۲۰۲۱)



۳۰ دقیقه / فنلاند / ۱۴۰۰ \ Finland \ 30min

The Fantastic

شگفت‌انگیز

Director: Maija Blåfield
Screenplay: Maija Blåfield
Cinematography: Olli Leppänen
Editor: Olli Huhtanen
Producer: Maija Blåfield

کارگردان: مایا بلافیلد
فیلمنامه نویس: مایا بلافیلد
تصویربردار: اولی لپانن
تدوینگر: اولی هوتانن
تهیه کننده: مایا بلافیلد

Synopsis:
 The Fantastic is a film about encountering the unknown and the relationship between imagination and reality.

خلاصه داستان:

این مستند فیلمی درباره مواجهه با ناشناخته‌ها و رابطه بین تخیل و واقعیت است.

Director
Maija Blåfield
Filmography: On Destruction And Preservation, Golden agen
Festivals And Awards: Helsinki Documentary Film Festival (2021), Tampere Film Festival (2021), Visions du Réel Documentary Festival (2021)...

کارگردان:
مایا بلافیلد
فیلم شناسی: در مورد تخریب و حفظ، سال‌های طلایی
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره مستند هلسینکی (۲۰۲۱)، جشنواره فیلم تامپره (۲۰۲۱)، جشنواره مستند ویزیون دورنل (۲۰۲۱) ...



۲۲ دقیقه / هلند / ۱۴۰۰ \ Netherlands \ 22min

In Flow of Words

در جریان کلمات

Director: Eliane Esther Bots
Screenplay: Eliane Esther Bots
Cinematography: D. de Oliveira Donato
Editor: Eliane Esther Bots
Producer: Manon Bovenkerk

کارگردان: الیان استر بوتس
فیلمنامه نویس: الیان استر بوتس
تصویربردار: دانیل دو الیورا دوناتو
تدوینگر: الیان استر بوتس
تهیه کننده: مانون بوونکرک

Synopsis:
 In Flow of Words follows the narratives of three interpreters of the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia. They interpreted shocking testimonies from witnesses, victims and perpetrators, without ever allowing their own emotions.

خلاصه داستان:

این مستند روایت‌های سه مترجم دادگاه کیفری بین‌المللی در یوگسلاوی سابق را دنبال می‌کند. آنها شهادت‌های تکان دهنده شاهدان، قربانیان و مجرمان را تفسیر کردند.

Director
Eliane Esther Bots
Filmography: In Flow of Words, Cloud Forest, The Brick House, IlConversations
Festivals And Awards: Locarno FF (2020)

کارگردان:
الیان استر بوتس
فیلم شناسی: در میان کلمات، جنگل ابر، خانه آجری مکالمات
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره فیلم لوکارنو (۲۰۲۰)



۱۳ دقیقه / سوئیس / ۱۳۹۹ \ Switzerland \ 13min

Spirits and Rocks: an Azorean Myth

ارواح و صخره‌ها: یک افسانه آزورایی

Director: Aylin Gökmen
Screenplay: Aylin Gökmen
Cinematography: Marianna Vas
Editor: Joao Alves
Producer: A Vol d'Oiseau

کارگردان: آیلین گوکمن
فیلمنامه نویس: آیلین گوکمن
تصویربردار: ماریانا واز
تدوینگر: خواو آلوز
تهیه کننده: آول دوسویو

Synopsis:
 On a volcanic island, inhabitants are caught in an unending cycle: the threat of impending eruptions, and the burden of past traumas loom over them.

خلاصه داستان:

در یک جزیره آتشفشانی، ساکنان در یک چرخه پایان‌ناپذیر گرفتار می‌شوند. خطر فوران‌های قریب الوقوع، و بار آسیب‌های گذشته بر روی آنها قرار دارد.

Director
Aylin Gökmen
Filmography: Spirits and Rocks: An Azorean Myth, Sun Cream
Festivals And Awards: Sundance Film Festival (2020), True/False Film Festival (2020), Trento Film Festival (2020), ...

کارگردان:
آیلین گوکمن
فیلم شناسی: ارواح و صخره‌ها: یک افسانه آزورایی، کرم آفتاب
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره فیلم ساندنس (۲۰۲۰)، جشنواره مستند ترو فالس (۲۰۲۰)، جشنواره فیلم ترنتو (۲۰۲۰) ...





25 min \ Iran \ 2021

۲۵ دقیقه / ایران / ۱۴۰۰

Water, Wind, Dust, Bread

آب، باد، خاک، نان

Director: M. Zamanpoor Kiasari
Resercher: M. Zamanpoor Kiasari
Cinematography: H. Seyyedi, D. Rahmani, M. Zamanpoor Kiasari
Sound recorder: Payam Mir Tabrizian
Sound mixer: Arash Ghasemi
Editor: M. Reza Vatandoust
Music: Mahdi Narouei
Producer: M. Zamanpoor Kiasari, S. Zeraatkar

کارگردان: مهدی زمانپور کیاسری
پژوهشگر: مهدی زمانپور کیاسری
تصویربردار: حسن سیدی پریشان، داوود رحمانی، مهدی زمانپور کیاسری
صدابردار: پیام میرتبریزیان
صداگذار: آرش قاسمی
تدوینگر: محمد رضا وطن دوست
موسیقی: مهدی نارویی
تهیه‌کننده: مهدی زمانپور کیاسری، سمیه زراعت‌کار

Synopsis:

In an oasis in the Iranian desert, 11-year-old Abolfazl picks dates, does his homework, and has fun with his best friend Setayesh.

خلاصه داستان:

قصه کوتاه ما، زندگی ابوالفضل ۱۱ ساله دلسوز و ستایش ۸ ساله بی‌شناسنامه است که در یکی از نقاط دور افتاده در کنار ناملایمات زندگی، با عشق زندگی می‌کنند.

Director

Mahdi Zamanpoor Kiasari
Filmography: Mashti Ismail, Papli, Rah-e Del, Ashura in Kiasar, ...

کارگردان:

مهدی زمانپور کیاسری
فیلم‌شناسی: مشت‌اسماعیل، پاپلی، راه دل، آشورا در کیاسرو ...



11min \ Poland \ 2020

۱۱ دقیقه / لهستان / ۱۳۹۹

We Have One Heart

ما همه یک دل داریم

Director: Katarzyna Warzecha
Screenplay: Katarzyna Warzecha
Cinematography: Grzegorz Hartfiel
Editor: Piotr Kremky
Producer: Ewa Jastrz-bska

کارگردان: کاتارزینا وارزشا
فیلمنامه نویس: کاتارزینا وارزشا
تصویربردار: گزگزورز هارتفیل
تدوینگر: پیوتر کریمکیل
تهیه‌کننده: اوا یاسترزبسکا

Synopsis:

After his mother dies, Adam comes across some letters his parents exchanged years ago. This is an opportunity for him to find out more about his father, who he never knew.

خلاصه داستان:

پس از مرگ مادرش، آدام با نامه‌هایی روبرو می‌شود که والدینش سال‌ها پیش رد و بدل کرده بودند. این فرصتی است تا او درباره پدرش که هرگز نمی‌شناخت بیشتر بداند.

Director

Katarzyna Warzecha
Filmography: We Have One Heart, Nina
Festivals And Awards: Visions du Réel (2020)

کارگردان:

کاتارزینا وارزشا
فیلم‌شناسی: ما همه یک دل داریم، نینا
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره مستند ویزینون دورل (۲۰۲۰)



17min \ Switzerland \ 2020

۱۷ دقیقه / سوئیس / ۱۳۹۹

The game

بازی

Director: Roman Hodel
Screenplay: Roman Hodel
Cinematography: Lukas Gut
Editor: R. Hellat, R. Hodel
Producer: Franziska Sonder

کارگردان: رومان هودل
فیلمنامه نویس: رومان هودل
تصویربردار: لوکاس گات
تدوینگر: رولف هلات، رومان هودل
تهیه‌کننده: فرانزیسکا ساندنر

Synopsis:

A whistle. The stands of the stadium get loud. The players protest angrily. The presenters follow the action on the field.

خلاصه داستان:

سوت ... صدای سکوها‌ی ورزشگاه بلند می‌شود. بازیکنان با عصبانیت اعتراض می‌کنند. برگزارکنندگان، اتفاقات را در زمین دنبال می‌کنند.

Director

Roman Hodel
Filmography: Blue Light, The game
Festivals And Awards: Venice Film Festival (2021), TIFF (2020), IDFA (2020)

کارگردان:

رومان هودل
فیلم‌شناسی: آبی کم‌رنگ، بازی
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره فیلم ونیز (۲۰۲۱)، جشنواره فیلم تورنتو (۲۰۲۰)، جشنواره مستند ایدفا (۲۰۲۰)



16min \ Netherlands \ 2021

۱۶ دقیقه / هلند / ۱۴۰۰

The hole's journey

سفر حفره

Director: Ghita Skalia
Screenplay: Ghita Skalia
Cinematography: Ghita Skalia
Producer: Ghita Skalia

کارگردان: گیتا اسکالیا
فیلمنامه نویس: گیتا اسکالیا
تصویربردار: گیتا اسکالیا
تهیه‌کننده: گیتا اسکالیا

Synopsis:

A worn-out floor, the hole underneath, a political activist, and the Ouled Sbitta tribe are the protagonists in this political satire. For 23 years, the director's chair at an international art institute scratched the wooden floor.

خلاصه داستان:

یک طبقه فرسوده، سوراخ زیر آن، یک فعال سیاسی و قبیله اولد اسبیتا قهرمانان این طنز سیاسی هستند. به مدت ۲۳ سال، صندلی کارگردانی در یک موسسه هنری بین‌المللی کف چوبی را خراشید.

Director

Ghita Skalia
Filmography: The Flies, Playground, The Eiffel Towers, ...
Festivals And Awards: IFFR (2021)

کارگردان:

گیتا اسکالیا
فیلم‌شناسی: مگس‌ها، زمین بازی، برج‌های ایفل ...
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره فیلم روتردام (۲۰۲۱)



**International
Competition
Section**



Mid-Length
Documentaries



مستند نیمه بلند



مسابقه بین الملل

Cinema
VÉRITÉ

15



۵۹ دقیقه / ۱۴۰۰ \ 2021 \ 59 min

Giselou

گیسلو

Director: M. Sadegh Esmaeili
Resercher: M.Sadegh Esmaeili
Cinematography: Zaniyar Lotfi
Sound recorder: Meysam Shafiei
Sound mixer: M. Hossein Ebrahimi
Editor: Amir Adibparvar
Music: Afshin Azizi
Producer: M. Sadegh Esmaeili
Produced in DEFC

کارگردان: محمدصادق اسماعیلی
پژوهشگر: محمدصادق اسماعیلی
تصویربردار: زانیار لطفی
صدابردار: میثم شفیع
صداگذار: محمد حسین ابراهیمی
تدوینگر: امیر ادیب‌پور
موسیقی: افشین عزیزی
تهیه‌کننده: محمدصادق اسماعیلی
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:
 Zahra is trying to find her Afghan husband, Jan Mohammad, who abandoned her and her children about five years ago so she can ask for divorce and obtain a birth certificate for her two sons, but she has no information about her husband. ..

خلاصه داستان:

زهرادر تلاش است همسر افغانی خود، جان محمد را که ۵ سال پیش او و بچه‌هایش را رها کرده پیدا کند تا بتواند از دادگاه حکم طلاق خود را بگیرد و برای دو پسرش شناسنامه بگیرد، اما او در این مسیر هیچ خبری از همسرش ندارد

Director
M. Sadegh Esmaeili
Filmography: Behzad without a license, Ashang, Ador, Goli Goran, Tour Leader, ...

کارگردان:

محمدصادق اسماعیلی
فیلم‌شناسی: بهزاد بدون مجوز، آشنک، آدور، گلی‌گوران، تورلیدرو....



۵۲ دقیقه / کرواسی / ۱۳۹۹ \ 2020 \ 52min

Landscape zero

چشم‌انداز صفر

Director: Bruno Pavi
Screenplay: Bruno Pavi
Cinematography: Andrea Kaštelan
Editor: D. Oki, D. oki
Producer: Ivan Peri

کارگردان: برونو پاوی
فیلمنامه‌نویس: برونو پاوی
تصویربردار: آندرا کاشتلان
تدوینگر: دان اوکی، دراگان دوکی
تهیه‌کننده: ایوان پری

Synopsis:

A small coastal area has been destroyed by the presence of industrial facilities. The film follows the lives of people who are either fighting for their survival among the dangerous facilities.

خلاصه داستان:

منطقه کوچک ساحلی با وجود تأسیسات صنعتی ویران شده است. این فیلم زندگی افرادی را دنبال می‌کند که برای بقای خود در میان امکانات خطرناک مبارزه می‌کنند.

Director
Bruno Pavi
Filmography: Landscape Zero, Split screens , Vlog
Festivals And Awards: Ji. hlava IDFF (2020), Trieste FF in the Documentary Competition (2020).

کارگردان:

برونو پاویچ
فیلم‌شناسی: چشم‌انداز صفر، پرده‌های منشعب‌بولاک
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره مستند جی‌هلاو (۲۰۲۰)، جشنواره مستند تریست (۲۰۲۰)



۵۵ دقیقه / لهستان / ۱۳۹۹ \ 2020 \ 55min

Altered States of Consciousness

تغییر در حالت هوشیاری

Director: Piotr Stasik
Screenplay: Piotr Stasik
Cinematography: Piotr Stasik
Editor: D. Ward-szkiewicz
Producer: Joanna Ronikier

کارگردان: پیوتر استاسیک
فیلمنامه‌نویس: پیوتر استاسیک
تصویربردار: پیوتر استاسیک
تدوینگر: دروتا واردشکوویچ
تهیه‌کننده: یوانا رونیکی‌یر

Synopsis:

A poetic journey deep into the world of thoughts of people with autism and Asperger's Syndrome.

خلاصه داستان:

سفری شاعرانه به اعماق دنیای افکار افراد مبتلا به اوتیسم و سندرم آسپرگر.

Director
Piotr Stasik
Filmography: 7 x Moscow, The Last Day of the Summer, Diary of Journey, 21 x New York
Festivals And Awards: IDFA (2020), Krakow Film Festival (2020)

کارگردان:

پیوتر استاسیک
فیلم‌شناسی: مسکو*۷، آخرین روز تابستان، خاطرات روزانه، نیویورک*۲۱
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: ایدفا (۲۰۲۰)، جشنواره کراکو (۲۰۲۰)



۴۵ دقیقه / ایران / ۱۳۹۹ \ 2020 \ 45 min

Children of the Dirty Ground

بچه‌های زمین خاکی

Director: Mikaeil Diyani
Resercher: A. Hossein Ghasemi
Cinematography: H. Ebrahimi, M. H. Heidari, A. Ehteshami, M. Kasiri
Sound recorder: Ali Etemadi-far
Sound mixer: Erfan Hassanzadeh
Editor: Zohreh Ahmadzadeh
Music: Erfan Hassanzadeh
Producer: Mikaeil Diyani
Produced in Matin Media

کارگردان: میکائیل دیانی
پژوهشگر: امیرحسین قاسمی
تصویربردار: حمید ابراهیمی، محمد حسین حیدری، علی احتشامی، مریم کثیری
صدابردار: علی اعمادی‌فر
صداگذار: عرفان حسن‌زاده
تدوینگر: زهره احمدزاده
موسیقی: عرفان حسن‌زاده
تهیه‌کننده: میکائیل دیانی
تهیه شده در متین مدیا (اندیشه‌ورزان متین)

Synopsis:

The story of the children's soccer team is the work in brick kilns, which first start from the clay fields and then turn into a professional team.

خلاصه داستان:

داستان تیم فوتبال کودکان کار در کوره‌های آجرپزی است که ابتدا از زمین‌های خاکی شروع می‌کنند و سپس به یک تیم حرفه‌ای تبدیل می‌شوند

Director
Mikaeil Diyani
Filmography: Documentaries: the Forgotten, One Special Day, Two Hundred and Eighty Days, Silent Protest, ...

کارگردان:

میکائیل دیانی
فیلم‌شناسی: مستندهای فراموش شده‌ها، یک روز به خصوص، دویست و هشتادروز، اعتراض خاموش و...





46min \ Tajikistan \ 2021

۴۶ دقیقه / تاجیکستان / ۱۴۰۰

Rhythms of Lost Time

نواهایی از دوران سپری شده

Director: Anisa Sabiri
Screenplay: Anisa Sabiri
Cinematography: Alexey Venzos
Editor: Razvan Barseti
Producer: Joseph Proto

کارگردان: آنیسا سبیری
فیلمنامه نویس: آنیسا سبیری
تصویربردار: الکسی ونزوز
تدوینگر: رضوان بارستی
تهیه کننده: جوزف پروتو

Synopsis:
 Globalization and politico-religious pressure are ruthlessly stamping out the last remnants of traditional culture. In Tajikistan, most of which is mountainous.

خلاصه داستان:

جهانی شدن و فشار سیاسی-مذهبی بی‌رحمانه آخرین بقایای فرهنگ سنتی را از بین می برد. در تاجیکستان، که بیشتر آن کوهستانی است.

Director
Anisa Sabiri
Filmography: This film is her first documentary.
Festivals And Awards: The Calvert Journal Film Festival (2021)

کارگردان:

آنیسا سبیری
فیلم شناسی: نواهایی از دوران سپری شده
جشنواره ها و جایزه ها: جشنواره فیلم ژورنالی کالورت (۲۰۲۱)



52min \ Mongolia \ 2020

۵۲ دقیقه / مغولستان / ۱۳۹۹

The Wheel

چرخ

Director: Nomin Lkhagvasuren
Screenplay: Nomin Lkhagvasuren
Cinematography: Batbileg Zoljargal
Editor: Ikhubayar Urchuud
Producer: Nomin Lkhagvasuren

کارگردان: نومین لхаگواسورن
فیلمنامه نویس: نومین لхаگواسورن
تصویربردار: باتبیلیچ زولیارگال
تدوینگر: ایخیاپار اورچود
تهیه کننده: نومین لхаگواسورن

Synopsis:
 What causes the descendants of invincible horseback warriors of Mongolia to end their lives?

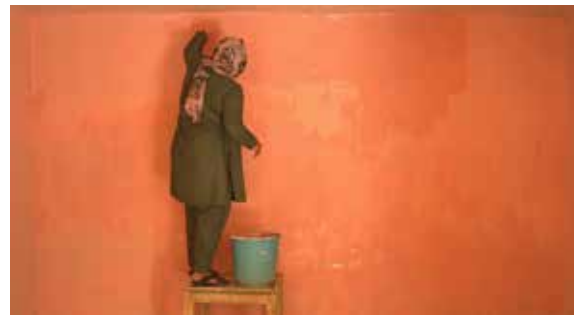
خلاصه داستان:

چه چیزی باعث می شود که نوادگان جنگجویان اسب شکست ناپذیر مغولستان به زندگی خود پایان دهند؟

Director
Nomin Lkhagvasuren
Filmography: The Wheel
Festivals And Awards: IDFA (2020), KFF - Krakow Film Festival (2020).

کارگردان:

نومین لхаگواسورن
فیلم شناسی: چرخ
جشنواره ها و جایزه ها: جشنواره مستند ایدفا (۲۰۲۰)، جشنواره فیلم کراکو (۲۰۲۰)



60min \ Spain, Serbia, Norway \ 2021

۶۰ دقیقه / اسپانیا، صربستان، نروژ / ۱۴۰۰

Oh Dear Sara

سارا جان

Director: Patricia Franquesa
Screenplay: Patricia Franquesa
Cinematography: Patricia Franquesa
Editor: Ana Zugic
Producer: L. Zanón , P. Franquesa , F. Martinovic

کارگردان: پاتریشیا فرانکیزا
فیلمنامه نویس: پاتریشیا فرانکیزا
تصویربردار: پاتریشیا فرانکیزا
تدوینگر: آنا زوگیچ
تهیه کننده: پاتریشیا فرانکیزا، لایا زانون، فیلیپ مارتینوویچ

Synopsis:
 OH DEAR SARA is a testimony of a reality which no longer exists. A portrait of the endless effort of a woman devoted to empower the female future of Afghanistan reaching the unreachable.

خلاصه داستان:

سارا جان، گواه واقعی است که دیگر وجود ندارد. پرتوهای از تلاش بی پایان زنی که برای توانمندسازی آینده زنانه افغانستان به دست نیافتنی ها دست یافته است.

Director
Patricia Franquesa
Filmography: Oh, Dear Sara
Festivals And Awards: Doclisboa (2021)

کارگردان:

پاتریشیا فرانکیزا
فیلم شناسی: سارا جان
جشنواره ها و جایزه ها: جشنواره مستند لیسیون (۲۰۲۱)



44min \ Canada \ 2021

۴۴ دقیقه / کانادا / ۱۴۰۰

One image, Two acts

یک تصویر، دو برداشت

Director: Sanaz Sohrabi
Screenplay: Sanaz Sohrabi
Cinematography: Archive
Editor: Sanaz Sohrabi
Producer: Sanaz Sohrabi

کارگردان: ساناز سهرابی
فیلمنامه نویس: ساناز سهرابی
تصویربردار: آرشیوی
تدوینگر: ساناز سهرابی
تهیه کننده: ساناز سهرابی

Synopsis:
 One Image, Two Acts unravels the multifaceted and intertwined systems of oil infrastructures by the photographic and film archives of British Petroleum (BP) during its operations in Iran, Iraq, and Kuwait.

خلاصه داستان:

این فیلم سیستم های چندوجهی و درهم تنیده زیرساخت های نفتی را با بررسی آرشیو عکاسی و فیلم بریتیش پترولیوم در طول فعالیت هایش در ایران، عراق و کویت، بررسی می کند.

Director
Sanaz Sohrabi
Filmography: Auxiliary Mirrors, The glory, the human, and the mother: a cartography,...
Festivals And Awards: Montreal Documentary Film Festival (2021), Kassel Documentary Festival (2021), Film Festival Rotterdam (2021).

کارگردان:

ساناز سهرابی
فیلم شناسی: آینه های بغل، شکوه، انسان و مادر، یک نقشه کشی...
جشنواره ها و جایزه ها: جشنواره مستند مونترال (۲۰۲۱)، جشنواره فیلم روتردام (۲۰۲۱)، جشنواره مستند کاسل (۲۰۲۱)...



حدود



60min \ Italy \ 2020

۶۰ دقیقه / ایتالیا / ۱۳۹۹

ULTIMINA

آلتیمینا

Director: Jacopo Quadri
Screenplay: Jacopo Quadri
Cinematography: Greta De Lazzaris
Editor: Jacopo Quadri
Producer: Ubulibri

کارگردان: جاکوپو گوادری
فیلمنامه نویسنده: جاکوپو گوادری
تصویربرداری: گرتا دلزاریس
تدوینگر: جاکوپو گوادری
تهیه کنندنده: اوبولیبری

Synopsis:
More than eighty years ago a girl was born into a poor farming family in Tuscany, and named Ultimina. Now Ultimina lives alone on the old farm.

خلاصه داستان:
بیش از هشتاد سال پیش دختری در یک خانواده کشاورز فقیر در توسکانی به دنیا آمد و نام او را اولتیمینا گذاشتند. او اکنون به تنهایی در مزرعه قدیمی زندگی می‌کند.

Director
Jacopo Quadri
Filmography: Marisa , La scuola d'estate, Lorello e Brunello, ...
Festivals And Awards: IDFA (2020), Perugia Social Film Festival (2020), ...

کارگردان:
جاکوپو گوادری
فیلم شناسی: ماریسا مدرسه تابستانی، لورلو و برونلو، ...
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره مستند ایدفا (۲۰۲۰)، جشنواره فیلم‌های اجتماعی پروچیا (۲۰۲۰)، ...



**International
Competition
Section**

Full-Length
Documentaries



مستند بلند



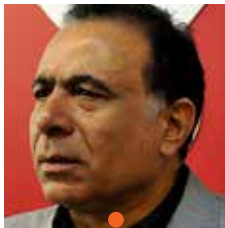
مسابقه بین الملل

Cinema
VÉRITÉ

15

هیات داوران مستند بلند

Jury Members of Full-Length Competition Section



دکتر محمد شهبای ایران
Dr. Mohammad Shahba / Iran

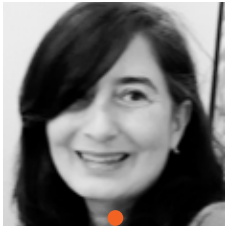
دانش‌آموخته: دکترای سینما (روایت‌شناسی فیلم) از انگلستان

از دکتر محمد شهبای ده‌ها مقاله ترجمه و تألیف در نشریات سینمایی و بیش از پنجاه کتاب ترجمه و تألیف، در زمینه‌های سینما، تئاتر، تلویزیون، و مطالعات ترجمه به چاپ رسیده است. مهم‌ترین کتاب‌های ترجمه و تألیف وی عبارت‌اند از: الگوهای بسط فیلمنامه سینمایی به مجموعه تلویزیونی، تاریخ اجتماعی سینمای ایران (حمید نقیسی) کتاب سال سینمای ایران ۱۳۹۴، فیلمنامه‌نویسی متفاوت (کن دنسیگر و جف راش) نامزد کتاب سال سینمای ایران ۱۳۹۴، نشانه‌شناسی شناختی در حیطه فیلم (وارن باکلند)، روایت‌شناسی (جرالد پرینس)، روایت‌ها و راوی‌ها (گریگوری کوری) و....

مسئولیت‌ها: وی عضو هیات علمی دانشکده سینما تئاتر دانشگاه هنر و استاد مدعو چند دانشگاه خارجی است و در زمینه تدریس سینما، فیلمنامه‌نویسی، ساخت فیلم و برنامه تلویزیونی فعالیت دارد. نویسنده و مترجم، تدوینگر و فیلمنامه‌نویس و استاد تمام دانشگاه هنر تهران (دانشکده سینما و تئاتر)، دکتر محمد شهبای علاوه بر فعالیت حرفه‌ای در زمینه تدوین فیلم، نگارش فیلمنامه‌های تماس هفتم (شهریار پارسی‌پور، ۱۳۸۲)، حسینیه‌های تهران (علیرضا رئیس‌ان، ۱۳۸۶)، و مجموعه تلویزیونی گروه ۲۳ (مهدی جعفری، ۱۳۸۵) را بر عهده داشته است.

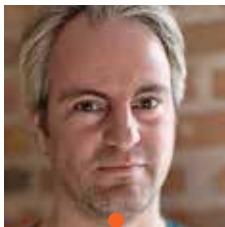
Graduated: PhD in Cinema (Film Narrative) from the UK
Dr. Mohammad Shahba has published many translated and authored articles in film magazines and more than fifty translated and authored books in the fields of cinema, theater, television, and translation studies. The most important books translated and written by him are: Patterns of expanding the screenplay to the TV series, The Social History of Iranian Cinema (Hamid Nafisi) The Book of the Year of Iranian Cinema 2015, Different Screenwriting (Ken Densiger and Jeff Rush) Nominated for the Book of the Year of Iranian Cinema 2015 The film's field (Warren Buckland), narratology (Gerald Prince), narratives and narrators (Gregory Corey), etc.

Responsibilities: He is a member of the Faculty of Cinema and Theater of the University of Arts and a visiting professor at several foreign universities and works in the field of teaching cinema, screenwriting, filmmaking and television programming. Writer and translator, screenwriter, editor and professor of Tehran University of Arts (Faculty of Cinema and Theater), Dr. Mohammad Shahba, in addition to his professional work in the field of film editing, writing screenplays for the seventh contact (Shahriar Parsipour, 2003), Hosseinieh Raisian (Alireza, Tehran) (2007), and has been in charge of the TV series of group 23 (Mehdi Jafari, 2006).



ماریا جیووانا وگناس / ایتالیا
Maria Giovanna Vagenas/ Italy

Graduated: Doctoral degree in Cinema Studies
Maria Giovanna Vagenas is a Greece-Italian film critic and curator. After a Master degree in Philosophy (University of Genova-Italy) and a second Master degree in Comparative literature (University of Vienna-Austria) Maria Giovanna Vagenas completed her studies with a Doctoral degree in Cinema Studies at the University of Sorbonne in Paris. She has worked for the Berlinale, the IFFR and the Doha Film Institute. She collaborates for the Viennale (Austria) as curator and is a programmer for of Locarno International Film Festival (Switzerland). As a film critic she has been working for the South China Morning Post (Daily Hong Kong) Schermaglie.it and Cinepivates.gr. She is currently writing for Senses of Cinema.



آندره هورمن / آلمان
Andre Hörmann/ Germany

Andre Hörmann works in Munich and LA. He studied political science at Humboldt University, Berlin, directing at Film university, Potsdam and graduated of Professionals Program in Screenwriting at UCLA, Los Angeles. His films have been shown and awarded at many prestigious international festivals such as Sundance, IDFA, DOK Leipzig, Hiroshima Int. Animation Festival, DocNYC, Chicago International Film Festival, Palm Springs Short fest, TIFF Toronto, IFFK Krakow. He teaches Film at Film university Potsdam, Universities of Ulm and Marburg, Facets Chicago, Whistling Woods Mumbai and works as a director, producer and writer in LA, Munich and Berlin. His last Documentary Ringside premiered at Berlinale, Section Generation +14 and released in the US on Showtime. He just finished his first Live Action Feature Night Forest.

دانش‌آموخته: دکترای مطالعات سینمایی
منتقد فیلم و برگزارکننده رویدادهای سینمایی، یونانی-ایتالیایی است.
وی پس از اخذ کارشناسی ارشد در رشته فلسفه (دانشگاه ژنو-ایتالیا) و کارشناسی ارشد دوم در رشته ادبیات تطبیقی (دانشگاه وین- اتریش) تحصیلات خود را با مدرک دکترای در رشته مطالعات سینمایی از دانشگاه سوربن پاریس به پایان رساند. و به عنوان مشاور با جشنواره بین‌المللی فیلم برلین (آلمان)، جشنواره بین‌المللی روتردام (هلند) و به عنوان برگزارکننده رویدادهای سینمایی با موسسه فیلم دوحه (قطر) مشغول به کار شد.
از دیگر فعالیت‌های وی همچنین به عنوان برنامه‌ریز و مشاور با جشنواره‌های بین‌المللی وین (اتریش) و لوکارنو (سوئیس) است.
و به عنوان منتقد سینمایی نیز با سایت و مجلات سینمایی متعددی همکاری دارد.

دانش‌آموخته: کارگردانی سینما در پوستانم و برنامه‌ریزی حرفه‌ای در فیلمنامه‌نویسی
آندره هورمن در مونیخ و لس‌آنجلس کار می‌کند. او علوم سیاسی را در دانشگاه هومبولت برلین، کارگردانی سینما را در پوستانم و برنامه‌ریزی حرفه‌ای در فیلمنامه‌نویسی را در دانشگاه یو سی ال ای لس‌آنجلس به اتمام رسانده است. فیلم‌های او در مهم‌ترین جشنواره‌های دنیا مانند: سان دنس، ایدفا، لایپزیگ، جشنواره انیمیشن هیروشیما، جشنواره مستند نیویورک، جشنواره بین‌المللی فیلم شیکاگو، جشنواره بین‌المللی فیلم کوتاه پالم اسپرینگز، جشنواره بین‌المللی فیلم تورنتو و جشنواره کراکو حضور داشته و موفق به کسب جوایز متعددی شده است. او در دانشگاه پوستانم، اولم، ماریگ، فیسس شیکاگو، ویستلینگ وودزبمبی تدریس می‌کند و همچنین به عنوان کارگردان، تهیه‌کننده و فیلمنامه‌نویس در لس‌آنجلس، مونیخ و برلین مشغول به کار است. آخرین مستند او «کنار رینگ» در بخش جنریشن جشنواره بین‌المللی فیلم برلین اولین حضور بین‌المللی را داشته و در آمریکا هم اکران شده است. او در حال حاضر مشغول به پایان رساندن اولین فیلم سینمایی خود «جنگل شب» است.



۷۲ دقیقه / ایران / ۱۳۹۹ \ 72 min \ Iran \ 2020

Eastwood

ایستوود

Director: S. Alireza Rasouli Nejad
Resercher: S. Alireza Rasouli Nejad
Cinematography: Mohammad reza Teimouri
Sound recorder: Shahin Pourdadashi
Sound mixer: Shahin Pourdadashi
Editor: Parsa Tavakoli
Music: Shahin Pourdadashi
Producer: S. Alireza Rasouli Nejad
Produced in DEFC

کارگردان: سیدعلیرضارسولی‌نژاد
پژوهشگر: سیدعلیرضارسولی‌نژاد
تصویربردار: محمدرضاتیموری
صدابردار: شاهین پورداداشی
صداگذار: شاهین پورداداشی
تدوینگر: پارساتوکلی
موسیقی: شاهین پورداداشی
تهیه‌کننده: سیدعلیرضارسولی‌نژاد
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

Synopsis:
 Amateur filmmaker, after seeing a photo in the newspaper, goes to Sirjan city and the surrounding village to find someone like Clint Eastwood.

خلاصه داستان:

فیلمساز آماتور پس از دیدن عکسی در روزنامه برای پیدا کردن فردی شبیه کلینت ایستوود راهی شهرستان سیرجان و روستای اطراف می‌شود.

Director
S. Alireza Rasouli Nejad
Filmography: Exterior scenes, minor / major, scenes from the life of a detective, Eastwood

کارگردان:

سیدعلیرضارسولی‌نژاد
فیلم شناسی: صحنه‌های خارجی، مینور / مایژور، صحنه‌هایی از زندگی یک کارآگاه ایستوود



۸۵ دقیقه / رومانی، اوکراین / ۱۳۹۹ \ 85min \ Romania, Ukraine \ 2020

Everything Will Not Be Fine

همه چیز خوب نخواهد بود

Director: A. Pîrvu, H. Maksyom
Screenplay: A. Pîrvu, H. Maksyom
Cinematography: A. Pîrvu, H. Maksyom
Editor: A. Radu, V. Gojun
Producer: A. Solomon, A. Solomon

کارگردان: آدریان پیروو، هلنا ماکسیوم
فیلمنامه نویسنده: آدریان پیروو، هلنا ماکسیوم
تصویربردار: آدریان پیروو، هلنا ماکسیوم
تدوینگر: الکساندرو رادو، ولادیمیر گوژن
تهیه‌کننده: الکساندروسولومون، آدا سولومون

Synopsis:

Adrian was born in the year of the Chernobyl accident and his mother always believed that his glaucoma and partial blindness were caused by her visit to Ukraine while she was six months pregnant.

خلاصه داستان:

آدریان در سال حادثه چرنوبیل به دنیا آمد و مادرش همیشه معتقد بود که نابینایی نسبی او به دلیل سفر او به اوکراین است، در حالی که شش ماهه باردار بود.

Director
A. Pîrvu, H. Maksyom
Filmography: Adrian Pîrvu, This film is his first film, Helena Maksyom, This film is her first film
Festivals And Awards: Transilvania IFF (2020), Astra Film Festival (2020), IDFA (2020),

کارگردان:

آدریان پیروو، هلنا ماکسیوم
فیلم شناسی: همه چیز خوب نخواهد بود
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره ترانسیلوانیا (۲۰۲۰)، جشنواره فیلم آسترا (۲۰۲۰)، جشنواره فیلم ایدفا (۲۰۲۰).



۲۲ دقیقه / ایران / ۱۳۹۹ \ 62 min \ Iran \ 2020

Broken Bones

استخوان‌های شکسته

Director: Alireza Memariani
Resercher: Alireza Memariani
Cinematography: Alireza Memariani
Sound recorder: Koroush Saberi
Sound mixer: Hassan Shabankare
Editor: Arash Zahedi Asl
Music: Hamed Habib Pour
Producer: Alireza Memariani

کارگردان: علیرضا معمارپانی
پژوهشگر: علیرضا معمارپانی
تصویربردار: علیرضا معمارپانی
صدابردار: کوروش صابری
صداگذار: حسن شبانکاره
تدوینگر: آرشی زاهدی اصل
موسیقی: حامد حبیب‌پور
تهیه‌کننده: علیرضا معمارپانی

Synopsis:

The portrait of Abdullah Ranjbari is a traditional break on the island of Hormuz. An island that is one of the deprived areas of Iran, but has faced a wide range of tourists in recent years.

خلاصه داستان:

پرتره عبدالله رنجبری شکسته بند سنتی جزیره هرمز است. جزیره‌ای که از مناطق محروم ایران است اما این سال‌ها با طیف وسیعی از گردشگر مواجه شده است.

Director
Alireza Memariani
Filmography: Al, Child of Mohammad, Red Workers, Abbas's wedding, Tomb

کارگردان:

علیرضا معمارپانی
فیلم شناسی: آل، فرزند محمد، کارگران سرخ، عروسی عباس، آرامگاه



۹۴ دقیقه / آمریکا، انگلیس / ۱۴۰۰ \ 94min \ USA, UK \ 2021

Citizen Ashe

شهروند اشه

Director: R. Miller, S. Pollard
Screenplay: R. Miller, S. Pollard
Editor: B. Sozanski, R.A. Fedde
Producer: R. Miller, B. Hubbard, A. Godas, S. Cantor

کارگردان: رکس میلر، سام پولارد
فیلمنامه نویسنده: رکس میلر، سام پولارد
تدوینگر: بن سوزانسکی، آر-آفده
تهیه‌کننده: رکس میلر، بت هوبارد، آنا گوداس، استیوت کانتور

Synopsis:

CITIZEN ASHE is the story of sports legend and social activist Arthur Ashe. Known to most by his stellar sports career.

خلاصه داستان:

این مستند داستان اسطوره ورزش و فعال اجتماعی آرتور اشه است. اشه که بیشتر با حرفه ورزشی درخشانش شناخته می‌شود.

Director
R. Miller, S. Pollard
Filmography: Rex Miller, Citizen Ashe, Somay Ku: A Uganda Tennis Story, A Chef's Life, Althea \ Sam Pollard, Citizen Ashe, ...
Festivals And Awards: Hot SpringsFilm Festival (2021), Chicago Film Festival (2021), DOC NYC (2021).

کارگردان: رکس میلر، سام پولارد
فیلم شناسی: شهروند اشه، سامی کو: داستان تنیس اوگاندا، زندگی یک سرآشپز و آلتیا...
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره هات اسپرینگ (۲۰۲۱)، جشنواره فیلم شیکاگو (۲۰۲۱)، جشنواره مستند نیویورک (۲۰۲۱)





75 min \ Iran \ 2021

۷۵ دقیقه / ایران / ۱۴۰۰

Makeup Artist

چهره‌پرداز

Director: Jafar Najafi
Resercher: Jafar Najafi
Cinematography: Fereidun Najafi
Sound recorder: Bahram Yousefi
Sound mixer: Arash Ghasemi
Editor: Emad Khodabakhsh
Music: Sattar Ouraki
Producer: S. Shahabeddin Tabatabaei
Produced in Naja film

کارگردان: جعفر نجفی
پژوهشگر: جعفر نجفی
تصویربردار: فریدون نجفی
صدابردار: بهرام یوسفی
صداگذار: آرش قاسمی
تدوینگر: عماد خدابخش
موسیقی: ستار اورکی
تهیه‌کننده: سیدشهاب‌الدین طباطبایی
تهیه شده در ناجا فیلم

Synopsis:

Mina is a young woman who has a disagreement with her husband over going to university in the field of makeup. For this reason, she has to separate from her husband. According to local custom, the child belongs to the father.

خلاصه داستان:

مینا زن جوانی است که به خاطر رفتن به دانشگاه در رشته چهره‌پردازی با شوهرش اختلاف دارد. به همین دلیل مجبور است از شوهرش جدا شود. طبق رسم محلی، بچه متعلق به پدر است.

Director

Jafar Najafi

Filmography: A sho, Make-up Artist

کارگردان:

جعفر نجفی

فیلم‌شناسی: آشو، چهره‌پرداز



90min \ UK \ 2020

۹۰ دقیقه / انگلستان / ۱۳۹۹

Maya

مایا

Director: Anson Hartford, Jamshid Mojadadi
Screenplay: Anson Hartford, Hugh Hartford
Editor: Ollie Huddleston
Producer: Hugh Hartford

کارگردان: جمشید مجددی، آنسون هارتفورد
فیلمنامه نویس: آنسون هارتفورد، هاگ هارتفورد
تدوینگر: اولی هودلستون
تهیه‌کننده: هاگ هارتفورد

Synopsis:

The true-life story of an Iranian zoo keeper and his beloved Bengal tiger

خلاصه داستان:

داستان واقعی نگهبان باغ وحشی در ایران و ببر بنگالی محبوب او

Director

Anson Hartford, Jamshid Mojadadi

Filmography: transplant, exhausted, With-chukhe, in the desert, a cold winter night and...
Festivals And Awards: Vancouver Film Festival (2020), Zurich Film Festival (2020) and ...

کارگردان:

جمشید مجددی، آنسون هارتفورد

فیلم‌شناسی: پیوند، وامانده، با چوخه، در کویر، یک شب سرد زمستانی و...
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره فیلم ونکوور کانادا (۲۰۲۰)، جشنواره فیلم زوریخ (۲۰۲۰) و...



85min \ Japan,Turkey \ 2021

۸۵ دقیقه / ژاپن، ترکیه / ۱۴۰۰

KODOKUSHI

کودوکوشی

Director: Ensar Altay
Screenplay: Ensar Altay
Cinematography: Kursat Ureare
Editor: Ensar Altay
Producer: TRT World

کارگردان: انصار آلتای
فیلمنامه نویس: انصار آلتای
تصویربردار: کورسات اوریر
تدوینگر: انصار آلتای
تهیه‌کننده: تی آر تی ورلد

Synopsis:

Norihito works for a company that specialized in cleaning the apartments of the recently deceased. The lonely deaths he encountered pushes him to face his own family trauma.

خلاصه داستان:

نوریهیتو برای شرکتی کار می‌کند که در تمیز کردن آپارتمان‌های متوفی‌ها تخصص دارد. مرگ شخص تنهایی که با آن روبرو شد او را وادار می‌کند تا با آسیب‌های خانوادگی خود روبرو شود.

Director

Ensar Altay

Filmography: Uardian of Angels, Kodokushi
Festivals And Awards: IDFA (2020), Shanghai Film Festival (2021), Bosphorus Film Festival (2020).

کارگردان:

انسار آلتای

فیلم‌شناسی: اوردیان از فرشتگان، کودوکوشی
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره فیلم ایدفا (۲۰۲۰)، جشنواره فیلم شانگهای (۲۰۲۱)، جشنواره فیلم بوسفور (۲۰۲۰).



90min \ France, Germany, Turkey \ 2020

۹۰ دقیقه / فرانسه، آلمان، ترکیه / ۱۳۹۹

Les Enfants terribles

بچه‌های اعجوبه

Director: Ahmet Necdet Cupur
Screenplay: A. Necdet Cupur
Cinematography: Lucie Baudinaud
Editor: Nicolas Sublarti
Producer: Delphine Morel

کارگردان: احمد نجت کوپور
فیلمنامه نویس: احمد نجت کوپور
تصویربردار: لوسی بودیانو
تدوینگر: نیکلاس سوبلارتی
تهیه‌کننده: دلفین مورل

Synopsis:

In a village in the south east of Turkey, Mahmud wants to divorce his newly-wed wife. At the same time, his sister Zeynep enrolls in an open high school and takes on a job in a factory.

خلاصه داستان:

در روستایی در جنوب شرقی ترکیه، محمود می‌خواهد از همسر تازه ازدواج کرده‌اش، طلاق بگیرد. در همان زمان، خواهرش زینب در یک دبیرستان آزاد ثبت‌نام می‌کند.

Director

Ahmet Necdet Cupur

Filmography: Les Enfants Terribles, Boy and Bicycle, Latin Babylon.
Festivals And Awards: Visions du Reel (2021), Sarajevo IFF (2021), IDFA (2021).

کارگردان:

احمد نجت کوپور

فیلم‌شناسی: بچه‌های اعجوبه، پسرو دوچرخه، بابل لاتین
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره مستند ویزیون دورئل (۲۰۲۱)، جشنواره سارایوو (۲۰۲۱)، جشنواره مستند ایدفا (۲۰۲۱).





۸۹ دقیقه / کانادا / ۲۰۲۱ 89min \ Canada \ 2021

The Gig is Up

Director: Shannon Walsh
Screenplay: Shannon Walsh
Cinematography: Etienne Roussy
Editor: Sophie Farkas-Bolla
Producer: I. Fichman, L. Martin-Gousset

کار اینترنتی: حکایتی هشداردهنده

کارگردان: شانون والش
فیلمنامه نویس: شانون والش
تصویربرداری: اتین روسی
تدوینگر: صوفی فارکاس-بولا
تهیه‌کننده: این فیش من، لوک مارتین-گوست

Synopsis:
 From delivering food and driving ride shares to tagging images for AI, millions of people around the world are finding work task by task online.

خلاصه داستان:

از تحویل غذا و رانندگی گرفته تا برجسب‌گذاری تصاویر برای هوش مصنوعی، میلیون‌ها نفر در سراسر جهان کار خود را آنلاین پیدا می‌کنند.

Director
Shannon Walsh
Filmography: The gig is up, Illusions of Control, Jeppe on a Friday, A St-henral, Le 26Aout
Festivals And Awards: CPH:DOX (2021), Hot Docs (2021), IDFA (2021), DOC NYC (2021)

کارگردان: شانون والش

فیلم شناسی: کار اینترنتی: حکایتی هشداردهنده، توهمات کنترل، جپ در یک جمعه، سنت هنری ۲۱ آگوست
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره مستند داکس (۲۰۲۱)، جشنواره مستند هات داکس (۲۰۲۱)، جشنواره مستند ایدفا (۲۰۲۱).



۷۶ دقیقه / فرانسه، قطر / ۲۰۲۰ 76min \ France, Qatar \ 2020

The last Hillbilly

Director: D. Sara Bouzgarrou, T. Jenkoe
Screenplay: D. Sara Bouzgarrou, T. Jenkoe
Cinematography: Thomas Jenkoe
Editor: Théophile Gay-Mazas
Producer: Jean-Laurent Csinidis

آخرین بازمانده هیل بیلی

کارگردان: دیانه سارا بوزگارو، توماس یانکو
فیلمنامه نویس: دیانه سارا بوزگارو، توماس یانکو
تصویربرداری: توماس یانکو
تدوینگر: تئوفیل گای مازاس
تهیه‌کننده: ژان لورن سینیدیس

Synopsis:
 They are viewed as low-skilled hillbillies, poor and violent. Brian Ritchie knows only too well what the rest of the United States thinks of the inhabitants of the Appalachian region.

خلاصه داستان:

آنها به عنوان هیل بیلی‌های کم مهارت، فقیر دیده می‌شوند. برایان ریچی به خوبی می‌داند که بقیه ایالات متحده در مورد ساکنان منطقه آپالاچی چه فکر می‌کنند.

Director
D. Sara Bouzgarrou, T. Jenkoe
Filmography: Diane Sara Bouzgarrou, The Last Hillbilly, I Remember Nothing....
Festivals And Awards: IDFA (2020), Sydney Film Festival (2020).

کارگردان:

دیانه سارا بوزگارو، توماس یانکو
فیلم شناسی: دیانه سارا بوزگارو، آخرین بازمانده هیل بیلی، چیزی را بخاطر نمی‌آورم، ...
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره فیلم ایدفا (۲۰۲۰)، جشنواره فیلم سیدنی (۲۰۲۰).



۷۴ دقیقه / دانمارک، فرانسه، سوئد، بلژیک / ۲۰۲۰ 74min \ Denmark, Sweden, France, Belgium \ 2020

Raising a School Shooter

Director: F. Barkfors, L. Barkfors
Screenplay: F. Barkfors, L. Barkfors.
Cinematography: Lasse Barkfors
Editor: L. Barkfors, S. Rebekka Kaufmann
Producer: Anne Köhncke

بزرگ کردن یک دانش‌آموز تیرانداز

کارگردان: فریدا بارکفورس، لاسه بارکفورس
فیلمنامه نویس: فریدا بارکفورس، لاسه بارکفورس
تصویربرداری: لاسه بارکفورس
تدوینگر: لاسه بارکفورس، ساین ربکا کافمن
تهیه‌کننده: آن کوهنک

Synopsis:
 Three parents of school shooters talk about their lives after the horrific and incomprehensible act of their child.

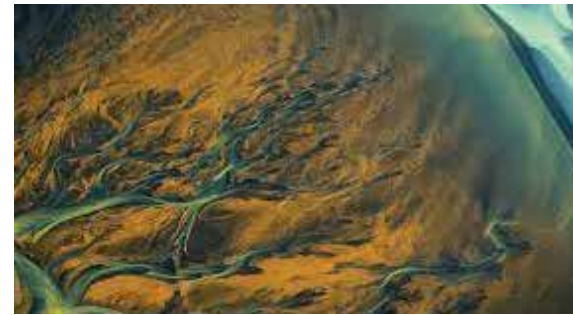
خلاصه داستان:

والدین سه نفر از دانش‌آموزان تیرانداز مدرسه پس از اقدام هولناک و غیرقابل درک فرزندشان از زندگی خود صحبت می‌کنند.

Director
F. Barkfors, L. Barkfors
Filmography: Frida Barkfors, Pervert Park, Death of a Child, Raising a School Shooter, Lasse Barkfors, ...
Festivals And Awards: Bergen Film festival (2020), IDFA(2021)

کارگردان:

فریدا بارکفورس، لاسه بارکفورس
فیلم شناسی: فریدا بارکفورس، پارک بیراهه، مرگ یک کودک و... لاسه بارکفورس
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره مستند ایدفا (۲۰۲۱)، جشنواره فیلم برگن (۲۰۲۰)



۷۵ دقیقه / استرالیا / ۲۰۲۱ 75min \ Australia \ 2021

River

Director: Jennifer Peedom
Screenplay: Jennifer Peedom
Cinematography: Yann Arthus-Bertrand
Editor: Simon Njoo
Producer: Jennifer Peedom

رودخانه

کارگردان: جنیفر پیدوم
فیلمنامه نویس: جنیفر پیدوم
تصویربرداری: یان آرتوس برتراند
تدوینگر: سیمون نیجو
تهیه‌کننده: جنیفر پیدوم

Synopsis:
 RIVER takes its audience on a journey through space and time; spanning six continents.

خلاصه داستان:

رودخانه مخاطبان خود را به سفری در فضا و زمان می‌برد. این فیلم شش قاره را در بر می‌گیرد.

Director
Jennifer Peedom
Filmography: River, Mountain Quest, Doc World, Mountain, ...
Festivals And Awards: Telluride (2021), Bergen IFF (2020), Kendal Mountain FF (2021)

کارگردان:

جنیفر پیدوم
فیلم شناسی: رودخانه، کوهستان کوئست، جهان مستند، کوهستان...
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره فیلم تلوراید (۲۰۲۰)، جشنواره فیلم برگن (۲۰۲۱)، جشنواره کوهستانی کندال (۲۰۲۱)





85min \ Belgium \ 2021

۸۵ دقیقه / بلژیک / ۱۴۰۰

What Makes Us Boys

آنچه از ما مرد می‌سازد

Director: J. van den Brand, T. Wennekens
Screenplay: J. van den Brand, T. Wennekens
Cinematography: T. Wennekens
Editor: Sam Sermon
Producer: M. Bernaerts, B. Dyck

کارگردان: ژانت وان دن بران، تیموتی ونکس
فیلمنامه نویسنده: ژانت وان دن بران، تیموتی ونکس
تصویربرداری: تیموتی ونکس
تدوینگر: سام سرمون
تهیه‌کننده: مارتین برنارتس، یاربیارادیک

Synopsis:

Growing up is a difficult business. There's so much more to it than awkward inconveniences, puberty, and acne.

خلاصه داستان:

بزرگ شدن کار سختی است. خیلی بیشتر از ناراحتی‌های ناخوشایند بلوغ و آکنه در آن وجود دارد.

Director
J. van den Brand, T. Wennekens
Filmography: Janet van den Brand, What Makes Us Boys, Ceres, Dog Days, Rosa, ...
Festivals And Awards: DocVillem Documentary Film Festival (2020)

کارگردان:
ژانت وان دن بران، تیموتی ونکس
فیلم شناسی: ژانت وان دن بران، آنچه از ما مرد می‌سازد، سرس، روزهای سگی، رزا...
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره مستند دادک ویل (۲۰۲۰)



9۰ دقیقه / شیلی، آمریکا، آلمان، اسپانیا، هلند / ۱۳۹۹

The Mole Agent

مامور نفوذی

Director: Maite Alberdi
Screenplay: Maite Alberdi
Cinematography: Pablo Valdés
Editor: Carolina Siracyan
Producer: Marcela Santibañez

کارگردان: مت آلبردی
فیلمنامه نویسنده: مت آلبردی
تصویربرداری: پابلو والدز
تدوینگر: کارولینا سیراکیان
تهیه‌کننده: مارسلا سانتیبانز

Synopsis:

Sergio is a Chilean spy. Sort of. At least, he is offered the role of one after a casting session organized by Detective Romulo, a private investigator who needs a credible mole to infiltrate a retirement home.

خلاصه داستان:

سرژیو یک جاسوس شیلیایی است. پس از یک جلسه انتخاب بازیگر توسط کارآگاه رومولو، او به عنوان یک مامور نفوذی در خانه سالمندان انتخاب می‌شود.

Director
Maite Alberdi
Filmography: The Lifeguard, Tea Time, I'm Not from Here, and The Grown-Ups.
Festivals And Awards: Sundance (2020) -

کارگردان:
مت آلبردی
فیلم شناسی: نجات غریق، زمان صرف‌چای، من اهل اینجا نیستم، بالغین.
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره فیلم ساندنس (۲۰۲۰)



85min \ USA \ 2021

۸۵ دقیقه / آمریکا / ۱۴۰۰

Try Harder

بیشتر تلاش کن!

Director: Debbie Lum
Screenplay: Debbie Lum
Cinematography: Lou Nakasako, Kathy Huang
Editor: Andrew Gersh, Amy Ferraris
Producer: N. Opper, L. Nakasako, D. Lum

کارگردان: دبی لوم
فیلمنامه نویسنده: دبی لوم
تصویربرداری: لو ناکاساکو، کتی هوانگ
تدوینگر: آندرو گرش، امی فراریس
تهیه‌کننده: نیکو اوپر، لو ناکاساکو، دبی لوم

Synopsis:

As they prepare for the emotionally draining college application process, students are keenly aware of the intense competition for the few open spots in their dream schools.

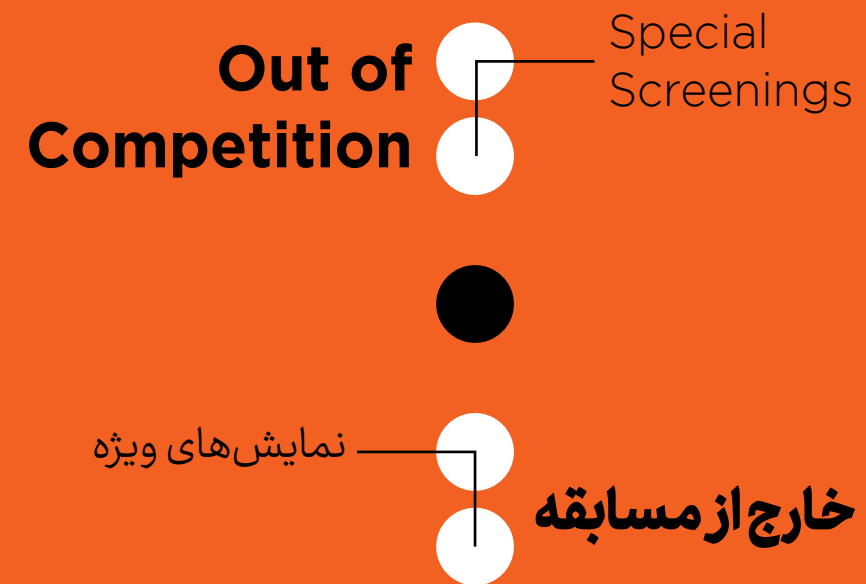
خلاصه داستان:

در حالی که آنها برای درخواست کالج آماده می‌شوند، دانش‌آموزان به شدت از رقابت شدید در چند مکان آگاه هستند.

Director
Debbie Lum
Filmography: Seeking Asian Female, Try Harder
Festivals And Awards: Sundance Film Festival (2021), Full Frame Documentary Film Festival (2021)

کارگردان:
دبی لوم
فیلم شناسی: به دنبال زن آسیایی، بیشتر تلاش کن
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره مستند ساندنس (۲۰۲۱)، جشنواره مستند فول فریم (۲۰۲۱)





Cinema
VÉRITÉ
15



۱۳۱ دقیقه / سوئیس / ۱۳۹۹
131min \ Switzerland \ 2020

Nemesis

نمیس، الهه انتقام

Director: Thomas Imbach
Screenplay: Thomas Imbach
Cinematography: Thomas Imbach
Editor: D. Charap, T. Imbach
Producer: T. Imbach, Okofilm Productions GmbH

کارگردان: توماس ایمباخ
فیلمنامه‌نویس: توماس ایمباخ
تصویربردار: توماس ایمباخ
تدوینگر: دیوید چاراپ، توماس ایمباخ
تهیه‌کننده: توماس ایمباخ، اوکو فیلم پروداکشن

Synopsis:
The film explores the destruction of a unique train station in Zurich, and the construction of a new prison and police center in its place.

خلاصه داستان:
این فیلم مشاهده‌گر تخریب یک ایستگاه قطار منحصر به فرد در زوریخ و ساختن یک زندان و مرکز پلیس جدید به جای آن را بررسی می‌کند.

Director
Thomas Imbach
Filmography: Happiness is a Warm Gun, Lenz, I was a Swiss banker,...
Festivals And Awards: Munich Festival (2021), Istanbul Film Festival (2021), Zurich Festival (2021) - IDFA (2020), ...

کارگردان:
توماس ایمباخ
فیلم‌شناسی: شادی یک اسلحه گرم است، لنز، من یک بانکدار سوئیسی بودم، روز تمام شد
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره مونیخ (۲۰۲۱)، جشنواره استانبول (۲۰۲۱)، جشنواره زوریخ (۲۰۲۱)، جشنواره ایدفا (۲۰۲۰) و...



۷۵ دقیقه / سوئیس، پاراگوئه / ۱۳۹۹
75min \ Switzerland, Paraguay \ 2020

Nothing but the sun

هیچ چیز بدون خورشید

Director: Arami Ullón
Screenplay: Arami Ullón
Cinematography: Gabriel Lobos
Editor: V. Racioppi, R. Troesch
Producer: Pascal Traechslin

کارگردان: آرامی بولون
فیلمنامه‌نویس: آرامی بولون
تصویربردار: گابریل لوبوس
تدوینگر: والریا راسیویی، ریکا تراوآش
تهیه‌کننده: پاسکال تراشلین

Synopsis:
This documentary is about the life of a free and isolated native who lived without any contact with civilization until the missionaries forced her to leave the forest.

خلاصه داستان:
این مستند در باره زندگی یک بومی آزاد و منزوی است که بدون هیچ تماسی با تمدن زندگی کرده تا زمانی که مبلغان مذهبی او را وادار به ترک جنگل می‌کنند.

Director
Arami Ullón
Filmography: Cloudy Times
Festivals And Awards: IDFA (2020), DOCNYC (2020)

کارگردان:
آرامی بولون
فیلم‌شناسی: زمان ابری
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره ایدفا (۲۰۲۰)، جشنواره مستندنیویورک (۲۰۲۰).



۷۸ دقیقه / دانمارک / ۱۴۰۰
78min \ Denmark \ 2021

From the wild sea

از دریای خروشان

Director: Robin Petre
Screenplay: Robin Petre
Cinematography: Maria Grazia Goya, Robin Petré
Editor: C. Munch Bengtsen
Producer: Malene Flindt Pedersen

کارگردان: رابین پتر
فیلمنامه‌نویس: رابین پتر
تصویربردار: ماریا گرازیا گویا، رابین پتر
تدوینگر: شارلوت مانچ بنگستن
تهیه‌کننده: مالنه فلیندت پدرسن

Synopsis:
This film is a poetic documentary film that zooms in on the complex collision between human and nature. We are taken on a disturbing and fascinating journey into the emerging seen from both the human and animal perspective.

خلاصه داستان:
این فیلم مستندی شاعرانه در مورد برخورد پیچیده بین انسان و طبیعت است، مستندی مشاهده‌گر که از دید انسان و حیوان به دنیای نوظهور امروزی می‌پردازد.

Director
Robin Petre
Filmography: Pulse, Wildlife, Stream, Impermanence, Frostbite
Festivals And Awards: Berlin Film Festival (2021), Sydney Film Festival (2021), Sheffield Festival (2021), Zurich Festival (2021)

کارگردان:
رابین پتر
فیلم‌شناسی: نبض، حیات وحش، جریان، ناپایداری، سرمازدگی
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره برلین (۲۰۲۱)، جشنواره سیدنی (۲۰۲۱)، جشنواره شفیلد (۲۰۲۱)، جشنواره زوریخ (۲۰۲۱).



۱۰۰ دقیقه / جمهوری چک، لاتویا / ۱۳۹۹
100min \ Latvia, Czech Republic \ 2020

Gorbachev, Heaven

گورباچف، بهشت

Director: Vitaly Mansky
Screenplay: Vitaly Mansky
Cinematography: Alexandra Ivanova
Editor: Yevgeny Rybalko
Producer: Filip Remunda for Hypermarket Film

کارگردان: ویتالی مانسکی
فیلمنامه‌نویس: ویتالی مانسکی
تصویربردار: الکساندرا ایوانووا
تدوینگر: یوگنی ریبالکو
تهیه‌کننده: رموندا هایپر مارکت فیلمز

Synopsis:
Filip Remunda for Hypermarket Film Mikhail Gorbachev, the -89year-old former leader of the Soviet Union, receives Russian filmmaker Vitaly Mansky at his house just outside Moscow.

خلاصه داستان:
میخائیل گورباچف، رهبر ۸۹ ساله سابق اتحاد جماهیر شوروی، ویتالی مانسکی فیلمساز روس را در خانه خود در خارج از مسکو پذیرایی می‌کند.

Director
Vitaly Mansky
Filmography: Putin's Witnesses, Under the Sun, Close Relations
Festivals And Awards: IDFA (2020)

کارگردان:
ویتالی مانسکی
فیلم‌شناسی: شاهدان پوتین، زیر آفتاب، روابط نزدیک
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره ایدفا (۲۰۲۰)





۹۳ دقیقه / سوئیس / ۱۴۰۰ 93min \ Switzerland \ 2021

استروف - جزیره گمشده

کارگردان: Svetlana Rodina, Laurent Stoop
فیلمنامه نویس: S. Rodina, L. Stoop
تصویربرداری: Laurent Stoop
تدوینگر: Laurent Stoop
تهیه کننده: C. Dästner, S. Kilbertus

کارگردان: استولانا رودینا، لورن استاپ
فیلمنامه نویس: استولانا رودینا، لورن استاپ
تصویربرداری: لورن استاپ
تدوینگر: لورن استاپ
تهیه کننده: کورینا داستنر، سونیا کیل برتوس

Synopsis:
On the island of Ostrov in the Caspian Sea the inhabitants, left alone by the Russian state after the collapse of the Soviet Union, survive through poaching.

خلاصه داستان:
در جزیره آستروف در دریای خزر ساکنان، که پس از فروپاشی اتحاد جماهیر شوروی توسط دولت روسیه تنها مانده‌اند، از طریق شکار غیرقانونی زنده می‌مانند.

کارگردان: Svetlana Rodina, Laurent Stoop
فیلم شناسی: Bottled Life: Nestle's Business with Water, Letter to Anna 2008
Festivals And Awards: Hot Docs (2021), Vision du Reel (2021)

کارگردان: استولانا رودینا، لورن استاپ
فیلم شناسی: آستروف، جزیره گمشده
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره هات داکس (۲۰۲۱)، جشنواره ویزیون دورتل (۲۰۲۱)



۹۱ دقیقه / سوئد / ۱۴۰۰ 91min \ Sweden \ 2021

صبایا

کارگردان: Hogir Hirori
فیلمنامه نویس: Hogir Hirori
تصویربرداری: Hogir Hirori
تدوینگر: Hogir Hirori
تهیه کننده: A. Russo Merenda, H. Hirori

کارگردان: هوگیر هیروری
فیلمنامه نویس: هوگیر هیروری
تصویربرداری: هوگیر هیروری
تدوینگر: هوگیر هیروری
تهیه کننده: آنتونیو روسومرندا، هوگیر هیروری

Synopsis:
With just a mobile phone and a gun, Mahmud, Ziyad and their group risk their lives trying to save Yazidi women and girls' dangerous camp.

خلاصه داستان:
محمود، زیاد و گروه آنها فقط با یک تلفن همراه و یک اسلحه جان خود را برای نجات زنان و دختران ایزدی، به خطر می‌اندازند.

کارگردان: Hogir Hirori
فیلم شناسی: The Deminer, The Girl Who Saved My Life
Festivals And Awards: Sundance Festival (2021), Zurich Film Festival (2021), Hong Kong Festival (2021).

کارگردان: هوگیر هیروری
فیلم شناسی: مین زدا، دختری که زندگی من را نجات داد
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره ساندنس (۲۰۲۱)، جشنواره زوریخ (۲۰۲۱)، جشنواره هنگ کنگ (۲۰۲۱)



**Out of
Competition**



Portrait



پرتره

خارج از مسابقه

Cinema
VÉRITÉ

15



76min \ Austria, USA \ 2020

۷۶ دقیقه / آمریکا-اتریش / ۱۳۹۹

Mau

مائو

Director: Jono Bergmann, Benjamin Bergmann
Screenplay: Jono Bergmann, Benjamin Bergmann
Cinematography: Stefan Wuernitzer
Editor: Mo Stobebe
Producer: K. Martesko-Fenster

کارگردان: یونو برگمن، بنیامین برگمن
فیلمنامه نویس: یونو برگمن، بنیامین برگمن
تصویربردار: استفان ورنیتزر
تدوینگر: مو استوبب
تهیه‌کننده: کارل مارتسکوفنسر

Synopsis:
 "Mau" is the first-ever feature-length documentary about the design visionary Bruce Mau. The film explores the untold story of his unlikely rise in the creative world, and ever-optimistic push to expand the boundaries of design.

خلاصه داستان:

پرت‌های از بروس مائو، معمار و طراح داخلی.

این فیلم داستان ناگفته‌ای از ظهور او در

دنیای خلاق و تلاش همیشه خوش‌بینانه او

برای گسترش مرزهای طراحی را بررسی می‌کند.

Director
Jono Bergmann, Benjamin Bergmann
Filmography: The Billion Euro Lie, Mau
Festivals And Awards: Black Nights Film Festival (2021), CPHDox (2021)

کارگردان:

یونو برگمن، بنیامین برگمن

فیلم شناسی: مائو، بلیون یورو دروغ

جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره شب‌های

سیاه (۲۰۲۱)، جشنواره مستند داکس (۲۰۲۱)



73min \ Ireland \ 2020

۷۳ دقیقه / ایرلند / ۱۳۹۹

To the moon

به ماه

Director: Tadhg O'Sullivan
Screenplay: Tadhg O'Sullivan
Editor: Tadhg O'Sullivan
Producer: Clare Stronge

کارگردان: تادها او سالیوان
فیلمنامه نویس: تادها او سالیوان
تدوینگر: تادها او سالیوان
تهیه‌کننده: کلارا استرانگ

خلاصه داستان:

A hypnotic ode to the moon made of 130 sequences from the history of cinema, fascinating literary fragments and a lunar soundtrack.

این فیلم یک قصیده سینمایی زیبا و شاعرانه برای ماه است. در این فیلم از ۱۳۰ سکانس از تاریخ سینما و تصاویر اختصاصی ساخته شده است.

Director
Tadhg O'Sullivan
Filmography: To the moon, Yximalloo, The Great Wall
Festivals And Awards: Festival du Nouveau Cinéma de Montréal (2020), DOK Leipzig (2020), Dublin IFF (2021), CPH:DOX (2021)

کارگردان:

تادها او سالیوان

فیلم شناسی: به‌ماه، زیمالو، دیوار بزرگ

جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره سینمای نو

مونترال (۲۰۲۰)، جشنواره مستند لایپزیگ (۲۰۲۰)،

جشنواره فیلم دوبلین (۲۰۲۱)، جشنواره مستند

دکس (۲۰۲۱)



70min \ Morocco \ 2020

۷۰ دقیقه / مراکش / ۱۳۹۹

Before The Dying Of The Light

پیش از خاموش شدن نور

Director: Ali Essafi
Screenplay: Ali Essafi
Cinematography: Archives Material
Editor: Chaghig Arzoumanian
Producer: Ali Essafi

کارگردان: علی الصافی
فیلمنامه نویس: علی الصافی
تصویربردار: تصاویر آرشیوی
تدوینگر: چاگین آرزومانیان
تهیه‌کننده: علی الصافی

خلاصه داستان:

This glittering collage of posters, magazine covers, archive footage, jazz music, and cartoons takes you back to the art scene of 1970s Morocco, viewed from the perspective of the artists and actors themselves.

خلاصه داستان:

این کلاژ پررنگ و برق از پوسترها، جلد مجلات، تصاویر آرشیوی، موسیقی جاز، و کارتون‌ها شما را به صحنه‌های هنری دهه ۱۹۷۰ مراکش، از منظر خود هنرمندان و بازیگران بازمی‌گرداند.

Director
Ali Essafi
Filmography: Before the Dying of the Light, Crossing the Seventh Gate, Wanted!, Shekhats' Blues
Festivals And Awards: IDFA (2020)

کارگردان:

علی الصافی

فیلم شناسی: پیش از خاموش شدن نور،

عبور از دروازه هفتم، تحت تعقیب، بلوز شیخات

جشنواره‌ها و جایزه‌ها: ایدفا (۲۰۲۰)



97min \ Italy \ 2020

۹۷ دقیقه / ایتالیا / ۱۳۹۹

Django & Django - Sergio Corbucci Unchained

جانگو و جانگو-سرگیو کوریوچی

Director: Luca Rea
Screenplay: Steve Della Casa, Luca Rea
Cinematography: Andrea Arnone
Editor: Stuart Mabey
Producer: N. Ercole, N. Marzano

کارگردان: لوکارنا
فیلمنامه نویس: استیو دلاکاسا، لوکارنا
تصویربردار: آندره آرنون
تدوینگر: استوارت مابی
تهیه‌کننده: نیکلامارزانو، نیکولتا ارکوله

خلاصه داستان:

According to the exceptional storyteller Quentin Tarantino, Sergio Corbucci was "the second best director of Italian westerns".

خلاصه داستان:

به گفته فیلمساز شهیر کوئنتین تارانتینو، بنابر شخصیت فیلم‌هایش همچون «روزی روزگاری در هالیوود» و «جانگوی رها شده» سرگیو کوریوچی «دومین کارگردان برتر وسترن‌های ایتالیایی» بود.

Director
Luca Rea
Filmography: Django & Django, Cacao, Lillo e Greg - The movie!
Festivals And Awards: Berlin Cinema (2021), Venice Film Festival (2021)

کارگردان:

لوکارنا

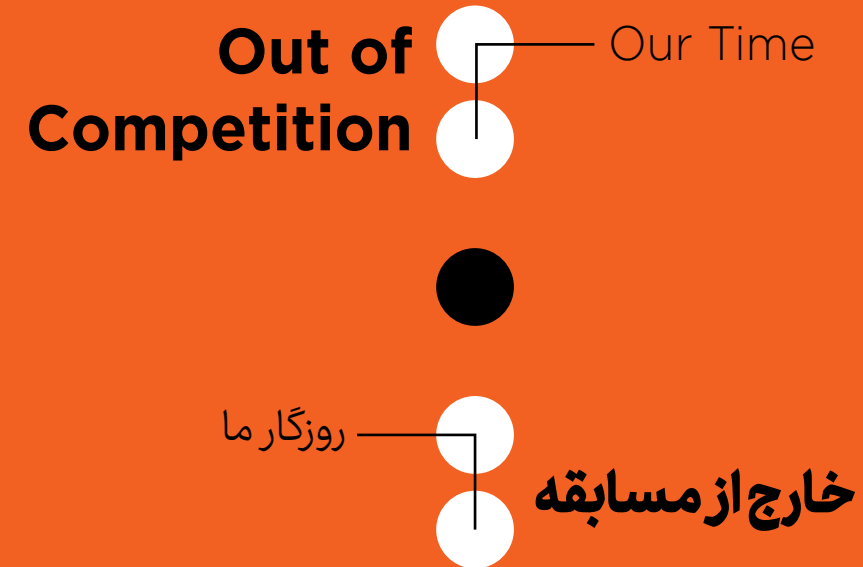
فیلم شناسی: جانگو، جانگو، کاکائو، لیل

وگرگ

جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره فیلم

برلین (۲۰۲۱)، جشنواره فیلم ونیز (۲۰۲۱)





Cinema

VÉRITÉ

15



64min \ Brazil \ 2021 ۶۴ دقیقه / برزیل / ۱۴۰۰

Edna

ادنا

Director: Eryk Rocha
Screenplay: G. Carneiro da Cunha, Renato Vallone
Cinematography: Eryk Rocha, Jorge Checile
Editor: Renato Vallone
Producer: E. Rocha, G. Carneiro da Cunha

کارگردان: اریک روشا
فیلمنامه نویس: گابریلا کارنیرو دا کونا، رناتو والونه
تصویربردار: اریک روشا، خورخه چسیله
تدوینگر: رناتو والونه
تهیه‌کننده: اریک روشا، گابریلا کارنیرو دا کونا

Synopsis:
 Living on the edge of the highway in the Brazilian Amazon, Edna is a witness of a land in ruins built upon massacres.

خلاصه داستان:
 ادنا که در لبه بزرگراه در آمازون برزیل زندگی می‌کند، شاهد سرزمینی ویران شده است که بر اساس قتل عام ساخته شده است.

Director
Eryk Rocha
Festivals And Awards: DOC NYC (2021), Vision du Reel (2021), Pesaro Film Festival (2021)

کارگردان:
اریک روشا
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره مستند نیویورک (۲۰۲۱)، جشنواره ویزیون دورل (۲۰۲۱)، جشنواره فیلم پزارو (۲۰۲۱)



70min \ Portugal \ 2021 ۷۰ دقیقه / پرتغال / ۱۴۰۰

Jack's Ride

تاکسی جک

Director: Susana Nobre
Screenplay: Susana Nobre
Cinematography: Paulo Menezes
Editor: João Rosas, Susana Nobre
Producer: João Matos

کارگردان: سوزانا نوبر
فیلمنامه نویس: سوزانا نوبر
تصویربردار: پائولومنزس
تدوینگر: خوا روساس، سوزانا نوبر
تهیه‌کننده: خوانماتوس

Synopsis:
 In a beautiful meditation on time and work, the film presents Joaquim Calçada, who looks like a Portuguese Elvis Presley on the verge of retirement.

خلاصه داستان:
 در یک مراقبه زیبا در مورد زمان و کار، فیلم ژاکیم کالکادا را نشان می‌دهد که شبیه الویس پریسلی پرتغالی در آستانه بازنشستگی است.

Director
Susana Nobre
Filmography: Daycare Hospital, It Would Have Been Simple, Trials, Exorcisms, Ordinary Time
Festivals And Awards: Berlin Film Festival (2021), Vision du Reel (2021)

کارگردان:
سوزانا نوبر
فیلم شناسی: بیمارستان مهدکودک، ساده بود، محاکمه، جن‌گیری، زمان معمولی
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره فیلم برلین (۲۰۲۱)، جشنواره ویزیون دورل (۲۰۲۱)



64min \ Netherlands \ 2020 ۶۴ دقیقه / هلند / ۱۳۹۹

A Man and a Camera

یک مرد و یک دوربین

Director: Guido Hendrikx
Screenplay: Guido Hendrikx
Cinematography: Guido Hendrikx
Producer: J. Boon, W. Jansen, E. Sendijarevi

کارگردان: گیدو هندریکس
فیلمنامه نویس: گیدو هندریکس
تصویربردار: گیدو هندریکس
تهیه‌کننده: جسر بون، ووتر جنسن، انا سندی جیروای

Synopsis:
 An enigmatic entity roams the Dutch hinterlands, silently pointing a camera at all that it encounters. Soon it finds itself standing in front of a doorway.

خلاصه داستان:
 مردی مرموز در مناطقی از هلند پرسه می‌زند و بی‌صدا به دوربینی که با آن برخورد کرده اشاره می‌کند. به زودی خود را می‌بیند که جلوی دری ایستاده است.

Director
Guido Hendrikx
Filmography: Escort, Among us, Stranger in Paradise
Festivals And Awards: CPH-DOX (2021) - Rotterdam International Film Festival (2021)

کارگردان:
گایدو هندریکس
فیلم شناسی: اسکورت، در میان ما، غریبه‌ای در بهشت
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره مستند سی پی اچ-داکس (۲۰۲۱)، جشنواره بین‌المللی فیلم روتردام (۲۰۲۱)



70min \ Poland \ 2021 ۷۰ دقیقه / لهستان / ۱۴۰۰

Bucolic

روستایی

Director: Karel Palka
Screenplay: Karel Palka
Cinematography: Karel Palka
Editor: Katarzyna Boniecka
Producer: K. Mróz, W. Marczewski

کارگردان: کارل پالکا
فیلمنامه نویس: کارل پالکا
تصویربردار: کارل پالکا
تدوینگر: کاتارزینا بونینکا
تهیه‌کننده: کارولینا مروز، وویچ مارکزوسکی

Synopsis:
 Danusia and her daughter Basia live far away from the modern world, in tune with the rhythm of nature, among animals and the spirits of the dead.

خلاصه داستان:
 دانوسیا و دخترش باسیا به دور از دنیای مدرن، هماهنگ با ریتم و قوانین طبیعت، در میان حیوانات و ارواح مردگان زندگی می‌کنند.

Director
Karel Palka
Filmography: Loneliness, Years Have Gone, Winter Is Coming
Festivals And Awards: Locarno Film Festival, Critics Week (2021)

کارگردان:
کارل پالکا
فیلم شناسی: تنهایی، سال‌ها گذشت، زمستان در راه است
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: هفته منتقدین جشنواره فیلم لوکارنو (۲۰۲۱)





90min \ Germany \ 2020

۹۰ دقیقه / آلمان / ۱۳۹۹

Oeconomia

اقتصاد

Director: Carmen Losmann
Screenplay: Dirk Lütter
Cinematography: Dirk Lütter
Editor: Henk Drees, Carmen Losmann
Producer: H. Lang, M. Wegener

کارگردان: کارمن لوسمان
فیلمنامه‌نویس: دیرک لوتر
تصویربردار: دیرک لوتر
تدوینگر: هنک دریس، کارمن لوسمان
تهیه‌کننده: هانس لانگ، ماریکه وگنر

Synopsis:

A clearly narrated and precise view into the innermost workings of the capitalist system. Director Carmen Losmann sets out to understand why over the past decades, in parallel with economic growth, debt has increased, and the gap.

خلاصه داستان:

دیدگاهی روشن و دقیق به درونی‌ترین عملکردهای نظام سرمایه‌داری. کارمن لوسمان کارگردان به دنبال این است که بفهمد چرا در دهه‌های گذشته، به موازات رشد اقتصادی، بدهی‌ها و شکاف افزایش یافته.

کارگردان:
Carmen Losmann
Filmography: Work Hard, Play Hard Festivals And Awards: Berlin International Film Festival (2020), IDFA (2020).

کارگردان:
کارمن لوسمان
فیلم‌شناسی: سخت‌کارکن، سخت‌بازی‌کن
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره فیلم برلین (۲۰۲۰)، ایفا (۲۰۲۰)



68min \ Italy \ 2020

۶۸ دقیقه / ایتالیا / ۱۳۹۹

Molecules

ملکول‌ها

Director: Andrea Segre
Screenplay: Andrea Segre
Cinematography: Matteo Calore, Andrea Segre
Editor: Chiara Russo
Producer: ZaLab Film in co-production with Rai Cinema.

کارگردان: آندره‌آ سگره
فیلمنامه‌نویس: آندره‌آ سگره
تصویربردار: متئو کالوره، آندره‌آ سگره
تدوینگر: چیارا روسو
تهیه‌کننده: زالاب فیلم با مشارکت سینما رای.

Synopsis:

Between February and April 2020, Andrea Segre, who lives in Rome for several years, got stuck in Venice during the lockdown: Venice, hometown of his father and just partially his own.

خلاصه داستان:

بین ماه‌های فوریه و آوریل ۲۰۲۰، فیلمساز که چندین سال در رم زندگی می‌کند، در دوران قرنطینه کرونا در ونیز گیر می‌کند، ونیز، زادگاه پدرش و فقط تا حدی مال خودش.

کارگردان:
آندره‌آ سگره
Filmography: Dove Bisogna Stare, Where they need to stand, The order of things, Ibi
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره فیلم ونیز (۲۰۲۰)، جشنواره فیلم گوتنبورگ (۲۰۲۱)، جشنواره Festival (2020), Göteborg Film Festival (2021), Visions du Réel (2021), Hot Docs (2021) - DOK.Fest Munich (2021).



70min \ Italy \ 2020

۷۰ دقیقه / ایتالیا / ۱۳۹۹

No tenemos miedo

نمی‌ترسیم

Director: Manuele Franceschini
Screenplay: Manuele Franceschini
Cinematography: Felipe "Kako" Correa
Editor: Desideria Rayner
Producer: A. Occhipinti, M. Franceschini

کارگردان: مانوئل فرانچینی
فیلمنامه‌نویس: مانوئل فرانچینی
تصویربردار: فیلیپه کاکو کوریا
تدوینگر: دزیدریا راینر
تهیه‌کننده: آندره‌آ اوچیپنتی، مانوئل فرانچینی

Synopsis:

An increase in the price of public transportation sparks an unexpected riot. Popular anger explodes, rooted in decades of discontent as a result of a savage neoliberal.

خلاصه داستان:

افزایش قیمت حمل و نقل عمومی باعث شورش غیرمنتظره‌ای می‌شود. خشم مردمی منفجر می‌شود که ریشه در نارضایتی چندین دهه در نتیجه یک نئولیبرال وحشی دارد.

کارگردان:
Manuele Franceschini
Festivals And Awards: Rome Film Festival (2021)

کارگردان:
مانوئل فرانچینی
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره فیلم رم (۲۰۲۱)



**Mirror of a
Festival**

Doclisboa -
International
Documentary Film
Festival, Portugal

جشنواره بین المللی
فیلم مستند لیسبون
پرتغال

آینه یک جشنواره

Cinema
VÉRITÉ
15



۸۳ دقیقه / پرتغال / ۱۳۹۸ \ 83min \ Portugal \ 2019

Breeding Ground

خاستگاه

Director: Pedro Filipe Marques
Screenplay: Pedro Filipe Marques
Cinematography: H. Azevedo, P. Filipe Marques
Editor: Telmo Churro
Producer: L. Urbano, S. Aguilar

کارگردان: پدرو فیلیپ مارکز
فیلمنامه‌نویس: پدرو فیلیپ مارکز
تصویربردار: هوگو آزودو، پدرو فیلیپ مارکز
تدوینگر: تلمو چرو
تهیه‌کننده: لویی‌س اوربانو، ساندرو آگیلار

Synopsis:
 From Sunday to Sunday, the Arcozelo football field is battered by the North wind. The grass has to be swept and lots of clothes washed. The boys are coming! .

خلاصه داستان:
 از یکشنبه تا یکشنبه در زمین فوتبال آرکوزلو بادهای شدید می‌وزد. علف‌ها باید جارو شوند و لباس‌های زیادی شسته شوند. پسرها می‌آیند!

Director
Pedro Filipe Marques
Filmography: A Nossa Forma de Vida, Days at the Mirror
Festivals And Awards: Doc Lisboa (2019)

کارگردان:
پدرو فیلیپ مارکز
فیلم شناسی: راه زندگی ما، روزها در آئینه
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره مستند لیسبون پرتغال (۲۰۱۹)



۶۰ دقیقه / پرتغال / ۱۳۹۷ \ 60min \ Portugal \ 2018

Earth

زمین

Director: Hiroatsu Suzuki, Rossana Torres
Screenplay: Hiroatsu Suzuki, Rossana Torres
Cinematography: Hiroatsu Suzuki, Rossana Torres
Editor: Hiroatsu Suzuki
Producer: ENTRE IMAGEM (R. Torres, H. Suzuki)

کارگردان: هیروآتسو سوزوکی، رزانا تورس
فیلمنامه‌نویس: هیروآتسو سوزوکی، رزانا تورس
تصویربردار: هیروآتسو سوزوکی، رزانا تورس
تدوینگر: هیروآتسو سوزوکی
تهیه‌کننده: اینترایمیج (هیروآتسو سوزوکی، رزانا تورس)

Synopsis:
 Somewhere in the Alentejo there are two great ovens covered in dirt where a man makes charcoal. Essential elements like fire, water, air, earth and space reflect, breath and celebrate the rhythm of the Earth.

خلاصه داستان:
 در جایی در آلتنجهو، دو تنور بزرگ پوشیده از خاک وجود دارد که در آن مردی زغال می‌سازد. عناصر ضروری مانند آتش، آب، هوا، زمین و فضا ریتم زمین را منعکس کرده و جشن می‌گیرند.

Director
Hiroatsu Suzuki, Rossana Torres
Filmography: The Taste of Crrème Brulée, Green Belt
Festivals And Awards: Doc Lisboa (2018), Grand prize for Portuguese competition, New Horizons, Poland (2019), Underdax (2019), ...

کارگردان:
هیروآتسو سوزوکی، رزانا تورس
فیلم شناسی: طعم کرم بروله، کمربند سبز
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره مستند لیسبون پرتغال (۲۰۱۸)، افق‌های نو، لهستان (۲۰۱۹)، آندر داکس (۲۰۱۹) و ...



جشنواره بین‌المللی فیلم مستند «لیسبون» یکی از اصلی‌ترین جشنواره‌های فیلم در پرتغال است که هر ساله در اواخر ماه اکتبر برگزار می‌شود. در این جشنواره مجموعه‌ای از بهترین مستندهای جدید دنیا به نمایش در می‌آیند. این جشنواره یکی از هفت جشنواره مستند و خلاق اروپایی در کنار جشنواره‌های مستند و مهم شامل لایپزیگ، هات داکس، مارس، جیهلاوا، میلینیوم و ویزیون دو رئل است که عضو Doc Alliance شده و هدف از این مشارکت پیشرفت ژانر مستند، حمایت از تنوع آن و ترویج فیلم‌های مستند خلاقانه با کیفیت است.

Lisbon International Documentary Film Festival (Doclisboa) is one of the main documentary film festivals in Portugal, which been held annually in late October. In this festival, a collection of the best new documentaries in the world have been screened. This festival is one of the seven European documentary and creative film festivals along with important documentary festivals including DOK Leipzig (Germany), Hot Docs (Canada), FID Marseille (France), Jihlava International Documentary Film Festival (Czech Republic), Docs Against Gravity (Poland) and Visions du Réel (Switzerland)., which is a member of the Doc Alliance. Promoting a quality of the creative documentaries is the aim of this collaboration.





۱۰۴ دقیقه / پرو / ۱۳۹۹ 104min \ Peru \ 2020

Perpetual Person

انسان جاودان

Director: K. Bellido Valdivia
Screenplay: K. Bellido Valdivia
Cinematography: K. Bellido Valdivia
Editor: K. Bellido Valdivia
Producer: K. Bellido Valdivia

کارگردان: خاویر بالیدو والدیویا
فیلمنامه‌نویس: خاویر بالیدو والدیویا
تصویربردار: خاویر بالیدو والدیویا
تدوینگر: خاویر بالیدو والدیویا
تهیه‌کننده: خاویر بالیدو والدیویا

Synopsis:

An intimate approach to the experience of Alzheimer's disease in a 95-year-old woman and her relationship with her immediate surroundings. The tension between lucidity and dementia will shape a new notion of personhood.

خلاصه داستان:

رویکردی صمیمی به تجربه بیماری آلزایمر در یک زن ۹۵ ساله و رابطه او با اطرافیانش. تنش بین شفافیت و زوال عقل، مفهوم جدیدی از شخصیت را شکل می‌دهد.

کارگردان:
K. Bellido Valdivia
Filmography: Persona Perpetua, Connatural, Sinmute
Festivals And Awards: Doc Lisboa (2020), Kasseler Dokfest, Germany (2020)

کارگردان:
خاویر بالیدو والدیویا
فیلم‌شناسی: همسوس شدن، طبیعی
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره مستند لیسیون پرتغال (۲۰۲۰)، جشنواره مستند کسلر، آلمان (۲۰۲۰)



۱۶ دقیقه / پرتغال / ۱۳۹۸ 16min \ Portugal \ 2019

Rio Torto

رود پریپچ و خم

Director: Mário Veloso
Screenplay: Mário Veloso, Bruno Reis Oliveira
Cinematography: Bruno Reis Oliveira
Editor: Luís Matos
Producer: Henrique Fialho Escola Superior de Teatro e Cinema (ESTC)

کارگردان: ماریو ولوسو
فیلمنامه‌نویس: ماریو ولوسو، برونو ریس اولیویا
تصویربردار: برونو ریس اولیویا
تدوینگر: لوییس ماتوس
تهیه‌کننده: دانشکده تئاتر و سینما، هنریک فیالهو

Synopsis:

A vanishing generation provides a final account of a healthy river and drinking water in a place where the bucolic landscape merges.

خلاصه داستان:

نسلی که در حال ناپدید شدن است، گزارش نهایی یک رودخانه سالم و آب آشامیدنی را در مکانی ارائه می‌کند که در آن چشم‌اندازی با پراکندگی شهری ادغام می‌شود.

Director
Mário Veloso
Filmography: Águas Furtadas, Rio Torto
Festivals And Awards: Doc Lisboa (2020)

کارگردان:
ماریو ولوسو
فیلم‌شناسی: آب‌های دزدیده شده، روز پریپچ و خم
جشنواره‌ها و جایزه‌ها: جشنواره مستند لیسیون پرتغال (۲۰۲۰)



حدود